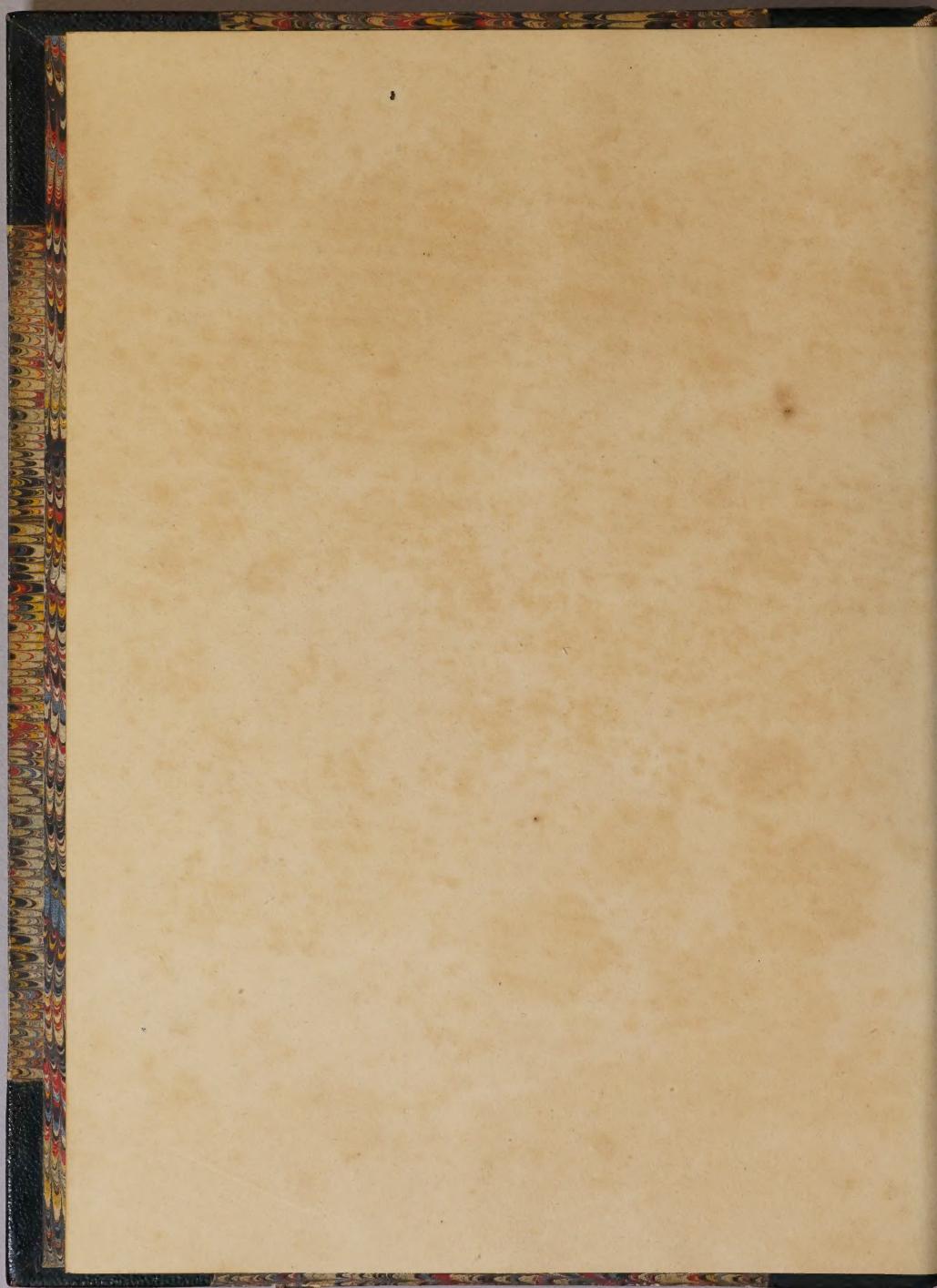
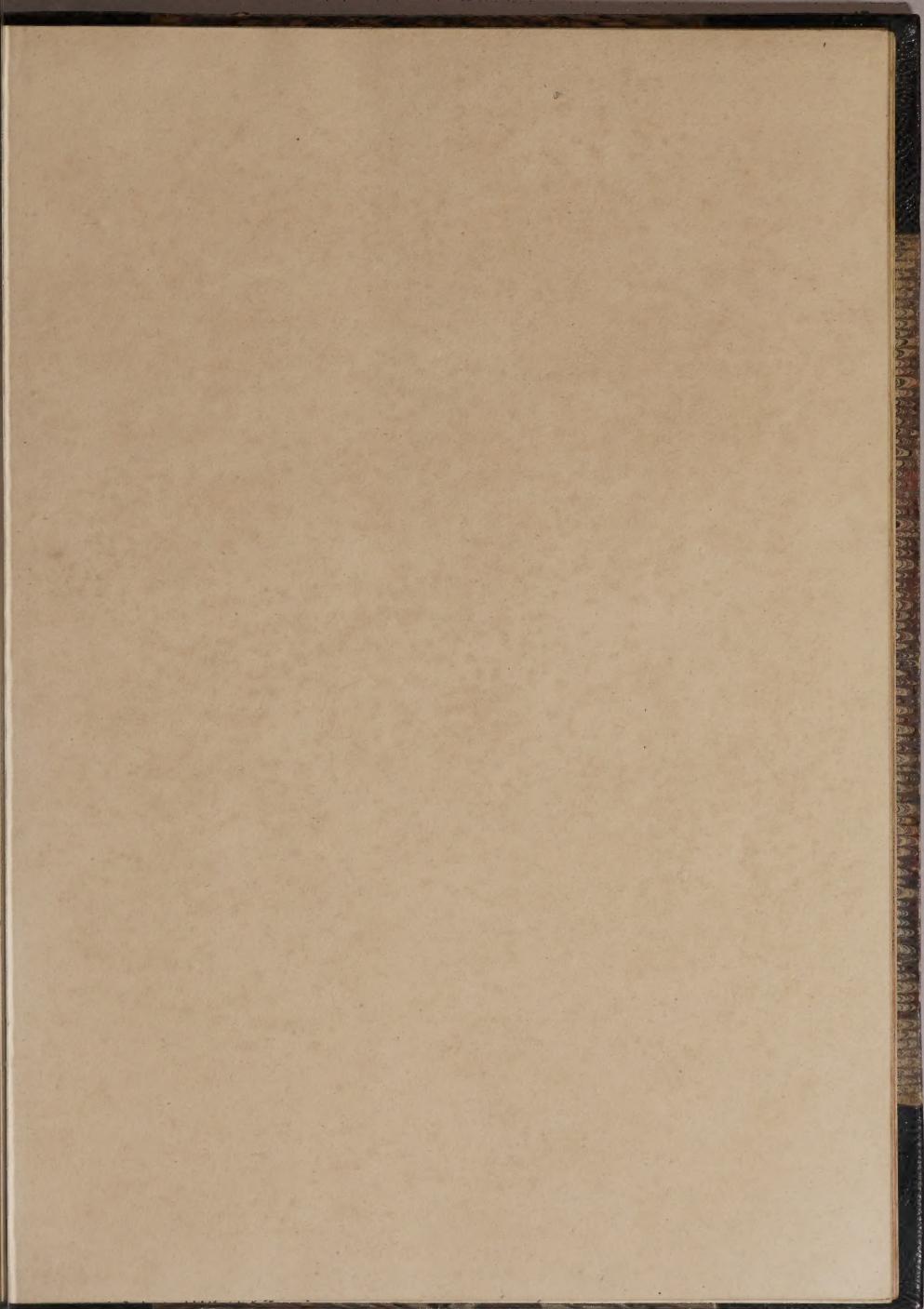




John Carter Brown.







Turner N^o 53.

3rd Ed:

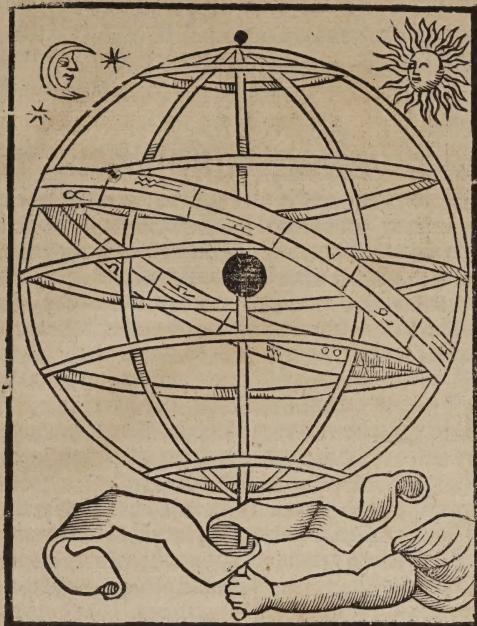
col.

vol.

W. Foster & Son
1847. Providence R. I.

1546. 3rd Ed:
— 1st Ed: 1519.

13



TSuma de geographia q̄ trata de todas
las partidas y prouincias del mundo: en
especial delas indias. y trata largamēte
del arte del marcar juntamente cō la es-
pera en romāce: con el regimiento
del sol y del norte: agora nueua
mente enmendada de algu-
nos defectos que tenia
en la impression
passada.
ad.D. xvi.

La Colección de Mala y a la que han pasado de la Vega

Suma de geographia que trata delas partidas y prouincias del mundo. Assi mesmo del cuerpo esperico. fecha por Martin fernandez denciso. Dirigida ala S.E.E.M. del emperador don Carlos Rey de Castilla, &c.

Muy alto y muy poderoso emperador don Carlos por la gracia de dios Rey de Espana: de las polos delas dos Licitias: Señor delas Indias occidentales. Archiduque de austria. Duque de Borgoña. Londe de flandes. &c. Una delas cosas mas agradables alos varones d nobles colores y progenies es oyr leer / o hablar delas cosas del vniuerso llamado mundo. En especial de aquellas de que no tienen ni alcançan noticia por ser muy apartadas de donde ellos estan. Por tanto yo Martin fernandez de enciso alguazil mayor dela tierra firme delas Indias O cidentales llamada Castilla del oro. Deseando hazer algun seruicio a vues tra Sacra Lefarea Latholica Magestad: que le fuese agradable y no me noa prouechoso: considerando que la poca hedad de vuestra real alteza no ha dado lugar a que pudiese leer los libros que dela geographia hablan/ acorde de poner mi trabajo en hazer vna summa delas prouincias y partidas del vniuerso en nuestra lengua castellana/ porque mejor las comprehendiesen los que la leyessen: y a mas personas aprouechasse: y presentar la a vuestra magestad para que la mandasse ver: y vista la mandasse corregir emendar y le diese su autoridad. E porque de mas de ser agradable y leer fuese puechosa assi a vuestra magestad a quié mas prenece saber las prouincias y cosas del vniuerso: y lo que en cada vna ay y adónde cae: como a sus pilotos y marineros a quien vuestra magestad encomienda los viajes quando embia a descobrir tierras nuevas: acorde d poner en el principio el cuerpo esperico en romáce: con el regimient o del norte y del sol. E co sus óclíñaciones y co la longitud y latitud del vniuerso: y despues diuidir el mundo en dos partes: la vna que fuese Oriental: y la otra O cidental. E la oriental diuidirla en tres partes como los passados la diuidieron que son. Asia. Africa. y Europa. y la occidental en dos partes. E porque los passados fueron diferentes en sus escripturas: y defectuosos en lo que toca alas costas dela mar y alas derrotas y alturas: y nauegacion que es la cosa mas necessaria a los mareantes para yr a buscar por la mar las tierras de que éllas escripturas se haze minció: porq por la mucha distancia del camino: y por la diuersidad delas gentes y leguas no se puede assi yr a ellas por la tierra como por la mar. Delo qual creeria fue la causa la poca experiecia que en aquellos tiempos tenian dela nauegacion y delas derrotas y alturas: y dela longitud: y latitud del vniuerso. E por dar claridad desto alos nauegantes porque mejor pudiesen hazer lo que por vuestra Magestad les fuese mandado y encomendado puse enesta suma las costas delas tierras por derrotas y alturas

Suma.

nobrando los cabos de las tierras y el altura y grados en q cada vna esta y en el parase de cada costa nōbre el rio que enlla entra la mar y las sierras y montes de donde nasce: y las provincias por dōde passa: y de que qualidad es la gente de cada prouincia: y de que ley o seta: y que frutos y cosas y metales ay en cada vna porq vna magestad pudiesse en suma breve mejor oy leer todas las prouincias del vniuerso de q fasa oy se han sabido por los de nuestra Europa y saber lo que en cadarna ay: y de que qualidad es la gente y de q ley o seta: porq esto vñlo pudiesse mejor deliberar vna magestad lo qual servicio dios y de vuestra magestad couiniese para hazer descobrir: y ganar las tierras q por las gētes q no son xpianos estā ocupadas porque nuestra sancta fe catholica fuese mas acrecentada. y porq esto vna magestad pudiesse mejor cōprehēder hize hazer vna figura en plar q puse todas las tierras y prouincias dly vniuerso de q fasa oy ha auido noticia por escripturas autēticas y por vista en nroa tiēpos: y señale cada pruincia a dō de cae por sus lmites: y adōde entrā los rios la mar: y las suētas y sierras de dōde proceden: y las prouincias por dōde passan: pce q me parecio que esto era lo mas vtil y necesario a vna magestad: porq por vñlo pudiesse ver las tierras q Jason conquistó y gano: de dōde vna magestad pcederá y cede y curas armas trae: y las que Hercole conquistó y gano como varon bien afortunado: y las que despues tomaró y ganaró los getas q en nra españa llamen godos de dōde vna alteza dize q pcede: y las que el rey pelayo y sus sucesores hā ganado dōde vna magestad procede: y las q despues conquistó y gano Alejádre el magno de macedonia: y las q despues dito sojuzgo y gano el imperio y senado romano q fue mas q todos: porq aquellas vñstas en figuraz puestas como vñmagē de memoria ante su real presencia: mirado a aquellas q fizieron aqlllos de dōde vna magestad pcede: assi como muy catholico y loco dela aumentacion de nra sancta fe catholica se mouiese a cōquistar y tomar las prouincias y trías q possee aqllas gētes q no son xpianos: pues nro señor doto a vna magestad d mayores prouincias y reynos y estado para lo poder hazer q no tuuierō aqlllos de dōde vna magestad procede qndo comēçarō a cōquistar. Enlo qual vna magestad demas de seguir a dios y hazer lo como catholico xpiano gaitara el tiēpo d su juventud en acrecentar gloria pa enel cielo y fama pa enla tierra q como aqil grande Alejádre de macedonia q començo las conquistas de. xxviii. años y fencio de. xxxv. dezia. Los varones de nobles prōgenies y coraçones reales no hā d buscar el descanso y largo biuir: sino el morir honesto y glorioso pues en este mundo no hā d oxar otra cosa que suya sea. El qual dicho deue vna magestad tener en memoria para las cosas venideras y passadas: y mirar esta figura a do estā señalados los sechos de aqlllos de dōde vna magestad procede: y a esta suma de geographia a dōde van escriptos: la qual a vna magestad pseeno y humilmēte suplico la māde rescebir benignamēte: tomando la voluntad cō q yo la he fecho, q es el servicio de dios y de vna magestad y aumentaciō de nra sancta fe catholica y de su real estado. a quiē dios dexe por largos tiēpos biuir y reynar cō aumentacion de mayores reynos y señorios a su sancto servicio:.

Sabia vuestra magestad que esperas es
yn cuerpo redondo debajo de vna superficie en cuya meata es
ta yn punto: desdel qual todas las lineas levadas ala superficie
son iguales. Este punto se dice centro dela esperas: y vna li-
nea que atravesa toda la esperas: y atravesa y passa por me-
dio del punto que se dice centro y toca en ambas partes ala superficie dela
espera se dice eje dela esperas. Los dos cabos del eje dela esperas se llaman
polos. El uno artico y el otro antartico. el artico se llama sur. y sobre estos
dos polos anda toda la esperas al derredor continuamente sin nunca parar.
Esta esperas redonda se diuide en nueve esperas a que llaman cielos en esta
manera. Dezimos q la nouena esperas es la superficie de todas: y esta es el cie-
lo postero de todos a q llaman imperecio: y este tiene todos los otros debajo
de si: y mueuele continuamente desde oriente en poniente: y assi como el se mue-
ue se mueuen todos los otros cõel. y en cada veinte y quatro horas haze v-
na revolucion entera. La octava esperas es el octavo cielo en que estan las es-
trellas. este se mueue por si debajo del noueno. y en cien años anda yn gra-
do y en treynta y seys mil años acaba su mouimiento. este mouimiento del octa-
vo cielo do son las estrellas: diuide por medio el zodiaco. y debajo del zodiaco
esta las otras siete esperas q son siete cielos en q estan los siete planetas q
son. la Luna. Mercurio. Venus. Sol. Mars. Jupiter. y Saturno. y estos
siete cielos se mueuen al contrario del primero cielo q es desde oriente en oriente.
Cada uno tiene su circulo sobre si en q se mueue y cada yno aca-
ba su mouimiento y circulo en su tiépo porq no lo acabâ todos en vn tiépo.
Saturno q esta en el septimo cielo lo acaba en treynta años. Jupiter q esta
en el sexto cielo lo acaba en doze años. Mars q esta en el quinto cielo lo acaba
en dos años. El sol que esta en el quarto cielo lo acaba en treynta y setenta
y cinco dias y seys horas q es vn año. Venus q esta en el tercero cielo lo aca-
ba en vn año. Mercurio q esta en el segundo cielo lo acaba en vn año. La lue-
na q esta en el primero cielo lo acaba en veinte y siete dias y ocho horas/ y
la razon porque el noueno cielo se mueue desde oriente en poniente es la esperi-
encia porque veemos que las estrellas que nascen en oriente continuo su-
ben hasta que llegan a do el sol haze medio dia y toda vía van vnas de otras
en el mismo compas que nascen que no se allegan mas vnas a otras de co-
mo nascen. y en el mismo compas descienden hasta que llegan al occidente
La otra es porque las estrellas que estan mas acerca del polo artico q lla-
man norte continuamente se mueuen y andan en derredor del Polo desde
oriente en occidente y le dan vna vuelta en veinte y quatro horas: yendo co-
tinuo vnas de otras en igual distancia. y por esto paresce que el cielo del fir-
mamento se mueue desde oriente en occidente: porque estas estrellas del
esta fixas en el firmamento y se mueuen con el descriuiendo vn pequeno circulo.

Suma

La espera quanto al comu es dicha mundo: y dividese en los regiones/ en eterea o celestial: y en elemental subienda alteratia: y la elemental se divide. quatro elemētos q son tierra, ayre, agua y fuego. la tierra es el cēro q esta en medio: y despues esta el agua q la cerca en derredor: pero tu has de tener q el agua y la tierra es todo juntamente en cuerpo. en el q esta la tierra a una parteria el agua ala otra y todo junto es el centro: y no lo uno sin lo otro por que la tierra no cerca al agua ni el agua ala tierra. y despues dela tierra y el agua esta la region del ayre que cerca en derredor a la tierra y el agua. y despues esta la region del fuego. y despues d'estos elementos estan los nueue cie los de que arriba es dicho. a esta region delos nueue cielos dizen quinta essencia que es quinto elemēto. Estos elementos son cuerpos simples que se pueden dividir en partes y tomar otras formas: y d'aqui se causan y haze otros cuerpos elemētados y alterantes que por su variedad nos dan a nos otros causa de errar. Todos estos elementos son móviles excepto el d'la tierra: porque la tierra es centro y punto del mundo. Tu ten que la tierra juntamente con el agua es el centro: y los otros todos cercan al centro en derredor: porque al ayre cerca al agua y ala tierra. y el fuego cerca al ayre. y despues es la quinta essencia delos cielos cerca ala delos elemētos hasta llegar al primero mobile. De aqui viene que la tierra juntamente con el agua q es el centro es de necesidad redonda: y q el mundo q la tiene en medio es redondo por que este compas redondo es el mas perfecto d'todos porque no tiene principio ni medio ni fin. y en quanto a esto es comparado al mundo. Lo otro porq n'la tierra fuese llana o quadrada o tres quadradas: y el agua q es conella/ los cielos y las estrellas mas se acercaria a ella en rmas partes que no en otras. y remos que los q estan aqui si se van hazia oriente q tanto lejos se estan los cielos y las estrellas en oriente como quanto se estauan aqui. De do se si, que que la tierra y agua es redonda: y q los cielos q la cerca son tambien redondos y los elemētos. Lo otro porque remos q el sol nos aparece en oriente y passa por cima de nosotros y se asconde en occidente: y de noche passa por en derredor dela tierra y agua: y por debajo d'ella y nos torna a parecer en las mañanas a oriente. y esta revolution d'sol nos demuestra ser el agua y la tierra en cuerpo redondo: y los cielos ser tambien redondos: porq en todo tipo qnodo nascen: y al medio dia y ala tarde siempre esta y igualmente apartado d'nos otros: y porque el sol parece mayor alas mañanas quando nascen y las iguales qndo se pone q no al medio dia: y parece cosa contraria. porq si y gualmente esta apartado de nosotros en las mañanas y al medio dia: y gualmente auia de parecer nos en la cantidad. Mas de saber q el sol toda ria es y gual en su grandor pero como nascen en las mañanas y va subiendo sus rayos que dan en la tierra hazen subir los vapores: los quales puestos entre el sol y nosotros nos causan que no podamos ver al sol como quando no los auna. y poresta causa no nos parece tan grande. Pues que el agua y la tierra sea redondas parece tambien claro por la experientia: porque presto y un hombre en la ribera dela mar / si una nao se parte de donde el esta: tanto quanto mas se aparta del: tanto mas se le va encubrir d'edo hasta q no rec della sino la

gauta. y quādo el no vea sino la gauta: los que estan en la nao no lo pueden ver a el desde la nao: si se sube a la gauta veen lo. y esto no lo puede causar si no la redondez del agua que va encubriendo al cuerpo de la nao: lo otro por que a dōde quiera que vayas por la mar siempre rees las estrellas y los cielos en un igual grado apartados del agua. lo qual no podria ser sino fuese se redonda. a has de saber que cada una de las estrellas es mayor q no la tierra: y que la tierra y el agua como cosas pesadas estan fijas en medio: porque si no estuviessen fijas en medio algunas veces se allegarian mas a las partes de los cielos que a otras. y esto ordeno assi el hazedor dho: porque assi lo quiso y le plugo: y puso sitio y ser a cada una de las cosas que crío.

Quanta esperas segun cosmografia y geografia se reparte por cinco zonas: la una se llama equinocial: la q parte la esperas por medio en dos partes iguales: y llama se equinocial porque las partes en que ella divide a la esperas son iguales: porq tanto ay desde la equinocial al polo artico como al antartico/ y entre esta equinocial y el polo artico ay otras dos zonas. la una esta partiendo de la equinocial hacia el polo artico. y esta esta a veinte y tres grados y medio de la equinocial y cerca a toda la esperas en derredor estando a todas partes y igualmente apartada de la equinocial. y esta no es tanto cumplida en lo: longitud como la equinocial porq la redondez de la esperas en quādo anda sobre el eje y los polos no es tanto grande en esta linea y zona como en la equinocial: porque la equinocial tiene de lo: longitud trezientos y sessenientos grados de adiez y seys leguas y media cada grado. y esta tiene diez y seys grados distos menos de lo: longitud q la equinocial: y a esta zona llamā tropico estival porq quando el sol llega a este tropico se comieça a bolver hacia ala eqnocial. y esto es quando llega al primero punto de cácer q es a. xi. de junio. Ay otra zona q tiene tambien toda la esperas. y esta esta a veinte y tres grados y medio del polo artico y esta esta a todas sus partes apartada y igualmente del polo artico. y esta tiene en longitud en su redondez doscientos y ochenta y cuatro grados. llama se esta zona tropico artico. y tanto quanto esta zona esta apartada del polo artico: tanto esta la zona del tropico estival de la equinocial. de manera que ambas estan apartadas en un mismo grado. y asicomo desde la equinocial al tropico artico ay dos zonas q llaman tropicos a si mismo desde la eqnocial al polo antartico ay otras dos zonas a que llaman tropicos / y el uno se llama tropico q llega el sol quando llega al primero punto de capricornio q es a doze y diez y diez y media y entre los q estan entre la eqnocial y el polo antartico. y porq dice q estos tropicos tenia menos grados de longitud q no la equinocial has de entender q tienen menos longitud en lo q median a q los grados de menos q dice q tenia de menos: pero grados tantos tiene cada uno de los tropicos como la equinocial: sino que son menores los grados.

Quanta has de saber q estas cinco zonas que dividen en partes la esperas segū

Suma.

los astrologos son sujetas cinco plagas dela tierra. las dos que son sujetas alas dos zonas que estan debaxo dela torrida entre los tropicos y emal y estival segun los astrologos no son moradas por respecto del grande calor de la torrida zona. Por la experientia paresce lo contrario. Porque las indias tierra firme y las occidentales que los muy catholicos reyes dieron fernando y doña isabel de digna memoria descubrieron son muy puebladas. y estan debaxo dela torrida zona. y toda la costade Huineas y la Etiopia y Arabia feliz y Calicut y Melaca y la trapobana. y el Batigara. es todo muy poblada y estan debaxo dela torrida y dentro delos tropicos. y de maravillar es delos pascados que compusieron la esperanza de que el dero era invasible. pues en aquellos tiempos tenian noticia dela Etiopia y de arabia feliz y de Calicut y Melaca; y aun porque ellos dieron escrito que desde el mar persico a una renida por el oceano en derredor dela etiopia y nacio hasta las columnas de Hercules que es Caliz. y una buelta al mar bermejo y persico. Y tambien paresce por la experientia que las otras dos partes que estan entre los polos y los otros dos tropicos artico y antartico q se habitan aunque ellos las pusieron por inhabitables causa del mucho frio; porque y la isla y parte dela gocia estan dentro del tropico artico hacia el polo y son habitables; aunque estas son mas dificultades de morar por causa del mucho frio y delas grandes noches; porque ay en partes noche de veinte y quattro horas; y en partes de un mes y en partes de dos meses y tres y de quattro. y de seys; que todo un anno no tiene sino una noche y un dia. Las otras dos partes que estan entre los quattro tropicos; estas son moradas y repobladas como los astrologos las pusieron. y son tanta tierra como las otras quattro. Para que esto entendamos mejor; hemos d. hazer ensta esperanza diez circulos que la ciñan y tomen toda ala redonda. Los seys circulos son mayores y los quattro menores. Los seys mayores dividieren toda la esperanza en partes iguales y los menores las deviden en partes no iguales. Los circulos mayores son. La equinocial. Zodiaco. Coluro estival. Coluro emal. Meridiano. Oizonte. llamase equinocial; porque quando el sol passa por la equinocial que son dos veces en cada anno. la una en el comienzo de Aries que es a onze de marzo; la otra en el comienzo de Libra que es a catorce de setiembre; los dias y las noches son iguales. Assi que equinocio quiere dizer igualdad dela noche y del dia.

Llamase el otro circulo zodiaco; porque este circulo corta la equinocial y la divide en dos partes y guales que son dos mitades; y la una mitad se aparta desde la equinocial para al polo artico. y la otra mitad hacia al polo antartico que es al Sur o medio dia. y llamase zodiaco; porque zodian quiere decir vida; porque por el mouimiento que hacen los planetas so el zodiaco viuen y se crian todas las cosas que estan inferiores debaxo dellos. Este zodiaco se reparte en doce partes y guales a que llaman signos. Cada una parte de estas doce tiene treynta grados de longitud y doce de latitud. De manera que todo el zodiaco tiene trezientos y sessenta grados de longitud en su redondez. y doce de latitud. Porque en cada una de ellas

doze partes del zodiaco ay estrellas fijas llamase tambien signifero: porque en elitan las estrellas delos signos: y cada vna delas estrellas delos signos esta apropiada al nōbre del animal que es de aquella natura y calidad que la estrella: y por esto tiene cada vn signo el nombre del animal que es de su qualidad segun del acceso o recesso q el sol haze en este círculo torcido del zodiaco se causan las generaciones y coruptiones de todas las cosas. y los nōbres destos animales y signos son estos. **Aries.** **Tauros.** **Geminis.** **Cácer.** **Leo.** **Virgo.** **Libra.** **Scorpius.** **Sagittarius.** **Capricornius.** **Aqrius.** **Pisces.** **E** a cada vno destos esta atrubydo su mes: y por medio delos doze signos que estan enel zodiaco passa vna linea que aparta los sexys dellos a una parte y los sexys a la otra: y esta linea se llama ecliptica. porque quando el sol y la luna acierian a estar en vn tiempo sobre aquella linea causale eclípsi. **E** has de saber que el sol siempre corre sobre la linea ecliptica: y la luna y los otros planetas alas vezes sobre ella: y alas vezes declinan hacia al polo artico: y alas vezes hacia al antartico: pero nunca salen del zodiaco. los sexys signos que estan hacia la parte del polo artico son. **Aries.** **Taurus.** **Geminis.** **Cácer.** **Leo.** **Virgo.** **E** llaman los signos articos y setentriónes: porq estan hacia la parte del polo artico y setentrión: que es el nōste. **E** los que estan a la parte del polo antartico son. **Libra.** **Scorpius.** **Sagittario.** **Capricornius.** **Aquarius.** **Pisces.** llamanse signos australes porq estan a la parte del polo antartico q es el austro. y así como el zodiaco se diuide en pries / assi todos los otros círculos se diuiden en partes semejantes. pero ay entre ellos esta diferencia q el zodiaco tiene trezientos y sessenta grados de longitud y doze de latitud. **E** los otros no tienen aquella latitud porque son como líneas: y has de saber que cada vn signo destos tiene forma piramida enista manera. **S**icas de considerar así que cada vn signo tiene y toma treynta grados del zodiaco de longitud y doze de latitud. y tomando destas quattro esquinas q se hazen en cada vn signo en la superficie del zodiaco vna linea y que vayan a juntarse todas y qualmēte al centro y punto q esta en medio dela esperanza en una figura piramidal. **E** porque esta figura lleva quattro esquinas: dijeron que los signos eran qdrados y no es así porq tienen cada treynta grados de longitud: y no sino doze de latitud. y quando dijē el sol esta en tal signo entiēde se q el sol esta en vna de aquellas doze partes q esta atrubyda a aquél signo q nōbran. **E**n otra manera se diuide tābiē el zodiaco en doze partes yū tamēte cō toda la esperanza echado doze líneas q vayan en derredor dela esperanza desdel vn polo al otro y q estas diuidan toda la esperanza en doze partes y gualdes y que todas las partes lleguen desde la superficie dela esperanza hasta al eje en q andā la esperanza en derredor: y desta manera cada parte sera aguda en lo qanda y esta junta con el eje: y los cabos que está cabo los polos sera agudos: y lo de en medio sera ancho en cantidad de treynta grados: y esto ancho caera enel zodiaco. y tomando desta manera los signos: no ay parte en el mundo que no este en algun signo: y todas las estrellas estaran enlos signos assi las que estan cabo los polos como los que estan enel medio.

E llamanse los otros dos círculos coluros. y el oficio destos es distinguir

Suma.

los eqñocios y solsticios. y estos círculos no son éteros sino medios y por esto dízé q son imperfectos porq no hazen sino medio arco quâdo mas se le uantâ porq no se veen sino la meata dellos; y el coluro q distingue los solsticios passa por los polos del mundo y por los polos del zodiaco: y por las maximas declinaciones del sol: que son los primeros grados de Cácer y de Capricornio. E quâdo este coluro passa por el primero punto de cancer entrecorta al zodiaco: y llamas pûro y coluro de solsticio estival. y qndo el sol llega aquel primero pûto de Cácer es solsticio estival: porque el sol no pue de passar desde alli adelante hazia al setentrional: ni allegarse mas al cenic dlos que habitâ desde alli hazia al setentrional. E has de saber que cenic es vn punto imaginado en el firmamento que esta directo encima de nras cabeças. y el arco del coluro que esta entre la eqñocial y el punto del solsticio estival se llama maxima declinaciâ del sol. y segû cosmographia esta a. xxij. grados y medio de la eqñocial. y quando este coluro llega al primero pûto de capricornio se llama punto de solsticio yermal. y el arco del coluro q esta entre el y la eqñocial se llama maxima declinacion del sol y gual a la primera. y el coluro q distingue los eqñocios en la eqñocial que son Eterna y Marien y Autunal en libra a do son los dias y las noches guales en ambos los eqñocios se llama eqñocial.

E Llamase el otro círculo meridiano. este passa por los polos del mundo y por el cenic de nuestras cabeças. y dízese meridiano porq en qualqer parte q este vn hâbre quâdo el sol sale en oriente y va para occidente ha de passar poreste círculo. E quando el sol llega a este círculo es el medio del dia: porq tiene andado la meata del camino y ha subido todo lo q en aquil dia ha de subir. y por aquí puedes ver que si dos lugares estan apartados uno de otro y el uno esta mas al oriente que no el otro el q esta mas al oriente interna pri mero el medio dia que no el otro: porq el sol llega primero al círculo meridional de aquel lugar q esta mas al oriente que no al otro q esta mas al occidente: y por consiguiente terna primero el dia y el nascimientu del sol. E por esta razon se determina la diferencia q las agujas hazen alos q nauegâ las indias occidentales: y alos que van alas orientales.

E Llamase el otro círculo orizôte. este es vn círculo q aparta lo q esta mas alto encima de nro emisperio delo q esta debajo. q es desir q aparta el tiempo q ha de ser de dia q es lo encima del: po q ha de ser de noche q es lo debajo/ y poresto se dice orizôte porq es terminador d nra vista: porq mediante el remos q sin el no podriâmos ver. y tambiê le dízé círculo del emisperio. Los o sôtes son dos. el uno se dice recto. y el otro oblico o torcido. orizôte recto o es pera recta tienen aquillos q busu debajo d la eqñocial y tiene su cenic en la eqñocial porq su orizôte passa por los polos del mundo: y diuise de la eqñocial en partes guales: y tiene guales las noches y los dias. Orizôte oblico y torcido tienen aquillos q ve el vn polo sobre el orizôte. y porq su orizôte diuise de q aparta la eqñocial en partes no guales se dice torcido porq haze las partes yna mayor q no otra. y el cenic delas cabeças de los q habitâ en el torcido es aundo por polo de su orizôte. y de aqu se sigue q tanto grâde es el

altura del polo sobre orizonte: tanto es el apartamiento del cenital equinocial: y quanto mas se alza el polo sobre orizonte: tanto mas crecen los dias: y quanto mas abaja mas descrecen y menguan.

¶ Los quatro círculos menores son los quatro círculos de los tropicos q son el tropico artico y el antartico y el yemal y el solstitial, los quales dividen ala espera en partes no yguales porque diuidièdo ala espera por qual quiera dellos queda la vna parte mayor que no la otra: y porque en la division de las cinco zonas dela espera se diro dellos: no digo aqui mas.

¶ Ehas de saber que el sol quando comienza a subir desdel primero punto de capricornio que es a doze de dezembre para Aries q es a onze de marzo. E de alli hasta que llega al primero punto de Lancer q es a doze de Junio haze ciento y ochenta y dos paralelos: y cada uno de estos paralelos es una revolucion que el sol haze en derredor dela tierra. E assim como estos paralelos suben desdel primero punto de capricornio hasta al primero punto de Lancer: alli desdel primero punto de Lancer torna a descender hasta al primero punto de Libra. y de alli hasta tornar al primero punto de Capricornio de donde començaron. E assim como comienzan a subir desdel primero punto de capricornio para Aries: assim los dias comienzan a crecer. y tanto quanto mas anda el sol y se acercaa Aries: tanto se va haziendo mayores los dias: y como llega al primero punto de Aries que es a doze de marzo es equinocio y son los dias y las noches yguales: porque el sol haze su círculo aquell dia por mitad dela equinocial: y como passa del primero punto de aries y va para cancer comienzan a crecer mas los dias: y a ser mayores que no las noches: y tanto quanto mas se va allegando a cancer: tanto van siendo mayores los dias y menores las noches: hasta que llega al primero punto de cancer q es a doze de Junio: y como llega alli haze el mayor dia. y desde alli se torna a bolver para Libra y a Capricornio a donde començó: y como se va boliendo van descreciendo los dias y creciendo las noches hasta que llega al primero punto de Libra q es a catorce de setiembre a do torna a hazer equinocio y buelue a ser yguales los dias y las noches y desde alli va hasta que llega al primero punto de Capricornio: y quanto mas se va allegando a Capricornio: tanto mas se van haziendo mayores las noches y menores los dias hasta que llega al primero punto de Capricornio que es a doze de dezembre: y alli haze el menor dia y la mayor noche: y desde alli torna a subir para Aries. Ehas de saber que assim como los círculos del orizonte comienzan a crecer en el emisperio de arriba: assim los mismos círculos comienzan a descrecer en el emisperio de abajo. y como los del emisperio de arriba comienzan a crecer: assim los del emisperio de abajo comienzan a crecer. y assim como los del emisperio de abajo crecen o descrecen: assim los dias y las noches crecen o descrecen. y assim como los del emisperio de arriba crecen o descrecen: assim los dias y las noches crecen o descrecen: por la misma orden. los vnos crecen o descrecen los vnos como los otros.

¶ E porque esta crescencia y descrescencia de los dias y las noches no son en todas las tierras y partes yguales: porque en ynas partes son mayores los

Suma.

dias y las noches q no en otras segun el apartamiento en que estan del sol. Hayas de saber q aquellos que habitan debajo dela equinocial tienen en todos tiempos los dias y las noches y gualas de cada doce horas; pero aquellos que habitan a reynite grados de la equinocial tienen el mayor dia y la mayor noche de doce horas y media; y los que habitan en reynite y echo grados de la equinocial tienen el mayor dia y noche de trece horas. Los q habitan en treynta y uno y treynta y dos grados tienen el mayor dia y noche de quatorze horas; y los q habitan en treynta y seis grados tienen el mayor dia de quatorze horas y media. Los q habitan en quarenta y dos y tres grados tienen el mayor dia de quinze horas; y los que habitan en quaréta y siete grados tienen el mayor dia de quinze horas; y los q habitan en cincuenta y tres grados tienen el mayor dia de diez y seis horas y los q habitan en cincuenta y cinco grados tienen el mayor dia de diez y siete horas. Los que habitan en cincuenta y siete grados tienen el mayor dia y noche de diez y siete horas y media; y los q habitan en sessenta grados tienen el mayor dia de diez y ocho horas; y los q habitan en sessenta y dos grados tienen el mayor dia y noche de diez y nueve horas; y los q habitan en sessenta y cuatro tienen el mayor dia de reynite horas. Los que habitan en sessenta y cinco grados tienen el mayor dia y noche de reynite y una hora; y los q habitan en sessenta y seis grados tienen el mayor dia y noche de reynite y dos horas. Los q habitan en sessenta y siete grados tienen el mayor dia de reynite y cuatro horas. De manera que vn dia es reynite y cuatro horas y una noche otras tantas / que es dia sin noche y noche sin dia, y los q habitan en sessenta y nueve grados tienen vn mes cõtino que es dia sin noche; y otro mes que es noche sin dia. y los q habitan en setenta y vn grados tienen dos meses de dia sin noche y otros dos de noche sin dia. y los q habitan en setenta y tres grados tienen tres meses de dia y otros tres de noche; y los q habitan en setenta y cinco grados tienen cuatro meses de noche y continua; y otros cuatro de dia sin noche. Los q habitan en setenta y nueve y ochenta grados tienen seis meses de noche y otros seis de dia. De manera q no tienen en todo vn año sino vna noche y vn dia. De alli dentro hazia el polo ay poca diferencia si es de dia o de noche; porque la grandeza del sol que se nõrea ala redondez de la tierra tiene ala parte de los polos continua claridad; porque no alcança la tierra a ponerse le delante para hazer sombra y impedir ala claridad del sol que no alumbre ala tierra. Estos dias has de cõtar de como sale el sol hasta que se pone; porque no se cuenta dia sino durante que el sol se vee de como sale hasta que se pone. . .

¶ Porq arriba esta dicho q el zodiaco se reparte en doce partes y q cada parte se llama signo. Hayas de saber q estos signos tienen tres nacimientos. El primero se llama mûdano; el segundo temporal; el tercero solar. Sabras q aquel signo se dice q nace por nacimiento mûdano q nace sobre orizonte quando comienza el dia; y desq es de dia ra andâdo sobre orizonte; q aquel signo se dice q nace por nacimiento temporal qndo nace sobre orizonte al tiempo q el sol se quiere poner en el fin del dia; taq signo se dice q nace solarmente qndo algû

signo que no se podía ver: por el impedimento y fuerza del Sol se comienza a ver por auerse apartado el sol de donde el signo estana. Y porque esto se entienda mejor aveys de saber q̄ ciertas estrellas son aquellas a que llamamos signos. Y el nascimiento del signo es el nascimēto de aquella estrella que tiene el nombre de aquel signo: y nacer y subir el signo sobre orizōte se dice y es parecer la estrella delos signos sobre donde nace el sol: y el subir sobre orizōte se dice y es el sobir que las estrellas delos signos hazen de donde nacē haza el Lenic que es a donde el sol haze el medio dia, y estos nacimientos de los signos son en dos maneras: vnos son rectos y otros oblicos: que es torcidos: aquellos signos se dizan que nacen por rectos nacimētos quando nacen la mayor parte dellos en la equinocial que no en el zodiaco: y aquellos se dizan nacer oblicos o torcidos quando nacen la mayor parte dellos en el zodiaco que no en la equinocial.

¶ Haza nū haber que los planetas tienan cada uno sobre si un círculo que es como una linea en el zodiaco en que anda y haze su mouimiento y curso. Pero el sol tiene su círculo especial en que anda q̄ es la eclíptica: como arriba esta dicho. Y quando dize tal planeta esta en tal signo has de entender que aquel planeta q̄ se nombra andando por su nacimēto y por su linea passa por aquella dozena casa del zodiaco que esta señalada a aquel signo en que dizen q̄ esta aquel planeta que nombran.

¶ Porque arriba díre que el sol anda en todo tiempo en la eclíptica sin salir de ella: y que los otros planetas alas vezes andan en ella y alas vezes de fuera de ella: y q̄o quando la luna anda en ella que se causa eclipsi. Sabras que la Luna no tiene claridad propia por si: porque la que da recibe la del sol. Y quando la luna anda en la eclíptica a do anda el sol: algunas veces acace que toma en medio a la tierra: porque acierta a estar el sol dela rna parte de la tierra: y la luna dela otra: y como los rayos del sol hieren en la tierra que esta en medio impiden que no pase la claridad del sol a la luna. Y como la luna le fallece la claridad queda se oscura: y si acierta a cobrir le y tomarle toda la claridad la tierra queda se oscura: y si no la cubre toda sino parte / queda oscura aquella parte dela luna que no le llega la claridad del Sol a la luna por el impedimento dela tierra. Assi mismo sabras que el eclipsi del sol no es otra cosa si no acertar la luna andando por sus reuoluciones a ponerse entre el sol y la tierra: y como el sol embia sus rayos a la tierra: la luna q̄ se acierta a estar entre ambos recibe en si los rayos y impide que no vengan a la tierra y oscurece se la tierra en aquella parte que la luna le toma los rayos y claridad: y no en toda: porque como el sol es muy mayor que no la luna no le puede impedir toda la claridad: ya esta causa es muchas vezes eclipsi del Sol en rnas prouincias y no en otras.

¶ Lo dicho de la espera basta para introducir de la obra / pero porque mejor se entienda la geografia de que ha de ser la obra q̄ se figura / quiero dezir q̄ assi como la equinocial diuise en dos partes y quales toda la espera a que llamā mundo: assi otra linea del diametro diuise toda la espera en dos partes y quales y corta a la Equinocial por dos partes: y passa por ambos los polos de la

Suma.

espera. Y esta linea del diametro y la dela equinocial hazen quatro partes toda la elpta. y en cada vna de las quatro partes ay nouenta grados que son tres casas de tres signos. De modo que desde la equinocial a cada vno de los polos del mundo ay nouenta grados. E desde los polos hasta la equinocial por la otra parte contraria ay otros cada nouenta. Y desta manera ay en la redondez del diametro trezientos y setenta grados como los ay en la redondez dela equinocial. E por aqui puedes ver muy claro que el mundo es redondo: y que es igual en longitud y latitud: porque assi como el mundo tiene trezientos y setenta grados por la vía del diametro que passa por los polos y corta alla equinocial por dos partes a que llaman latitud. Assi tiene otros trezientos y setenta grados por la equinocial a que llaman longitud. E porque cada vñ grado esta cassado en diez y siete leguas y media / y en setimo de camino. Sabras que todo el mundo tiene en derredor trezientos y setenta grados que montan seys mil leguas. Assi que por si tiene barro desde la isla de sancto L home que es en la equinocial: si fuese para oriente y anduviese camino sin se apartar dela equinocial: quando ouiese andado seys mil leguas de camino seria buelto alla misma isla de sancto L home de donde pariese. E por estra cuenta veras claro lo que falta para ser descubierta toda la longitud del mundo que es la redondez del dia y dela tictura en que estamos. Porque desde la isla de sancto L home hasta a Melaka yendo por el derredo de la equinocial sin apartarse de ella ay ciento y dos grados que montan mil y seiscientas leguas. Y desde Melaka hasta a Battigara ay quarenta y dos grados que montan seiscientas leguas que son todas dos mil y cuatro cientes. Y de desde la isla de sancto L home hasta al puerto de las figuras que es lo postrero de lo que esta descubierto en las indias occidentales ay ciento y diez y siete grados que montan mil y nouecientas y cincuenta leguas. De manera que lo que esta descubierto de la longitud del mundo es de del puerto de las figuras hasta al Battigara que es en el oriente y el de las figuras en occidente en lo qual ay dozientes y setenta y un grados que montan quatro mil y trezientas y cincuenta leguas. y restan por descubrir la longitud de la equinocial nouenta y nueve grados que montan mil y seiscientas y cincuenta leguas. Assi que descubriendo estas estara toda la longitud descubierta. Assi que desde nuestra castilla hasta al Battigara ay dos mil y ochocientas leguas. y desde Sevilla hasta al puerto de las figuras mil y quinientas y cincuenta que son todas quatro mil y trezientas y cincuenta. E porque nuestra magestad tiene fecha particion del vniuerso coel rey de Portugal: y el limite de do comienza la particion esta trezientas y setenta leguas al poniente de la isla del fuego. Las quales van a dar en la tierra firme de las indias: entre el río marañon que esta al sudeste de la isla del fuego: y algo inclinado ala costa del sur y entre la mar dulce. No de saber nuestra magestad que desde este límite que esta acerca de la mar dulce a do comienza la particion segun la capitulacion hasta a Melaka ay dos mil y seiscientas y setenta leguas. E pasando de Melaka dozientas leguas se acaba el limite de lo del rey de portugal. Tal fin de este limite esta la boca del río Ganges. Y en la boca del ganje comie-

tina el mundo

çalode vuestra magestad:lo qual comienza en el ganje:assí ques de vuestra
 magestad Zirtonax Liampagu. y la Turea. y Jocat. y el Battigara. y en este
 paje estan las yslas de Jaua mayor y menor: y la d clápagu y las clauas: y las d
 Jocat. Las cuales segun lo escripto son las mas ricas de que en la Cosmo-
 graphia haya memoria: y ami parecer segun lo que de Jocat se escribe tengo
 que es quella es Ofir la que en la sagrada escriptura se dice Ofir: de donde el
 Rey Salomon trajo el oro para el templo que es la isla de Jocat q es ochenta
 leguas mas al oriente de Jaua como adelante lo dire quando dixerem del ce-
 tayo: porque mas se conforma lo que de Jocat se escribe que no lo de Jaua y
 Zaris tengo q es el puestro de Liapagu que cae en la aurea de donde le tru-
 ron el argento y platin a Salomon. porque segun las prophecias de gereimias
 tarsis es tierra hymen: y della truxeron la plata. y ofir isla della se trujo el oro.
 assí que q dura las mill y seyscientas y cincuenta leguas que estan por descob-
 er de q vnsuero caen en la particion de vuestra magestad. y pues vuestra ma-
 gestad es mayor deue dar forma como mande descubrir lo que falta de su par-
 te. pues que el reyde Portugal siendo menor ha descuberto tanto. Por la
 titud que es la lisea del diametro estan descubiertos a la parte del norte setenta
 y dos grados hasta al mar elado y agocia y isla. y por la parte del sur estan
 treynia y cincuenta grados hasta al cabo de buena esperanca y al cabo de sancta
 maria q son treynta y siete grados q mieren mil y setecientas y ochenta leguas
 q es la q y pte. y cc. y lxx. leguas mas. y esto es el descuberto de la latitud
 q. Tambien de saber q quando el sol esta en la equinocial los q habitan en
 ella debajo della: el sol se les pone al medio dia encima del cenic de sus cabe-
 ças: y quando alli llega haze la sombra perpendicular. digo q a ninguna parte
 va. pero en principio del dia quando el sol sale en el horizonte ya la sombra al
 poniente. y quando se pone ya al oriente. pero alos q abitan en medio de la equi-
 nocial y del tropico estival haze la sombra al medio dia hacia al norte: y esto
 en tanto q el sol por sus revolutiones llega desde la equinocial hasta a d de
 estos abitan: y como passa por encima del cenic de sus cabeças haze la sombra
 perpendicular. y como passa dellos hacia al norte y al tropico estival: haze la
 sombra al medio dia hacia la equinocial hasta q el sol llega al tropico estival/
 y torna a boluer a donde ellos estan. y como buelue a ponerse en el cenic de sus
 cabeças torna a ser la sombra perpendicular. y como passa dellos hacia la equi-
 nocial buelue a hazer la sombra al norte: y esto es assi en los q abitan dentro de
 los tropicos entre los tropicos y la equinocial. pero alos q abitan fuera delos
 tropicos hacia los polos: en todos q no tienen la sombra del medio dia hasta
 los polos: y esto es porq nunca el sol llega al cenic de sus cabeças. Esto pôgo
 aqui porq es menester saberlo pa tomar el altura del sol cõ el astrolabio y qua-
 drante como adelante se dira en lo dela declinacion del sol y en su regimiento.
 Tambien sabras y has de mirar quando el sol sale. y si saliere claro y sin cer-
 co ninguno: q muestra tiépo claro y sereno: pero si quando sale turiere cerco: y el
 cerco fuere de diuersas colores o de color bermejo como d fuego y los rayos
 q echara fueren de color de fuego bermejos y aptados al circulo del sol y nos d
 otros demuestra q ha de seguirse grados viscos de aquellas ptes d dôde estuvi-
 a vij.

Huma.

eren aquellas señales. Si el sol quado sale pareciere negro o verde a hiziere circulos: y las nubes q pareciere conel fueren negras o verdes demuestran que han de seguirse vientos australes del medio dia con aguas a bultas. Y esto que el Sol demuestra quando sale/ esto mismo demuestra quando se pone si parecen aquellas mismas señales. Si la luna quando sale pareciere solit y clara sin ningun cerco: demuestra que el tiempo sera sereno y claro. Pero si pareciere subtil y bermeja y lo del rededor della pareciere claro tirante a bermejo y pareciere como que se mueve: demuestra tiempos que han de venir de aquella parte a donde ella se declina. Pero si la luna pareciere verde o negra y espessa demuestra vientos que se han de seguir de aquella parte del medio dia co aguas. Pero aueys de mirar si haze vn qerco o muchos la Luna: porque tatos quanto mas fueren los cercos: tanto se au mas y mayores y mas rezios los vientos: y quanto menos fueren los cercos: mas rezios seran los vientos: y para mirar estas señales es menester guardar tiempos. Vna como quando la luna es llena o menguante: y quando viniere la conjuncion: mira rras dos dias antes las señales y el dia dia la conjuncion: y si estos tres dias fueren las señales conformes venir te han los tiempos de sus declarados: y si el tercero dia que es el dela conjuncion no conformare con los dos passados: a guardarlos a los dos que vernan tras el dela conjuncion: y si si eran conformes en las señales conel dela conjuncion a quel tiempo que las señales demuestran te veran como arriba esta declarado y dicho.

¶ Por estos vientos y tempestades y relampagos son mas fuertes y mas rezios: y mas peligros. Sebaro dela torrida dentro de los tropicos que no en otras partes: has de saber que estas tempestades se causen de los vapores dela tierra que son humedades y frios: y tambien de los del agua dia mar de los cuales le engendran las nubes en esta manera. Assi como el sol hicie con sus rayos se calienta la tierra en la mar la fuerza de sus rayos que es caliente: haze salir los vapores dela humedad dela tierra / y dela mar como el baho que sale del agua caliente y de estos se hacen vnas co gelaciones a que llaman nubes y estas nubes suben en alto por las regiones de los elementos hasta que llegan ala regi. n del ayre que esta junta ala region del fuego y como el ayre esta encendido del fuego y lleva el la nube conel vapor humedo y frio que va en la nube: del topamiento del ayre caliente y del vapor humedo y frio que va en la nube se causan ruido grande de que nascen los truenos y relampagos: y de ciendan a nosotros: y tanto son mayores o menores los truenos y relampagos quanto mayores y mas frios son los vapores que van en las nubes: y quanto mas suben al ayre mas encendido. Como se puede ver por vn hierro caliente que meten en el agua fria: que si el hierro es muy caliente y el agua es muy fria hacen grande ruido en el topamiento: y echan de si como rayos de fuego encendidos. Si el hierro es poco caliente quando lo meten en el agua y el agua no es mucho fria: hacen poco ruido. Assi hacen los vapores humedos y frios que van en las nubes quando topan conel ayre caliente: que si ellos son muy frios y el ayre con que topan es muy caliente: los truenos y los relampagos q se causan de su topamiento y nos embian ton rezios y giades: y

los vapores que lleva las nubes no son muy fríos / y el ayre con que topa
lo es muy encendido. los truenos y relámpagos son simples que nos hacen
poco ruido: y alas veces es tanto poco que a penas se sienten en la tierra. **E**
de aquí se sigue que como en la equinocial y dentro dlos tropicos el sol esta
en su fuerça: sus rayos hieren con mucho furor en la tierra y en la mar: y como
a tierra que esta debajo del equinocio es mas humeda la fuerça del sol haze
salir los vapores grandes en cantidad y gruesos. y como el ayre en aquella
parte esta mas encendido de fuego que no en las otras regiones quado los
vapores tanto gruesos que van en las nubes topan con el ayre muy caliente
que es en aquella region. El topamiento de los se causa tan grande ruido y
tā rezios relámpagos que parecen a los que lo oyen que se abre el cielo: y dan
ra mucho espacio a causa dla grossedad de los vapores / y son tan prestos y
tā furiosos que los mercantes tienen necesidad de amasar las velas en
tiempo de congelarse las nubes de los vapores. porque si esperan al topami-
ento de los las tempestades son tan prestas y tā furiosas que no les dan lugar
a que las abasen: y tomado las alçadas o les trastornan las naos: o se rasgan
las velas: y por no tener conocimiento desto: se han perdido muchas naos
en las indias occidentales que son debajo dela torrida. y de aquí viene q en
nuestra Europa truenas pocas y raras veces en los seys meses del año en q
el sol áda de la otra parte dla equinocial hasta la parte del Sur: porque como
el sol esta en aquellos meses apartado de nuestra Europa: sus rayos tienen
poca fuerça por causa del apariamiento del sol: y como sus rayos tienen po-
ca fuerça engendran simples vapores: y como el ayre con que topan es en
aquellos seys meses frio el topamiento de los no haze ruido/ como se ve
en vn fierro q es frio metiendolo en el agua fria que del topamiento de los
causa tan poco ruido que no se siente.

Suma

Año j. despues del bisiesto.

Bnero ha. xxxi. dias. **E**la luna. xxi. **T**anoche
 ha. xxi. horas, y el dia. vii.
 iij **A** La circuncision del señor. ...
 2 **b** Las octauas de sant estevan. ...
 3 **c** Las octauas de sant juan. ...
 + **d** Las octauas delos innocentes. ...
 5 **e** Octauas de sancto thomas arçobispo. ...
 5 **f** La fiesta delos reyes. ...
 7 **g** Julian y basiliſa virgines. ...
 7 **h** sant thimoteo martir. s. felicem vicio.
 9 **b** los quarenta martyres. ...
 10 **c** Sant guillermo arçobispo. s. pablo. s. hecimano
 11 **d** Iginio papa. martir. Sol en aquario.
 12 **e** San vitencio abad.
 13 **f** Flario obispo. ...
 14 **g** felicis martyris primis. ...
 15 **h** Bonifacio obispo. s. fastidio. s. jesus.
 16 **b** Marcelino papa y martyris. ...
 17 **c** Sulpicio y antonio abad. ...
 18 **d** Purca virgen. ...
 19 **e** Sampsonianus martyris. ...
 20 **f** fabian y sebastian. ...
 21 **g** Sancta enes virgen. ...
 22 **h** vincente martyris. ...
 23 **b** Illesonso arçobispo. s. emerencia virgen
 24 **c** sant thimoteo. s. feliciana. s. isogni
 25 **d** Conversion de sant pablo. ...
 26 **e** Policarpo obispo. ...
 27 **f** Julian obispo. s. paulabinda. s. jurgis domo
 28 **g** Agneta segundo. ...
 29 **h** Sulpicio y seuerino. s. valerio obispo. s. geminianus. s. ip
 30 **b** Sant olempio. s. fesor. s. geminianus.
 31 **c** Liri y juan martyres. ...

Enero.

Declinacion del sol.		
Dias.	grados	minutos.
i	xxi	ij
ii	xxi	iiij
iii	xxi	xxxi
iv	xxi	xx
v	xxi	ix
vi	xx	lxvij
vii	xx	lxv
viii	xx	xxvij
ix	xx	xxi
x	xx	viiij
xi	xx	lv
xii	xx	lxij
xiii	xx	xxij
xiv	xx	xxi
xv	xx	xxij
xvi	xx	lxvij
xvii	xx	lxv
xviii	xx	xxvij
xix	xx	xxi
xx	xx	lxij
xxi	xx	xxvij
xxii	xx	xxi
xxiii	xx	lxij
xxiv	xx	lxvij
xxv	xx	xxi
xxvi	xx	lxij
xxvii	xx	lxvij
xxviii	xx	xxi
xxix	xx	lxij
xxxi	xx	lxvij
xxii	xx	xxi
xxiii	xx	lxij
xxiv	xx	lxvij
xxv	xx	xxi
xxvi	xx	lxij
xxvii	xx	lxvij
xxviii	xx	xxi
xxix	xx	lxij
xxxi	xx	lxvij
xxii	xx	xxi
xxiii	xx	lxij
xxiv	xx	lxvij
xxv	xx	xxi
xxvi	xx	lxij
xxvii	xx	lxvij
xxviii	xx	xxi
xxix	xx	lxij
xxxi	xx	lxvij

Suma.

- D**Arco ha. xxxi. dias. La luna. xxx. La noche
 Tiene. xli. horas y el dia. xij.
 1. iij. d. Albino obispo y martyr. herculanus pos.
 2. e. lucio obispo. spesim se spesim.
 3. si. f. Rubigunda reyna. smoketis et galde. m. ::::: morem.
 4. g. Adriano martyr. :::::
 5. xij. H. fati martyr. et eusebius master. :::::
 6. viii. b. tres ladrones. Julianus. fui delincio. :::::
 7. c. Thomas de aquino. perpetuus eticitatis m.
 8. xij. d. Phileno obispo. s. arxiu mar. :::::
 9. v. e. los queretamur. :::::
 10. f. s. genesia master. **Solenartes.**
 11. xij. g. e. d. f. delas. elegia de s. vita. :::::
 12. si. H. Gregorio papa. :::::
 13. b. Leandrar obispo. lupini quis. :::::
 14. p. c. Zacharias papa. spedromat. s. floritina quis.
 15. d. Longino martyr. :::::
 16. xij. e. Patricio obispo. por deudis virge. domini. et agnisi.
 17. viij. f. Bertrude virgen. :::::
 18. g. Anselmo obispo. et gabriel obispo. :::::
 19. xij. H. Joseph confessor. esposo de maria. :::::
 20. iiiij. b. Roman abad. s. valerio confessor. :::::
 21. c. Benedicto abad. :::::
 22. xij. d. s. paulino obispo. :::::
 23. i. e. Theodoro abad. :::::
 24. f. Sant agapito. mar. **Trigilia.**
 25. xij. g. Anunciaciion de nuesta seazona.
 26. H. s. m. tenuis master. :::::
 27. xij. b. Joannes hermitano. s. faber obispo. :::::
 28. vij. c. legado. s. et mulpi. :::::
 29. d. Quintino martyr. et stachii. :::::
 30. xij. e. s. genesia master. :::::
 31. viij. f. felicis papa. et subin virge. :::::

Alarço.

Declinacion del sol.		
Dias.	grados.	minutos.
i	iiij	xxxix
ii	iiij	xxv
iii	ii	liij
iiii	iiij	xxvij
v	ii	iiij
vi	i	xxii
vij	i	xxii
viii		liij
ix		xxv
x		viij
xi		xxvij
xii		plij
xiii		v
xiv	i	xxix
xv	i	liij
xvi	ii	xxvij
xvii	iiij	plij
xviii	iiij	viij
xix	iiij	xxvij
xx	iiij	liij
xxi	iiij	xxvij
xxii	iiij	plij
xxiii	iiij	viij
xxiv	iiij	xxvij
xxv	iiij	liij
xxvi	iiij	xxvij
xxvii	iiij	plij
xxviii	iiij	viij
xxix	iiij	xxvij
xxx	iiij	liij
xxxi	iiij	xxvij
xxii	iiij	plij
xxiii	iiij	viij
xxiv	iiij	xxvij
xxv	iiij	liij
xxvi	iiij	xxvij
xxvii	iiij	plij
xxviii	iiij	viij
xxix	iiij	xxvij
xxx	iiij	liij
xxxi	iiij	xxvij
xxii	iiij	plij
xxiii	iiij	viij
xxiv	iiij	xxvij
xxv	iiij	liij
xxvi	iiij	xxvij
xxvii	iiij	plij
xxviii	iiij	viij
xxix	iiij	xxvij
xxx	iiij	liij
xxxi	iiij	xxvij

De geographia.

50. 11.

Abzil.

Días.	grados.	minutos.
i	vii	xxi
ii	vii	xxii
iii	ix	v
iii	ix	xxvi
v	ix	clvii
vii	x	ix
vii	x	xxv
viii	x	lii
ix	xi	xi
x	xi	xxviii
xi	xi	liii
xii	xii	xvii
xii	xii	xxvii
xv	xii	lii
xvi	xii	xxvii
xvii	xii	li
xviii	xii	x
xix	xii	xxv
xx	xii	clvii
xxi	xv	vii
xxii	xv	xxvii
xxiii	xv	xxii
xxiv	xv	lii
xxv	xvi	xi
xxvi	xvi	xxvii
xxvii	xvi	li
xxviii	xvi	vii
xxix	xvi	xxvii
xxx	xvi	xxvii

Suma.

21 Mayo.

Mayo ha. xxxi. días; Ta luna. xxx. La noche tiene. viii. horas y el dia. xxij.

1	b	Sant felipe y santiago.
2	c	Atenasio obispo. s. catalina virgen desma.
3	d	La inuencion dela cruz.
4	e	floctan marty.
5	f	Sant juan ante porta latina.
6	g	
7	H	Translacion de sant guillen.
8	b	Sant desiderato obispo.
9	c	Translacion de sant nicolas.
10	d	Sant paladio.
11	e	Sant mamerto. San manceo
12	f	Sol en geminis
13	g	
14	H	Sant bonifacio marty.
15	b	Sant esidoro marty.
16	c	Sant Juan Nepomuceno my.
17	d	Translacion de sant bernardo.
18	e	
19	f	Sancta potenciana virgen.
20	g	Austrieglalilio obispo.
21	H	
22	b	Se'ena marty.
23	c	Juliana virgen.
24	d	
25	e	Urbano papa y marty.
26	f	Elcuteiso.
27	g	
28	H	Sant german obispo.
29	b	
30	c	felix papa.
31	d	Petronilla virgen.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos.

De geographia.

Tenía ha.rrr.ías. **E**la luna.rrr. **L**a noche
ha.viij. horas. y el día.rvij.

ixi e **Hicomedio martyris**
ixi f **Hercelino y pedro.** s. quadeo rto

5

pro A
v. b Bonifacio obispo.

c. S. glau de arco bispo
xiii d. Sant pablo obispo

ij e Medardo obispo.
f. Primo y feliciano.

S **H** Barnabe apostol.

xxvii b Basilidis martyr. Sol
xxvii c Antonio de padua confessor.

Ep. 6. Elito y modesto.

iiiij f. Eriaco y julita,

g Marco martyris. marcellino 11.
h Hernasio y protasius martyres.

c Benulfo, s. siluester p. amar. 115
fr d Radulfo.

Paulino obispo y confessor.

vi g Matueldad de sant juan bapt
amá de almas felices

Sant juan e sant pablo marty

iii e
d y
ii s *Rede un peu en grec*

f La commemoration de sant

50. xij.

Zunio.

Declinación del sol.
Días. /grados. /minutos

Suma:

Julio.

Túlio ha.xxi.días. **E**la luna.xx. **T**u noche
ha.viiii.horas.y el día.xvi.

1	xix	g		
2	xxij	A	Processio e martiniano.	La vísio e de májano
3		b	S. gregorio mae.	
4	xvij	c	Translacion de sant martín.	
5	v	d	Tauriano obispo e martyz.	
6		e	Comiençan los días caniculares.	
7	xvij	f	S. Simphorosia maer.	
8	ii	g	Rilian martyz.	
9		H		
10	x	b	Siete hermanos martyres.	
11		c	Pio papa e martyz.	
12	xvij	d	Flabor e felix martyres.	
13	xij	e	Sant priuado martyz.	
14		f		Sol en el leon.
15	xv	g	La diauicio de los apostoles	
16	iiij	A		
17		b	Sant alejo confessor.	
18	xij	c	Simphorosia martyz.	
19	i	d		
20		e	Margarita virgen.	
21	ii	f	Sant victor martyz.	
22		g	Marta magdalena.	
23	xvij	A	Apolinario obispo.	
24	vij	b		Eigilia.
25		c	Santiago apostol.	Sant xpo val
26	xvij	d	Anna madre de nuestra señora.	
27	uij	e	Los siete dormientes.	
28		f	Mazarino e celso martyres.	
29	xi	g	S. maria virgen.	
30		H	Abdon e senen.	
31	xij	b	germano obispo	

Declinacion del sol.

De geographia

50. rij.

Agosto.

Días.	grados	minutos
i	xx	xxij
ii	xx	xxij
iii	xxij	lxij
iiii	xxij	xxvij
v	xxij	xx
vi	xxij	
vii	xxij	plj
viii	xxij	rei
ix	xxij	i
x	xxij	xxij
xj	xxij	xxij
xii	xxij	iiij
xiii	xi	xxij
xiiii	xi	xxij
xx	xi	i
xxi	x	pl
xxii	x	x
xxiii	ix	vij
xxiv	ix	vij
xxv	ix	xx
xxvi	viiij	liij
xxvii	viiij	xxvij
xxviii	viiij	ix
xxix	viiij	xlviij
xxxi	vij	xxvij
xxxiij	vij	xxvij
xxxiij	vij	liij
xxxiij	vij	xxvij
xxxiij	v	lv
xxxiij	v	xxvij
xxxiij	v	ix

Sūma.

Setiembre.

SEtiembre ha. xxx. dias y la luna. xxix. La noche tiene. xii. horas. y el dia. xii.

vi	f	Sant gil.
v	g	Antonino martyz.
	A	s. dorothea virgen
viij	b	Sant moysen confessor.
vij	c	s. vitorino martyz
	d	Eugenio obispo. confessor
	e	s. Juan martir
	f	La natiuad de nuestra señora.
viij	g	Sant gorgonio martyz.
vij	A	Nicolao tolentino.
	b	Sant proto y jacinto.
xv	c	Maximino obispo.
iiiij	d	Mauriolo obispo.
	e	La exaltacion dela cruz. Sol en libra.
viij	f	Flisomedio martyz.
i	g	Sancta eufemia virgen.
	A	Lamberto obispo y confessor.
ix	b	Hector y corona.
	c	
xiij	d	Eligilia.
vi	e	Matheo apostoli.
	f	Mauricio con sus compañeros.
xiij	g	Leó papa y martyz.
iiij	A	
	b	Firmiano obispo.
xi	c	Lipriano y justina.
xiij	d	cosme y damyan martyres.
	e	Superior confessor
vij	f	Miguel archangel.
	g	Jeronimo sacerdote.

Declinación del sol.	
Días.	grados. m inutos
i	iiij
ii	iiij
iiij	iiij
iiii	iij
v	iij
vj	ij
vii	ij
vij	ij
ix	j
x	j
xj	
xii	
xiiij	
xvij	
xv	
xvj	j
xvii	j
xviii	j
xix	ij
xx	ij
xxi	ij
xxii	ij
xxij	ij
xxvij	ij
xxv	iiij
xxvi	v
xxvii	v
xxviii	v
xxix	vj
xxx	vj

De geographia.

Qubreba.xxi. dias. La luna. xxix. La noche
 tiene.xxi. horas y el dia.x.
 vi **A** German obispo y confessor. Aemigio. .
 b Leodegario obispo. s. y germar. .
 viii c . .
 i d francisco confessor. .
 e s. germen obispo .
 f Sancta fe r. srgē y marco papa z martir. .
G .
 viii **A** Dиметро martir. .
 vii b Dionisio con sus compañeros. .
 c Lirbonio obispo y confessor. .
 v d Ilcasio papa con sus compañeros. .
 e .
 viii f Heraldo confessor. Sol en escorpion.
 vii g Lalixto papa. .
H .
 b Halo abad. .
 p c Florentino obispo .
 d s. Lucas euangelista. .
 viii e s. fabinius potenciana. .
 i f Sant carpasio martir. .
 g Las onze mill virgines. .
 viii **A** Alodia virgen. sauvino obispo .
 vii b Translacion de sancta eulalia. .
 c Magfora confessor .
 i d Crispino y crispiniano. .
 e Eustasio papa y martir. .
 viii f . .
 viii g Simon y judas apostoles. .
H .
 vii b s. claudiu martir .
 c Quintino martir. .
 Eligilia. .
 Eligilia. .

fol. xiiij.

Octubre.

Declinacion del sol.	
Dias.	grados.
i	viij
ii	vij
iii	vij
iv	vij
v	vij
vi	vij
vii	vij
viii	vij
ix	vij
x	vij
xi	vij
xii	vij
xiii	vij
xiv	vij
xv	vij
xvi	vij
xvii	vij
xviii	vij
xix	vij
xx	vij
xxi	vij
xxii	vij
xxiii	vij
xxiv	vij
xxv	vij
xxvi	vij
xxvii	vij
xxviii	vij
xxix	vij
xxx	vij
xxxi	vij
xxii	vij
xxiii	vij
xxiv	vij
xxv	vij
xxvi	vij
xxvii	vij
xxviii	vij
xxix	vij
xxx	vij
xxxi	vij
xxii	vij
xxiii	vij
xxiv	vij
xxv	vij
xxvi	vij
xxvii	vij
xxviii	vij
xxix	vij
xxx	vij
xxxi	vij

Suma

Noviembre.

Noviembre ha xxx. dias. La luna. xxix. La noche tiene. xvi. horas y el dia. xxi.
 1 d fiesta de todos los sanctos.
 2 xii Locomemoracion de los finados.
 3 ii Restituo confessor.
 4 g Almancio obispo y confessor.
 5 H Zacharias propheta
 6 b Leonardo confessor.
 7 xvi
 8 vii d Los quattro coronados.
 9 e Theodor martyr.
 10 xvi f
 11 xii g Martin obispo y confessor.
 12 H Martin papa y martyr. en su abad.
 13 xii b Sant bricio obispo. Sol en sagitario.
 14 i e
 15 d Serapia virgen. en geno arzobispo
 16 x e Oton rey.
 17 f Sant jorge de turs.
 18 xvi g Translation de sant esteuan.
 19 vi H Sancta elisabeth.
 20 b Esteuan confessor. en fabi
 21 xii c Columbano abad. la presentacion de su corona
 22 xii d Sancta cecilia virgen.
 23 e Sant clemente papa.
 24 xii f Sant grisogono martyr.
 25 xii g Catharina virgen y martyr.
 26 H Lino papa y martyr.
 27 xii b Agricola y vidal.
 28 c Caprasio martyr
 29 xii d Saturnoro Eligilia.
 30 v e Andres apostol.

Declinacion del sol.		
Dias.	grados	minutos.
i	xvii	xxix
ii	xvii	xxv
iii	xvii	ii
iv	xvii	xxvii
v	xvii	xxvii
vi	xvii	xxix
vii	xix	v
viii	xix	xix
ix	xix	xxviii
x	xix	xxvii
xi	xx	i
xii	xx	xxvii
xiii	xx	xxviii
xiv	xx	xxvii
xv	xxi	iiii
xvi	xxi	xxvii
xvii	xxi	xxviii
xviii	xxi	xxvii
xix	xxi	iiii
xx	xxi	xxvii
xxi	xxi	xxviii
xxii	xxi	xxvii
xxiii	xxi	iiii
xxiv	xxi	xxvii
xxv	xxi	xxviii
xxvi	xxi	xxvii
xxvii	xxi	iiii
xxviii	xxi	xxvii
xxix	xxi	xxviii
xxx	xxi	xxvii
xxxi	xxi	iiii
xxii	xxi	xxvii
xxiii	xxi	xxviii
xxiv	xxi	xxvii
xxv	xxi	iiii
xxvi	xxi	xxvii
xxvii	xxi	xxviii
xxviii	xxi	xxvii
xxix	xxi	iiii
xxx	xxi	xxvii
xxxi	xxi	xxviii
xxii	xxi	xxvii
xxiii	xxi	iiii
xxiv	xxi	xxvii
xxv	xxi	xxviii
xxvi	xxi	xxvii
xxvii	xxi	iiii
xxviii	xxi	xxvii
xxix	xxi	xxviii
xxx	xxi	xxvii
xxxi	xxi	iiii

Deziembre.

Declinación del sol.

Días. grados. minutos

Segundo año despues del bisiesto.

Enero.

Febrero.

ZIParco.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	xi	liii
ii	xi	liii
iii	xi	xxiiii
iiii	xi	xxiiii
v	xi	liii
vi	xi	i
vii	xi	eliz
viii	xi	xxvij
ix	xi	xxiiii
x	xi	vij
xii	xi	lvij
Sol	en aqua	rio.
xii	xix	elisi
xiii	xix	xxi
xiiii	xix	xxi
xv	xix	iij
xvi	xvii	elvij
xvii	xvii	xxi
xviii	xvii	xv
xix	xvii	lx
xx	xvii	liii
xxi	xvii	xvii
xxii	xvii	x
xxiii	xvii	lii
xxiv	xvii	xxiiii
xxv	xvii	xi
xxvi	xvii	lvij
xxvii	xvii	xxvij
xxviii	xvii	xvii
xxix	xvii	iij
xxx	xvii	liii
xxxi	xvii	xvii

Declinación del sol.

I	ritij	luij
ii	riij	elij
iii	riij	erij
iiij	riij	ij
v	rij	elij
vi	rij	erij
vii	rij	i
viii	rij	el
ix	ri	erij
x	ri	luij
xi	ri	erij
Sol	en pscs	
ri	ri	ritij
ritij	ix	li
eritij	ix	erit
rv	ix	vij
rvj	vij	rlv
rvij	vij	rtij
rvij	vij	ltj
rie	vij	erij
rii	vij	ritij
rei	vj	li
reij	vj	erij
reij	vj	uij
reij	vj	uij
rev	v	riij
rev	v	rvij
rev	uij	liij
rev	uij	erij
revij	uij	vij

Declinación del sol.

glas.	grados.	minutos
i	ui	pliis
ii	ii	tri
iii	ii	lyii
iiii	ii	pplii
v	ii	x
vi	i	elvi
vii	i	pplii
viii		lii
ix		xxx
x		xii
xii		xi
Sol	en arses	
xi		xxvi
xii		lii
xiii	i	xxlii
xv	i	elvi
xvi	ii	x
xvii	ii	pplii
xviii	ii	lii
xix	ii	xi
xx	ii	pp
xxi	ii	pliis
xxii	ii	vi
xxiii	ii	pp
xxiv	ii	lii
xxv	v	xv
xxvi	v	ppxlii
xxvii	vii	i
xxviii	vii	xxlii
xxix	vii	x
xxx	vii	pplii

De geographia.

S. vi.

Abril.			Mayo			Junio.		
Declinación del sol.			Declinación del sol.			Declinación del sol.		
Días.	grados	minutos	Días.	grados	minutos	Días.	grados	minutos
i	viii	xxi.	i	xxii.	xxix	i	xxiiii.	viiij.
ii	viiij	xxviiij	ii	xxvij.	vii	ii	xxvij.	vij.
iii	viiij	lxix	iii	xxvij.	xx	iii	xxvij.	xxi
iiii	ix	xxi	iiii	xxvij.	xxv	iiii	xxvij.	xx
v	ix	xxiiij	v	xxvij.	1	v	xxvij.	xxiiij
vi	x	iiiiij	vi	xij	iiij	vi	xij	xxvij
vii	x	xxv	vii	xij	xxviiij	vii	xij	xxviiij
viii	x	xxvij.	viii	xij	xxxi	viii	xij.	xxvij.
ix	xi	vij	ix	xij	xxviiij	ix	xij.	xxvij.
x	xi	xxviiij	x	xij	lxij	x	xxvij.	xxvij.
xi	xi	xxviiij	xi	xxvij.	lxij	xi	xxvij.	xxvij.
Sol en tauro			Sol en geminis.			Sol en Cácer.		
xii	xii	ix	xii	xx	xxvij.	xii	xxvij.	xxvij.
xiii	xii	xxviiij	xiii	xx	xxviiij	xiii	xxvij.	xxvij.
xiv	xii	xxviiij	xiv	xx	lxij	xiv	xxvij.	xxvij.
xv	xii	vij	xv	xij	vij	xv	xij.	xij.
xvi	xii	xxvij.	xvi	xij	xxviiij	xvi	xxvij.	xxvij.
xvii	xii	xxvij.	xvii	xij	xxvij.	xvii	xxvij.	xxvij.
xviii	xii	vij	xviii	xij	xxvij.	xviii	xxvij.	xxvij.
xix	xiiij	xxv	xix	xij	xxvij.	xix	xxvij.	xxvij.
xx	xiiij	xxix	xx	xij	lxvi	xx	xij.	xij.
xxi	xv	i	xxi	xij	lv	xxi	xij.	xij.
xxii	xv	xxix	xxii	xij	iiij	xxii	xij.	vij.
xxiii	xv	xxviiij	xxiii	xij	xij	xxiii	xij.	vij.
xxiv	xv	lv	xxiv	xij	xxvij.	xxiv	xij.	lvij.
xxv	xvi	vij	xxv	xij	xxvij.	xxv	xij.	lvij.
xxvi	xvi	xxix	xxvi	xij	xxvij.	xxvi	xij.	lvij.
xxvii	xvi	xxvij.	xxvii	xij	lxij	xxvii	xij.	lvij.
xxviii	xvi	vij	xxviii	xij	xxviiij	xxviii	xij.	lvij.
xxix	xvij	vij	xxix	xij	lxij	xxix	xij.	lvij.
xxx	xvij	xxix	xxx	xij	xxvij.	xxx	xij.	xxvij.
xxxi	xvij	xxviiij	xxxi	xij	lxij	xxxi	xij.	xxvij.

Suma.

Julio.		Declinacion del sol.	Dias. grados. minutos
i	xxij		
ii	xxij	xi	
iii	xxij	iiij	
iiij	xxij	liij	
v	xxij	iiij	
vi	xxij	xxvij	
vii	xxij	xxvij	
viii	xxij	xxvij	
ix	xxij	vij	
x	xx	lv	
xi	xx	liiij	
xii	xx	xxvij	
xiii	xx	xx	
xiv	xx	ix	
Sol	en leon		
xx	xiij	lvij	
xxij	xiij	liiij	
xxvij	xiij	xx	
xxviii	xiij	xxvij	
xxix	xiij	iiij	
xx	xxvij	liiij	
xxi	xxvij	xxvij	
xxii	xxvij	ix	
xxiii	xxvij	iiij	
xxiv	xxvij	xxvij	
xxv	xxvij	xxvij	
xxvi	xxvij	xxvij	
xxvii	xxvij	iiij	
xxviii	xxvij	iiij	
xxix	xxvij	i	
xx	xxvij	liiij	
xxi	xxvij	xxvij	
xxii	xxvij	iiij	
xxiii	xxvij	iiij	

Agosto.			
Declinacion del sol.			
Dias	grados.	minutos	
i	ev	xxxv	
ii	iv	xxvii	
iii	iv		
iiii	iii	xi	
v	iiii	xxiiii	
vi	iiii	v	
vii	iiii	ix	
viii	iiii	xxv	
ix	iiii	vii	
x	iiii	xxvii	
xi	iiii	iiii	
xii	iiii	viii	
xiii	iiii	xxvii	
Sol	en virgo		
ev	xi	vi	
xi	x	ix	
xxi	x	ix	
xxii	x	iiii	
xxiii	x	iiii	
xxiv	ix	iiii	
xxv	ix	iiii	
xxvi	ix	iiii	
xxvii	ix	iiii	
xxviii	ix	iiii	
xxix	ix	iiii	
xxxi	ix	iiii	
xxiiii	ix	iiii	
xxvii	ix	iiii	
xxviii	ix	iiii	
xxix	ix	iiii	
xxxi	ix	iiii	
xxiiii	ix	iiii	
xxvii	ix	iiii	
xxviii	ix	iiii	
xxix	ix	iiii	
xxxi	ix	iiii	

Septiembre.			
Declinacion del sol.			
Dias.	grados.	minutos.	
i	iiij	lvi	
ii	iiij	xxix	
iii	iiij	vi	
iv	iiij	pliiij	
v	iiij	xi	
vi	iiij	lvij	
vii	iiij	xxvij	
viii	iiij		
ix	iiij		
x	i	xxvij	
xi			
xii			
xiii			
xiv			
Sol	en libra		
iv		xxv	
vij		lx	
xxij	i	xxij	
xxvij	i	xlviij	
xxix	iiij		
xx	iiij	xxvij	
xxi	iiij	lvij	
xxii	iiij	xx	
xxij	iiij	pliiij	
xxv	iiij	viij	
xxvi	iiij	xxxi	
xxvii	iiij	liij	
xxviii	v	xxvij	
xxix	v	li	
xx	vi	iiij	
xxi	vi	xxvij	

Octubre.

Mouiembre.

Días.	grados.	minutos.
i	xxii	xxxv.
ii	xxi	xxi
iii	xxii	lxiiij
iv	xxiiij	xxiiij
v	xxiiij	xxij
vi	xxiiij	xxvij
vii	xxij	i
viii	xxij	iv
ix	xxij	xxij
x	xxij	xxiiij
xi	xxij	lxiiij
xii	xxij	ii
xiii	xxij	xxiiij
Sol	en el sagitario.	
xxiiij	xx	xxvij
xxv	xx	xxvij
xxvi	xxi	iiij
xxvii	xxi	iiij
xxviii	xxi	xxiiij
xxix	xxi	xxvij
xxx	xxi	xxvij
xxxi	xxi	iiij
xxii	xxi	iiij
xxiiij	xxi	ii
xxviiij	xxi	ii
xxix	xxi	xxij
xxx	xxi	xxvij
xxxi	xxi	xxvij
xxii	xxi	iiij
xxiiij	xxi	iiij
xxviiij	xxi	iiij
xxix	xxi	ii
xxx	xxi	ii

Desiembre.

Gum.

El tercero año despues del bisiesto.

Encro.

Declinacion del sol.		ninutos
Dias.	grados	
i	xxi	lv
ii	xxi	lvii
iii	xxi	xxxv
iii	xxi	xxvi
v	xxi	xx
vi	xxi	xxxvii
vii	xx	lii
viii	xx	xxxix
ix	xx	xxvii
x	xx	xxv
xi	xx	ii
Sol	en aqua	rio.
iiii	xxix	lviiii
iiii	xxix	xxxiiii
iiii	xxix	xx
iiii	xxix	v
iiii	xxix	l
iiii	xxix	xxxv
iiii	xxix	xxix
iiii	xxix	ix
iiii	xxix	iiii
iiii	xxix	lvii
iiii	xxix	xxvii
iiii	xxix	iiii
iiii	xxix	lvii
iiii	xxix	xxv
iiii	xxix	iiii
iiii	xxix	lvii
iiii	xxix	xxvii
iiii	xxix	xxv
iiii	xxix	iiii
iiii	xxix	lvii
iiii	xxix	xxvii
iiii	xxix	xxv
iiii	xxix	iiii

Febrero.

Barco.

Declinacion del sol.		
Dias.	grados.	minutos
1	m	1
ii	iiii	xxvi
iii	iiii	iiij
iiii	ii	xi
v	ii	xxvii
vi	i	liiij
vii	i	xxviiii
viii	i	v
ix		clii
x		xxvii
xi		vi
Sol	en ariet	
pij		xxc
piii		liiij
piiiii	i	xxvii
re	i	clii
rei	ii	iiij
reii	ii	xxviiii
reiii	ii	liiij
reiiii	iiii	cliiij
re	iiii	xxviiii
rei	iiii	liiij
reii	iiii	cliiij
reiii	iiii	xxviiii
reiiii	iiii	liiij
reiiiiii	v	ix
reiiii	v	xxviiii
reii	v	liiij
reiiii	vii	cliiij
reiiiiii	vii	liiij
reiiiiiiii	vii	cliiij
reiiiiiiiiii	vii	cliiij

April.

Días. grados	Declinación del sol.	núm. minutos
i	vii	ix
ii	viii	xxiiii
iii	viii	liii
iiii	ix	xxi
v	ix	xxviiii
vi	ix	lviiii
vii	x	xe
viii	x	xi
ix	xi	ii
x	xi	xxii
xi	xi	liii
Sol	en tauro	
iiii	xii	liii
iii	xii	xxiiii
iiii	xii	liii
iv	xii	iiii
vii	xii	xxi
viiii	xii	xxviiii
viii	xii	i
ix	xii	ix
xx	xiiii	xxviiii
xxi	xiiii	liii
xxii	xiiii	lviiii
xxiiii	xv	iv
xxiiii	xv	liii
xxv	xv	iiii
xxvi	xv	xxii
xxvii	xv	xxvii
xxviiii	xv	liii
xxviii	xv	lviiii
xxix	xv	ix
xxx	xv	xxvii

21 Mayo.

Junio.

Swing.

Julio.

Días.	grados	minutos
i	xii	xvi
ii	xvii	xvii
iii	xviii	v
iv	xix	lvi
v	xx	lxvii
vi	xxi	lxix
vii	xxi	lxix
viii	xxi	lxix
ix	xxi	lx
x	xx	lxvii
xi	xx	lxvii
xii	xx	lxvii
xiii	xx	lxvii
xiv	xx	lxvii
Sol	en leon	
xx	xix	lx
xxi	xix	lx
xxii	xix	lxvii
xxiii	xix	lxvii
xxiv	xix	lxvii
xxv	xix	lxvii
xxvi	xviii	lxvii
xxvii	xviii	lxvii
xxviii	xviii	lxvii
xxix	xviii	lxvii
xxxi	xvii	lxvii
xxii	xvii	lxvii
xxiii	xvii	lxvii
xxiv	xvii	lxvii
xxv	xvii	lxvii
xxvi	xvii	lxvii
xxvii	xvii	lxvii
xxviii	xvii	lxvii
xxix	xvii	lxvii
xxxi	xvii	lxvii
xxii	xvii	lxvii
xxiii	xvii	lxvii
xxiv	xvii	lxvii
xxv	xvii	lxvii
xxvi	xvii	lxvii
xxvii	xvii	lxvii
xxviii	xvii	lxvii
xxix	xvii	lxvii
xxxi	xvii	lxvii

Agosto.

Días	trados.	minutos
1	vv	ri
vij	re	reij
viiij	rv	vij
viiiij	rvij	plvij
v	rvij	rvvij
vij	rvij	je
vij	rvij	l
vij	rvij	peij
je	rvij	ej
p	rvij	uj
ri	rvij	rvvij
ri	rvij	vij
vij	ri	uj
vij	ri	rvvij
Sol	en virgo	
vv	ri	ri
rvj	r	l
rvvij	r	peij
rvvij	r	vij
je	re	pvij
re	rp	rp
re	re	vij
rvij	rvij	plvij
rvij	rvij	re
rvvij	rvij	rvvij
rvv	rvij	re.vij
rvvij	rv	vij
rvvij	rv	rvvij
jeje	rv	ri
pp	v	plvij
jeje	v	ri

Setiembre

Días.	Declinación del sol.	arcos minutos
1	im	lyij
ij	iiij	xxiiij
iiij	iiij	ixij
iiij	iiij	xiij
v	iiij	xxv
vij	iiij	ij
vij	ij	xxvij
vij	ij	xxij
ix	i	liij
x	i	xxvij
xi	i	v
xij		xiij
xxij		xxvij
xxij		vij
xxij	en libra.	
xx		ijij
xxij		liij
xxij	i	xxij
xxij	i	il
xxij	ij	iiij
xxij	ij	xxvij
xxij	ij	liij
xxij	iiij	pe
xxij	iiij	xxvij
xxij	iiij	ij
xxij	iiij	xxv
xxij	iiij	xxij
xxij	v	xi
xxij	v	xxvij
xxij	v	liij
xxij	vij	xxij

Dtubre.

Declinacion del sol.	Dias. grados. minutos
i	vij
ii	vij
iii	vij
iv	vij
v	vij
vi	vij
vii	ix
viii	ix
ix	ix
x	x
xi	x
xii	x
xiii	xi
xvii	xi
Sol	en escor
xv	xj
xvi	xj
xvii	xj
xviii	xj
xix	xj
xx	xij
xxi	xij
xxii	xij
xxiii	xij
xxiv	xij
xxv	xij
xxvi	xv
xxvii	xv
xxviii	xv
xxix	xv
xxxi	xv
xxxi	xvij

Mouiembre.

Declinacion del sol.		
Dias.	grados.	minutos
1	viii	xxi
ii	vii	xxvii
iii	vi	liii
iiii	vii	ii
v	viii	xxi
vi	vii	liii
vii	viii	liii
viii	ix	ii
ix	x	xxi
x	x	liii
xi	x	liii
xii	xx	vii
Sol	en el sagitario.	
viii	xx	xxvii
vii	xx	liii
vi	xx	liii
v	xxi	ii
iv	xxi	ii
iii	xxi	ii
ii	xxi	liii
i	xxi	liii
xxi	xxi	liii
xxii	xxi	ii
xxv	xxi	xxvii
xxvi	xxi	liii
xxvii	xxi	liii
xxviii	xxi	liii
xxix	xxi	liii
xxxi	xxi	liii
xxii	xxi	liii
xxiii	xxi	liii
xxiv	xxi	liii
xxv	xxi	liii
xxvi	xxi	liii
xxvii	xxi	liii
xxviii	xxi	liii
xxix	xxi	liii
xxxi	xxi	liii

Deziembre

Suma:
Año de bisieito.

Enero.

Febrero.

U. Darco.

Dias.	Grados	minutos
i	xxi	lvij
ii	xxi	plix
iii	xxi	xxix
iii	xxi	xxix
v	xxi	xxvij
vi	xxi	vij
vii	xx	ly
viii	xx	cliiij
ix	xx	xxc
x	xx	xxliij
xi	xx	v
Sol	en aqua río.	
xi	xxi	ij
xii	xxi	xxxiij
xiii	xxi	xxvij
xv	xxi	ij
xvi	xxiiij	liiij
xvii	xxiiij	xxix
xviii	xxiiij	xxvij
xix	xxiiij	vij
xx	xxiiij	l
xxi	xxiiij	xxxiij
xxii	xxiiij	xxvij
xxiii	xxiiij	i
xxiiii	xxi	plij
xxv	xxi	xxv
xxvi	xxi	vij
xxvii	xx	plix
xxviii	xx	xxc
xxix	xx	ij
xxx	xxiiij	lvij
xxxi	xxiiij	xxxiij

Declinacion del sol.	
Dias	grados.
i	iiij
ii	iiij
iii	iiij
iiij	iiij
v	iiij
vi	iiij
vii	iiij
viii	iiij
ix	iiij
x	iiij
xi	iiij
Sol	en pisces
xii	x
xlii	x
xxiiij	ix
xxv	ix
xxvi	viii
xxvli	viiij
xxvlii	viiij
xxvii	viiij
xxviii	viiij
xxix	viiij
xx	viiij
xxi	viiij
xxii	viiij
xxiii	viiij
xxiv	viiij
xxv	viiij
xxvi	viiij
xxvii	viiij
xxviii	viiij
xxix	viiij

Abrial.

Declinacion del sol.		
Dias.	grados.	minutos
i	viii	xxvij
ii	vij	xxij
iii	ix	x
iv	ix	xxvij
v	ix	liij
vi	x	xx
vii	x	xxvij
viii	x	lvij
ix	xi	xxvij
x	xi	xxvij
xi	xij	
Sol	en tauro	
ii	vij	xx
iii	vij	xxvij
iv	vij	liij
v	viij	xx
vi	viij	xxvij
vii	viij	lvij
viii	viij	xi
ix	vij	xxvij
x	vij	liij
xi	vij	xxvij
ii	viij	lvij
iii	viij	xi
iv	viij	xx
v	viij	xxvij
vi	viij	liij
vii	viij	xxvij
viii	viij	lvij
ix	vij	xi
x	vij	xx
xi	vij	xxvij
ii	viij	lvij
iii	viij	xi
iv	viij	xx
v	viij	xxvij
vi	viij	liij
vii	viij	xxvij
viii	viij	lvij
ix	vij	xi
x	vij	xx
xi	vij	xxvij
ii	viij	lvij

4 Mayo.

Declinacion del sol.		
Dias	grados.	minutos
i	viii	lviii
ii	viii	liii
iii	viii	xxviii
iiii	viii	xiij
v	viii	lvij
vi	ix	ij
vii	ix	xxv
viii	ix	xxviiij
ix	ix	li
x	xx	iiij
xj	xx	xxij
xii	xx	xxviiij
Sol	en gemini	nis.
viii	xx	xxix
xiij	re	l
xx	ri	li
viii	rei	viii
xxii	rei	xxij
xxviii	rei	xxviii
ix	rei	liij
re	rei	li
xi	xxij	
xxii	xxij	viii
xxvii	xxij	viii
xxviii	xxij	xxviii
xxv	xxij	xxij
xxii	xxij	xxix
xxvii	xxij	xxviiij
xxviii	xxij	li
xxix	xxij	lvj
xxx	xxij	i
xxxi	xxij	vii

Junio.

Días.	grados.	minutos
i	prin	p
ii	prii	priiij
iii	priiij	priiij
iv	priiij	reti
v	priiij	re
vi	priiij	ppruij
vii	pruij	ppruij
viii	pruij	ppp
ix	pruij	ppruij
x	pruij	ppruij
xi	pruij	ppruij
xii	pruij	ppruij
Sol	en cacer.	
xiiij	pruij	ppruij
xuij	pruij	pruij
xv	pruij	ppp
xvi	pruij	ppruij
xvii	pruij	ixi
xviii	pruij	catuij
xix	pruij	xi
xx	pruij	pruij
xxi	pruij	ptuij
xxii	pruij	pruij
xxiii	pruij	v
xxiv	pruij	lv
xxv	pruij	plix
xxvi	pruij	pluij
xxvii	pruij	ppruij
xxviii	pruij	ppp
xxix	pruij	pruij

Sūtra

Julio.

Declinación del sol.
Días, grados, minutos

i	xiij	xx
ii	xxij	viij
iii	xxi	liij
iiii	xxi	l
v	xxi	eli
vi	xxi	xxxi
vii	xxi	xxi
viii	xxi	xi
ix	xxi	
x	xx	elij
xi	xx	xxxi
xii	xx	xxxi
xiii	xx	xiij
xiv	xx	ii
Sol	enileon	
xx	xix	elij
xvi	xix	xxxi
xvii	xix	xiij
xviii	xix	x
xix	xviiij	li
xx	xviiij	eli
xxi	xviiij	xxxi
xxii	xviiij	xi
xxiii	xviiij	li
xxiv	xviiij	xx
xxv	xviiij	ix
xxvi	xviiij	liij
xxvii	xviiij	iiij
xxviii	xviiij	xiij
xxix	xvij	xxxi
xxx	xvij	xi
xxxi	xvij	ii
xxiiij	xvij	xiij

Agosto.

Declinación del sol.
Días | grados. | minuto

Setiembre.

Declinacion del sol.
Días. | grados. minutos

i	iiij	vi
ii	iii	vij
iii	iiij	liij
iiij	iiij	xxij
v	iiij	vij
vi	ii	elv
vij	ii	xxi
viii	i	lvij
ix	i	xxxiij
x	i	x
xj		elvij
xij		xxij
xiiij		xxxij
Sol	en libra.	
xx		elvij
xv	i	x
xvi	i	xxv
xvij	i	lvij
xix	ii	xxij
xx	ii	elvij
xxi	iiij	ix
xxii	iiij	xxxiij
xxij	iiij	lvij
xxvij	iiij	xij
xxvij	iiij	elvij
xxvij	v	vij
xxvij	v	xxij
xxvij	v	liij
xxvij	vij	vij
xxvij	vij	xxxiij

Octubre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	vii	ii
ii	vii	xx
iii	vii	xxvii
iiii	vii	x
v	vii	xxvii
vi	vii	lv
vii	ix	xxvii
viii	ix	xxvii
ix	x	i
x	x	xxvii
xi	x	xxvii
xi	xi	vii
xii	xi	xxix
xiii	xii	l
Sol	en escor	pion.
xv	xii	xi
xvi	xii	xxii
xvii	xii	lii
xviii	xii	iiii
xix	xii	iiii
xx	xii	lii
xxi	xii	iiii
xxii	xii	iiii
xxiii	xii	iiii
xxiv	xii	iiii
xxv	xii	iiii
xxvi	xii	iiii
xxvii	xii	iiii
xxviii	xii	iiii
xxix	xii	iiii
xxx	xii	iiii
xxxi	xii	iiii
xxxii	xii	iiii
xxxiii	xii	iiii
xxxiv	xii	iiii
xxxv	xii	iiii
xxxvi	xii	iiii
xxxvii	xii	iiii
xxxviii	xii	iiii
xxxix	xii	iiii
xxx	xii	iiii
xxxi	xii	iiii

Noviembre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

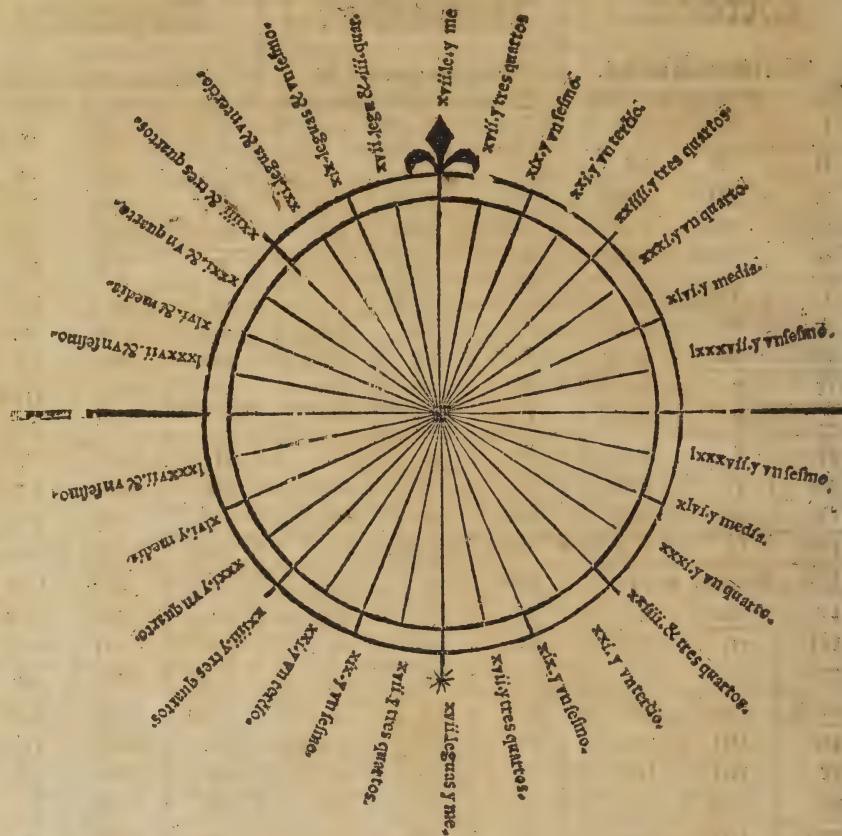
i	vii	xxvii
ii	vii	1
iii	vii	vii
iiii	vii	xxii
v	vii	xxvii
vi	vii	lii
vii	ix	vii
viii	ix	xxii
ix	x	xxvii
x	x	1
xi	x	iiii
xi	xi	vii
xii	xi	xxvii
xiii	xii	xxvii
Sol	en el sagitario.	
xiiii	xi	lii
xv	xi	lii
xvi	xi	vii
xvii	xi	xxii
xviii	xi	xxvii
xix	xi	lii
xix	xi	xxvii
xx	xi	lii
xxi	xi	lii
xxii	xi	lii
xxiii	xi	lii
xxiv	xi	lii
xxv	xi	lii
xxvi	xi	lii
xxvii	xi	lii
xxviii	xi	lii
xxix	xi	lii
xxx	xi	lii
xxxi	xi	lii
xxxii	xi	lii
xxxiii	xi	lii
xxxiv	xi	lii
xxxv	xi	lii
xxxvi	xi	lii
xxxvii	xi	lii
xxxviii	xi	lii
xxxix	xi	lii
xxx	xi	lii
xxxi	xi	lii
xxxii	xi	lii

Diciembre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	xxvii	vii
ii	xxvii	xi
iii	xxvii	xxii
iiii	xxvii	xxvii
v	xxvii	lii
vi	xxvii	lii
vii	xxvii	lii
viii	xxvii	lii
ix	xxvii	lii
x	xxvii	lii
xi	xxvii	lii
xi	xxvii	lii
xii	xxvii	lii
xiii	xxvii	lii
Sol	en capri	cornio.
xiiii	xxvii	lii
xv	xxvii	lii
xvi	xxvii	lii
xvii	xxvii	lii
xviii	xxvii	lii
xix	xxvii	lii
xix	xxvii	lii
xx	xxvii	lii
xxi	xxvii	lii
xxii	xxvii	lii
xxiii	xxvii	lii
xxiv	xxvii	lii
xxv	xxvii	lii
xxvi	xxvii	lii
xxvii	xxvii	lii
xxviii	xxvii	lii
xxix	xxvii	lii
xxx	xxvii	lii
xxxi	xxvii	lii
xxxii	xxvii	lii
xxxiii	xxvii	lii
xxxiv	xxvii	lii
xxxv	xxvii	lii
xxxvi	xxvii	lii
xxxvii	xxvii	lii
xxxviii	xxvii	lii
xxxix	xxvii	lii
xxx	xxvii	lii
xxxi	xxvii	lii
xxxii	xxvii	lii

Sūtra



¶ Para tomar el altura del norte y egírtre por el: has de saber que alçando se te el norte por la linea de Flote sur vn grado: que vale aquil grado diez y siete leguas y medida de camino y tantas auras andado.

Item si andas por la vna quarta:reliecha por grado diez y siete leguas y tres qrtos: y apartaste de la linea drecha trece leguas y media por grado.

Item por las dos qrtas reiteua por grado diez y nueve leguas y en sesmo q apartasse dela linea derecha siete leguas y media.

Item por las tres quartas reliena por grado veinte y una legua y un tercio: y apartayos dela linea derecha onze leguas y cinco felmos.
 Item por las quatro quartas reliena por grado veinte y quatro leguas y tres quartos y apartayos dela linea derecha diez y siete leguas y media
 Item por las cinco quartas reliena por grado treynta y una legua y un quarto y apartayos dela linea derecha veinte y siete leguas y un felmo.
 Item por las seis quartas reliena por grado quarenta y seis leguas y media: y apartayos dela linea derecha quarecta y dos leguas y media.
 Item por las siete quartas reliena por grado ochenta y siete leguas y un sesmo y apartayos dela linea derecha ochenta y cinco leguas.
 Item por la linea del Este y Oeste no ay grado porq el Norte no se alça ni abaya, pero mira q aunque el norte no se alça: el sol se alça y abaya, y el luzero del alua nō brado venis se alça y abaya: y porq puedes saber lo qandas tomado el altura del sol y la del luzero elas mañanas qndo el sol nasce. Has de mirar en qntos grados tomares el sol: porque onze grados y un quarto de altura del sol hazen una quarta: y si en estos grados lo tomas es el grado ochenta y siete leguas: y assi por los otros grados ya subiēdo y abaxando la cuenta como la del norte: porque la equinocial es auida por norte qnto al sol o el tropico estival. y esta misma cuēta puedes tener para la altura del luzero aunque aurias de saber su mouimiento: pero basta que lo tomes con el altura del sol. Los marineros cuentan lo que andan por esta linea del Este y Oeste por dias y noches: y por las ampolletas contado lo que anda la nao cada dia y cada noche segun que el viento les haze mas o menos midiendo lo por las horas del ampolleta: y es buena cuenta a los que tienen conocimiento dela nao en que van lo que suele andar por hora: porque arriban lo que pueden andar, pero como es arbitraría la cuēta es incieria: y para seguridad del error echan antes mas leguas que menos porque hagan con la tierra antes que lleguen a ella: y haziendo conella van sobre aviso y velen las noches y porq no den enella sin la ver primero y conocer a donde van a dar: y con este reguardo se rigen los experimentados: y assi van por esta cuenta ciertos q no estropear. y es esta la derecha naufragaciō: y aun por las quarias a do se toma la altura del norte se deve dar el mismo reguardo: porque es mayor seguridad dar medio grado mas que menos y hazer buena guardia mirando por la tierra.
 Assi que por la cuenta susodicha y por la figura que arrisba esta hecha del norte y de las lineas y quartas a do estā señaladas en cada linea y qrita las leguas que se andā en cada grado de altura podras regirte y saberlo qandas: mirando porque linea o quartas nauegas: y tomado el altura del polo con tu astrolabio: y si tomares la del sol miraras las reglas de altura del sol que adelante de esto estan escritas.

Summa

Abriu mediados: me,
dia noche éla cabeça



Regimiento de la estrella.

Quando la estrella anduuiere arriba del polo dela altura en q la tomares restaras lo q la estrella esta mas alta; y lo que quedare estaras apartado dela linea equinocial. En do la estrella estuviere abajo del polo ala altura en que la tomares ayuntaras lo q la estrella esta mas baya y lo q sumare estaras apartado dela linea equinocial paralavada del norte. Poresta figura puedes saber quanto la estrella esta mas alta o masbaya q el polo: como vees poresta figura arriba escripta: lo qual entenderas de aquista manera. Quando digo la cabeza: ii. g. l.viii. mi. abajo del polo se entiende estando las guardas en la cabeza: y lo mismo en federas de los otros braços pies y lineas. porq las guardas descriuen el circulo grande y a estrella del norte y circulo pequeno.

Assimismo puedes saber las horas dela noche: y has de saber que de una linea a la otra ay. xij. horas. y cada. xv. dias se muda una hora,

Has de saber q la estrella del norte q llamā polo: no es el polo porq el polo no se ve y la estrella es una estrella dia la guarda la mascercana al polo: y como esta anda al dredo del polo situandose con las otras dia la guarda a q llamā bozina: alas veces esta dia del polo y alas veces ecima del polo: y des de no te has de maravillar porq no esta toda via en un lugar: porq no es ella el polo: pero porque es tan cercana a el que nunca del se aparta mas de tres grados y medio: y como esta tan juntas parece nos que esta toda via en un lugar: por esto dezimos que esta estrella a q llamamos norte es el polo del norte. Lo que esta se aparta del norte yeras en esta figura de arriba escripto.

Tabiē has de saber q esta figura q arriba esta fecha: esta dividida en. viij partes: las dos son cabeza y pies. y las dos son dos braços. y las otras q restan son qtro linea q estan entre la cabeza y los pies y los braços: y todas estas. viij partes passa la guarda en. xij. horas: y tarda des de la una a la otra tres horas. Assi q el q quisiere saber q horas dia la noche ha de tener en q pte haze la guarda media noche: y visto esto ha de medir el a imaginativa lo q ay des de la guarda hasta a la cabeza o braços o linea: y por alli vera la hora q es: los dias en la guarda haze media noche son estos. Mediado abril la guarda se pone a media noche en la cabeza. mediado octubre se pone a media noche en los pies y mediado julio se pone a media noche en el braço y q izquierdo. y mediado enero se pone a media noche en el braço drecio. En fin des de marzo se pone a media noche en la linea q estan entre la cabeza y el braço y q izquierdo. y en fin des de febrero se pone en la linea q estan entre la cabeza y el braço drecio: y en fin des de nouiembre se pone a media noche en la linea q estan entre el braço drecio y los pies. y des de Agosto se pone a media noche en la linea que estan entre el braço y q izquierdo y los pies: y mira q sabras q quando la guarda esta en la cabeza: el triote q anda detrás esta en la linea q estan entre el braço y la cabeza. Quando el triote esta en el braço o en la cabeza: la guarda esta en la linea q estan entre el braço y la cabeza.

Regimiento del astrolabio y quadrante para saber la declinacion del sol y el lugar y casa en que esta cada un dia.

Primeramente sabras q a. xij. dias des de marzo a. xij. de setiembre el sol esta en la equinocial que no tiene declinacion ninguna. y en el año de bisiesto crece en febrero un dia mas: porq en aquel año tiene. xii. dias.

Has de saber que el sol anda los seis meses del año: de la equinocial a la parte del norte: y los otros seis meses a la parte del sur. lo que anda a la parte del sur son los siguientes.

Marco.	Septiembre.
Abrial.	Octubre.
Morte.	Noviembre.
Mayo.	Diciembre.
Junio.	Enero.
Julio.	Febrero.
Agosto.	

Suma.

Chas de saber que estando tu ala parte del Sur, y estando el sol en los si-
glos de la parte del Sur has de mirar a qual parte te haze la sombra el sol.
y si te la fiziere al medio dia ala parte del sur sacaras la declinacion de la altu-
ra del sol y lo q faltare para nouenta: aquello es las apartado de la equinocial.
Pero si la sombra te fiziere hazia al norte: juntaras la declinacion con el altu-
ra del sol: y lo que te sobrare de nouenta aquello es las apartado de la equino-
cial. Pero si fueren juntos nouenta estaras debajo de la equinocial. Y esto q
es la dicha de la parte del sur: esto mismo has de guardar de la parte del norte: es-
tando tu ala parte del norte y andando el sol en los signos de la parte del nor-
te: pero si tu estuviere ala parte del norte y el sol estuviere ala parte del sur/
entonces juntaras la declinacion con el altura.

CPor la regla y tabla ya dicha podras saber en que signo esta el sol en q
quier dia del año: y en que grados y que declinacion tiene en qquier grado.
Assi mismo podras saber por el altura del polo q tanto estas apartado de la li-
nea equinocial hazia el norte o hazia el sur de la parte o ciudad dde estuviere.
E porq esto mejor entiendas has de regir por la tabla en esta manera.

CPrimeramente sabras q encima de cada tabla se contien en los nombres
de los meses: comenga lo desde marzo. Cada tabla tiene escritos los dias
de los meses ala mano yquierda que es la primera linea que esta debajo d
dode dize dias: y luego esta otra linea debajo de dode dize grados: y en aq-
lla esta señalados en par de cada vn dia los grados de la declinacion del sol
y mas adelante esta otra linea debajo de dode dize minutos: y en esta linea es-
tan señalados los minutos que el sol tiene de declinacion: aquell dia en par
del dia y de los grados/ y puesta manera veras en la tabla de cada vn mes
los grados y minutos que el sol tiene de declinacion en cada vn dia del mes
que lo quisiere ver. E porque esto mejor entiendas poner te he vn enxemplo.
Quieres saber en veinte y quattro d mayo en q signo y en que grados es
el sol y que declinacion tiene: comenga por encima de la tabla del mes de ma-
yo. E por la parte yquierda que es la primera linea busca veinte y quattro.
y en esta linea mira ade dize Geminis: que demuestra que el sol estra alli en
Geminis: y en par de los veinte y quattro dias hallaras doze quedemuestra
que el sol esta en doze grados de Geminis: y descediendo por la declinacion
hasta llegar en derecho de los doze y de los veinte y quattro dias del mes ha-
llaras veinte y dos grados y veinte y dos minutos: y assi sabras q el sol esta
en doze grados de Geminis: y que tiene de declinacion veinte y dos grados
y 11 minutos. Y esto has de mirar en el primero año despues del bisiesto.

CPues digo señor que assi como la linea equinocial diuide en dos partes
y gualas todo el mundo a que llamam ala una parte meridional: y ala otra Se-
nterrional: assi diuide a todo el mundo en otras dos partes otra linea del me-
ridional q va desde polo a polo: y ala una de las dos partes llaman Oriente:
y ala otra occidente o poniente. Y estas dos lineas hazen cuatro partes to-
do el mundo: y cada una de las cuatro partes es figurada por un quadrans
de los que los marineros usan en la nauegacion con que toman las alturas
del norte y del sur: y cada una tiene nouenta grados de longitud: y otros tatos
de latitud. Assi se podria y deuria fazer las cartas en figura d qdr. tes pa-

ra q̄ se formassen cõ el cuerpo esperico q̄ es redondo, po como las costas d to-
do el esperico vñ juntas hazē se en plano por lōgitud: porq̄ los q̄ marcā no son
astrologos: t si alguno lo es: es por acidente: t porq̄ en plano cōprehēdē me-
jor la plática con aq̄llo q̄ sus entendimētos alcança dela teorica segū la abili-
dad de cada vno: por esto yo viendo q̄ deuia poner esta obra ala utilidad co-
muni: t no ala particular: acoerde dela hazer en plano pa q̄ el comū la entendiesse
mejor: t pa los particulares q̄ mas alcāca: baste q̄ en la ymaginativa entien-
da q̄ es en figura de q̄dratē cōsiderado q̄ redondo dle eñociaſ faſia los po-
los en v.grados diminuye vno la redondez dlo esperico hasta q̄rēta grados
dela eñociaſ: y de q̄rēta hasta a ſeſenta ya diminuye dlo: mas hasta q̄ lle-
gados alos ſeſenta ſe diminuye en cinco d latitud dlos d lōgitud: y d alliſe
va acreciādo la diminuciā hasta al fin. Pues tornādo ala linea d l meridiano
no ſirvo digo q̄ la linea d l meridiano paſſa por la illa del hierro q̄ es la mas
ocidental de las de canaria: y q̄ aquella diuide todo el vñiuero en dos ptes
La una hacia O riente: y la otra hacia O cidente: t dſas dos partes digo q̄ la
pte d l oriente ſe diuide en q̄tro ptes: q̄ ſon Asia: t la india oriental: t África t
Europa. A asia diuide de europa el río Lanais q̄ entra en la laguna meotí
dis: q̄s enl mar Eutino: t a asia t africa diuide el río nilo q̄ entra en alexandria
t a asia diuide d la india vñ río q̄ esta en fin d la tria de yſia q̄ entra en el mar
pſico, aſſi q̄ asia esta en medio d todas: t porq̄ europa es la mas occidental dire
primer d ella y començar la he del eſtrecho de gibraltar a do es Tarifa.

Esta europa ſe diuide en ſeſes ptes: q̄ ſon. Eſpaña, francia, Germania,
Italia, Grecia, Scutia. E porq̄ eſpaña es la mas occidental comēcare dlla y d l
eſtrecho d gibraltar t ſeguire la costa hasta lo vñitimo d l ſeſetrio q̄ ſe gocia. Y
en par d cada costa porne la puñicia q̄ cae y lo q̄ enlla ay: t aqſto acabado bo-
uere al eſtrecho d gibraltar adó comece t ſeguire la otra costa porla misma
ordē hasta llegar al gatigara q̄ ſe lo vñitimo deq̄ ay memoria enſtos tiempos.
Esta eſpaña ſe diuide ſegū los paſſados en tres puñicias: pero porq̄ aq-
llas no tienen oy aq̄llos nōbres: vñ la diuido en vij, y cada puñicia ſea toda la
tria q̄ esta detro d las vertientes de v.rios principales q̄ ſe enlla: q̄ ſon Ebro:
en cuyas vertientes ſtrá los reynos d Bragō t Mauarra: t toda catabria t
Iberia. El otro es duero: en cuyas vertientes entra lo q̄ comūmēte llamā cas-
tilla, la otra es el río mari q̄ toma a galizia: y el otro es tajo ſe cuyas vertien-
tes esta el reyno d toledo: t la mayor pte d l d portugal, el otro es guadald
uīr: en cuyas vertientes esta el adaluzia t granada: el otro es guaciana: ſe cu-
yas vertientes esta el eſtremađura, esta tiene al ſeſetrio t oriente alos mōres piri-
neos q̄ la diuide d fracia: y d todas las otras ptes esta arrodeada d l mar ocea-
no y mediterraneo, esta dſde xxiij.grados ſasta pli, tiene el mayor dia vno
che éla pte del andaluzia d. xiiij. horas t media: y en la pte d vizcaya t Basi-
zia de. xv. horas, esta aſſentada en el q̄nto y ſexto clima: t porq̄ es nra patria
q̄ero d ſir como ſue poblada. Digo que a eſpaña comēço a poblar Lugal
nieto d noe hijo de jafet: q̄ ſue el mōr ſijo d noe: t ſue el p̄mero pueblo q̄ ſizo
mōres doca t luego ſe poblarō las riberas d ebro: y dſpues ſe poblo la otra
pte por los ſucessores d ſte: t parte por gētes q̄ vñterō d otras ptes: t toma-
rō por nōbre Leltiberia de Lugal: q̄ la comēço a poblar y d l río ebro: y deſ-
pues cada puñicia tomo el nōbre d la gēte q̄ la poble: ſasta q̄ vno llamado

Huma.

Laco se hizo rey de celuberia: y en gigante llamado Bedeo se hizo rey de estremadura y de otras provincias de castilla: y en el tiempo q estos reyñaro vino hercole a la isla de Laliz y certificado por los de castilla de las fuerças y males q Bedeo hacia fue alla con su gente y con muchos dlos de castilla q lo llamaron: y el estado a do agora es merida para darse batalla Hercole rogo a Bedeo q por q aquella gente no muriessen fuese entre ellos de su persona a la suya la batalla. Bedeo lo acepto y hercole lo mato y le corto la cabeza y poble a Merida: y d alli fue a buscar a Laco y lo vencio: y asi gano a toda Espana con ayuda dlos españoles q llamaron y le ayudaron contra gedeo: y contra Laco por salir d su sugerencia y edifico muchos lugares: y despues qndo se fue hercole dero a Yspa su sobrino por rey d Espana: y dñ nobre deste se llamo la tierra Espana: el qd nobre dura hasta oy: y despues deste qdo a pirus su yerno q fue griego: el qd tomo la tierra y el poble hasta q vino la grada seca q duro xvii años q no llorio es Espana y se secaro todos los rios: excepto el río y guadalquivir: a do qdo alguna poca agua y algunos ganados y cíos: q todos los otros arboles se secaron. Pasado este tiempo llorio mucho y retorno la tierra y boluero los q aun qdado escapado dela hambre de las presas a dnde aun qdado a do qd tornaro a poblar la tierra: y tornada vinieron dela tierra d Suedia cieras getes q aun qdado dlos reyes y spa y pirus: y desembarcaron en la coruña y tomaron la y sojuzgaron la trfa y la posseieron hasta q despues pompeo y julio cesar vinieron con gente y la pusieron so el senorio de romania: y despues Iago llo passo anibal desde africa y destruyo a ciguencia y tomo mucha gente d Espana y la dejo a sus hermanos: y se boluio. y despues qdaro desde Roma a los dos cipiones hros q la cobraron: y despues se leuataron y reuelaron los Espanoles contra romania hasta q boluio Liplo el africano: y la torno a someter al imperio romano: y passo en africa y vicio a anibal y destruyo a cartago. y despues Boremista capitá y rey dlos getas passo en grecia y en galia y las sojuzgo y tomo a la galia y a Espana: y dste boremista q fue dlos getas qdaro en Espana los getas por reyes d Espana: a los qdes despues corropido el vicio llamaron godos q fueron gente valientes y esforzados: dignos d memoria: de los qdes el pmero fue atanarico y el postrero rey dñ rodrigo: postrero rey dlos godos q fue el q perdio a Espana el año de setecientos y diez y nueve años, y pdida Espana y puesta en poder dlos moros: el primero q comeno a recobrar la y a tomar a los moros lo q aun qdado ganado: fue el infante don pelayo. el qual fue hijo de dñ fauila duq de catabria: q es a las riberas de ebro a cerca de logroño. A este infante don pelayo alcaron por rey de Espana en las asturias las getes q se retruieron a las montañas huyendo dlos moros: y teniendo a este por rey y venciendo muchas batallas de moros y les tomado muchos lugares. despues dlos sucesores dste infante han segido reyes en Espana: y han acabado de tomar a toda Espana del poder dlos moros y los han echado della. y este infante dñ pelayo fue el pmero rey d Espana q en ella ha nido q sea natural dlla: y fue de Latabria: q es en iberia: a dñ d pmero comeno a poblar la Espana Tubal nieto de noe: y despues q Espana tomo rey natural d su trfa nua mas fue sojuzgado de griegos ni de romanos ni africanos ni de otra ninguna nació: antes los de Espana han sevoreado a otras naciones con ayuda d apostol santiago su patrón. Los q qdaron

De geographia. fo. xxv.

q viene dlos godos por darle loz ami ver yerrá porq la xdad es q viene d'l infante pelayo hijo d'l duq d' catabria y q es natural d' españa y d' iberia: y qo sego q's mejor gte la yberina y mas bellicosa: q los godos p'ues supieró ganar la trá q los godos perdieró y c'seruarla: y ganar otros reynos y provincias y c'seruarlos. y d'stos se deve vña magestad llamar y p'ecstar y m'rar alo q'los hiziero y a lo q'deparó ganado. Los q'les son, r'ltiij. conel rey d' felipe padre de vñ. d' los nobres delos q'les son los siguientes.

¶ Pelayo.	¶ Don ramiro. i.	¶ Dó enrriq p'mero.
¶ suila.	¶ Don ordoño. ii.	¶ Don fernando. iii.
¶ Don alonso primo.	¶ Don ordoño. iii.	¶ Don alonso. x.
¶ Don fruela primo.	¶ Don sancho primo.	¶ Don sancho. iiiij.
¶ Don aurelio.	¶ Don ramiro. ii.	¶ Don fernando. iiiij.
¶ Don silo. <i>D' manregab.</i>	¶ Don bermudo. ii.	¶ Don alonso. xi.
¶ Don alonso. iij.	¶ Don alonso. v.	¶ Don pedro cruel. I.
¶ Don bermudo p'mero.	¶ Don bermudo. iii.	¶ Don enrrique. i.
¶ Don ramiro primo.	¶ Don fernando primo.	¶ Don Juá primo.
¶ Don ordoño.	¶ Don sancho. ii.	¶ Don enrrique. iii.
¶ Don alonso. iii.	¶ Don alonso. vi.	¶ Don Juan. ii.
¶ Don garcia.	¶ Dó al'iso de aragó. vi.	¶ Don enrrique. iiiij.
¶ Don ordoño. i.	¶ Don al'iso. viij.	¶ Don fernando. v.
¶ Don fruela. i.	¶ Don sancho el obseado.	¶ Don felipe.
¶ Don alonso. iiiij.	¶ Don alonso. ix.	¶ Don enrrique. vi.

¶ Pues tornado ala obra digo q Tarifa q es en el estrecho d' Bibraltar esta Tarifa en. xxxij. grados ay desde tarifa a Caliz treze leguas. ra la costa al norte. en el paraje d'sta costa son los c'pos q llaman de tarifa que son dehesas las mas ab'ndosas d' yerua d' toda la españa do se crian los mejores y mayores ganados vacunos q ay en españa. es trá caliete y abundante de pan y vino y de todos m'atenimientos. caliz es isla pequena do son las colinas de hercoleos: y esta j'nto ala trá. y por la pte del austro tiene muchos bafos y re'gatas: y por la pte del setentrión tiene una baya q es bué puerto q tiene la entrada por el poniente. q es el reposo y puerto d' todas las naos q vienen d' leuante y d' poniente es una d'las mayores escalas de tráfas de r'pianos. d'etro d'sta baya esta el puerto d' sctá maria q es bué puerto. Este puerto étra el río d' guadalete. q'q fue la batalla do se perdió el rey d' rodrigo q' p'dio a españa. Desde este puerto hasta a s'nt lucar ay cinco leguas. en s'nt lucar étra el río llamado guadalquivir. es gráde río entrá por el s'nto hasta sevilla q son. xvi. leguas. na ce d'las sierras d' segura y d'las de granada: y j'nta se entre L'ordoua y sevilla. en do es palma. ésus r'beras ay tres c'ndades q son las mejores d' españa y las mayores q son. granada y cordoua y sevilla la q' gano el rey d' fernando el. iiiij. L'ordoua ha sido muy nobrada y insignie é sciecia y caualleria. d'sta fue r'p. auicena. auéruez. lucano. seneca y nro. Juá d'mena. d'sta fue el grá capitá llamado góçalo feinández q gano a napoles y hizo t'as señalados fechos é n'ros t'pos. sevilla es el mayor pueblo y d' mayor trato a causa d'l puerto. granada es grá pueblo en t'po de moros y agora no es s'nto. passa por el guadalete.

25

Guadalu-
quivir río.
Andalu-
zia.

Suma.

nila do se coge oro fino é las vertientes de la sierra neuada q es vna delas mas altas de España. cogese enlla mucha seda y muy fina; y labrarse mucha lana en ella y mucha se lleva a otras ptes. esta puincia se llama andaluzia. es la mas fertil de toda España; y aun tomada vniuersalmente de todas cosas es la mas fertil del mundo: por q aun q otras puincias aya fertiles en muchas y é algunas cosas é las necessarias a la vida humana: en otras son menguadas; po esta dela andaluzia es fertil de todas las necessarias a la vida. cogese enlla mucho pâ y vino y azeite y miel y cera; y de aq se lleva a muchas ptdas. ay mucha lana y muy fina y mucha seda. labrâse enlla paños de lana y seda muy finos. ay enlla mucho lino y cañamo y frutas verdes y secas. ay ganados de todas suertes. los mejores cauallos del mundo. labrâse enella: en especial Cordoua y granada singulares jaezes. y todo aderezo de armas y otras cosas a la caza lleria prenecientes. la gente es blî dispuesta y bellicosa. ay enlla puincia venas de hierro. desde sevilla a sant lucar haze el rio dos islas grâdes q divide el rio en tres partes. po en sant lucar é tra juto porr na boca a la mar. esta sant lucar en. xxvij. grados. caliz en. xix. y medio. desde sant lucar hasta a la Baya de Lepe ay treze leguas. ra la costa al noruelle. qrrta al oeste. en esta bayâ estan saltes y lepe y tarifa. qrrta comîeza el reyno de portugal. el primero lugar es tarifa. en esta bayâ é tra el rio de guadiana. Guadiana nasce é las sierras de cõsuegra y segura y passa por la puincia de estremadura. elta es sus riberas badijos y merida y medellin y ciudad real. todas sus riberas son dehesas de ganados. en estas dehesas buen de inuierno la mayor pte de los ganados de España. ay enlla muchas ovejas de lana muy fina. muchas vacas muy fermosas. muchos puerco; ay muchas venas de plomo y azogue y platata fierro. es tira de mucho pâ. la gente es bellicosa. Desde la bayâ de lepe a do comîeza el reyno de portugal hasta el cabo de sant Vicente ay. xxvij. leguas. ra la costa al oeste. Esta el cabo de sant Vicente en. xxvij. grados. Juto al cabo ala pte del este esta lagos q es buen puerto. desde el cabo de sant Vicente hasta al cabo de spichel ay. xxvij. leguas. ra la costa al norte. este cabo despichel tiene ala pte del sur a setubal q es buen puerto. y de la parte del norte a lisbona a do entra el rio tajo. esta el cabo despichel en. xxvij. grados y medio. En lisbona é tra el rio tajo: este rio nace en las sierras de cuéca y de molina y viene por el reyno de toledo y por el capo de aranuelo hasta portugal: es grârio. en sus riberas esta cuéca q es buen lugar do ay muchas ovejas de lana muy fina labrâse enella muchos paños finos de muchas suertes. toledo es ciudad noble y antigua y la mas fuerte ciudad de España es grâde y noble: do ay muchos cauallos y muchos mercaderes ricos. La trâa es muy fertil de pâ y vino y ganados. en el capo de aranuelo esta plazencia y alcâtara q so buenas ciudades y abudosas. Todo el capo de aranuelo es é la mayor pte dehesas do ay mucho ganado como é la estremadura. en este rio tajo éla trâa de plazencia y é toledo se coge oro élos tpos del estio

Lepe.

Rio guadiana
Estremadura.

Labo de
sant vicente.

Labo de
spichel.
Rio tajo.
Portugal.

Lisbona

30 Leguas

capo de aranuelo

capo de

Des del cabo despichel al cabo d Sanchez ay. xli. leguas. esta el cabo de
inchere en. xxix. grados. t. a. xli. leguas d este cabo esta las berligas q sô v.
os y sleos cõ vna isla en medio. des del cabo d Sanchez hasta oporto do es el
nôl reyno d portugal ay. xl. leguas. esta oporto cn. xli. grados y medio. es
uê puerto: éra enl río llamado duero: a este río vienen las aguas dela tier
a q llamâ castilla: nasce en vnas sierras q se llaman orbis: en vna laguna que
sta élo mas alto d aquella sierra: q es grâde y tâ hôda q no le alcâca suelo. en
lla se han parecido cosas môstruosaes y orribles: es tâ alta q en todos tiépos
el año se halla enella nieve. esta sierra haze dos rertiétes: y las aguas dela
te d oriente y setentrión vâ a ebro: t las otras vâ a duero y a tajo. comiencen estas
tierras en galizia t viene por las asturias: talis se diuiden: las vnas vâ por
izcaya a los môtes pírineos: t las otras vâ por este orbis hasta a mécay o q
se el principio d aragô: y d alli bueuo por cuenca hasta granada. este río duero
omo sale dla sierra va a Soria t Arâda t a Simâcas: t alli se juntâ cõ arlan
a zarlaçô q viene d capos t burgos: t d alli va a camoza t passa por Portugal: y entra en la mar en oporto. en las riberas dste río está Burgos t ra
ladolid. tozo. camora. t Soria. y es sus rertiétes. Segouia. medina. t Sala
nâca. Leo. Burgos. Leo. es cabeza d castilla t la mas antigua ciudad dlla
es rica y d muchos mercaderes t ricos. desta trâa fuerô el Cid ruydiaz y el
côde fernâ gôçalez: q fuerô cauallos amados dios q acrecerâ mucho la
et hizierô grâdes hechos cõ tra moros. El Cid es terrado en vn monesterio.
io nôbrado sant pedro d cardeña. el q d edifico t docto para su eterramiento.
el côde fernâ gôçalez es terrado en otro monesterio q se llama san pedro
barlaçâ el q el edifico t docto pa ello. esta enterrado juntô cõ la entrada dela
puerta a la mano d recha: t cabo el su muger t fijos: t d dos capitanees q este
puê côde tuuo vienê dos linajes d nra. Lastilla los mas principales: q son los
nâriques y relascos. Delos relascos es la cabeza por recta linea d sucessiô
el côdestable. y dlos mâriques el duq d najara y d vn alferes dste côde vienê
los arellanos/ cu ya cabeza es el côde d aguilar. Valladolid es villa la mas
nôbrada t mayor d espana: es lugar noble rico: y el mas agradable d biuir
d espana y mas abastecido: toda esta trâa d las rertiétes d duero se llama ca
stilla. es muy fertil d mucho pâ t rino t carne t caçâs: po no ay azeyte en es
lla. la gête es buena y bié dispuesta: bellicosa: d buena color y d buena couer
saciô: inclinados a la didad y fidelidad. Des de oporto a bayona ay qnze le
guas. ya la costa al norte. esta bayona en. xli. grados. Aq éra el río marino
q passa por puerto marin y recoje la mayor parte delas aguas de galazia. En
las riberas dste río esta la ciudad d lugon a do ay nabos tâ grâdes q pesa v.
no. l. libras. desde bayona entra luego en golfo en do esta el padrô t Pôte
vedra/ y tiene este golfo dos isleos delante t luego esta muros. El padrô
esta la barca d piedra en q sus discípulos truférô el cuerpo d apóstol señor
Santiago por la mar desde jerusalê a do fue martyrizado: y des del padrô fue
llevado a la ciudad d santiago a do esta su cuerpo: q es la mas principal de galiz
ia: q en tiépos passados se llamaua tingitania. Esta prouincia de galizia es
trâa de muchas môtas do ay muchos ganados t aialias siluestres. es aba
stada de pan y carne. ay enella muchos vinos y muy buenos. Sale de la mu
cha fusta panarios y casas q la llevâ por la mar a otras pries. la gête della es

Labo de
sánchez.Oporto
rio duer
ro.Lierra d
castilla.Río ma
rino.

Galizia.

Suma.

bié dissuesta bellicosa: i el nada a latrocinos y dissidios: son feroses: desde e
-5 cabos mō bayona al cabo d mōgria nōbrado finis terre ay. xiv. leguas: esta al noroeste,
gia. q̄ta al norte e. xliiij. grados. Desde finis terre ala coruña ay. xv. leguas: esta
finis terre la coruña al este: q̄ta al noreste: acerca dla coruña esta vn. isleo, este puerto
dla coruña es el mejor d espana: aq̄ esta la torre dlo espejo q̄edifico her
cules: éla q̄l puso vn espejo por guarda dla ciudad y cabo el vn cādil en cēdido:
el fuego dlo cādil era d tal costaciō q̄ nūca se amataua en ningū tiempo ni
se acabaua: y ala lñbre d este cādil se vezá enl espejo todas las naues q̄ venia
por la mar cōtra la ciudad d noche y d dia: y como las vezá prouezase de no
de rat las étrar enl puerto: y porenlo no se podia tomar la ciudad: y aunq̄ se
dice q̄ aq̄llo fizó ercules por arte magica: pudo se hazer por comisiō d cosas
q̄ naturalmēte tienē aq̄l efecto: desde la coruña saltando al noreste se dobla
vn cabo: y dnde aq̄l cabo hasta a fuete rabia: q̄ es el fin d espana ay ciento z. x
leguas, ya la costa al este: éta en medio los puertos sigüientes: el fñmero riba
deo q̄ es bué puerto y d muchas mōtañas a do ay mucha madera pa naus
y de aq̄ se lleva al andaluzia y a otras ptes. dnde Ribadeo va la costa al nor
deste hasta al cabo Deilanes y adeláte esta Sátader q̄ es bué puerto ay d
Ribadeo a Santader. xxiij. leguas. dnde Santader a bilbao. xliij. d bilbao a
fuete rabia y cincosantes de fuete rabia ésta Guitaria y Sant Seba
stian y el passaje q̄ son buenos puertos. po el passaje es el mejor d todos. ésta
en. xliij. grados. enl paraje de bilbao es la puincia d Elizcaya: y enl de Sant
Sebastiā la de Lepuzcua son tierras de mōtañas de poco pan y vino. Lo
men pā de mijo a que llaman borona: y hazé vino de mācanas a que llaman si
dra. por la mayor parte se prouez de otras puincias de pā y vino q̄ traen
por el mar y por tierra. ay en estas puincias mucha fusta para naus y fazē
enillas muchas naos y muy buenas. Ay en estas dos prouincias mas naos
q̄ en toda la espana: las gētes d estas puincias son tolericas y pīstas: apassio
nados: bellicosos. es la mejor gente del mundo para sobre mar. Estas prou
incias ay muchas venas d hierro y azero y muy buenas q̄ lo lleva a otras
partes por el mar y por tierra. Labrá en ella muchas armas y ás neses de to
das fueras y muy buenas: i en el muchas arboles d q̄ hazé las astas de lan
cas y dardos y fustas en quītidad. es la legua y a su vez: i en el muchas fru
tas silvestres: y grandes mancavares y otras alboledas. En fuete rabia se
acaba espana y entre ella y bayona comienza los mōres pirayeqas q̄ va hasta
a Mōjuy: q̄ es en el mar mediterraneo entre narbona y barcelona enl cōda
do de rur sello. estos mōres diuidēa siacia de espana. tienē desdel mar d sete
trō: que es fuete rabia hasta al mediterraneo: q̄ es en Lolibre sete ta y cinco
leguas: por todas las otras partes es espana cercada dlo mar. Tiene éderre
doz quinientas y treynta leguas y d longitud dozientas: y d latitud cīetor. xxi.
cōpará la avn cuero de buey: y dice q̄ la cola son los mōtes pirineos y tñuie
iō la por medio isla y por la mas rica trña y mejor afortunada dela europa.
En Bayona comienza el reyno de francia. Este reyno se diuide en qua
tro prouincias adaptadas a quattro rios que enella ay principales. El uno
es rodano q̄ va al mediterraneo a do cae la prouincia de narbona y el dal
finadgo. El otro es garuna a do cae la prouincia d Gascoña y d tolosa. El
otro es Licus a do cae la prouincia de Loragna. El otro es Escana a do cae

en la otra parte q̄ cae la prouincia de Gascoña

De geographia. So. xvii.

la bella frácia: esta frácia está entre dos mares q sfó el mediterraneo y el oceano, y de parte del austro q poneste tiene a España y a los mòtes perineos. y el se sitió a la germania. esta situada en el sexto y se:imo clima d'sde. xlvi, grados hasta a cincuenta y tres: tiene el mayor dia y noche en su principio: q son bayos na y burdeos de quinze horas y media, y en su medio a do es la bella frácia de xvi, horas, y en su fin q's cabó el río regno de diez y siete horas: es buena tráa abùdosa de matenimietos: la gente no es muy belicosa: pero son inclinados al estudio dias artes y al servicio y trabajo zartes mecanicas. **E**vinie do a lo particular d'ella digo q en Bayona q's el principio della entra el río nombrado ~~garona~~ este río viene de los mòtes pireneos, y pasa por saluattera y por la tráa de ores pte d'gasconia la tráa es buena de ganados por q es mòtañosa: la gente es de buena disposición. Bayona es buen lugar y tiene buñ puerto. el río es de mucho pescado: y es el río do mas salmones se tomá q no en otras ptes. desde bayona a burdeos ay. xxi, leguas. va la costa al norte. qrra al noreste. en el paraje d'sta costa hasta los mòtes perineos ei la tráa de Basconia. es tráa algo estéril. po es d'ganados: la gente dispuesta y carna da: inclinada a poca verdad y latrocinos. Burdeos es buñ puerto: tiene d'late vnos illos: entra en el río garuna q tiene d'late vna isla llamada leirá **Rio garuna.** este río garuna tiene sus nacimietos élos mòtes pireneos y enl mòte cemez no: pasa por la ciudad y puincia d'tolosa a do ha auido y ay estudio genial de todas sciéncias q en todo tiépo ha florecido en sciéncia. élos nacimietos de este río ensta puincia d'tolosa se coge oro fino. Burdeos es noble ciudad tri ca de muchos mercaderes y mucho trato: es tráa fertil de mucho pà y vino y carnes. **D**esde burdeos a la Rochela ay doce leguas. la rochela es buñ lug ar y gétil y de mucho trato: tiene d'late d'l puerto vna isla llamada roya d's de la rochela a Enantes ay. xxv. leguas. va la costa al norte: qrra al noreste tiene la costa enl medio d'late dos illos: d'sde bayona a enantes es la tráa d'l códado d'Guiana sobre q'há sido las còquistas de franceses y ingleses. Aqu fueró las hazañas dela Pócella a quié dio fauor España. Esta Bayona en quaréta y quattro grados. Burdeos en. lxxvii. y la rochela en. xlviij. Enantes en. clx. Enantes es el primero lugar d'l ducado de breaña: y el mejor y mas noble. es ciudad grande y rica d'muchos cauallos y mercaderes. es de mu chotroto entra enella el río ~~l'cub~~ el q'l tiene sus nacimietos élos mòtes alpes de alemania y passa la tie'ra d'Burguña y juntase a el las aguas que vienen del mòte Lemimio dela puincia de ouernia: y viene por la puincia de Lorayna hasta a enantes: es el mayor río de francia que la atravessta toda la tierra de sus riberas y de Enantes. es muy abùdosa de pà y vino y de todos matenimietos: en enantes comienza el ducado de breaña y dura hasta a Riuá. **Bretaña.** **D**esde enantes do comienza Bretaña hasta al cabo de fonte ay quaren ta leguas: va la costa al Oeste: es peligroso de muchas requellas: esta en par del medio Bella isla. El cabo fonte tiene al Oeste ala isla de Sain a do mu chas naos han deado las quillas a causa de los muchos barcos que tiene al derredor. Adelante Sain ala parte del norte estan quattro illos. **E**acerca d'ellos esta la isla de Grente. Grente esta adelante del cabo forno entre el cabo fonte y el cabo forno. Entre estas islas y illos se haze vn golfo y al cabo del golfo esta el castillo de Brest/ que es el mas nombrado de toda la

Suma.

b: etaña. Sain y el cabo fóte está en. xlxi. grados y medio: y perte y el cabo fóte no en. l. des del cabo forno al golfo d samalo ay. xxv. leguas. El principio del golfo al cabo d Queas ay. xii. leguas. En la costa al este: está el cabo de queas en. l. grados y medio. Este golfo tiene muchos illes y algunos bajos q so peligrosos. Des del cabo de Queas a ruá ay. xxx. leguas. va la costa al este: q rta al sueste. En medio del río está ciertos illes: y la érrada del esta Anna flor ala pte d norte: q es cosa muy nobrada: y mas adelante está la ciudad de Ruá. Este río se llama estanu: tiene sus nacimientos en el môte be gessos q des ciéndé de alemania: passa por la pruincia de capania y por la bella frácia: que es la mejor tráfa de toda la frácia: y viene por la ciudad de Paris: a Ruando entra en la mar. Esta ciudad d paris es la mayor ciudad d frácia y la mas noble: q resude el parlamento y consejo q gouvérna a todo el reyno. Ruá es buena ciudad rica y de mucho trato: cergase enlla muchos liécos y buenos pños: las riberas d este río son las mas fertiles de toda frácia d todos mieten mietos: entre ruá y el golfo d samalo a do senece el ducado de bretaña: esta la normádia é tre en môte alto y la mar. Esta normádia y en Bretaña en las caydas del môte se halla muchas piedras llamadas Bagates: y muy finas: son las piedras q el aguila lleva a su nido. Esta normádia dize q s tā rca q rta al rey se sientan mil coronas en cada año. Des del cabo de queas al cabo de calex ay. xxii. leguas. va la costa al nordeste. Esta calex en. lxi. grados en el paraje desta costa esta la tráfa de Picardia: esta costa d s el cabo forno hasta calex tiene al norte ala isla d inglaterra: y d s de calex a ella no ay sino siete leguas: desde calex a brujas ay. xvii. leguas. y d s de brujas a brabant otras xvii. Adelante de brujas entra en un buen río en la mar: y en su érrada haze en medio una isla q si triángulo. Esta costa tiene de lade de si tres yllas una épos de otra: la primera esta en el paraje d este río y de brujas: y esta es la mejor ora de esta Miráburq a do es el puerto d ramua q es una de las mayores escalas del mundo. En este paraje de estas islas es el códado de fládes y la tráfa de Loray. En este códado ay delas mejores ciudades de toda la galia: elas riberas dela mar. La primera es brujas: la seguda y la mayor es Bé. la otra Bruxelas: la otra malinas: y la otra enuers: y la otra Tergas: todas estas son grandes y ricas y d mucho trato y do ay muchos mercaderes: passado el códado d fládes buelue la costa al norte hasta la isla de gelada a do érra el río regno q agora llamá el río d lrin. entre fládes y el río del rin es la tierra de brabat: esta tráfa de brabat y la d fládes son tráfas frías y húedas: abündosas de papa y d carnes y ganados y muchas aues: pero no ay vino enllas: haze vino d ceua da y trigo tostado y molido y cozido co regaliz q es palo dulce a que llamá cerueza: y aquello beuen por vino por q las aguas d la tráfa son bladas y malas pa beuen. Esta fládes en. lxi. grados. brabat en. Oláda en. lxiij. Esta tráfa d fládes y brabat se pue d azerte y vino y frutas de la tráfa del ádaluzia q s e España por la mar: en esta tráfa se labra muchos palos de diuersas fuerzes: y muchos liécos y muchas armas: la gente della es bién dispuesta blanca y colorada: so sortiles élos oficios mecanicos y muy dadas a ellos: en esta tráfa q mā rnas piedras por carbó q las traen de brabat y huelena q supre hasta q son ecédidas d lo do: y despues dura mas q no el carbó. El río regno entra en el reyno de olanda por tres ptes: las dos partes entrá cabio la isla de Oláda q esta dentro de

Ruan.

Norman
dia.

Bagates

picardia.

Brujas.

flandes.

rijas.
ante.
mujer.
malinas.
ubras.
vugas.

Rio reg.

no.

De geographia

50. xxviii.

la tierra q no sale ala mar mas q la tierra: t la otra boca entra en el fin de Ola-
da: y entre estos braços q haze el río esta Oláda, y en el principio della esta la Olanda.
isla de Oláda. Esta tierra de Oláda se labra los mejores y mas diligados li-
gos de toda la europa a q llaman oládas q nōbre de la tierra: es tría humeda
y q muchos pastos: ay enlla muchos ganados: la gête es muy deuota y pa-
lida y q buena cōuerſació t qeta t pacifica entresi: es tría abùdoa de pā y q
carnes y q pescados: carre de vino y azerte. Este río del regno esta élos al
pes cabó alemáa q mōte Adula y de sierra nigra y del mōte de Boemia t
viene por fráconia t Háberga t juntasse cōel que viene del mōte de Adula.
nasce en qtro ptes: t cada vna dellas luego q desciende de la sierra da en vna la-
guna. pero la mayor de las lagunas es la q esta cabó la ciudad de cōstancia.
y de alli va a Basilea a do fue el cōcilio tā nōbrado sobre ciertos errores de la
fe. y de aq va a Argéntina t a Magúcia t a Colonia a do fueron martyrizadas
las virgines. Esta colonia fue el duq Budufre q bulló nieto q caua-
llero q cízne: el q gano la casa scia de jerusalé cō los crucesignatos t fue el Budufre
pmero q éro en Jerusalé por cima del muro. pero quando el entro halló den-
tro al rey de los malatos q auia horadado la cerca: este Rey t los malatos q-
erí psonas llagadas pusieron grā mledo a los infieles a causa q comiā la car-
ne de los q matauā. Este duq fue rey de jerusalé por fuerie: por q siédo elegi-
do por rey dlla no lo qso ser: t pusieron en el templo de jesu xp̄o tātatas cā de las quā-
tos capitaneis se hallarō en aquella cōquista: t suplicarō a dios por sacrificios
q encedielle aquella de q el fuese mas servido q fuese rey: t a vista de todos def-
cédio yna lápara y encédio la del duq Budufre. este fue grā catholico t vir-
gen. A este río q río se llega otro río q viene del mōte vejelo q se júta con el
río acerca dela mar: t éste este y el río es el ducado de Borgoña. Toda esta río q río
rísbera q río es tierra muy fertíl de pan t vino t de hermosos lugares: élas
sierras q sus nacimétos ay muchas minas q plata muy fina alas ptes q ale-
maña: t ay muchas venas de hierro t azero: es tierra muy fría y en este río q río
es el fin de francia que antes se llamauna Balia: pero desde el rey pepi-
no aca se llama francia.

El río regno es el fin de francia: q qd del regno al río Albin cincuēta le Alemania
guas. va la costa al nordeste. en el paraje de la costa esta la tierra de la germania mayor:
q tiene al auistro ala pruincia q saponia: t al poniente ala de frisia: t
al oriente ala q marca antica celestia. Entre estos dos ríos regno t albin qd el
tas pruincias de la germania. frisia. saronia: t vetesalia: t turojugia. La pruincia
de frisia esta en passando el río q río juntó cōla mar: es tría llana q muchos
prados y pastos: tienen poca leña: qmā cespedes enella: es gente liberal grā-
tiosa los extraños: no son sujetos a ningū señor: haze juezes étresi cada año
q rigé la cosa pública: amā tāto la castidad q no cosiéte qnigüo conozca mu-
ger hasta qd q edad y se casa. t a esta causa son los hōbres q mayores cuerpos
y mas valientes. Saponia esta entre frigia y boemia. es la tría fertíl: q enlla
permisos fuertes y ríos en qay muchos pescados: ay enlla grādes pueblos y
muchas fortalezas: en sus montañas ay mucho cobre y muchos marmoles q
diversas colores. muchas animalias fieras q ossos y leones y q otras: la gête
es muy blé dispuesta q gétiles cuerpos y gestos. Es la gête mas graciola.

costa
la
larga
a mag
color

Suma.

mas liberal y mas belicosa y mas valiente q nñguna otra de la Germania. **E**todas se dize en nñuversal germania, la trfa dsta germania es fria, ella deice cincuenta y tres a cincuenta y seys grados, tiene el mayor dia y noche de xxi. horas y media, y esta la etrada de Albin en. lxv. grados. Desde albin va la costa qreia y cinco leguas al nordeste, qreia al norte q lleva en acho mas de xv. leguas, y ella entra en la pnuincia d Dacia, ella el cabo dsta tierra de dacia en sessenta grados y medio, y desde ella trfa ella de gocia a q llamn nuruega q esta casi toda rodeada d mar no ar mas d diez leguas: y otras diez hasta la trfa de dacia, esta ella pte d nuruega y d gocia, asf q ar dos dacias: una en la germania y otra en la nuruega. **E**s dide Albin al río adora y sessenta leguas, esta adora al oeste. Toda la tierra de éste estos dos ríos es dacia: y marqua antiqua y todo es germania, estos dos ríos d albin y adora nascen éstas sierras de Boemia q son vnas sierras altissimas hechas triangulo, y en medio dellas estn boemia y bragá, y dentro dellas nascen el río albin y corre por la germania hasta q ésta éla mar: es gráder río. Las gétes dsta pnuincia dla germania son gétes bié dispuestas y d grádes cuerpos y talos, son tiratés a blacos altos belicosos q aman la guerra, fuertes, estas gétes tunerio en tpos pasados rondu q qpsidia en ellos y co ací se defendieró del impio romano q nñca las pudo ganar aunq muchas veces gano alia Balta hasta al río regno: pero siempre le defendieró ací el passo d río hasta al tpo de cesar augusto el q les hizo tra guerra q los puso en mucha necesidad, y d aquella cause se concertaro con el a qfueren subjetos al impio romano: pero q no le pagassen cosa nñguna por q la tierra es algo estéril a causa de su frialdad y dlas muchas montañas: éstas quales ar grádes montañas a do ar muchas animaltas fieras y salvajes, **E**stas muchas minas de hierro y azero y de plata. La pnuincia de Boemia esta toda rodeada d muy grádes montañas a do ar muchas animales fieros. La tierra de dentro es llana y muy frutifera aunq no se coje vino en ella: ya falta de vino bené cerueza, po ar muchos ganados y gruesos, y grádes pastos para ellos: y a esta causa ar mucha carne y élos ríos y estacos mucho pesca do: y enella vna ciudad q se llama Praga q es grá pueblo: y aun dizen q en tpo passado auia cincuenta mil vecinos enella, pero q quñdo la heregia ouo enella vna batalla éste los herejes y los pñsinos a do murieró tantos q qndo mas dla media despoblada: po despues se ha poblado mucho. Entre las opiniones destos herejes ouo vna en qdixia q las mugeres eran comunes: y cada vno escogia la q queria y dezia q dñella qria hazer generació y cumplir el mandamiento d dios q dño a Adá y a Eva qndo dixo, creced y multiplicad y héchid la tierra, y assi lo haziá: y aun q dizen q esto no es acabado de qtar. Enesta tierra se coje oro en un río dlla q viene a praga. La gente dla tierra es valiente, grádes de cuerpos y hermosos y esforzados: y es la mas belicosa de toda alemania. **E**s reyno sobre si que no quiere obedecer al emperador. Tiene al oriente la pnuincia de moravia q es gétil tierra y frutifera d muchos lugares y muy poblada, tiene al medio dia a austria. Desde este río adora río hasta al río misalla ar treynta leguas, esta la costa al este qreia al nordeste.

entre estos dos ríos son las provincias de Pomeran y de Polonia mayor. En sus nascimientos este río clás sierras hercianas a do es la provincia de Polonia menor: y la de Massonia y la de Rusia q̄s juto a los montes farmaticos riscos. Polonia es reyno sobre suq̄ no es grande: y es muy bien poblado Rusia. y muchos y gentiles lugares: la gente dlla es hermosa y gentiles cuerpos: y estos: y de gentil conuersacion: y son amigables a los extraños: la tierra es ferla y tierra a do de ay muchos mineros: en especial de latón y de cobre: no tiene río sino lo traen fuera: beñe cerueza: tiene grandes ríos a do ay muchos diuersos pescados: tiene muy buenos y gentiles cauallo. Desde el río milla al río Mamón ay xxiij leguas: va la costa al este: q̄rta al noreste: está en estos dos ríos dos lagunas grandes: y de cada una dlla nace un buelio: y va entrabos a entrar en la mar en una entrada q̄ la mar haze en la trába albigé. Aquí es la provincia de prusia que está en esta costa de este mar: tiene a la provincia de Rusia al austro: y al poniente a la Polonia. Este río nacón nace en los montes rifeos a la parte del setentrión. Esta trába está en cuenta q̄ otro cincuenta y cinco grados y en cincuenta y seis: tiene el mayor diaz noche de diez y siete horas y tres quartos. Desde este río mamilia Linonia q̄ es provincia setentrional ay ciento y veinte leguas: va la costa a cercos oblicos al noreste: esta Linonia en sessenta y dos grados en linonia: esta trába son las provincias de Lituania y lituanante y samositia: y ultimo q̄ mostronia q̄ está todas entre los montes rifeos y el mar de setentrión. Linonia está en sessenta y dos grados: tiene el mayor dia y noche diez y nueve horas: mostronia lo tiene de dezisiete: a esta trába llaman Sarmacia la se-entrional: desde linonia hasta a Eirona ay cincuenta leguas: esta virona al oeste: va la costa en torno oblico esta Eirona en sessenta y q̄tro grados y medio: todo este mar de setentrión q̄ entra por entre dacia y la trába de gocia: hasta esta provincia de virona se llama margotico: y tiene é ancho digo en argo desde la tierra de gocia ala de germania y a toda la trába hasta elia de Eirona quarenta y cinco leguas: tiene muchas yslas pequeñas: y tiene Mar de res grandes: la menor dlla tres esta en el paraje de la tierra de dacia: la otra gocia: esta mas al oriente a diez leguas dlla: llamase Seladía la mayor: esta entre linonia y virona: y esta es mas q̄ abas las otras: llamase Soccia son todas isla bien pobladas y buenas yslas. Desde virona buelve el mar al noreste q̄rta al Oeste ciéto y quinze leguas: y es una mágica angosta que no lleva de argo a do mas quinze leguas: y en partes aun no diez: y a treynta leguas adelante de virona haze una buelta de mar a manera de hoce y podar viñas como el gaula q̄ buelta dela hoza: y esta buelta y el cabo dela mágica acaban sessenta y siete grados: y passan el tropico y círculo artico: por cima dlla mágica y desta buelta entra una entradade la tierra q̄ en principio terna quattro o cinco leguas de ancho: y al cabo dela mágica otras rutas: en medio es mas anchia: llamase esta tierra Soccia la oriental: Esta en sessenta y siete grados: tiene el mayor dia y noche de veinte y q̄tro horas: la virona esta en sessenta y cinco grados: y tiene el mayor dia y veinte y una horas: roderin esta en sessenta y seis grados: y tiene el mayor dia d. xxij. horas. Desde el cabo dlla mágica a do comienza la trába de Soccia o Muruega hasta Modiosia q̄ es el fin

Río milla:

Forma-
cia.

Isla Bo-
cia.

Eirona.

Suma.

olla ay cincuenta y la costa al sudueste. y de alli buelue al su este hasta al e
tria de gocia o mar q si toda q no tiene sino hasta tres o qatro leguas de trada de tierra es
noruega fria frigidissima. tiene hasta cierto q. l. leguas de longitud: y poco menos de
latitud es cerca de redonda. tiene en medio una grande laguna. entra a elle el
agua dela mar. tiene otra ala pte del austro de qale tres rios q. ria a la mar.
Estania. Tiene al austro ala puincia de Estania. q al setentrión a suecia q a Bétilater.
q al poniente ala prouincia de engiouelater: q ala de noruega: de do se llama
Noruega corrópido el vocablo. y porq los q nauegá deide de la Germania a
esta tierra de gocia: y en esta puincia de Noruega q les es la mas cerca
na y de mejores puertos: porq lo llamá la nurneaga corrópido el vocablo.
Este cabo de Gocia a do es Modiosia tiene al poniente tres y las a cerca dia
tierra: q està en largo nortesur vnas de otras. llamá se forclis. foerincia. Q
chades. tiene este cabo ala pte del Austro una grá copia de yslas pequeñas
q estan juntas. y estas estan al Este. Este co otras q estan al poniente q par de
Escocia q Ibernia que estan cerca de entrábas. Esta gocia estan desde cincuenta
y nueve a sessenta y seis grados. tiene en el principio el mayor dia de diez
y ocho a diez y nueve atras. y en el medio de dezintre y veinte. y en el cabo
de veinte y una y veinte y dos: es tierra a do los frutos se cogé en trece
ses. siembra el trigo en tierra a buelas dlos yelos vienen muy preito y ha
zese grádes meseles. ay grádes mótañas. ay enlla los mejores acores y fal
cones del mundo dize q lo causa el poco dia q tiene para caçar en el inuierno.
es tierra frigidissima: pero bié poblada: q de muchos ganados. Estas pu
uincias de dacia q gocia faecia q nurneaga son grádes puuincias: q solia te
ner sobre si cada una vn rey: q agora son todas d un señor. q el señor q las po
ssee llamasse el rey de Denamarcha. tiene gérileciudad es. la tria es ferril
la gente es valiente q fermosa. pacifica etres: contra los estraños cruel q animo
la. estos señorearó en otro tpo a Inglaterra q a bretaña q otras muchas pu
uincias. Suecia fue llamada gocia por los godos q la ganeró. es tria d grá
des pastos y d muchos ganados y d grádes mótañas: do ay muchas anima
lias fieras. La Noruega es tria muy fria. cogese enlla p: ay mucha carne
y mucho pescado. Estas tres puuincias ay muchos animales: las pieles d
los quales son para enforros: en qay enforros d arminios y de martas ze
bellinas q grises. ay muchos mineros de plata. ay fierro y otros metales.
Desde el comienzo dela entrada de Gocia buelue la costa al norte veinte y
cinco leguas: q d alli buelue al Oeste cincuenta leguas. esta costa tiene al nor
te a veinte leguas al mar cogelado. el qlo no se pueden navegar porq esta éto
dos tpos elado q no puede andar en las naos. Entre estos dos mares es
la tria de de Pilapelanter. Desde esta tria ala dela étrada do es Gocia la
oriental ay de mar veinte leguas. esta tria de Pilapelanter se acaba en el fin de
las cincuenta leguas al Oeste: q alli comienza la tria de Eugio melater: q bu
elue la costa al sudueste cincuenta y cinco leguas hasta a Liproy. puincia. q d
alli buelue la costa al norte hasta la prouincia Murdú. q ya la costa é circu
lo oblico cincuenta leguas. esta murin al Oeste del mar cogelado. q ay des
de murdú al mar cogelado sessera leguas. Esta murdú q el mar cogelado en

rey dedinamarcha

mar elado.
Pilapelanter.
Eugio melanter

sellera t seréta t vn grado.tiene el mayor dia t noche d dos meses t medio
 cōtinosa q sō dos meses t medio noche sin dia:t otros dos t medio d dia sin
 noche. Esta pila elater en sellera t nuene grados t medio tiene el mayor
 dia de dos meses cōtinosa.la trifa de engiouelanter otros dos meses d dia.
 Esta es trifa frigida t abitá en cuevas poren mucho frio. bñude de caça y de
 pescado. vistese de las pieles delos animales q caçá. Esta tierra ay ossos
 blancos.los quales quiebrá el yelo cō las manos y entrá d bajo d yelo ato.
 mar los peces para comer. Esta tierra se coge el cristal.la gēte es robusta
 y bié dispuesta:t son todos blacos.no se coge enlla fino auena. La prouincia
 d Murdā tiene al ocdidente ala ysla yslada q esta al Oeste dta prouincia:
 tal norte de escocia.ay desde Ibernia a ysla ciéto t veinte leguas. Ay
 desde escocia y desde Ibernia a ysla dciéto t diez leguas. esta ysla en
 sellera t setera t vn grado:tiene el mayor dia d dos meses t medio:es bue
 na ysla t bié poblada:pero es muy fria.abitá enlla en muchas cuevas d in
 uierno.comé mucha carne.no tienen vino.tienen mucho ganado:la lana es
 gruela de q hñez los vestidos.la gēte es bié dispuesta.el mar es éla mayor
 parte elado.esta rodeada esta ysla de otras pequeñas.tiene delogitud tre
 ynta t cinco leguas norte sur.y de latitud diez t doce. Poreita parte d
 seretrio no ay enllas tiépos noticia de q aya mas prouincias: bueluo alas
 yllas q estan al norte d la costa de breaña:y el estrecho de cales. t digo q dde
 cales hasta cabo doble q's en Inglaterra ay siete leguas d mar. desde cabo
 doble a cabo celi q's en par de brente ay cie leguas. va esta costa de ingla
 terra passado cales al luégo d breaña q lleva de latitud veinte t cinco le
 guas.esta cabo celi d la ysla de vrente y d cabo fonte reynte cincuenta leguas.
 esta costa d inglaterra es buena costa t tienen buenos puertos a falamia t ar
 tamia t antona. t antona es buñue puerto t gétel la villa.t tiene dlate ala ysla Antona.
 de Huic q tiene buenos surgidos:es esta ysla es de muy buena yerua. t ay
 enlla muchas ovejas d ganado muy fino.cabo celi tieñal Oeste ala ysla lu
 cia a seys leguas. y dos leguas adelante de lucia sō las sorlingas q son vnos
 barpos muy peligrosos.etas yllas estan é.li.grado. dde cabo celi a artamia
 a qñze leguas.artamia es buñ puerto.tiene en medio d la étrada vn yslleó.
 desde artamia a antona ay treynta leguas.de antona a cabo doble quaréta
 en cabo doble esta vn buñ puerto. dde cabo Doble a Lóndres ay veinte y
 cinco leguas. va la costa ala media ptida d Oeste t noroeste.nauega se jū
 to ala tierra porq adetro ala mar ay muchos barpos. Lóndres es la cabeza
 de inglaterra:es ciudad gráde t noble:ay enlla muchos mercaderes t ri
 cos:labrás enlla muchos paños muy finos.toda la ysla es abñdosa d pā t
 de carne.ay enlla mucho ganado t muchas ovejas d lana muy fina de que
 labrá los paños.y dista ysla llená la lana t paños por mar a muchas parti
 das:t a vñtia por ser tñto fina.ay enlla ysla muchas venas de estano fino y
 de plomo t muchas piedras preciosas gagates y de otras:no ay enlla vñ
 no ni azyentes a causa q es la tierra humeda t fria:po lleuálo de España d la
 andaluzia t hñez cerueza de ceuada t trigo como en flades de q vñsan porvi
 no. La gēte es bié dispuesta:son blacos t colorados vellicosos inclinados
 a dissensiones crueles. Esta tierra fueró las fabulas d rey lisuarte d me

Suma.

sa redonda: las adeusnâcas y prenósticos de merlín q nascio en esta tierra
Esta inglaterra fue poblada de gigantes: y quando la destrucción de troya vi
noven capitâ nobrada Bruto concierta gente desde troya y descendio en ella y
vicio a los gigantes y echolos de ella y el nobre de este bruto se llamo bretaña
despues ganaron esta ysla ciertas gentes de saponia y pusieron le nombre an
gla q en nra lègua quiere dñr inglaterra y despues gano esta tierra vn duq
denomâdia dodo de los reyes q son en inglaterra procede pero no le mu
do el nobre en esta tierra ay rnos arboles q las hojas dlos q caen en el agua
se tornan peces: las q caen en la tierra se tornan aves. Desde cabo doble a esco
cia ay lx leguas ya la costa al norte pero es toda barros y peligrosa. Esco
cia se aparta de inglaterra por vn braço demar q passa por entrambas q no
lleva mas d dos leguas de ancho: y deluego tiene sessenta esta ysla d escocia
es q dada y cada qdada tiene sessenta leguas d lôgitud. es segûda iglaterra
en fertilidad avnq no es tanto grande. esto dnde. lxv. hasta. lxix. grados. q iglaterra
desde. l. hasta. xv. en la escocia es lo q se dice del purgatorio de san pat
ricio q dize q vido desde dido por una cuna debajo de tria. cabo esta ysla
esta otra ysla pequena a do dize q los hombres no pueden morir y q quando son
viejos y inutiles los saca dila y los lleva a otras tierras a q se mueran. Esta
ylsa de escocia tiene al Oeste ala ysla de Ibernia q tiene en lôgitud setenta

Ibernia y cinco leguas y en latitud. xv. y ala pte de inglaterra tiene muchos ba
pos: y ala parte del Oeste muchos yslas y buenos puertos y grandes pesc
rias: q serua se mucho el pescado q se toma en ella y a ella causara de espana
y frâcia a pescar a ella: la tierra es algo montuosa. ay enella mucho ganado sil
uestre. ay las mejores hacaneas y lebreles de todo el ponierte. los hombres
della mas belicosos: binen fuera de los pueblos en sus estâncias. cojê pâ: pe
ro no cojê vino ninguno: son grandes comedores de carnes y grandes bebedo
res de vino qndo lo hallâ. esta situada desde cincuenta y vno hasta cincuenta y
cinco grados. tiene el mayor dia de. xvi. horas y media. A esta ysla llaman los
mareates y lâda: y es ferro porq y lâda esta al norte y setentrión dista de seten
ta grados: salvo si por semejâça dela otra q se dice y lâda llaman a esta y lâda:
porque y lâda significa estar en mar elado: y y lâda a do no esta elado.

Ysla d bra
nil.
Isla d bra
nil.

Esta ibernia o ylada tiene al Oeste ala ysla d brasil q esta en cincuenta y en
grados: es qsi redonda: y tiene de lôgitud doce leguas y nueve d latitud ay
dnde ylada ala d brasil setenta leguas. esta al noroeste de espana. tiene espana
a inglaterra y alas soligas al norte. tiene las la coruña al norte. qrita al nor
deste. ay desde la coruña a inglaterra cito y treynta leguas. desde Bilbao
qrite nouenta leguas. 126. Dnes hemos oido ya dla pte d l peninsile y setentrión
boluamos al estrecho de gibraltar a do comêcamos. digo q desde tarifa a gi
baltar ay doce leguas. en estas doce leguas tiene la mar qtro leguas d largo
entre africa y europa. q se mira africa y europa. esta gibraltar e pprvi. gra
dos el lugar es gêtil y el mas fuerte de toda la costa. de gibraltar a malaga
ay. xv. leguas. esta malaga al Este entre ambas esta marbella q es puerto.
en el paraje d marbella esta la serrania de rôda q sierra alta q comienza a gi
baltar y va hasta granada. rôda es buen lugar y fuerte dlos principales d l rey
no d granada. do se coje mucha seda. malaga es buen puerto aunq es playa

156.
157.

Malaga.

esta malaga al Este entre ambas esta marbella q es puerto.
en el paraje d marbella esta la serrania de rôda q sierra alta q comienza a gi
baltar y va hasta granada. rôda es buen lugar y fuerte dlos principales d l rey
no d granada. do se coje mucha seda. malaga es buen puerto aunq es playa

De geographia.

50. xxxi

porq es ácha *et* tiene buenos aferraderos *pa* las anclas. la cibdad es gētil *et* fuerte *et* muy bastecida porq tiene porvezina la ádaluzia. es la mejor cibdad del reyno de granada es el mejor puerto del reyno es grāde estala *et* nauiosas enlla grā trato. desde malaga al cabo de gata ay. xxxv. leguas. va la costa al Este. està malaga *et* gata en. xxxvi. grados. *et* cabe el cabo de gata esta alme Almeria. *et* es puerto *et* gētil lugar. es del reyno de granada. en este reyno ay muchos veneros *et* alibre è cātidad. *et* coje se en el mucha seda muy buena. *et* desde se Brana. *et* puee españa *et* otras muchas puicias es tierra fertil *et* deleytosa *et* grādes da. sierras. cabo la ciudad de granada esta la sierra neuada q es das altas de es paña q tiene en todo el ay la nieve. *et* elas vertientes dlla se halla oro. dsdel cabo de gata al cabo de palos ay. xxx. leguas. va la costa al nordeste. quarta al este. esta el cabo de palos en. xxxviii. grados. cabo el cabo de palos esta cartage Cartage. na ala pte del oce. es el mejor puerto de españa en el mediterráeo. esta es la me na. nor cartago *et* qe mucha memoria ay elas historias de eneas. esta costa tiene al norte al reyno de murcia q es tira a do riegā los panes. la gēte dste reyno Reyno de murcia es belicosal qe bie dispuesta. so pa mucho. dsdel cabo de palos al cabo de denia ay. xxi. leguas. esta denia al norte. qrrta al nordeste. esta è medio ali cāte q es buē puebllo. dsde denia al cabo de alisaqas ay. xxxviii. leguas esta ali saqas al norte. qrrta al nordeste. en. xlii. grados y medio. Esta denia en. xxxix. y medio. tiene el cabo de alisaqas una isla ala pte de dmia *et* la isla y el cabo abos està rodeados de bafos. *et* juto al cabo esta al puerto de oropesa. entre estos dos cabos esta la playa de valécia. es peligrosa porq tiene malos aferraderos. *et* porq es delcubierta del leuante en este paje es el reyno de valécia *et* al medio de lla esta lcti bidad de valécia q es cibdad grāde *et* noble *et* muy deleytosa dmuchos jardines trica. ay enlla muchos mercaderes ricos q tratá è todas las tres ptidas de asia africa *et* europa. es trfa de muchos vinos *et* mediana de pa *et* de muchas frutas. coje se enlla mucho açucar *et* bueno *et* mucha seda. labra se enlla muchos paños de lana *et* seda los mejores *et* mas finos de toda europa esta es valécia del cid do fueró las batallas tā hazañas del buē cid contra los moros de africa qe el gano esta ciudad. passados los alisaqas esta el puerto de tortosa qe buē puerto. aq entra el rio ebro. este rio nasce elas montañas Rio ebrio de santillana *et* passa por cātabria. a este rio vienen todas las aguas del reyno de nauarra *et* la mayor pte das de aragó *et* cataluña q vienen de los montes perineos. es de los dos mayores de europa. elas riberas deste rio ay muchas ciudades. las principales so logroño *et* calahorra de dnde fue qntiliano. tudela de nauarra. caragoça de aragó. todas las trfas das riberas deste rio so fertiles. so trfas de regadio. cogé enllas mucho pa *et* vino *et* bueno *et* azezte *et* cananamo *et* lino. *et* muchas frutas. la gēte de estas trfas es naturalmente belico sa q no teme al fierro. a estos dijo hercules q fallo los mas resios de toda europa. *et* los lleuo cōsigo pa otras ptes qndo anibal cerco ala ciudad de calahor Calahor. ra el uno tāto tpo sobre ella q los dela ciudad acabaró las puisiones. *et* māra. tentiáse de la carne de los hōbres q matauā del real *et* alos q a ellos matauā podiā los elas cerca armados *et* arrimados alas almenas *et* por el temor destos qe veiy elas cerca. no osauā los del real allegarse ala ciudad hasta q siédo ya muertos todos los dela ciudad *et* fallado las puertas abiertas muchos dias

Suma.

q no viédo a ninguno d'etro: q n'viédo salir ninguno a ellos q'c' temor aníbal étro d'etro por vna puerta q' es a cerca d'rio q' viédo por la calle vio avn c'ato estar dos espadas desnudas c'obatiédo se la vna c' la otra: y echaua muchas c'etellazos d'fuego d'los golpeis q' se daná: y llegado a ellas maravillo se d'ver como se c'obatiá por si sin q' niguna persona las m'adasse. vio a cerca d'las vn h'bre viejo echado éla calle y preguntóle q' do era la g'ete d'la c'bdad. el qual le dijo como erá todos muertos: q' moitro le vn pedaço d'carne de h'bre assado q' tenía en el seno d' q' comia: estas dos espadas d'los anibales por ar mas q'isunias a aquella c'bdad. las q'les oy r'ien d'las mugeres d'stos iberinos s'lo a natura ferozes. peleá y ayudá a sus varones y r'en ilmete, c'atra los resmanos se mostraro' hazañasosas. si se verá v'cidas m'atauá as'is hijos porque no fuess'e en poder d' sus enemigos. entre estas g'etes d'lerinas y trácia est'án los mótes perineos q' los diuidé a ellos y a frácia. q' la pte del se'strio tien' alas p'uncias de lepusca y r'izcaya: la mas hazaña de d'la g'ete iberina ha sido la de Latabus. Desde los alisais al cabo de aguas ay. xxv. leguas e'sta el cabo d' aguas al Este. q'rtá al nordeste en. xlvi. grados. e'sta en medio el puerto de Tarragona. y cabo el d' Barcelona. Barcelona es c'bdad d' noble rica y g'el, tien' los mejores edificios de casas y de toda la europa es cabeza d' reyno d' cataluña. es tierra muy ferteil. a e'sta llamáis provincia tarragonense. del cabo de aguas al cabo d' treos ay doze leguas d' la cabd' treos al puerto d' narbona ay. xvij. leguas. ya la costa ala media partida d' norte y d' nordeste. e'sta el cabo d' treos e. pliij. grados y medio. narbona e. pliij. y medio átes de narbona e'sta colibrea do se acaba españa y comiega frácia. q' e'sta el m'ote de Jouis q' es el fin d' los p'irineos. d' este m'ote ay memoria d'las historias passadas. q' es el condado de ruy sellé a do es ppiná. q' Harbona es g'etil c'bdad y es la mas nobrada d'ela. p'ucia narbonense. e'sta p'ucia es en el reyno d' frácia. e'sta étre el m'ote cent' y el mediterraneo comarca c'leguado c' d'el condado de ruy sellé: a do es ppiná q' es dela españa. Este reyno d' frácia llega d'fa el mar mediterraneo d' narbona hasta el mar oceano de burdeos d'los mótes p'ineos hasta el río reno do comiega la germania: y hasta los alpes do es el dalfinadgo. e'sta p'ucia de narbona es muy buena y fertil de mucho p'á y olivas y carnes. ay en ella mucho ganado. e'sta tierra d' mucha yerua. passada narbona e'sta el puerio de s'nt pedro q' tiene al oriente vna v'sta q' tiene. xij. leguas d' l'ogitud: y d' cara d'la e'la tierra e'sta el puerto d' la Magalona do fue la fabula del hospital dela magalona: y mas adelante s'lo aguas muertas. desde narbona ala magalona ay. xij. leguas dela magalona a aguas muertas otras. xij. e'sta al este e. xlv. grados. q' es el m'ote p'esula no q' ha sido cosa nobrada. al cabo de aguas muertas étra el río rodano por dos p'tes éla mar. e'lo río rodano nace en el m'ote adula y a este vien' quasi todas las aguas d'los alpes q' nac' en el p'oniente: y luego como nace passa por ma uricio ciudad y étra en lago gráde: y d'ay va ala ciudad d' leó q' es cofa antigua q'la mas nobrada d' frácia y alli se'le allega otro río q' viene d'la burgu' dia y d'ay va a auñón y va a aguas muertas a do étra éla mar: y étra este río y los alpes es la trácia del dalfinadgo d' frácia ados'lo muchas aguas de sal y do son los capos nauales a do fueró las batallas t'á nobradas delas naus.

Lanta-
bria.
Tarragona.
Barcelo-
na.

Mótes
de jouis.
Marbo-
na.

La ma-
galona

Aguas
muertas
Río ro-
dano.

dalfinad-
go.

De geographia.

fo xxxij

por los romãos.toda ella terra es fertil y dia mejor d toda frácia. dnde aguas
muertas a marsella ay. xxiij. leguas: esta marsella al este. q̄ria al sueste. q̄. xxiij
grados: marsella es buē puerto: la ciudad gētil abùdosa. es tierra do ay mu
cha sal. esta puincia d marsella se acostubrava gouernar por senadores q̄ gu
ardanā justicia y equal. a estos aplazteró mucho las leyes d atenas: y vlaró
bié òllas. dnde marsella al cabo d Eras ay. xviij. leguas. tiene esta costa d la
te vna vâda de yleos q̄ vâ todos cercados d baros. está en. xliij. grados y
medio. Ay dnde los yleos farta Genoua xix. leguas. Esta genoua al nor
deste. q̄ria al este en. xlv. grados. esta é medio veintemilla. en este paraje co
miençā los móres alpes q̄ vâ a Alemania: éste d genoua esta la saona. Estos
alpes q̄ comiençā en el cabo d heras y vâ hasta alemania: y ala germania al sete
trío: y a dôde es el móre adula nacé d al poniente el rio reno y el rio rodano:
y ala pte d oriente nasce el danubio q̄ va a grecia y al mar Eupino. y el rio pa
do q̄ va por la lôbardia y italia al mar adriatico. y dnde el móre adula buelue
los alpes al oriente farta grecia y fenecé en la esclauonia acerca de macedo
nia. Genoua es buē puerto la ciudad noble y rica do ay muchos mercade
res q̄ tratá é todas las ptdas d l mûdo. tiene muchas naos y carracas grâ
des las mayores d la españa. es señoría sobre si. rige se por senadores. ella en
xlv. grados. dnde genoua al cabo Allorno y a pisa ay. xx. leguas. esta Pisa al Pisa.
Este: y tiene a reuena ques puerto en el mar Adriatico al noroeste a q̄ren
ta leguas. En el paraje d esta costa desde veintemilla a Pisa está las prouin
cias d la cárpania y d la lôbardia q̄ son pte de italia. a estas prouincias diui
de el rio Padô q̄ nace d los Alpes en el móre adula de vna grande laguna: y lôbardia.
va por étre la cárpania y la lôbardia hasta a reuena a do étra en el mar adria
tico. ala parte del Austro cabo el mar es la cárpania. Alia parte del setentrion Milán.
y dlos alpes es la lôbardia. En esta lôbardia son la fímera prouincia passa
dos los alpes la de Mediolano a do es la ciudad y ducado de Milán. Es
ta ciudad de milâ es la mayor d italia. esta muy poblada. es muy rica. ay en
su comarca muchas minas de fierro y azero y plata. labz ase enlla muchas ar
mas y arneses los mejores y mas finos d l mûdo. cojese enlla mucha seda: es
tierra muy abùdosa de todos mätenimétoes. esta ciudad fue fundada de gē
te de frácia en la manera. Q̄uo ciertas diferéncias en frácia: en q̄ la gēte de
lla fue diuidida en dos ptes y la pte q̄ menos pudo como vencida se salio de
frácia y passo en la lôbardia y hallo ciertas caserias a do agorâ es milâ: y co
mo les parecio la terra buena y fertil edificaro allí la ciudad d milâ y assenta
ro enlla y edificaro otras dos en las riberas d l mismo rio. despues de milan
esta el marq̄sado d matua y el d verona: y despues el de padua q̄ es juto a Ete
necia. y cabo clamasy el rio padua esta el ducado d ferrera. todos estos mar
q̄sados y ducados q̄ caen en la lôbardia son trías muy fertiles y muy abundo
sas de todas cosas. ala otra pate del austro étre la mar y el rio padua está las
puincias d la saona y genoua y reuena y florencia y pisa q̄ demas de
ser muy fertil la terra son trías q̄ son señorías sobre si: y son muy nobradas y
ricas y las mejores d la italia. dnde pisa a reuena ay. xxv. leguas. y d la an
chura va la terra d italia. dnde pisa hasta roma y d roma hasta la calabria lleva
xxv. y. xxvij. Ay dnde pisa a otrato q̄ es el fin d napoles ciéto y cincuenta le
c. iiiij

Suma!

guas y esta es l'ogitud z latitud.ay des del cabo allorno al cabo d' mōte negro. xv. leguas.esta mōte negro al sur. tiene esta costa al Oeste dos yslas pe qnas llamasen la vna gorgona z la otra cábrya.esta el cabo d' mōte negro al sur en. xliij. y medio grado. d' el cabo negro al cabo la troya ay. xvij. leguas.esta la troya al sudueste. antes d' el cabo ala pte d' oeste esta poblina q es buen puerto. del cabo la troya al cabo d' sanseuera ay. xij. leguas.esta sanseuera xliij. grados y medio.ella e medio d' los cabos ciuita vieja. passado el cabo de Sanseuera esta ostia q es el puerto a do entra el rio Tiberis q passa por Roma. Roma es grā ciudad a do es la silla impial d' scō padre. aq suerē maritzados sant pedro z sant pablo.esta ciudad fue en tpos passados señoria sobresi. Gouernaua se por senadores. estos senadores era filosofos z hōbres antiguos de mucha edad y espicencia. los qles pospuestos los intereses q co sas. ppias z pticulares solamente tenia su intēcio reta ala cosa publica. y esto tenia por gloria y memoria perpetua. y en tanto q estos viejos filosofos fuerō eie gidos por senadores z gouernarō: roma tuvo z adērio so su señorio grādēs puñicias: e q tuvo a españa z frācia z italia z grecia z las armenias z asiria z arabia z egypto z africa z lībia z a etiopia hasta la ciudad meroe z africa d' el nīlo faltia a media qd' la otra parte d' el estrecho d' gibraltar z hasta los mōtes aralates. y todo esto posseya roma pacifico: por el buen regimēto d' el senado. po despues andado los tiempos fuerō tomados algunos cauallos z mācebos por fauores por senadores: y como aqlllos fuerō recibidos por senado res cō la mucha codicia z cō la poca espericcia z sciencia q tenia olvidaron la cosa publica por la particular: z por qllas passiōdea z intereses. ppios: de dō de se siguieron las discordias y guerras cemiles: z assi rino roma en poder d' los q mas pudiero y de Julio cesar q fue el primer empadord' roma: z assi estubo roma en poder de empadorez hasta cōstātino q siēdo eperador d' el impio ala egliia. z el papa como a cbeza d' ella z como a sucessor de sant Pedro. y como esto fue fecho pdlo le el senado: z aqldido pdio roma su señorio: a q rino elo q oy ea q aun no tiene el qnto de su ritalia. Los fundadores desta roma fuerō Romulo y Remo aquellos q criò la loba. pero despues los empadorez cada rno en su tpo la nobleciero z acrecentaro. Des d' el cabo de Sant Seuerā al cabo de ausa ay deziocho leguas.ella el cabo de Ausa a la media pta del Este sueste en. xliij. grados y medio. tiene el cabo de Ausa a la pte del sur ala ysla pōta. desde el cabo de ausa al garellano ay treze leguas dela pta del Garellano a napoles otras treze.esta Napoles al este. qrita al nordeste ē. xliij. grados. Napoles es buen puerto: cbeza d' el reyno d' napoles es ciudad muy nobrada: noble z rica d' mucho trato. ay enella muchos mercaderes ricos z nobles caualleros. es la mejor ciudad d' italia despues d' roma. sobre la ciudad etra vna pta d' castel la mar. desta punta hasta el cabo de salerno ay. xxv. leguas.esta Salerno ala media partida del este sueste. Salerno z polica z soales son buenos puertos: z soales tiene vn río en medio tiene salerno a beluer a diez leguas al sueste. qrita al sur. ay desde beluer al cabo de rizoles. xxxv. leguas.esta rizoles al sur. qrita al sueste ē. xliij. grados y medio.esta e medio el puerto de Duraço. d' el cabo d' rizoles ala ysla de cecilia ay dos leguas.esta cecilia en. xxix. y e xli. grado. tiene por la rada d' norte por

Garellano: napoles.

Salerno.

Duraço. Cecilia.

De geographia. fo. xxxij.

la linea del Oeste q̄rta al sudueste.l.leguas al cabo della estē tres yslas. a la pte del Oeste. tiene por la pte del austro al sur. xlv. leguas. tiene por la vāda del Este. xxx leguas. es isla muy fertil t la mejor dlm̄ar mediterraneo: t lamaor. tiene mucho pā t vino t ganados t muy buenos cauallos valientes q̄llanā cecilianos. tiene tresm̄tes grādes: el vno es el mōre ena o gena q̄ agora le llaman mōgibel. enlomas alto dste mōte esta vna boca grande de cueua por do salē grades llamas d fuego. t q̄ndo aqllas salē causa se grā royo como ladríos d canes. dízē q̄ ensta isla ouo gigantes y q̄ jupiter por enos jo q̄ ouo d mayor d ellos lo echo detro d esta cueua alo hōdo della: y q̄ cayo del vn lado y q̄ndo se buelue dln lado al otro salēq allas llamas y se hazē aqllos ruydos porq̄ cō la fuerça d su buelta haze mouer todo el mōte: po esto has d tener q̄ detro d aqll mōte ay abūdācia de acufre q̄s metal d fuego. t como la hūdā dlo. y fundo causa agua: t aqlla se iūta cōel acufre t hierue t como d su heruir se cause ayze la diuersidad d̄tos elemētos fazē abirlla trā por do espira t causan aqllas llamas d fuego t q̄sl ruydo: lo q̄l assi fue criado: y esa naturalm̄ete pperuo q̄ no haze fin. esta isla fue poblada de gente de ytalía q̄ primero se llamaua siculos. t del nōbre d ellos llamarō Sicilia entiēde q̄ fue vna cō la tierra d ytalía y q̄ por mouim̄eto de tierra t inundaçō d̄l agua dla mar. fue apartada dla trā t otro tāto se dize d caliz y d otras p̄tidas. ensta isla ay buenos puertos y nobles ciudades: po los mejores son ala parte del Este a do poble Hercules za do es la ciudad q̄ llamā caragoza de sicilia. entre esta ysla zafrica ay otra isla q̄ se llama malta esta ysla tiene al Oeste a corcega t a cerdeña. Ay desde sicilia a cerdeña cincuēta t cinco leguas. tiene cerdeña al austro a africa a reynte leguas t al setēriō a Lorcega. esta Lorcega tiene a Venoua al setēriō. ay d̄ genoua a corcega treynta leguas. tiene Lorcega treynta leguas d̄lōitud t q̄nze de latitud. es trā d muchos basim̄tos y ganados. Cerdeña tiene. xl. leguas de lōgitud norte sur y de latitud veinte. tiene buenos puertos t muchos yslas en d̄rredor es trā muy fertil. estas dos islas son dlas q̄ dízē biē afortuadas esta d cerdeña tiene al oeste tres islas: la vna se llama mallorca y la otra Minorca. o la iniça. la otra foruetera. ay de cerdeña a minorca cincuēta t cinco leguas. tiene menorca por la vāda del noroeste suerte q̄nze leguas: de latitud tieñ. viii. ay d̄sde menorca a mallorca diez leguas esta norte sur con barcelona. es ysla q̄drada. tiene en cada q̄dra doze leguas. ay d̄sde ella a barcelona t a torroso t a tarragona. xxx. leguas. estā estas yslas en. xl. t. xii. grado. la mejor destas yslas es mallorca t la principal ciudad dlla se llama mallorca. tiene otras yslas muy buenas. es muy fertil. cojese enlla mucho pā y vino t mucho azez t q̄ se llenaa otras partes. ay enlla mucho ganado de lana muy fina. labrāse enlla buenos paños finos. no ay enella lobos ni otros aiales q̄ mal hagā alos ganados. ay enlla singulares perros q̄ayudā a sus señores hasta pder la vida por ellos de mallorca a Juiça ay doze leguas tiene juiça al d̄rredor muchos barpos. esta d̄l cabo de denia q̄nze leguas. esta cabo ella formētera q̄ es como vna copa de medio agosta. De d̄l cabo de rigolias a otrāto ay q̄rēta t cinco leguas. esta otrāto al nordeste. q̄rta al norte. otrāto es buē puerto la ciudad es fuerte. es cōquistada muchas vezes dlos turcos de grecia tiene

Lorcega:

Cerdeña

mallorca.

Juiça.

Otrāto.

Suma.

ala velona que es en grecia a .xx. leguas; esta otranto en .xliij. grados y medio aq étra el mar adriatico que va hasta venecia étre y talia y grecia. d's del cabo de otrato buelue la costa de y talia al noroeste. q'rtal oeste hasta a reuena qu'es oposito de pisa; ay d's de otranto a reuena .xxv. leguas: es la costa buena y ay en ella buenos puertos. y talia dura d's de otranto hasta alos Alpes. esta desde .iiij. grados hasta .xlv. tiene otrato qu'es el reyno de napoles el mayor d'ia y noche de .xiiij. horas y media. la campania y Roma de .xx. la lombardia de quinze y media. En reuena entra el río pado. este río tiene sus nacimientos élos alpes en el m'ote adula y viene por y talia étre la capa-

Reuena. nia y la lóbardia hasta esta reuena ala pte del setétrio es la lóbardia. y al cabo de ella en el mar adriatico esta Gienecia. ay desde reuena a venecia treynata y cinco leguas. esta venecia al nordeleto e .plvij. grados. Gienecia es señoria sobre si. esta asentada dentro del agua dela mar. es rica. tiene grádes resoros. la causa es porq tiene por señora sant Marcos y echá todos las rentas dela p'icia y señoria en una torre de sant marcos. rigese por senadores. ay é ella grádes mercaderes y poderosos q'ritá en todas las p'idas del mundo. por la mar tiene continua guerra colos turcos. tiene los por rezinos ala pte del oriente a do es grecia. tal setétrio tiene alos alpes. es tria fertil. fue fundada d' grecia d' troja q' vintero c' atenor por el mar adriatico q'ndo fue destruida troja. Desde venecia a belforte y ciuita noua ay .xxv. leguas; esta belforte e .xlvij. grados y medio. Alq se acaba y talia y comièga grecia. Desde belforte al cabo de Paréso ay q'ze leguas; y buelto el cabo esta Paréso al nordeste. yaq étra un río gráde q' viene d'los Alpes. desde paréso hasta la ysla melada q' esta j'uto c'el cabo de Almecha ay setéria y cinco leguas. va la costa al suelte. desde paréso a melada está diez y s'as en luégo dela costa q'si en c'apas una de otratadas al suelte ynas de otras. está melada y el cabo de almecha en .xlv. grados. va la costa al suelte. tiene buenos puertos. en el paraje de paréso al setétrio dela otra pte de los m'otes esta panonia q' agora se dice vngaria; y está pte hacia el mar adriatico comièga en paréso la p'incia de esclavonia. y despues dela la de Liburnia. y despues la de dalmacia. todas estas tres está entre paréso y duraço. y étre el mar adriatico y los Alpes. y ésta dalmacia seacabá los Alpes. y entre venecia y paréso está la p'incia de istria y coruacia despues de dalmacia esta el puerto d' duraço. y en este paraje esta la q' propia m'ete se llama Brecia. esta prouincia de grecia confina c' Macedonia q' la tiene al oriente. y al austro tiene al tr'ia de Jonia: éla ql ay muchas p'incias. Albania. tessalia y boecia. enesta reflata ala parte d' m'ocedonia esta el m'ote olímpo. el ql dize q's el mas alto del mundo; y que excede ala region del ayre a do se c'ogelá las nubes y truenos y relápagos. En este m'ote en lo mas alto del tenía un altar los filosofos passados al ql subía cada año una vez a sacrificar a los dioses. y el d'ado alla en lo alto veía de bajo de si las nubes y los truenos y relápagos como se causauan en la region del ayre. y porq en lo alto del no auia ayre ninguno sobraba esp'as y agua c'lo fiziese pa su salud. y fecho el sacrificio escreuía ciertas letras en la ceniza del sacrificio: y assi como las d'aua escritas assi las fallaua otro año dia misma mañara: y por esto sabia de cierto ql m'ote tracedia la regio del ayre. dia otra

Comièga
grecia.

Paréso.

Eslavonia.

Dalmacia.

Duraço.

Brecia.

Macedonia.

Monte olimpo.

Tessalia;

De geographia. §o xxxvij.

parte del mōte ētre tesalia e macedonia esta Arcadia a do ay los mayores arcadias
y mas brauos astros del mundo. Enesta Arcadia esta la laguna Lerna a do
Herculea mato la serpiente ydra; y el bosque dōde mato al leon. Y esalita es
buena tierra; y enella esta el monte Parnalo; y la cibdad e prouincia d are
nas q fue madre dlos filosofos de grecia q fu rō de los mas sabios dlo mundo
do fuerō Ipocras y platō y sus sucessores. Estos se gouernaron en comuni
dad; y fizieron leyes utilissimas a la policia dla vida humana y gouernaciō d
pueblo justas y honestas y prouechositas; y de aq las tomarō los romanos.
desta tierra fue Jason y agaménō zarchiles; y q es lacedemonia q tambien
fue madre de filosofos; y pcederō alos d atenas en saber hērar alos aca
nos y riejos; y deziā q los atenieses sabiā la filosofia; pero q no sabiā yrar de
lla pues q no sabiā hērar alos riejos. Estos d atenas s̄ido cercados dlos
persas y riede qe auia mucho tiēpo q sufrīa la fatiga; y delibera rō de morir
por su libertad; y talierō dela cibdad y metierō se en ciertas fustas; y d la mar
pelcaron tārezio que debaratarō a la flota dlos persas y los echaron de su
tierra. Junto con estes esta Acaya y despues Boecia. Enesta boecia esta la Acaya
cibdad de Lebas la q eclesico y poble Ledino hija del rey Agenor el qual
y otros sus hijos rōrō embiados por su padre el rey Agenor d̄sde colcos a
buicar a europa su hermanila qualama s̄ido huriada en vna fusta ian tna
q era en vna nao que tenia enla proa vna figura de toro; y llevaua en grecia. y
desta dizen q tomo el nōbre esta nra de Europa porq fue reyna en ella. y co
mo cadino no la hallo delibero de hazer lo q su padre le auia mandado q era
q no boliuesse sin ella; y hizo su oraciō al oraculo; el q le mando q siguiesse a
vn buey y q aqf fuese a parar fuese en lugar. El q buey fue a parar a do
es la cibdad de Lebas; y de su nōbre de este buey se llama la prouincia boecia
Esta prouincia de boecia y la de Acaya y tesalia tienen del oceano al mar Ion
co. y del ocidente al mar adriatico adelante de duraco esta la Eelona q es cer
ca de atenas. es buē puerto, esla al este o este cō taranto que es en italia. d̄sde
la velona ala entrada de O sita ay cincuenta leguas. Es la costa al Sueste
quarta al este. ay en esta costa buenos puertos; pero el mejor es Lupato tie
ne delante vna isla llamada chafallonia. desde la entrada de os. ia hasta al cabo
a do es la entrada dela tierra dla morea ay veinte leguas y no tiene encostas
veinte leguas de largo y la mar ētre la tierra y la morea mas d qiro leguas
y al cabo de esta entrada ay muchos isteos, y estā estas dos costas Leste oeste
alli luego. esla tierra dla morea ei toda puerca como pulpo o cágrijo. tiene
quatro princiiales en derredor. y entre cada vna dellas y las otras hace vna
entrada enla mar q es larga enel principio y angosta enel fin; y ala parte d l
este y ala del oeste tiene muchas islas pequeñas a cerca della. Junto cō la en
trada de esta tierra dela morea cabo Acaya: es la prouincia de Loxitos que Loxito
son aquellos a quien sanc Pablo escrūia sus epistolias. y cabo la de corinto
al austro y enel medio dela morea esta la prouincia de peloponeso; y tal fin q Pelopon
es el austro. esta la q llaman morea de quē tomo el nōbre la morea. Esta tierra
dela morea es muy buena tierra y muy fertil. tiene buenos puertos. Esta en
pli. grados y medio. tiene al suueste ala isla de Landia a veinte y cinco legu
as. Ladiat tiene cincuenta leguas de longitud Leste Oeste, y d latitud ochō

Suma.

esta tierra d' muchos ríos y buenos, ay d'sde ella a africa cincuenta leguas y a armenia menor q' es en asia o turqa. xxv. za rodas. xxxv entre rodas y armenia menor q' tierra de poto q' la Morea ay muchas yslas pequeñas. esta cada en. xxxviii. grados y medio. q' la strada dela morea en. xlvi d'sde lo an gosto dela entrada dela morea ya la costa al Este veinte leguas q' alli se ha ze vn cabo. q' buelue la costa la noroeste. q'rita al Q' este treynta leguas. esta costa tiene al nordeste junto coella la ysla d' Negropote. tiene negropote d' longitud veinte y cinco leguas esta noroeste. tiene tres leguas de latitud: negropote tiene al este a veinte y cinco leguas ala ysla d' Epi. d'sdel cabo de negropote al cabo de palma ay quize leguas q' es el cabo e. xlvi. grados y medio. haze se cabo el cabon bue puerto q' entra dentro dela tierra. Desd' el cabo d' palma buelue la costa al Noroeste treynta y cincuenta leguas por vn golfo q' va entre dos tierras q' lleua en acho ocho leguas. al cabo d'sde golfo. en tre este golfo q' macedonia y tesalia esta la prouincia d' episo. en esta esterna fuente en la qual si mete hachas ardiendo semata: q' si las meren amaradas se enciende q' por esto dijé q' tiene virtud d' dar q' quitar Negro. Desd' el cabo al puerto d' la hebrilla q' al cabo de samistio ay doze leguas. q' passado aq' esta el puerto de fau q' tiene vn isleo delante: y de aq' sale la costa al Este hasta vna púta q' aq'ila doblada buelue la costa al nordeste veinte leguas q' fazese vn Golfo q' tiene diez leguas d' ancho y de alli buelue la costa al este hasta a Galipoli q' ay cincuenta leguas. Galipoli es bue puerto q' tiene delante qua tro isleos. q' ates de galipoli ay otros puertos en esta costa. pero el mejor es aspoba. Galipoli esta en. xlv. grados. esta cabo la entrada del mar ponitico. En el paraje desta costa estan las pruincias de cheroneso y peloponeso. La de cheroneso esta ala parte d' galipoli. q' la d' pelodon esto esta al poniente be la de Epiro. estas tiendan al sestrión ala pruincia de tracia q' esta cabo los m'tes O'rballo y O'raco. esta tierra es muy fertil y d' g'ete muy feroz: q' las principales pruincias d'sta tierra de grecia son macedonia y Tracia q' esta en las caydas d'stos m'tes. D'ela d' macedonia fue rex alexandre magno hijo del rex filipo: este Alexandre fue el q' coq'ito a asia q' a mucha pte dela india: gr' varo y de gr'ade animo q' seg' su animo si los suyos le siguieran q' no le mataran co' yruas no cessara de ganar todo el mundo. este fue gr' varo q' esfuerzo d' animo y d' su p'sona valiente d'bre. fraco. liberal. dadinoso. cruel. cle'metissimo contra los vecidos. Esta grecia ay q' es poca tierra es muy buena y fertil q' abudante de metales. D'ela trfa ha saydo los mejores filosofos de toda la europa. los cuales florecieron principalmente en la ciudad de atenas. q' en esta Grecia ha sido los mas señalados varones y valientes en armas de toda la Europa. D'ela fueron Jason y Ercole y Alexandre magno. cuyo maestro fue el filosofo Aristotles: el q' d'iz q' fue de macedonia: po no fue sino d' cordoua d' Espana. Passado el puerto de galipoli se dobla vn cabo: q' doblado aq' cabo entre la costa al nordeste por el mar ponitico hasta al puerto polisto que ay veinte y dos leguas. d'sde este cabo de galipoli al de Armenia menor ay vna legua escassa d' mar. este es el estrecho adonde parten reys d' los p'sas y medos q' hizo la puente sobre nauios por d'nde passo sus huestes contra grecia y macedonia: q' aunq' los griegos le q'braron la puente y lo echaron d' grecia

por fuerça de armas. Alexádre magno fijo del rey felipio queriendo vègar esto q Herpes ania hecho passo en Asia y tomo a toda asia y a Persia y me dia: y ala india hasta el río spanin. y dali se boluto porq sus gètes se qvarò magnoco del q los tenia desterrados y se qrià boluer a su trìa: y bolviédo en babilonia despido alos q qvierò boluense a grecia: y dioles grádes dones y qdose cò algúos que no lo qsieron depar: y despues los suyos porq el no qso boluer a grecia cò ellos le diero yeras cò que murio: y elo qd despues qle saliò sin el les peso muchor: y tally se dividierò sus trías ètre sus capitanes de las quales cupo egypto a tolomeo su muy querido: el qd tomo su cuerpo y lo lleuo còsigo y lo sepulto éla ciudad d alexádria qsta cabio la boca d nilo/ la qd el mismo alexádre auia edificado. Muchos dize q este alexádre llego hasta al río gáges y qdali se llamaua señor d'l vniuerso y qaristotiles le dipo q fata q supielle lo q ania en aq río no se llamasse señor d'l vniuerso: y q ale pàdre mado a dos capitanes suyos que fuesen el río arriba cò dos nauitos: y que les dio bastimèto pa tres meses y q aquellos fuerò y nauegarò el río arriba hasta q no les quedaro sino diez días delos tresmeses: y q el dia que se queria boluer vierò estar vn castillo muy fermo cerca del río: y el río q venia todo cubierto de flores muy olorosas: y q vierò q salia por medio del castillo infinitos arboles de flores y frutas muy diuersas y que remarò ap ella pa yr a el: y qndo llegarò a el vierò que era fato fermo y d tā estranas colores que la vista hūana no podia còpreheder de que fuese su edificio: y vierò que ècima dela puerta estaua vna gràde ventana muy fersmota: y por ella salia vna cadena muy gruesa q traueaua todo el río: y estaua atada en vn marmol de sola vna piedra questaña dla otra pte del río queria q grà de como vna torre y d diuersas colores q no pudierò determinar d qcolor era y que trauarò dela cadena y pcurarò de passar por debajo della vn nauito pa passar adelante y que no pudierò: y estando ensto que vierò éla ventana del castillo por do salia la cadena estar vn hòbre muy viejo de graue presencia echado de pechos sobre la cadena y que estaua vestido todo d blaco y la barua muy crecida y muy blaca y los cabellos blacos y q vierò que se rey a y que le pgütarò que porque se reya: y que respòdio: riome d vña incéctia y que es lo que querer a fazer: y q le dixerò que era de alexádre el magno señor d'l vniuerso: y qremos passar por debajo dela cadena a saber lo q sì en este río. y quel viejo se começo a rey d mejor gana: y le dixerò que porque se reya cò tata voluntad y q respòdio q porq ania dicho q alexádre era señor d'l vniuerso: y que les fazia saber que todo lo que alexádre ania ganado no era tata pte de trìa come era vna sola vña parte de todo vn hòbre: y que les dipo que se boluiessen que no podia passar ad elalte: porque despues qd inudo se ania formado nūca por aquella cadena ania passado mas de dos hòbres: y q aquellos nūca ania buelto ni hòbre que porella passasse arriba no podia mas boluer: y q les mado q dipesse a alexádre que se boluiesse q su pèsamiento no podia auer efecto y ellos le dixerò qno osaría boluer por temor d'su señor Alexádre que nolos creeria: y que el viejo se qtorv anillo d oro d'l dedo en qd estaua égastonada por piedra vn ojo húano: y selo echo enl nauito y les diro. yd y dad este anillo a alexádre é testimonió que os crea: y q de alli se bol

Suma.

uleró q hallaró a Alexádre iusto cõ el río y le dixeró el anillo y le dixeró lo q el viejo les auia dicho: y q alexádre fizó llamar a sus filosofos. los q les nūca supieró q fuese ni que significasse: y q embio por Aristotiles el qual vino. y como vio el anillo q le dixo a alexádre. Señor guarda lo bié este anillo q vale mas q qntos tesoros tienes: y q le respódió Alexádre. como sabes tu esto: y q le dixo yo te lo mostrare. y q hizo fazer un peso muy gráde qle fizó a alexádre q pusiese éla una baláça qntas joyas ricas y tesoro tenia: y ale- xádre las hizo poner: y q despues de cargada la baláça q tomo Aristotiles el anillo y lo puso éla otra baláça y que pesaua mas el anillo q todas las jo- yas y tesoro de alegrádre. y q despues tomo y hizo quitar todas las joyas de la balanca y puso enella a do estaua las joyas sola una paja y que puso el anillo enla otra y se baro y tomo una poca de tráa y cubrio el ojo del anillo d' tierra: y cubierto pesaua mas la paja que no el anillo. y que visto esto alegrádre se turbo y q le dixo Aristotiles. Señor este anillo vale y pesa mas q tu y tus tesoros: y cubierto de tráa no pela una paja: y tāpoco la pesaras tu si te cubre de tierra: guardalo bien q este es el vniuerso de q te quieres llamar señor: y q alexádre le dixo. Pues porq veas en quā poco lo tégo mira aca. y q lo echo enel río. y que como el anillo cayo enel río q se quedo enel agua y écima del agua. y começo a mirar a alexádre za y se rezio el río arriba a do auia venido: y q toda via lo fue mirado hasta q traspuso de vista: d q todos qdaro espáciados. y esta dízē q la causa porq alexádre se boluió. otros dízē q la verdad q el embio ciertos capitanes por la mar: y que ellos étraró por Bágos: pero que alegrádre se torno de Ipanim q acerca de gágos. Estos griegos y macedones y traecos antes de Jason y Ercolea era Gérea pa po- co y no sabiā pelear ni teniā ni vauā armas: y los de Italia sicutos los se-ñoreard leuemente. y como viendose subditos tomassen armas y las yassen salieró ta de ellos y esforzados q de ningūos se lee auer salido ta señalados hombres en tiempo passado como de ellos. De do deue tomar todo princi- pe y senado q tiene cargo de defender y gouernar su pueblo de tener armas y hazer alos subditos vslar dillas: pues el exercicio dillas haze alos hombres ser osados. Muchas cosas se poariá dezir de Brecia: pero las dichas bastē para señal. Desde polistiro va la costa hasta al cabo de Lóstatinopla q es la entrada d' mar Euxino. Lóstatinopla es bué puerto: y la ciudad es gráde y noble. es cabeza de imperio y de toda la tráa de grecia y es la ciudad d' do mas fechos nobrados ha passado despues de roma. A esta le puso nombre el empador cōstantino q enella hizo el palacio imperial. Esta enellavna eglesia de sancta Sofia q se dize que es la mejor de edificios de todo el mundo. Este imperio es agora de turcos por nos pecados. qen quisiere ver o leer como el empador ha de ser elegido y coronado d tres coronas rea el capi. principib. et. C. Desde el cabo de cōstatinopla buelue la costa por el mar eu- pino al norte: qrita al noreste quarenta leguas hasta al puerto mosenber q es bué puerto a do esta una fermosa ciudad. esta cōstatinopla en. xlvi. gra- dos Mosenber en. clvii. Desde mosenber buelue la costa al este hasta al ca- bo d' enano: y desde el cabo d' enano buelue la costa ala media partida d' nor- te y noroeste quinze leguas hasta al puerto d Barua. de aq adelante étra las

Lóstatinopla.

De geographia. 50 lxxvi.

ertientes dhas aguas q vā al danubio y se acaba la tierra llamada grecia.la
lagora es d turcos q la possee. Barua es buē puerto y entra enel vn buē Barua.
lo aqui dize q vino Jaso quādo trupo a Medea de colcos y el veilo cino
orado q gano.aq viniere cadino y sus hermanos hijos dí rey Agenor qn
los embio su padre a buscar a Europa su hermana.dei nombre dela q se Missia.
amo la tierra europa.aqui es la prouincia d misia.desde el puerto de bar.
a al cabo d págali ay veinte y cico leguas.esta págali al nordeste en plix.
grados este medio esta el puerto de Laratra.y en este cabo entra el río da-
nubio por cinco braços ē la mar.enel paraje desta costa está cabo el río da-
nubio los trogloditas q sō mala gente y grandes ladrones.y la costa es as-
pera y pedregosa. Desd el danubio al río borisenes ay quarēta leguas.ra
a costa al nordeste. Este río danubio tiene su nascimēto enel mōsca dula
q es el fī dlos alpes a do comiēga alemania la alta q propiamēte se dize ger-
mania porque estos alemanes q está dlos nascimētos d danubio y dlo río re-
gno q es ē frācia son parientes delos frāceses.y porq se tratā y comunicā tā
o cōellos como si todos fuesen hermanos se llaman germanos.ese es vno
delos mayores ríos del mundo: za elle vienē todas las aguas dlos mōtes d
alemania y d mōte negro y delos de boecia.y todas las aguas dlos alpes
q vā ala parte de setētrō y dlos mōtes rifeos.este río ē sus nascimētos tie-
ne ala parte dlos alpes q es el austro ala pruincia d suevia q cōfina cō cōsta
ria:y mas al oriente ala pruincia d Bavaria q tiene al ocidente ala d suevia
y al setētrō ala de West y rasbona y ala de patauia;q está alaa vertientes
delos mōtes de Bohemia entre los mōtes y el danubio:y al austro tiene alos
alpes:y al oriente a scitia y asiria tiene al oriente ala pruincia austria.y al au-
stro a marcasiria q está enl río perranis q es buē río y va al danubio.austria
tiene al oriente a albaregales y a grabuda.y despues a Panonia la superior
y despues a panonia la inferior.estas tienenē vngria al setētrō dla otra par-
te dlo danubio q está entre el monte carpato y el danubio.estas panonias tie-
nen al austro dlla otra parte delos mōtes ala esclauonia q está cabo el mar
adriatico.vngria es buena terra y es d cristianos:y d vngria hazia el orie-
teson todos turcos. Estos vngaros son buenos hombres d armas.y fan ar-
neses y cubiertas.tienē cōtinua guerra cō los turcos:son gētes d medianos
cuerpos y robustos:y de dura cōuersaciō:tiene buenos cauallos ligeros.la
tierra es fertil.pero mucha parte dela es desierta.y en los dsertos ay mu-
chos ossos y cabras mōreses:y otras animalias silvestres.tienē muchos ri-
os y fuētes d buē agua.tienē gētiles ciudades.pero la mayor es Buda.Au-
stria es grā pruincia:y cōfina cō vngria.tiene muchas villas y castillos.La
principal ciudad dlla se llama Eliana.la tierra es fertil y es muy fria.es tier-
ra d muchos ganados y de mucha caça. La gente dela es muy fermosa y
bien dispuesta:inclineda ala caça y a mōteria. Es gente dada a deleyres. Es-
tos de Austria y los de vngria comarcā cō los turcos.y desde estas pro-
vincias hasta la mar Eupino toda la ribera del danubio es de Turcos y d
de aquí hasta los nascimētos es de xpianos y llama se Alemania. Estos vng-
aros tienenē al Oriente las prouincias de Setenaciria y de Lásiluania:y

Suma.

Dacia. Galachia mayor q so todas estre el Danubio y el môte carpato y la Sua Incinja y a dacia. Panonia tiene al oxiéte estre el danubio y loemotis ala parte del austro a Bessina y a Sernia q esta la setentrión dalmacia: y despues a Misia y a Dardania. y cabo el Danubio a los trogloditas. toda esta tierra es de turcos y cabo los trogloditas esta la q llaman gran turquia en tierra de Misia. Toda la gente de las vertientes del danubio son gentes ferozes. tienen terra fertil d mucho pâ y mucha yerua y muchos ganados y es tierra fria. tiene esta ribera d Danubio el mayor dia y noche d diez y seis horas. y grecia d quinze. dela otra parte del danubio cerca d la étrada es Misia inferior y despues Betsa y dacia. Los geras son propiamete dichos dacios y misios. de los ay dos naciones los rnos so a los mòtes y los otros alas riberas d danubio. estos erâ gentes q no sabian q cosa era guerra ni armas. biutâ e comû no conocia cosa ppia. su mâtémito era leche y queso y carne. hasta q tuuierô por señor y capitâ a Borenitas hòbre noble d buena parte. el qual busco armas y les mostro a usar dellas: y en poco de tiépo los hizo d estros: y passo cöellos al danubio y tomo a tracia y a grecia y a lòbardia: y todas las riberas del danubio. y passo alos Alpes: y tomo a Galia y a Espania y mucha parte dela asitia y hizo muchas cosas en armas. Despues dste muerto se diuidierô sus señores e muchas partes: y muchos d ellos ouierô los Romanos. E despues en su tierra dlos q es la de Dacia ouo vno dlos getas que vino en grecia y deprâ dio philosophia y de grecia passo en egypto y despues buelto e su tierra mosiro a su rey a hòrar los dioses: y dezia le las cosas aduenideras e tanto q fue tenido como dios: y auido por consejero del rey. y este se encerro en vna cueua a hazer vida solitaria que ninguno e traua a do el estaua sino la persona del rey a consutar cöel: y los que le seruian: y no quiso tomar muger: ni e traua muger ninguna a do el estaua: y desto quedo étrelllos que los que estuviessen en seruicio d templo no tuuiese mugeres ni comiessen carne porque el no la comia y a doce d las historias dlos Betsas dijen que son gentes que se mantienen de lech: e frutas y que ni comen carne: es d enteder que lo dije por los que estâ deputados al templo. estos son gentes ferozes que biuen de ganados y en comunidad: q no conocen proprio sino la lâça y el espada. estos tienen las mugeres y los hijos comunes. Esta d inuierno en las riberas d danubio: y de verano se sube alos mòtes. no hazen mal a ninguno ni quieren q gelo bagâ. si alguno les haze mal desfendense varonilmente. no tienen pueblos biue en los campos: son quitos de codicia porque no poseen propios. De estos getas vienen los reyes d espania a que llaman Bodos corrompido el vocablo de Betsas: diziédo por getas godos. pero otros dijen q vienen de gocia la de saxonía. y q propiamente son saxonnes. pero es de tener q son de los getas: pues dlos fue el señorio de espania. La verdad es q vien de infâe y rey don Pelayo hijo del duq de cátabria. llamado fauilla: el q reconocio a espania. A estos passo alexâdre el magno acoquistar: y hallolos tan fuertes q no se pudo dar manera d vencer los avn q ellos le dparô lo llano y retruerô se alos mòtes. y visto aquillo los dexo en paz y hizo amistad conellos. Despues dlos al setentrión esta rosa cabe los mòtes y silua i cinia. estos tienen

Betas.

Rosia.

De geographia. 50 xxvii.

al oriente allos nomades q̄ está entre el danubio y el río boristens en las riberas dela mar: los q̄ les se llaman Tauragos. estos buen vida pastoril: y por esto gos. to les llaman Nomades. son hombres iustissimos: bien en comunidad. estos Roma- y los getas dize q̄ son los mas justos de todas las gētes. tienen étrellos y el des. danubio a Misia la inferior: q̄ está iusto cõel danubio a do agora se dice Ba- Misia. lachia. el río Boristens es buen río: y nace de dos lagunas: y va é dos braços Rio bo- hasta acerca dela mar. la vna de las se llama amadó: es grāde: y della nasce ríenes grāde el río. y la otra está acerca del mōte aradó q̄ es pte dlos rífeos. Des- Mōtes de este río boristens hasta la entrada dela tierra del bosforo: a q̄ agora llaman rífeos. Rossi ay veinte y cinco leguas. ésta la entrada del bosforo: la púta al sueste. desde la púta del bosforo o rosa hasta la entrada dela laguna Meotidis Meotidis va la costa al este. y desde la entrada buelue la costa al oeste por la parte dla bosforo. laguna hasta a dōde es lo estrecho dela tierra por donde entrá al Bosforo y rosa. este estrecho dla tierra por do entrá a rosa no tiene sino media legua en anchor: y dnde aquí va la costa dela laguna meotidis al este. q̄rta al norte de te hasta al río Lanais q̄ divide a Asia de europa. ésta costa tiene de lōgitud setenta y cinco leguas. tiene buenos puertos. en la costa biue los Scitas. los q̄les resibē agradabí en éte los huipedes: y despues los matá y se los co- Scitas. mē: biue sagre mezclada cõ leches: son mala gente. biue vida pastoril por la ma- yor parte. la tierra es buena: abudante de yerbas: aunq̄ ala ribera del mar es en algas y tes pedregosa. de los ay dos scitas vna la alta y otra baxa. los dela alta biue acerca dlos mōtes rífeos: pero de inuertno por el mucho frío se baxa ala ribera dla mar a do son los ayres gruesos: y cõ su grossedad no son tanto frios: entre estos scitas y el tanais ésta los Sarmatas. ésta Sarmata- cia ésta el atra de Lesar augusto. y juto dlos rífeos ésta la de Alexadre. las quales significá q̄ ellos llegaron allí cada vno en su tiépo. Este río Lanais es grāde río y entra en la mar por dos partes. y en su entrada haze vna ysla sarmatas. grāde: y en aquella ysla ésta la ciudad Lanais q̄s gentil lugar y de mucha trato. este río tanais nasce en los mōtes Mureos de vna grāde laguna: y de otras muchas partes: y cabó aquella laguna ésta el atra de Alexadre. y entre sus nascimētos ay vna generació de sacas. Estos mōtes rífeos son altissimos: y ésta en todo tiépo nevados: y son fechos como piñas. y es la tierra tā fría que quasi toda ésta elada: y q̄ndo en los veranos se comiēça a regalar la nieve quedá tā grādes cátos del yelo q̄ dize que en ellos ay peñas d agua mas fuertes y duras q̄ las de piedra: y dela otra parte dlos mōtes rífeos ay vna prouincia de gētes desarmacia: estos mōtes rífeos comiēça de alemania dsi de boemia: y va hasta ala india oriental: y en vna parte se llaman hyperbozeos y en otra Caucisos: y en otra Amazonicos: y en otra ymaos: y en otra ape- ninos: y comunmente en todas se llaman montes scitas y Caucisos.

Pues es dicho dela Europa digamos dela Asia. A ésta Asia diu- de en dos partes el mōte taurio: q̄ comiēça desde el mar de rodas y va hasta la india oriental: y la vna parte es hacia al Austro do son- sifia y las arabias Egipto y mesopotamia Susia Persia Lar- mania y la india: y la otra parte es hacia el setētrio a do son las Armenias. col- cos: y beria. Albania. Media. Tracia: hasta los batrianos y scitas y todas

Suma.

las vertientes del mar caspio. Esta segundá parte q esta al setentrión porque esta cabr el tanais junto con la europa prosiguiere primero. Pues digo que passado el tanais hazia al oriente es la parte de asia: la q segun opinion tiene tanto como africa y europa. Digo pues q junto con el tanais es la prouincia de sarmacia: la q tiene otras muchas cõprehensiones enella / luego con el tanais junto a la boca d la entrada d la laguna meotidis: va a la costa d del tanais hasta la entrada d la laguna meotidis al Sudueste: ay d el tanais a la entrada q reta le guas. esta la entrada d el tanais en .lvi.grados. la entrada d la laguna meotidis en cincuenta. esta laguna tiene setenta leguas d longitud y treynta d latitud.

Laguna dizen q esta es la suerte d el mediterraneo: y q nace aqui pero no lo creas: por meotidis q es vno cõ el oceano q entra por Gibraltar. dnde elta entrada d la laguna **Ricora** meotidis hasta el puerto Santastropoli ay setenta y cinco leguas va la costa ce. al Este en santastropoli entra el río corace q es bueno. en esta costa ay lue **Santastropoli** nos puertos. dnde el tanais hasta la entrada d la laguna abita los bosforos q son buena gente y valerosa: pasa por ellos el río **Hagani** q es bueno. y nace en el monte caucaso: a cerca d el río esta en la costa la laguna corocodane.

Hete sindica. cabr la ciudad fanagoria: a do es la gente sindica. Aqui vinieron muchos gigantes a tomar esta tierra: a los bosforos fueron a grecia a pedir socorro a **Hercules**: el qual fue y les ayudo: y con ciertas formas q tuvo mato muchos dlos y los echo d la tierra passada la entrada yendo hasta a santastropoli es la tierra aspa y mortuosa: y la gente es mala: son todos ladrones. Acolindrando andar por la mar en naus pequenos en q va verente y treynta dlos: en cada uno: y va a otras partes a robar en el tiempo d verano en q nauegan: y comollega a otras tierras ascoden los naus y va a poner en los montes por dnde pasan los caminos: y d noche salen a robar: y quando prenden algunos hombres rescatan los lugros: y d los por poca cosa: y dizen les que van a ganar para quando otra vez los tomaran: y quando no es tiempo para nauegar tornan se a su tierra: y veden a los bosforos lo q traen robado y biuen se en los montes q no curan d hacer casa ni lugares. Los bosforos tienen al setentrión alos Sarmatas: los cuales abitan dnde la entrada del tanais hasta los montes **Sperboreos** que esta al setentrión d ellos a do nace el **Tanais**. estos Sarmatas dizen q vienen del origen d las amazonas. poq despues de auer ellias perdido sus maridos: assentaron a cerca d el río **Lermode** y tomaron guerra con los Sarmatas: y despues se concertaron cõ ellos en esa forma: que en cierto tiempo del año ellos fuesen a do ellias estauan y se juntasen con ellias: y q si se empreñassen y pariesen hijos que ellias se las ternian: y si pariesen hijos que gelos diessen a ellos. y de estos hijos que nascieron de las amazonas y de los Sarmatas dizen q vienen estos Sarmatas. Los que estan entre la entrada del **Tanais** y Santastropoli se llaman **Lercetas** y **Acheos**. Estan entre las riberas d la mar y el monte **Loraxo**. Desde el puerto de Santastropoli falta el puerto d **Carsalia** ay treynta lenguas. Esta **Carsalia** al suellos en .lviij.grados. Santastropoli en .xliiij. En este puerto d **Carsalia** entra el río **Fasis** q es bueno río grande y haze buen puerto. Aqui esta la ciudad **Fasis** entre el río y una laguna grande. aqui es la prouincia de **Lelcos** d dnde Jason saco a medea. Esta prouincia hasta los nomades q esta a cerca d el río **Lorace** es.

Sarmatas.

cercetas.

rio fasis.

Lelcos.

muy buena tierra tienen muchos montes do ay mucho fuste y se haze mucha pez para hazer naus: y cogé mucho cañamo y lino y miel: y de aqui la lleva a muchas partes: aquí es la tierra néebrada Creta q es otra q la d grezia: es trá muy bestecida: y desde esta trá falta a costatíonopla tiene el mar Eupino d lógitud doscientas y treynas leguas: y tiene de latitud por el paraje dela laguna meotidis setenta leguas: y por el paraje dí río boristenes ciéto y veinte. Este mar eurino tiene al oriente al mar caspicio: y ay dí de el mar eurino al mar caspicio ciento y veinte y cinco leguas. Vá por el río fasis arriba hasta vnos montes que decienden delos mótes de armenia y dlos caucalos a do se haze vna puerta por do se passan entre vnas grandes peñas a do esta vñ castillo fuerte que es la guarda de aquel passo: y llamá se las puertas caucasas: por estas passan a Iberia quádó Alexádre passo por las puertas caspias q son enlos mótes caspios y llego alos ríos Oxo y Oco y laparte y sa lio gentes scitas dela otra parte peso q aua passado estas puertas caucasas y q Oxo era tanais: y enllo està incorregidas o vicioas sus historias por q nüca llego a esta tierra. Desde elos mótes dí esta este castillo y puerta corren las aguas dí poniente el río fasis y al mar Eupino: y las de oriente al río Liro q va al mar Laspio. Passado este puerto y monte esta la prouincia de Iberia. esta tiene al austro alas sierras de Armenia y los mótes mostos: y al setentrión alos mótes caucalos: y del oriente a Albania: y dí poniente a las sierras q estan entre Lolecos y Iberia en las sierras de Armenia està ala parte del austro la prouincia de moscos y ala parte de iberia la dí riade. y en estas puñicias y sierra y en iberia se coge oro. Esta trá d iberia es muy fertila causa q el río ciro que passa por ella riega mucha parte dlla qndo crece y la haze estar en todo tpo verde: y es tñto fertil la trá q la gente no tiene necesidad d mucho trabajar: por q vna medida q siembra da seissen ta: y de vna vez q labrá y siembra da quatro y cinco frutos sin la boluer a la brar maa: y vna cepa da vñ modio de vino: y de vna vez q la labrá se esta quatro y cinco años q no la labran mas: tñto es de buena: no vsan cóprar ni vender. estan en comù como los scitas y getas q dize que vienen dílos. no saben cótar sino hasta ciéto. Los ganados criá muchos fruto: y multiplican mucho aslí los domésticos como los silvestres. La gente es gráde y d gente fayció y estatura. son bellicosos. estos y los albanos se juntaro contra pöpeo quādó fue a conquistar aquila tierra. Los iberios q estan acercados alas sierras d Armenia se dñ mas a labrar la tierra q no los otros. tiene gentiles edificios d casas. entre estos yberios y el mar caspicio esta Albania: y entre albania y iberia esta vna sierra q desciende dí móte caucalos y los dñnde. por esta tierra d albania viene el río Aragü desde los mótes caucalos q es grá río y se junta con el río Liro q ya de iberia y ambos juntos entran en el mar Laspio por tierra de albania estos se llaman albanos porque nacé todos blancos: son gente bellicosa. vsan vida pastoril: tienen singulares perros y muy valientes. hñran mucho alos viejos. en tierra cõ los q se mueren todos sus tesoros y a esta causa biné pobres y por q no tienen ppios que biné e comù. De la parte d setentrión tiene ala gente caspiana y los mótes caucalos que no se puede abitar por las muchas nieves q enllos ay en invierno ningn puòde subir a ellos y caucasos.

Creta.

mar eurino.

Puertas caucasas Iberia

Tierra d oro.

Tierra abundosa.

Albania

Montes caucasos.

Suma.

en verano sube pocas vezes y lo que sube pone se en cierta forma ynas tablas en los pies sobre que van por encima dela nieve: y otro tanto haze los iberos para subir en las sierras de armenia. Estos montes caucatos van subiendo desde albania al flor de este hasta al rio Ma alli para: y en estos haze las pueras caucasas y las arcas y columnas de Alexadre, pero es todo falso q no llego aqui. Estos albanos tienen al oriente a los Guegros y a los Ghasajetas q vian entre el mar Easpio y los montes caucatos y el rio Ma. estos masajetas son gente q no coges pa ni rino: beben leche mezclada co sangre de caballo es gente q no tiene amistad con ninguno: tienen continua gerra con los venidos: de la otra parte del monte caucaso esta los Homades que son pastores y mas al setentrión las amazonas q son gente guerrera. de las amazonas ay muchas historias q hablan de ellas: dijen que fueron mugeres de los getas y q fueron al cerco de troya y despues fueron a Aleradre y q su reyna procuró dormir con alexadre por auer generación de él, pero todo es tenido por fabulo so que no es de creer que mugeres biven en tatos tiépos sin varones ni que assi fueren tan valientes en las armas como lo que de ellas se dice. Ellas amazones tienen al poniente a los Sauromatas que dijen que vienen de ellas y de los Sarmatas. y del setentrión tienen a los yposagos y Scitas q vian en las faldas de los montes Iperbores y del caucaso. De estos scitas ay muchas naciones: porq desde los montes Rifeos hasta la india ay muchas naciones de ellos. En estos montes por la mayor parte biven en común: son pastores q biven de ganados, no labran la tierra ni tienen casas ni conocen cosa propia. son grandes flecheros, huelganse mucho de tirar saetas, los que de ellos abitan en los montes Rifeos biven larga vida mas de cien años: no han enfermedades si de mucho hartos no. Lobo estos Scitas en la parte que estos montes Iperbores se llaman caucatos esta una parte de Trogloeditas y Belas, los cuales habitan en cuevas por el mucho frío q allí haze. Este monte caucaso q esta sobre estas, puincias dijen q es el mas alto del mundo: y q es tanto alto q nunca en el falta claridad de noche ni de dia: y por esto dijeron q es en la suerte caucasia q es la suerte de la sabiduría, aqui dijeron q esta una pena en lo alto del monte q tiene a trocietos estadios de longitud y dozientos de latitud: y q renta en alto: y q encima es llana y aquí dijeron q nunca fallece la claridad ni de dia ni de noche porq no lo ay. Esta estos montes en lxiii. grados. en los montes Rifeos nace el rio Ma q va al mar hircano de dos grandes lagunas q esta mas de cincuenta leguas la una dela otra: y en medio de estos dos nacimientos esta esta pena caucasa y aqui esta ala parte del oriente los yposagos q son gente de montañesa y pastoril, y al fin de este nacimiento del rio Ma nacen los montes Iperbores y comienzan los montes Alanos q atravesan hasta a los emodos y Simaos. dela otra parte del rio Ma esta los Samitas y Loxares y Orgasios y Aorrios q estan todos entre el rio Ma y el rio Laxartes. todas las provincias q esta entre el rio Tanaia y el rio Ma y Vbea y los Iperbores se llaman sarmaticas: porq toda esta tierra se llama Sarmacia la de asia oy es toda de los tartaros. esta toda desde cincuenta hasta lx. grados. tiene el mayor dia y noche de desisiete y de dieciocho horas. y a cerca de los Iperbores de diez y nueve. Agora boluamos a los albanos y sigamos la otra costa del mar Ercano.

De geographia. So. xxxix.

que esta ala parte del austro.esta por esta parte del austro juto cō los Alba
nos.é las riberas delle mar ycano esta la prouincia de tocena.esta tiene al Tocena
austro ala prouincia de Soducena y al poniente alas prouincias d Losaréa
y Sizarena. en esta de Locena entra enl mar caspío y nrio que se llama ar
res q nasce de dos lagunas grádes. la yna dellas esta enl mōte pariardes a Rio ar
do dize que esta el arca de noe y desta sale el rio Efrates q nasce ala parte res.

del poniente. y este Araxes nace ala de oriente y va por los campos aratinos
Esta tierra es muy fertil: y el capo araxino esta en todo tiepo verde acausa q

este rio la riega quādo cresce. esta tierra y la de Iberia y albania son d vna
qüidad y fertilidad que tambien da enesta vna medida q siébrā sellenta como

en Iberia. Enesta tierra vfan arcos y flechas y lācas y coraças. son gēte va
liete y belicosa. Enesta tierra se criā en los cāpos escorpiones y otras serpiē

tes q si muerde a vn hōbre muere el hōbre iñedo se. este rio Araxes es de los
principales de Armenia. despues desta puicia de Tacna y Satacena esta

la prouincia de Media que esta entre los mōtes caspios y el monte Lauro
y el mar Laspio. Esta prouincia dize que tomo el nombre de Medea la ni
gromātela. la qd despues q Jasō la dexo se fue a esta prouincia y reyno ene
lla. y otros dize que su hijo sellamo Medo q fue rey le puso el nōbre. Aqui

dizen q esta el sepulcro de Jason y de Medea acerca de vn monte muy alto
q se llama el mōte Jason. esta pruincia señoreo en tiepo passado acerca de to

da la asia. es tierra fertil avn q mncha parte della es muy fría. De inuierno
llevā sus ganados al prado Eperbotō que es debajo delas pueras caspias

hazia susia. el qual dize q apacita mas de cincuenta mil cauallos de inuierno. Sutace
de la parte del señerío cabo sutacena es fertil. la otra tierra es parte seca: fazē

na. masas de pā y almendras y ciertas rayzes de q hazē vino. eligē por rey al q
hallā mas esforçado y mejor. acostumbrā tener muchas mugeres y nigo

toma menos de siete mugeres: y las mugeres escogē quantos varones quie
ren: pero no menos de cinco. Todas las prouincias de Media que son mu
chas (das cuales son Sagriana Agiana Saducena) son fertiles: pero las

montañas son altas y esteriles: biuē enellas d carnes siluestres y de frutas
siluestres. Esta gēte de los Medos es bellicosa vfan mucho los arcos y fle
chas. Dizen q estos y los de Armenia son todos vnos: y que medita fue po
blada de Armenios: y que vfan las costiibres y vestidos que los armenios

Despues de Media estan al oriente las prouincias de hircania. y Partia. Ircania.

Hircania esta juto al mar Laspio y Partia al austro della. Esta tierra de
hircania es buena tierra fertil. y mucha parte della es llana. ay enella Arbo
les que las fojas de ellos manā miel y la cogē de ellos. é sus montes ay mu
chas animalias fieras. pero d Tigres ay muchos. Los rios que passan por

ella vā a caer enel mar caspío por éctica de ynas muy grádes peñas q estan
socaunadas por debajo y caē como por canal éla mar: y debajo se crisan pra
dos muy verdes y gētiles a do las gētes de yrcania vā a tomar susplazeres

y solazos. esta gēte de yrcania es buena gēte y bellicosa y tiene ala parte del Partia.
austro a Partia. Esta partia tiene al oriente a los arrianos: y al poniente a
los Medos: y al austro a los de armenia. esta prouincia d ptia es grande y
buena. y esta rodeada d grádes montañas: y toma gran parte de los montes

Escorpi
ones.

Media

Suma.

tauros q enellas se llamâ môtes partarias q Ragas, tiene dêtro d si muchas prouincias a Comisena, Contipora, Partiena, Lorana, Particina, Sabien, Ragienas es tierra fertil, la gête es biê dispuesta y bellicosa: cruel, id inclinados ala guerra: son grâdes ladrones son gête que han hecho grandes guerras y ganado grâdes señorios. La prouincia delos Arrianos tiene del oriente ala prouincia Paropanisa, y del Setêrio alos Magianos y Batrianos, y del austro ala de Drâgia, es tierra larga, esta cercada de montañas, tiene ê medio un lago grâde a do acudê y se cósümê todas las aguas de sus môtes. La prouincia de Margiana esta entre los arrianos y el mar Caspio, por esta prouincia passan los ríos Opo y Oco juntos y entran en el mar Caspio, estos ríos nacen en los môtes emodos y paropanisos a do nace el río Indus que va por la india. Este río passa por la tierra delos batrianos y sodianos por mas de diez, puincias y va a entrer en el mar Caspio por la prouincia Margiana junto con Yrcania. Este río Opo es el mayor río de todos quâtos entra en el mar Yrcano; por este río traen en nauios las mercaderias d las indias y las llevan al mar Yrcano; y por el mar Yrcano las pasan hasta al río Liro; y por el río Liro arriba las llevan hasta al fin de Yberia y de ay las llevan al río fasis por las puertas caspias y por el río fasis al mar Euxino; y de alli las passan ê Grecia y en Ytalia y Venecia. Este mar Yrcano es dulce a causa delos muchos ríos que entra en el, tiene de longitud dozientas y cincuenta leguas, y de latitud ciêto y sessenta esta forma d luna. Esta prouincia de Margiana es delas mas fertiles del mundo. Los panes despues de segados torna a renacer y a dar otro fruto, las viñas tienen tan grâdes las cepas que a penas pudeâ dos hombres abraçar le el cuerpo, dâ los râsimos delas ruas de dos cobdos: dâ una cepa un modo de vino las abejas criâ en los arboles, los ganados multiplicâ mucho, una higuera da sessenta modios de higos: y sobre todo es mas abundante de vinos y son tanto buenos que se tiene mucho tiépo: y dize que se tiene nouâta y cien años en ciertos vinos. La tierra delos arrianos que estacabo esta es tambiê fertile: pero no es tâ abundante de vino. Enesta prouincia de Margiana edifico Antiocho una gêtil cibdad por ver la tierra tanto fertil y buena, ala qual llamo Antiochia: y despues fue dstruya: pero tornó se a redififar y esta prospera. Enesta prouincia son generaciones de Masagetas: por esta va el río Margo que entra en el río Opo. Despues de margiana estâ luego al oriente las prouincias delos Batrianos y Sodianos: y por entre estos passa el río Opo q las divide: y es el mayor de Asia delos dponiente. Enestas puincias y en la de Margiana y Arria son las gêtes de una manera y la tierra quasi tâ fertil la vna como la otra: a vn que Margiana es algo mas fertil: la gente es bellisosa y brava. Estas gêtes delos arrios y batrianos señorearô mucho tiempo alas indias y a otras muchas prouincias en especial en el tiépo de Menâder rey delos arrios y Sodianos. Este menâder y el hijo del rey delos Batrianos tomarô toda la india y a Patalena y passarô al Bâges y sojuzgarô la tria fassa alos Seras y paunos que son al fin dla india. Esta estâ rezia gête que Dario tuuo por cierto q avn que toda la tierra pdiesse esta le era segura porq no la podria ganar Alexâdre, pero despues de muer

Arriana

Margiana.
mar cas-
pio.

atiochia.

Batria-
nos.
Sodia-
nos.

to dario la tomo toda alexandre. y en esta tierra se casó con Roxana hija del rey Xáres. Esta tierra estaua vna peña hecha de tierra y piedra a mano forrissima y muy grande dónde ponía sus tesoros; y era quinze estadios en alto; y ochéa en derredor en ancho y largo encima era llana; y podía alimentarse en ella quinientos hombres. Encima desta peña celebró solene mente su fiesta y matrimonio Alexandre con Roxana; y despues d'fizo mucho dela peña porque no se atreviesen algunos a alzarse conella. El río oro la peña, que passa por aquí es presturoso; y a do passa por vna tierra de arena ésta tiene nes por aquella tierra de arena hizieron un pozo para sacar agua y sacar agua de licor de azerte. dia qual vfan por azerte para quemar y para labrar paños para otras cosas. Estos barrianos tienen al oriente a los Sfacas y alos Homades y masagetas, los quales habitan en cuevas porque viue en tre los mótes Emodos y Imaos y Caucaso que es tierra muy alta y muy fria; y aquí se juntan el monte Lauro que viene d'sde Armenia de cabo Rodas y el Caucaso que viene d'sde alemania; y juntos van hasta que llegan al fin dela india. de estos montes nacen el río Araxes y el río ganjus y el río Indus y Xpo. y va por la tierra de los Tacoros y Landoros ala de los Gates y recibe las aguas de los mótes del setentrión Caucaso llamados moros y Sapurios. y van a entrar en el mar Caspio por la parte del setentrión. y entre este río Laxartes y el río Xpo cabio el mar Caspio esta la provincia de los Sagarantes que es tierra fertil. Todas estas provincias d'las vertientes al mar caspio son gente bellicosa y valiente y bien dispuesta y todas las riberas son fertiles así las dela mar como las dela tierra.

Dicho hemos pues dela parte de asia que esta ala parte d'setentrión y el mar caspio: digamos agora d'la q' esta ala parte d'l poniente y boluamos al río fasis y ala provincia d' Colcos a do quedo la costa. Digo q' d'luo de Larsalia hasta el puerto d'arcania ay veinte leguas. Esta arcania al Sudueste en qua renta y siete grados. En el paraje desta costa esta la tierra de Capadocia. y cia. cabos carsalia comiençá las sierras de Armenia que se llaman montes mostos q' van al Este hasta juntar al mar caspio. Esta tierra de capadocia tiene del oriente a Armenia la mayor y a sus tierras q' son alas provincias de Mostos y Locarzena y Basilea. Esta provincia esta entre el mar Eutino y los mótes mosticos; y por ella passa el río capadox que desciende de estas sierras de Armenia. Capadocia es buena tierra fertil. ay en ella de todos generos de arboles. ay oliuas: es tierra d'mucho vino y de mucha yerua y poca leña q' la tienen lejos. Estas sierras de Armenia son grandes y altas y muy frías de muchaniente. entre estas y el monte antitauro estan las provincias d' Mostos Locarzena Losarena Hobardena Basilea Sofena: y a do se acaba el monte Antitauro esta el monte Periardes a do quedo el arca de noe de laguna de d'nde nace el río Eusfrates y de aqui va al poniente hasta capadocia: y de allí buelue al austro y va hasta a Sofena y allí atrauiesa al monte Antitauro y despues va por las regiones de Loriana y Encetena: corta

Suma.

Tigris. al mōte tauro, cerca d'este monte do nace eufrates y al austro del mōte Antitauro étre el y el mōte tauro esta el mōte Gordio y cabo el esta vn grā lago a do nace el río tigris y corta y passa por el mōte tauro y va ala tierra d' me sopotamia. Entre estos montes Lauro y Antitauro esta la ciudad de Armenia mayor, menia la mayor, todas estas sierras y tierras d' armenia la mayos son trías de mucho ganado y mucha yerua, pero en inuierno a causa d' los grādes ve los y nieves saca los d'la tierra y lleva los ala tierra de L'espadocia cabe las riberas del río tigris q' son trías calientes y de mucha yerua, en esas trías de Armenia ay muchas fuentes d' agua caliente y muchos lagos y baños para las gētes, en esta tierra ay vna laguna d' agua q' es de licor de ezezte, y de este azezte cogé para q' mar y labrar pafios y han mucho prouecho del.. la gēte de esta tierra es grāde y fermosa y bellicosa, y los que están mas al setētrio son mas bellicosos. En estos mō: es tauros acerca del mōte Laspio que esta entre armenia y capadocia son pueras de fierro a do dizen Gorgianas por dōde Alexandre no pudo passar por la dificultad dela tierra, y porq' los d'la tierra se lo defendierō. Aquí se hallo el vēctido el dia que prouo el passo porq' le hirierō y matarō mucha gente, y le fue forçado boluerse y nunca hasta egl dia antes ni despues se halla en sus historias q' alerādre fuese vencido, por esta tierra de Armenia passo medea, y aqui y en media fue ella señora y vso sus encāramētos, y cadeninācas, y esta trfa y la d' media a do ella presidio fue toda vna: y en dia son muy semejables todos en la habia y vestido, y aussi dos por vnos. En la ciudad de armenia se labrá paños terpidos de lana d' se da y oro a que llaman bocacines que son tenidos en mucho en aquella tierra **Galacia;** Desde arcanta q' es en capadocia hasta al puerto de Trapisonda ay treynata leguas. Esta trapisonda ala media partida d' oeste y sudueste en, xlvi grados y medio. En el paraje de esta costa al medio dia esta Galacia q' es iū:co capadocia y vna parte d'ella. Los de galacia son gētes q' vienen de fráces es y grecos mezciados en uno, fue esta tierra del rey Antígonon, y despues el la posseyo mucho tiempo Roma. Desde trapisonda hasta al puerto de Semiso ay sessenta y cinco leguas, esta semiso al Oeste en, xlvi, grados y medio esta é medio chirisonda y el puerto d'la Leonia. En este paraje esta cabe trapisonda la tierra de ponto junto co Galacia, y cabo chirisonda la tierra de los turcomanos, y adelante cabo semiso esta la tierra d'los turcomanos y la de creta. Estos turcomanos son gētes q' biue en los campos co sus gandas, son grādes cauallos, tienen singulares cauallos, biue al modo o maniera q' los alarabes en africa, toda esta tierra se llama la turcomania. Adelante d' semiso esta el puerto d' samastro a do esta la ciudad a do fue inaryizado sant blas, y étre semiso y samastro ay dos cabos y en medio d'los entra un buē río grāde q' viene d'los mōres antitauros. Aq' es la ciudad d' nicea a do fue el cōcilio cōtra arriano y sus seq'ces, la q' edifico el rey Antígonon a cerca dela laguna Estauiu, de aq' fuerō muchos filosofos de los antiguos q' es criniero notables libzlos en metros y prosas, de dōde fuerō senocrates y d'io nissius, des del cabo d' samastro hasta ala entrada d' mar pótico ay cincuenta leguas ya la costa al oeste, q'ira al sudueste, esta la entrada en, xlvi, grados, En **Galacia,** esta costa ay buenos puertos y ríos, y cabo samastro esta la pruincia galacia

De geographia. S. xli.

z adiante la de bithinia. z cabo la entrada del mar pótico esta nrocomedia. to **Bithinia:**
da esta tierra es tierra buena y fertil. tiene muchos mōtes z mucha fruta: z
muy buena piedra para edificios. en esta tierra es la pasagonia jñto cō pon-
to y calcidonia. Des del cabo q esta sobre la entrada dí mar pontico de cara
costatino pila hasta el cabo dí mar pótico a do es la otra entrada aq qrenta le-
guas. z esta nrodeste sudueste. z ala parte d asia haze vna entrada z golfo en
la mar haze la parte d la tierra d asia q tiene veinte y cinco leguas: z llaman
le mar pótico por q esta entre los dos cabos en medio como en medio d dos
puertes. En el cabo dísta entrada ala parte d asia aq buenos puertos y en me-
dio esta lupa en. plissi. grados y medio. Des del la salida del mar pontico **Lupato**
fasta al cabo de dardania aq doze leguas: z aquí se haze vn golfo pequeño
como puerto a do entrá dor. rios buenos: z jñto cō el cabo estavna ysla delan-
te del. en la q en tiépos passados vuo vn tēplo q era mucho nobrado y tensi-
do por suoto: z a este tēplo haze los argonautas z marineros muchas pro-
messas y votos y se le encomeñaua mucho. Des del cabo dí dardania al cabo
de stellamar q esta sobre troya aq. y. leguas. esta el cabo dí troya al austro en
plissi. grados y medio. entre estos dos cabos haze el mar vn golfo. en este gol-
fo entra el río Eissapo q viene del monte Olimpo y dí tauro llamado Cori-
lus. este corre por dardania y por otras muchas tierras: y es el mas nobrado
rio de toda armenia la menor. por q toda esta tierra díde capadocia hasta aq
se llama armenia la menor. al cabo dí golfo q esta a cerca de stellamar esta la
ciudad de Troya q tan nobrada fue en tiépos passados: a do fueron las ba-
Troya:
tallas tā hazañas entre griegos z trojanos a do tā las gentes murieró. y
en esta parte de este cabo era el ili: el q nñca fue destruydo a vn q se destruyo
la ciudad. díz q lo guardo el rey Agamenón hermano del marido d elena la
q furto o robo Peris del tēplo sobre q fueró aquella guerras. el q era hijo dí
rey Priamo rey de troya y de toda aquella tierra hasta capadocia: z toda esta
tierra llaman en muchas historias troas por q fue el señorío d troya. esta tro-
ya esta assentada en las prouincias d Misia y de frigia. Esta frigia eslaua
assentado el real delos griegos: z a causa de estar alí el real las batallas q si-
todas fueró en los capos d frigia. díz q fueró muy llorados estos campos
por q murieró en ellos muchos reyes griegos y grandes capitaneis: z murieró
ectorz z troilus hijos del rey Priamo z archiles griego. los q les fueró muy
llorados. este ector escriue q muchas veces qndo salia a pelear mataua é vna
batalla mil hñbres y mas por su espada: z afirmá las coronicas ser verdad.
al cabo dísta frigia y d misia esta el mōre. Olimpo q díz q es muy alto: pocomie
Montes
nos q el d tesalia. y tiene mucha nieve y élo alto dí q es llano: z no aq nieve;
y q aq subia los filosofos dísta trfa a ver el curso d las estrellas erráticas y pla-
netas. este mōte es muy aspo y seco: y es remedio d los ladrones d aquella trfa
q se cogea el arnq píopeo qndo gano aquella trfa los destruyó y echo muchos
dí mōte y muchos dílos justicio. a este mōte se acogio antonio qndo la bata-
lla d mōridato. este golfo d troya tiene blate dos illas. ala píed dardania esta
la vna. llamase merelin. zala otra parte d troya esta la otra llamase vpolo. des
de el cabo d troya al cabo de rodas aq treynta leguas. Esta el cabo d rodas
al sur z austro en. pl. grados y medio. está en medi' beluer z Alto lago pala

Suma.

terga q̄ son buenos puertos. Desdel cabo d̄ rodas hasta Acre ay quarēta le
guas:esta acre al este. q̄rta al nordeste en .xl. grados:delāte dīstrīa esta la
ila de Rodas.esta ocho leguas d̄la trīa en .xl. grados:tiene d̄ latitud leste
O este ocho leguas y d̄ norte sur q̄torze. Enesta ilia esta el maestre de todas
q̄ es dela ordē de sant Juā. q̄ tiene cōtinua guerra cō turcos. Aq̄ es la trīa d̄
Tierra d̄ Pōto q̄ cōtina cō frigia. Desde el cabo d̄ acre hasta castel lōbardo ay sessen
ponto. Esta el cabo de castel lōbardo al este ē. xl. grados y medio.en me
dio esta el puerto de fatalias y otros buenos puertos. En este paraje estā ca
bo acre Licia.y despues efeso y galatas: a quiē sant Pablo el creuia sus epi
stolas.y despues fatalios q̄ es buē puerto. y adelāte de fatalia panfilia. Esta
tierra es buena tierra. y la tierra de Efeso es d̄ mucho vino y bueno. Ensta
trīa ay muchos ladrones: porq̄ la gēte es inclinada a latronicos. Desde ca
stel lōbardo hasta ala Jasa y alejādrieta ay setenta leguas.esta la jassa al este
en .xl. grados y medio.en medio estan antiochesa y tarso y Lárco q̄ son bue
nos puertos. enesta costa entra buenos ríos q̄ deciēdē dī mōte iauro y cura
mūs. en este paraje es la puincia de Scilicia: y los cāpos nauales a do tātas
batallas cruiles passarō y do tāta sangre se dīrramo. Aquí es el río gagates
gagates. a do hallan las piedras gagatas q̄ son las q̄ la aguila pone en su nido para
cēplar su mucha calor: porque sino fuese por ella ahogaría sus hijos d̄la mu
cha calor: q̄ en si tiene y perderia sus hueuos: y esta piedra es d̄ tal virtud q̄
lo caluroso haze fer téplado: y a vñ q̄ en otras partes las aya como en ingla
terra: las de aquí son las mejores: y las mas negras son las mas finas. Enel
puerto de tarso entra el río Tarsis q̄ passa por Ilinue y por la cibdad Tar
sis q̄ son aqllas a do yua Jonas q̄ndo lo echarō en la mar y lo tragó la valle
na: y aquí son los desiertos de Ilinue mucho nōbrados: la cibdad tarsis es
gentil ciudad: madre de filosofos. y enella ay estudio d̄ filosofos naturales. d̄
la trīa desta tarsis fueron Antipater. Archelaus. Antenodorus. Marcelo.
Diogenes. Atemidorus. Dionisius. Crates gramatico maestro q̄ fue d̄ pa
nistro. enel paraje della costa eita la isla de Chipre q̄ es mucho mētada. esta
a .xx. leguas d̄la trīa. tiene d̄ lōgitud leste oeste cincuēta leguas. d̄ latitud. rīi
es isla d̄ buenos puertos. ay enella mucho trato d̄ todas mercaderias: es trīa
fertil d̄ pā y vino y azerte. Ay enella muchas minas d̄ cobre. y a vna vena
de tierra bermeja q̄ es para medicinas cabo la jassa son las puertas q̄ dīzē
porte silicie entre el mōte ymao y el mar: y la parte d̄ scilicia son los cāpos
nauales. aq̄ fue la primera batalla d̄ tarso y alexādrieta d̄ tarso fue vēcido
y su muger y hijos y vñ su hōo presos. Desde estas puertas esta al norte La
padocia. y desde este paraje al poniēte hasta el mar pōtico se llama la trīa ar
menia la menor: passadas estas puertas entra la trīa d̄ sīria y d̄ comagena
y las arabias y judea q̄ es toda ētre el río eufrates y el mar bermejo y el me
diterraneo. y la pīmera es la d̄ sīria: y jūto cō larisa esta alexādrieta a do en
tra el río ozōtes q̄ atrauiesa casi toda la trīa a .xx. leguas dētro d̄la trīa esta
ātiochia: la ciudad antiochia. d̄sta antiochia fue ātiocha el q̄dstruyo a jerusalē y dīstru
yo el téplo d̄ salomō y lo robó y lleuo del. M. dccc. talentos de oro fino y mu
cha plata. lo q̄l todo auia hecho traer salomō d̄sde tarsis y osir pa fazer aq̄l té
plo y lleuo muchos judíos. y sōs y muchos mató. lo q̄l todo p̄mitio dios porq̄

De geographia. fo xlj.

los judios y dolatraro y se apartaro dlos mādamiētos d dios: como lo testifi-
ca Jeremias ē sus lamētaciones. ensta antiochia comēço a predicar la resur-
reciō de p̄p̄o sant pablo: y de aq̄ fue por la menor armenia y por scilicia y pā-
filia y cōuirtio alos galatas y alos de efeso. y despues passo ē grecia y cōuir-
tio alos de corintio: y ono grādes disputas cō los filosofos de Atenas. y dī
pues boluió a Antiochia a do comēço y fue a Jerusalē a do fue prelo y remi
tido ē roma. por esta antiochia passo el duq̄ Budufre de bullon nieto del ca-
uallero dī cīne q̄ndo fue a tomar a jerusalē cō los cruceinatos. y aqui ouo
grādes batallas entre el y los moros. y ala fin tomo la cīudad; y de aqui fue
a jerusalē y la tomo por fuerza y fue el primero q̄ étro ē jerusalē por cīma dī
muro avnq̄ quādo el étro dentro fallo dentro della al rey delos malatos q̄
avnā horadado la cerca y entrado dentro. estos malatos era vna cōpana d ge-
tes llagadas q̄ yuā ē aquella cōquista: y a causa del hedor de sus llagas yuā
apartados sobre si por su pte cō vn rey q̄ eligerō q̄ era muy efforçado varo
estos comiā la carne delos moros q̄ mataua. y a esta causa ponía grā temor
a los moros. lo q̄ la puecho mucho alas huestes. despues de tomada Jerusa-
lē fue elegido por rey della este duq̄ Budufre ensta manera. pusiero en vn
altar enl sepulcro sancto tātas cādelas como capitanes se hallaro ē aquella
cōq̄sta/ señalada cada rna en cuyo nōbre se ponía: y suplicaro a dios cō ora-
ciones y sacrificios q̄ ecēdiese la cādela de aquel d q̄ el fuese mas seruido
q̄ fuese rey. y a vista de todos baro vna lápara y fue al altar y encēdio la cā-
dela del duq̄ Budufre. Este fue hōbre muy catolico y tenido por virgē. fue
valētissimo de su persona y de grād animo. Al setentriō de antiochia esta
Lomagena acerca dī mōte Emaus: y cabo el tauro. Entre esta comagena
y Lapadocia esta vna puete que atrauiella el río Efrates con vn castillo
muy fuerte: y acerca dela ciudad seleucia: por aq̄sta puete passo alexandre sus
huestes. Esta trā d Siria es muy buena y muy fertil: y la mejor es Loma Siria.
Lomagena y Antiochia. ensta tierra de Antiochia tenia alexandre sus gētes. las
que le embiauā desde grecia y las q̄ ébiaua desde su real. y aqui era el repo-
so y puerto de todos ellos porq̄ es trā de grādes paitos a do tenian sus ca-
uallos y de mucho pā y vino y carne. y aqui fueró Pompeo y todos los ca-
pitanes romanos a desembarcar quādo tomaron a Asia. es la mejor tier-
ra y puerto de toda aquella trā tiene mucho vino y muy bueno. y de aqui
se lleva mucho a grecia. Passada antiochia esta la prouincia de fenicia y bu-
elue la costa al sur. ensta ay vna cīudad noble llamada sidō y otra tiro. De
sta fenicia fue señor y rey Tiro q̄ dio el ayuda dla madera a Salomon pa-
ra hazer el téplo en Jerusalen: y los marineros para q̄ fuesse a tarcis y osir
por el oro y la plata ensta esta la prouincia de Damasco y el monte libano.
Ensta dīzē q̄ abita el ave fenix: y q̄ quādo ha de morir se va a Arabia felix
y ayta mucha leña de arboles aromaticos y les pone fuego. y despues de
encēdidos se echa ella en el fuego a do se quema. y dela ceniza que dlla que-
da se cria vn gusano el qual en cierto téplo se buelue ave: y buelto ave se va
a esta fenicia y talli biue setecientos años: y despues se torna aquemar y a reno-
uar dela manera que es dicho: y que no ay mas de sola vna enel mūdo. De
lāte desta costa de fenicia esta vna isla pequena q̄ se llama Tiro q̄ tiene dos Tiro.

Lomage
na.

Siria.

fenicia.

Ave fe
nix.

Suma.

Arisme-
tica.

Tierra
d promis-
sion.

Sama-
ria.
Hierusa-
lem

Galde-
Ebron.

Sodo-
ma

Eriacto-
di mundo.

puertos buenos, es rica de mercaderes q iratā d todas mercaderias. Toda fenicia es tierra d mucho trato, y por esto díz q fue aqui inuentada la arismerica y astronomia por la necessidad q tuvierō d cōtar, aqui ha andado y q grādes filosofos astronomicos y arismeticos, tienen dos puertos buenos: es tierra fertil, al cabo dlla esta Tripoli q es bue puerto y buena ciudad y tiene bue río. Desde tripoli a Jasa ay treynta y cinco leguas: y de Jasa a Ua rissa treynta y cinco, esta larisa e.rryv.grados, la jasa en.rryvij. L ripoli en.rryvij. Aquí se acaba la prouincia de Siria y fenicia: y comienza la trá de judea, esta costa esta a norte sur, y enl paraje della es la tierra de promission q está entre esta mar y Arabia y sierra y judea y egypto. La primera prouincia dellas cabo tripoli y fenicia es la de Galilea q esta entre el mōte libano y el talibano, enlsta esta el tribu d Dan y el de neralin y d Aser, a do es el pozo a do dixo rpo. Yo soy fuente de agua bina, y a delate hazia a judea enl el tribu de zabol y el de Isacar, y acerca del mar esta el de Manases, y alli entra la prouincia de Samaria, enlsta d samaria esta el tribu de Ezebelen y al d Ezebelen y el mōte Herel a do se hizo el bezerro q se adoro, q es bethleem a do nascio rpo: y la ciudad de Jerusalē a do padescio: en esta trá cabe la mar es ce-
sarea y Palestina, delate esta la prouincia de judea, enlsta esta ala parte dla mar el tribu de Dan en trá de filisteos, y el tribu de Semie esta entre ascena-
lona y Bazā q son puertos, al oriente acerca del mōte Segor esta el tribu de judea, y entre judea y el tribu esta el capo Damasceno a do Adā y Euas fuerō criados: y el val de Ebro a do huierō a ce:ca del mōte Carmelo a do esta la sepultura a do fueron enterrados los patriarcas abraham, Isac y Jacob. Aquí esta el primero arbol q nascio enl mudo, el qual estiuno de cōtino verde y gētil hasta el dia q Jesu christo padescio, y aq dia se seco: y assi estara hasta que christo rega a juzgar el dia del juzgio: enl qual este arbol bolviera e su estado. Despues del mōte segor al oſiente esta el monte Segor hazia la parte del austro, y ala parte del sertorio estan los montes d Arabia desierta que va hasta a fenicia y deuidēa Arabia dela tierra de promission, y en medio d estos esta vna sierra pequena a do esta vna castillo muy fuerte que se llama castro real que esta sobre los dierrios de gades a do moysen vino cōel pueblo de Israel, entre estos dos mōtes Segor y Segor estauā Sodoma y Gomor-
ra las que se hñieron por el pecado abominable dela sodomia, y alli esta el mar q díz de sodoma q se llama mar muerto, enl q si echā algū palo se hunde y va al suelo como piedra, y si echānva barra d fierro se tiene sobre el agua que es cōtra natura, y aqui díz que ay arboles q tienen mācanas muy gen-
tiles de color y de vista codiciosas de comer, q quando alguno las toma y las abre para comer que parece dētro todo ceniza, y porq esta tierra de promission es la mas preciosa: y do fue el hombre criado y do peco: y do dlos tomo la humanidad y padescio: pareceme q se deue dezir aqui algo dello. Ay aveys de saber que quādo dlos formo el mundo el primero dia hizo el cielo y la tierra y la luz, El segūdo dia diuidio las aguas que eran debaxo del firmamēto de las que estauan encima del firmamento y quedaron las aguas diuisas ynas debaxo del firmamēto y las otrās encima del firmamēto, Ellamo al firmamēto cielo: y hizo el firmamēto, El tercero dia diuidio las

aguas q estauan y està debajo dì firmamento dela Arida: y llamo ala arida
tierra: y alas aguas mar: y mando ala tierra que produjese y criasse arboles
frutiferos y veruas: y que cada arbol produjese su fruta dì su manera segun
su especie: y cada verua produjese su simiente segun su especie. El qrtio hizo la
luz: y las tinieblas: y el dia: y la noche: y criò el sol: y la luna: y puso las estrellas
y las estrellas ala noche: y dividio el dia dela noche. El quinto dia criò los peces
dla mar: y las aves sobre la tierra: y mando a los peces que creciesen y multipli-
cassen y lo hinchessen: y mando a las aves q multiplicassen sobre la tierra.
El sexto dia criò todas las animalias y juméos y serpientes sobre la terra: y
criò a Adà q fue el hombre a su semejança en el capó dama cenó: y mando
que fuese presidente sobre todas las animalias criadas y q todas le obedie-
cassen: y puso lo enel parayso dlos bleytes: y visto q estaua solo qüito le rna
costilla y de aqulla criò a Eva: y dio gela por cōpanera: y mando les q creciesen
y multiplicassen y hinchessen la tierra y q la madassen y gozassen y comies-
sen de sus frutos q sus veruas y arboles produjessen po: q lo suia todo crio-
do para q ellos y los animales comiesen: y que tambien señoreassen a los pe-
ces dela mar: y puso los a Adà y a Eva enel parayso de los deleytes que era
la tierra fermosa cō sus arboles y frutos: enla q puso y criò arboles de to-
das maneras de frutos y veruas de todas formas de simientes que era todo
cosa fermosa y deleytable de ver y mirar: y en medio d esta tierra y parayso
terrenal hizo rna fuente dela q salia q tro rios q son Banges. Tigris y Eu-
frates y el Nilo q la regaua toda porq ayn no auia lluuias: y puso enel me-
dio el arbol dela vida q era el arbol en q estaua el conocimiento del bié y del
mal: y mando a Adà q comiesse todos los arboles: y q dela fruta del arbol
dla vida no comiesse: porq si comiesse del el dia que comiesse moriria: y estan-
do Adà y Eva en este parayso de los deleytes: el diablo en figura d culebra
aparecio cn vn arbol a Eva y dixole q porque no comia dla fruta del arbol
dla vida: la q respondio q porq dios les auia mandado q no comiesen dla
porq si comiesen moriria: y el diablo respondio q no moriria: mas ante seriā
como dios si comiesen del: y eva cō la cobidicia d ser semejate a dios: fue y to-
mo del arbol dela vida y comio y dio a Adà q comiesen y como comieron
conocieró q cosa era bié y mal: y ouieró vergüeça y cō fojas cubriero sus ver-
guéças: y quādo dios fue a ellos Adà y vergüeça q auia pecado escōdioses:
y dios llamolo y dixole: que q auia fecho: y porq se auia cubierto: y dixole que
auia comido del arbol dela vida q le auia dado Eva: y dios puso enemistad
q dì en: y la muger y la serpiente y echolos ambos del parayso d deleyte
y puso los enel val de ebron dōde bintero: y mando les q del sudor de su tra-
bajo biniesen: y assi d alli adelante adà y eva trabajaro para auer frutos d q
comiesen y hazer de q se viliiesen y pcrearó a Layn y Abel y multiplicaró
y hinchero la tierra: y assi llena comécaro a pecar tanto q acabo de mil y
seyscientos y setenta y qtro años q adà auia sido criado: los hōbres fiziero tan
tos males y abominaciones q dios enojado dellos arrepitido d q los auia
criado acordó dlos dstruyr todos: y porq noe era justo y bueno y no auia d re-
cebido pena por lo q los otros haziā: mādole dios q fizieserna arca y se meties-

Suma.

se enella cō su familia: y q metiesse consigo enel arca de todo los generos d
animales q aues: y q d cada especie de los metiesse macho y hembra: el q lo h
yo assi: y fecho embio dios el diluvio el qual cubrio toda la tierra y perrecio
todo excepto Noe y su familia: y passado el diluvio qdaro a noe tres hijos q
son. Gen. Lan. y Jaset. y estando vn dia beodo el padre y en tierra descubier
to: y teniendo sus verguenças descubiertas hallolo Lá q ríose d: y llamo a sus
hermanos q lo vintiesen a ver. y sen y jaset fueron a do estaua su padre y to
maro vna capa ante si por no verle sus verguenças y llegaró a el y cubriero
lo cō la capa. despues q noe desperto y lo supo maldijo a can y bendijo a los o
tros. Estos hijos d noe multiplicaro mucho: y multiplicados descendiero d
las sierras de armenia por las riberas d los ríos tigris y eufrates: y llegaró
al capo a do esta babilonia: y llegados alli acordaro de hazer vna ciudad y
vna torre e illa tanto alta q llegasse al cielo porq si dios embiasi otro diluvio
q se saluassen en aquella torre. dios enojado dellos porq noe le auia suplicado
qndo ceso el diluvio q lo feneciesse todo porq si sus descendientes pecassen auia
los de ahogar en otro diluvio: y dios no qiso qdlo qntes le mando a el y a sus
hijos q creciesen y multiplicassen y hinchesen la terra: y puso tal pacto cō ellos
q nūca mas ebria la diluvio y dijoles por señal y firmeza dilo su arco q pares
ceria en el cielo. de lo qd ellos no cōfiado qquiero hazer aquella torre pa defender
se d dios: lo qd fue soberania: y dios por este pecado cōfundio les la lengua y d
uidiogela en tātas partes q no se entendiā los vnos a los otros y ebio los vi
tos q la derribaro. y viendose assi cōfusos dividieronse y tiraro cada uno por
su parte: y los sucesores d cā q que era el maldito tiraro hasta la parte dlo orie
te a do agora es pisia: y fue el caudillo dlos mēbror q era hōbre grande y de
grādes fuerças y soberbio: y este se hizo mayor d la generaciō d cā y fue el q
primero se llamo rey en el mundo despues dlo diluvio. y dlla generaciō d cā
quedo Lanaā su hijo y el y sus sucesores vinieron en cíclica y poblaro aque
lla tierra y toda la tierra de pimisiō y las ciudades d Sodoma y Gomorra
Los dlla generaciō d Jaset vinieron en Europa: y Lūbal q fue su nieto vi
no en España y la poble. Los dlla generaciō de Gen qdaron en tierra d cal
dea q es cabo Babilonia: y dlos qdo Lare padre que fue d Abraā: dnde el
diluvio hasta Abraā quo dozientos y noueta y tres años. E como abraan era
justo y en caldea y dolartrasien y no guardassen los mādamiētos d dios mādo
dios a Abraā que tomasse su familia y lo suyo y se fuese a la tierra q el le mo
straria: el qual tomó su familia y casa y a su sobrino Lot conel y se salio d cal
dea y vino a la tierra d Seira do estauā sodomia y mogorā q erā dlla gene
raciō de Lanaā y assento alli: y despues por hōbre q ouo en aquella terra se pas
so a egypto y despues le mādo dios q se boluiesse a la terra d seir: y q aquella ti
erra qd la generaciō d canaā tenia que el la dava a abraā y a sus descendien
tes: abraā se boluió a ella y assento en los cāpos de moab y trupo mucho ga
nado: y su sobrino lot trupo mucho: y como los pastores d lot y los d abraā
quian a sacar agua dlos pozos para dar a beuer a sus ganados reñian mu
chas vzes sobre el agua: abraā visto q los pastores reñian dixo a su sobrino
lot q le rogaua q se apartasen el uno d otro porq sus pastores no riñessin: y
dijo a escoger q tomasse la terra en que estauā o se fuese a otra: y lot visto q la

De geographia. fol. 111v

erra en q̄ estaña era fertil y de mucha yerba para sus genados tomo la tier
a en que estaua a do era sodoma y gomorra: a do es agora este mar muer
o de q̄ hablamos: abrahā se fue a otra parte y assento en los capos damace
os: a cerca d̄l val de Ezbō: y despues como los de sodoma y gomorra peca
b̄ cōtra natura mādō diosa: Lot q̄ se saliese de sodoma a do b̄iuia y q̄ se fu
se porq̄ las q̄ria destruy: lot se salio y fue a un mōte cō dos hijas suyas y sa
do el vino una iep̄ estad q̄ hundio la cibdad y q̄darō hechas lagunas como
y estā: y este es el mar muerto que llaman sodomorā. Estādo este loí enl mō
cō sus hijas: ellas r̄iēdo q̄ se auia h̄idido las cibdades y creyēdo q̄ todo
mādō era perecido porq̄ quedasse genraciō dellas embeodaro: al padre
despues de beodo durmierō conel y empreñaronse y parierō dos hijos: el
no se llamo Moab y el otro Amon: de estos dos vienen los moabitas y los
amonitas q̄ assentaro entre arabia desierta y la petrea: y fuerō tan grādes
fueron auidos por gigantes: y a estos llamanā gigātes y a los q̄ q̄darō s
generaciō de Mēbrot: a vñq en ellos ouo mucha diferencia dlos vnos q̄
os otros en el servicio de dios. Abrahā tenia a su muger sarrá q̄ no paria y
chose con Agar su siervua: la q̄l pario un hijo q̄ se llamo Ysmael. Y esto hizo
abrahā porq̄ sarrá su muger le diro q̄ pues no tenia hijos y ella no paria q̄
echasse con Agar su esclava y q̄ suria algū hijo: y como agar ouo parido
no cō sarrá: y llamole esteril porq̄ no paria s̄i r̄a enojada deila quexose a
sra. Abraā le diro: q̄ su esclava era que la castigasse. visto esto Agar huyó
en su hijo: y cōdō en el desierto le aparecio el angel y le mādō q̄ se tornasse a
sama y la sirvutesse y obedecesse: q̄ su hijo le llamasse Ysmael y que seria
rāde y fuerte hōbre: y que d̄l auiria grāde generacion q̄ pelearia cōtra mu
chos y muchos cōtra ellos. Deste ysmael vino mahomat q̄ hizo el Alcoran
es la sera de los moros: q̄ propiamēte se díz Agarenos porque s̄ciedē d
agar madre de Ysmael: de dōde vino mahomat su p̄feta que hizo su alcoran
de dōde ellos vienen. Y despues que agar tornó a casa d̄ abraan ta poder
es sarrá. Sarrá se empreñó y pario a Ysac: y Ysac se casó con rebeca y ouo de
a dos hijos: el vno se llamo Esau que fue grāde caçador y robusto: y el otro
llamo Jacob: y nacierō ambos en vna vez: y salio primero Esau y tras el
acobasido el pie d̄ Esau. Esau significo la ley vieja: y Jacob la nueva que
lio dela vieja que es asida cō ella. Elie Jacob ouo doze hijos y el postrero
se Josep. Y porque este dīa por semejācas las cosas que auia d̄ venir: sus
hos lo echaron enel monte yendo un dia a lleuárlas d̄ comer en vna cister
a y despues lo vendieron a vnos mercaderes de egypto: los q̄les lo lleuaron
y dīterō. Y porque despues interpreto su sueño a faraon lo hizo presidente
gouernador de su tierra: y en este tiēpo ouo hābre en la tierra d̄ promissiō.
Jacob teniendo por muerto a Joseph su hijo porque sus hos le auia dicho
que vnos leones le auian matado enl campo: embio a sus hijos a buscar tr̄i
o a egypto: y como estuviessen en poder de Joseph fuerō y compraron lo del
que no lo conocierō y despues se les dio a conocer: y les mādō q̄ ellos y sus fa
silias y su padre Jacob se fuesen a egypto: los q̄les fuerō todos: y el rey fa
nō les hizo mucha hōra y les dio tierra en q̄ assentasen: y fuerō todos ellos
entre mugeres y hōbres sessenta personas: y murió Jacob: y Joseph su hijo lo

Suma.

trupo a enterrar en la sepulturaa do estaua enterrados Abrahā y sac su pa-
dre y abuelo: y despues murió Joseph y mādo q quādo los judios saliesen
egypto llevassen su cuerpo a do estauael d̄ Jacob su padre. Estos judios ci-
erō tāto en egypto q el rey acordó de matar a todos qntos varones na-
ciesen dellos porq no multiplicassen mas. En este tiēpo nacio Moysen/ su madre porq no se lo matassen echolo en vn arca poren río abajo / y viol-
y rna hija del rey faraon y hizolo tomar y criar/ este salio esforzado y ei-
tartamudo y mato vn egipcio y furo. Estādo fuyó le mādo dios que to-
massle todo el pueblo de Israel y lo llevasse ala trfa de pmission: porque
rey faraō se servia d̄llos como de esclavos / y q fuese al rey faraō que lo
decaste salir; el q̄l fue: y porque no los quiso dejar salir le dio las siete pla-
gas vnas tras otras: hasta que ala postre le mato todos los primogenito
en vna noche, y enista noche q le mato los primogenitos salio moysen del
trfa y se fue cō todo el pueblo de Israel: y el rey faraō cbio tras ellos y die-
les abrio el mar bermejo por do passarō: y los d̄ faraō entrarō tras ellos: y c-
mo Moysen y los suyos passarō tornaron las aguas a su ser: y ahogaron
todos los de faraō. Y de aquí se fue moysen cōlos de su pueblo al mōte sinai.
Era los q llevaua sexsc̄tos mil hōbres de pelea sin las mugeres y much
chos y niños de teta. Estādo en este monte si. ay pidió el pueblo a Moysen
ley en que biniesen: y moysen lo piaio a dios: y diole los diez mandamientos
y otras dos tablas ceremoniales q figurarō la ley nuela. Lo qual todo q
brató el pueblo y fizierō el bezerro q adorarō. El q̄l pcdio diez pdono a ru-
go de moysen. Pero dixole q no entraria ala tierra de pmission hasta que
niesen los q lo auia hecho pero q entraria cōlos sucesores dellos. Y al
anduuo moysen quaréta años poren desierto cōel pueblo hasta q fuerō mu-
ertos los del bezerro: comiédo del māna q dios dava: del qual auia tāto ca-
da mañ̄a qnto queria: pero no podia tomar ninguno mas delo que auia
menester pa cada vna dia: y si mas tomava pdiaise. Pero el dia del sabbado: qu-
era el sexto cogia cada vno lo q auia menester para dosdias: para el sabbado
y para el domingo q era el septimero: y era dia de fiesta y auia de holgar: po-
q Dios despues de auer obrado seys dias holgo el septimo sacrificio color
porelo no les dava el māna aq̄l dia septimo q era el domingo: y māde uale
que enel sexto cogiesen pa el septimo. Este māna tenta talvirtud que cada
vno hallaua enl el sabor de aq̄llo q el auia gana de comer. Al cabo dlos qui-
rēta años llego moysen a ala tierra de pmission ala tierra de Esebon: qu-
es acerca del río Jordā cōel pueblo de Israel: y fuerō los que conel llegari
doce cōpañias: y cada vna era vna generaciō de vno delos doce hijos de Ja-
cob: y en cada vna venia el primogenito por duque y capitā delos otros.
a estas doce generaciōes de doce hijos de Jacob llamauā y llamā los doce
tribus: y llegado allí Moysen: el tribu de Manasses y el de Rubé pidier-
a Moysen que les diesen a ellos por pte aq̄lla tierra de Esebon: q es de dēe
jordā hazia arabia. Alq̄ murió moysen: y dero el cargo a Josue del pueblo
Josue dio esta tierra de esebon q se llama tierra d̄berania: q es étre el jordan
y arabia al tribu d̄ manasses y al d̄ rubé: cō tāto q los q̄rā pa pelear fuesen
cōel a ganar la trfa q estaua dela otra pte d̄ jordan pa partir la alos otros tr-

Doce tri-
bus.

De geographia. Ho xl.

que: y ellos la tomaro: y fueró conel. **E**josue tomo el arca federis a donde
zua la ley: y entro conella en el Jordá: y el agua se abrio: y hizo un muro q no
corrio mas hasta q passo todo el pueblo: y passados todos embio Josue sus
espías: y despues embio a reçrir allos de Herico q era dela sucesiõ de canaan
q se fuesen y le depassen su trfa porq aquella tierra auia dios dado a Abraã
y a sus sucesores: y porq ellos era sus sucesores d abraã q su generacion la
pedia. los de Jerico no qsieró: y burlaron del. **T** Josue ordeno su hueste q to
mo la cibdad y mato mucha gente: y allos q tomo biuos dio los por esclavos
al pueblo d israel y partio se los q partio les el dspojo. y despues tomo toda
la otra trfa de promissiõ: ta todos los requeria: y si le davaun depana los: con
tato q le diessen su tributo y seruicio: y allos que por fuerça tomaua hazia los
sus esclavos: y aqui se cumplio la maldiciõ que dio Moa a su hijo Lan por
que burlo d q le dipo: que los d su generacion serian esclavos delos d la gene
raciõ de Gen: porq abraã y el pueblo d Israel era dela generacion de Lan: y
los de jerico y dela tierra de promissiõ que fuerõ sus esclavos fuerõ d la ge
neracion de Lan. y despues que gano Josue toda la trfa la partio allos do
ze tribus: y dio la allos onze: y al dozeno q fue el tribu d Leui no le dio par
te mas dio le por parte el diezmo d los frutos que los otros cogessen para q
comiesen d aquello: porq estaua deputados para el seruicio del templo. **E**ssi
estuviiero hasta que nascio nuestra señora sancta Maria en quien dios
tomo nuesta humanidad y nascio Jesu xpo dios y hombre el q padescio y
murió y resuscito. y nos libro d la pena en que estauamos por el pecado de
Adã nuestro primero padre y cumplio la ley del testameto riejo y nos dio
esta d la nuevo testamento en que biuiessemos y nos saluassemos. **E**vey saq
el fundameto dela vieja ley y nueva: y dela secta de mahoma: y la sucession
de do venimos dde el criamiento del mundo. Esto me parecio que denia
poner aqui porque los q leyeron esta cosmografia sepan las particiones de
ita tierra: y a un que todos hazen tres partes la trfa que es Europa y Asia
y Africa y dã los limites por el rio Lananis y por el Nilo y el mediterraneo
no lo deuriã hazer sino en Babilonia dde las lagunas fuerõ deusias: y las
gentes se fuerõ cada una por sus partes. **E** tornando ala cosmografia. digo
que este mar muerto o d gomora es dela manera dicha: y en este se consume
y entra el rio Jordá: el qual nasce en el monte Libano q es en Fenicia y va
al mar d galilea y del qual de galilea al mar de Liberiadis a do entrã otros mu
chos rios: y de alli ya por la tierra d Esebon a donde san Juã baptizaua y dan.
allí baptizo a Jesu xpo y lo conocio: y de alli va a este mar muerto a do fene
ce: y este mar muerto y el Jordá y todas las animalias y aues y peces d mu
cho se llaman estos nombres: porque assi se los puso Adã a cuyo poder los so
merio todos los quales puso en lengua ebraica en este val de Ebrd y cam
po damasceno a dde el fue formado y biuio noueciãos y treynta años. y
esta legua hablauan los que edificaron la torre de Babilonia antes que se primera
cõfundiese el lenguaje. **E**n esta tierra d promission en Herico ay viñas de
balsamo muy finas: caso q e otras partes lo aya como en Babilonia es
poco y no es tã bueno como lo que ay en esta trfa. **E**sta tierra de promission
tiene al oriente ala tierra d arabia. esta arabia se divide en tres partes: en Ara

Suma

bía desierta. y en Arabia petrea. y en Arabia felix. Arabia petrea está cabida Egipto. Arabia desierta desde la petrea hacia eufrates y a Siria. Arabia felix está al austro de las hasta al oceano; y tiene al oriente al mar Persico. y del poniente al mar bermejo. Se llama felix por los Aromates que en ella ay. y es dela mejor y mas rica tierra que ay en el mundo. La petrea comienza del fin del mar bermejo a do esta el puerto de Villá en la tierra de los idumeos a do es la ciudad petrea y a esta y a la tierra de Judea dividen los muros q vā hasta al mōte libano; y a esta dela felix dividen las montañas q vā del mar bermejo hasta al Persico; y está digamos primero. Se digo q el puerto de ayilá está en el fin del mar bermejo en tierra de los idumeos; en este puerto de Villá hizo las naos salomon con q embio a Tarsis y Ofir; q son al oriente por oro y plata para hacer el ispolo. Estas naos fueron a tarsis y allí tomó la plata y a Ofir; y allí tomaró el ozo; y tardaró tres años en yr y venir. la causa fue por q en aquellas mares las naos no sabé nauegar sino co viéto prospero q les de él popas; y por q en aquellas partes no haze los tiempos como aca. por q no ay alla rueda uales sino en dos tiempos del año. y quando aquéllos no vienen están selas naos seis meses y un año q no salen de los puertos por q no sabé ni tienen aparejos para andar ala bolina. La otra causa es por q por do ayian de yrera el mar bajo q no podian nauegar sino por ciertas canales. y aulá menester tiempos muy concertados; y como no teman agujas ni las vianá para saber los rumbos por dō de ayian de nauegar llevauán anes y soltauán lares y aquillas; y uáse al sentido do rian y sentian q estauan la tierra y auia de yr; y colas naos por aquella vía; y por esto tardauan tanto.

que valent alento

Però a un q tardauan trará bué recaudo q la vez primera le truxeró quattro ciéteros y cincuenta taléros de oro q es cada uno diez y siete quintales; la seguda seys ciéteros; y truxeró le muchos paños; y díctes d'elefantes y otras cosas, y mucha madera de císpres de q hizo los instrumétos para q fuesen enel templo. y deles y de los cedros q el rey Ziro le embio d's del monte libano; y d'oro que la reyna Sabale embio desde arabia felix y dela etiopia y de lo que ella le truxo quādo lo vino a ver; edificó y hizo salomó en ocho años el templo; el qfue el mejor y mayor y mas rico que ouo enel mundo; el qual despues destruyo Antiocho y lleuo mil y ochocientos taléros d'oro del como arriba d'ire. y despues de Salomó nūca mas embio ninguno a tarsis; a un q despues losasat rey de Hierusalé hizo hazer otras naos enl mismo puerto d'ayilá para embiar a Tarsis; y porque y dolatro embio dios y una tempestad q las quebro d'etro enel puerto porque no fuesen; como lo testifica Hieremias en sus prophecias; y allí se perdió la memoria de Tarsis y Ofir; y hasta oy no se sabe mas dellas de cierto; mas de que son al oriente. Algunos tienen que son Liampago y la isla que llaman del oro que es a cerca de java. Las quales estan apartadas de tierra mill y quinientas leguas; hazia el Batigara porque en aquellas ay noticia que ay mucho oro. pero Hieremias dice que Tarsis no es isla; y que Ofir es la isla; y díz q los de la isla vieron la moneda de oro que llenauan los de salomon; y que vieron diuersas y magines esculpidas en ellas; y que les preguntaró q curas eran aquellas monedas; y que les valia mas; y que les dijeron que las rnas eran del rey Salomon; y las

De geographia

fo. xlvi.

tras del rey David su padre q era muerto. y las otras del rey Saul q tambi
era muerto y q todas valia vn precio y pesauan tanto vna como otra y q ellos
se marauillaro y dixeron q era buena trfa: y d mucha justicia aquella a do va
la tato la moneda del rey muerto como la del bnuo y que ebiano sus nucios
el rey salomon a q les lleuassen leyes por dde de bnuessen y se rigiesen. y que sa
mon los rescibio y hizro y les dio muchas dadiuas: y las leyes por q venia
o qual todo se viera sostenido si la q dolarria no aduiera. y por aquella se
perdio todo. despues del puerto de illa y trfa dlos ydumeos estan los **Flabato**
eos entre el mto sinay y judea. esta tierra dlos nabateos es muy buena tier
a abudante de todas cosas excepto azete q no se coje en ella. vfan azete de
asamo. tien gntiles huertas y jardines. y mucho hierro y azero y oro: y gnt
iles casas de singulares edificios. muchas ovejas blancas. muchas vacas y
muy fermosas. muchos camellos pero no tienegntiles ni cauallos. estos son
a mejor gntiles dlos de arabia: por q sacados los nabateos y caloceos q estan
abu ellos todos los otros arabes son gntiles y poco animo y imbeciles y luxu
iosos que se echon con sus madres y parientes. y estos nabateos son buenos hom
bres y continentes. y bnen justamente. tienegntiles rey y d al rey por companero a uno
q sus parientes o hermanos para que le ayude a administrar y regir la trfa.
costubra hacer muchos cobites: y los mas haze el rey. y quando come tienegntile
muchas veneracion a su rey. y sirue le mucho. y despues q han comido el rey
nismo como companero sirue alos q le han servido. no vfan esclavos siruense los
nos parientes alos otros. qndo alguno muere enterra lo dlos estercoleros
y tambien enterra al rey dlos estercoleros como alos otros. en tiempo de cesar
augusto era esta tierra y la d judea de roma y egypto. y ebiano a Elio gallo
con gntile a esta tierra para q fuese a sojuzgar a Arabia felix y a Etiopia por
q siendo suyos los siruessen d aromates y oro y piedras preciosas q es muy
abudante esta trfa. y mandaron le que sino qsiessen ser subditos que los tomasse
por fuerza y por q dla coqita tomaria tantas riquezas q que su ciudad fuese mas
rica y escriuieron a Sileo legado y presidente dlos nabateos que le ayudasse
el q tomio quinientos hombres de judea y mil delos nabateos y fue cõel y en
barcaron se en puerto del mar bermico q se dice puerto Albeo que es enterra
destos nabateos y fueron cõ diez mil hombres. y aduiereron por la mar mucho
tiempo: y al cabo no hizieron cosa alguna q se perdieron y bolvieron al puerto
Albeo con mucha perdida q gntile que se le murio gallo de dolencia y d trabajos
q esto causo el fileo que lo llevo por pres q no se podian uegar por q se per
diessen y no tomasse aquella trfa. despues salidos a este puerto bolvieron gallo con su
gntile a etiopia por tierra y anduvieron seis o meses alla y tomo dos lugares. y
ouo vna batalla con los etiopes. q que les mato mas de diez mil. y dlos de gallo
no murieron sino dos. y dalt se bolvieron porque era la trfa seca q no ania agua. **Monte Si
nay**.
En esta trfa dlos nabateos y petrea hacia la pte de arabia felix es el mto Si
nay ados dlos dio la ley a Moysen. y ados esta el cuerpo de sancta catherina en
cima d vna pena en mto alto. y adelante estan los montes de arabia felix q van
desde el mar bermico al psico. y dalt a arauia felix de arabia desierta y dla pe
trea. despues dla petrea hacia siria y a eufrates y a babilonia y al mar persico
es la arabia desierta. y esta se llama desierta por q es toda la mayor pte de desier

Suma.

103: Ellos q les ala pte d petrea abita los Egeos, y ala otra pte hazla asiria los nomades: q son gente pastora q guardan ganados, en los q siertos ay muchos asales fieros leones, oncas, osos, lobos y camellos, y otros asales. ac se dice q andan d noche gentes a q dize gentes antiguas: fechos muchas batallas. En esta arabia hazla babilonia son los mazenos que son gentes q binen de trato d mercaderias q copran en arabia felix y las llevan por eufrates a muchos ptes. Despues d babilonia hazla al mar psico estan los caldeos, los q les son magicos q visan d adeuinaqas, q q dize q fue hallada la nigromancia ay grandes hombres dello q binen por ello. E bolutedo a los nabateos y a los mites de arabia felix q a traer a esfan des del mar psico hasta al mar bermejo a do son los gaduceos, luego passados aqlllos ala costa d mar bermejo estan los carntas a do esta el puerto d carnta q es binen puerto. y despues estan los sabeos entre el mar y dos mites y dos rios buenos, estos tienen al austro al reyno d saba, estos son mercaderes q tratn en la etiopia y tienen trfa rica en ella ay muchos aromates arboles y muchos lagos a do se coge la casia: y muchas minas d oro fino, y las gentes d la trfa son tanto ricas q ay muchas casas d mercedores dlos q tratn en etiopia q tienen los tejados d las casas cubiertos d plachas d oro como aca se cubren algunas d este nio y d plomo, y tambien ventanas y puertas y marmolea cubiertas d oro: y de las mas ricas tierras d mundo. Adelante d estos estan luego el reyno de saba q es acerca d el estrecho d mar bermejo. De aq fue la reyna saba a ver a salomon a jernsal por ver su sabiduria, esta reyna saba era Reyna d egypto y d etiopia y de arabia y era muy rica por q amia dlos etiopes y dlos sabeos mucho oro y aromates y muchas piedras preciosas q ay en arabia felix y en etiopia muchas de ellas. Arabia se esta tierra d arabia felix es toda palmares q si no ay otros arboles ala pte d el estrecho del mar bermejo, y no ay vino sino de palmas. Ay gentes entre dlos q binen en los palmares y no comen sino frutas d palmas y vino d palmas y tienen encima de los arboles fechas camas a donde duermen por miedo de los leones y animalias q en aquella tierra ay. y son todos los hombres y mugeres yellofos que quasi del todo son cubiertos depelos. En esta trfa se echan los hijos con las madres y hermanas: y toman los hombres quuntas mugeres quieran: y las mugeres quuntas hombres quieran, y quando el uno va a estar con ella dera un paio en la puerta q aq es señal q qdiera q venga no ha de entrar dentro. Estos adoran al sol. De la otra parte d mar bermejo passado el estrecho esta el puerto d Barbara q es binen puerto, y junto co barbara esta la trfa de Diran q es cabo el estrecho, esta tierra d diran dize q es la mas abundante del mundo de oro, y que los de la trfa lo tienen por draftrado metal: porque dice q no es bueno para ningun puecho, dan lo a los mercaderes de arabia y de saba y a los catabaneos que son cabo la trfa de saba en arabia por poco cosa, y dan por un peso de cobre dos de oro, y por otro de plata tres o cuatro, y no saben yeden ni coprar: sino trocar y cambiar. Este mar bermejo tiene de longitud des del estrecho hasta los Idumeos a do es el puerto de ailladozetas y setenta leguas, y tiene en el paraje del puerto de saba a cerca de cien leguas de latitud, y de alli va estrechando toda vía hasta q llega al cabo de los idumeos al puerto de ayllá q es lo mas agosto, des del puerto de ayllá ha

sta Larisa q es en el mar mediterraneo ay setenta legnas y esta quasi toda la tierra desierta: y acerca del medio esta una grande laguna q dice que la hizo Tolomeo para hazer juntar las aguas del mediterraneo con el bermejo como dice q fueró en tiempos passados a tie que las aguas qbrassen por gibraltar quando aquello qbraltar estaua cercado q era el mediterraneo y el Oceano todo uno y el bermejo: y estaua cubierta la trfa de egypto. y porque le dixeró a Tolomeo que si se juntava el mediterraneo y el bermejo que se anegaria la tierra de egypto que por aquello dexo la obra. Deste puerto de aquella buelue laca sta del mar bermejo a la parte de egypto y en el principio dlla esta un puerto q se llama claua. y delante del puerto esta una isla a do se criá y cogen los topazios q son piedras preciosas como yellosas q relumbran mucho de noche **Topazi.** Los reyes de egypto tienen mucho recaudo en esta isla a causa dlla piedras os. y daq va la costa d mar bermejo hasta al estrecho al austro. y el primero pu tierra de erto de la trfa de egypto es adelante de claua el puerto de Acoto a do es la ciu egypto. dad Apolonia. Este puerto es el mejor d toda esta costa y a do mas naos se Puerto allega. Aqui es la descarga de las naos y mercaderias q vienen de la etiopia de acoto. y de arabia feliz y de la india. y de aqui las passan con camellos ala laguna Babilo. muris estacio y alli las cargan en naus q van por fosas hasta a Babilon al Nilo. y por el nilo van a alexandria. esta ciudad d Babilo es la q agora llamá el Lazro. en tiempo de Cesar augusto fue ella tierra de egypto d roma y con la industria del senado romano crecio tanto el trato d las indias y etiopia y arabi a q muchas veces partieron d este puerto cierto y veinte naos y mas juntas cargadas de mercaderias q van al gajes y ala india. y a causa del mucho trato crecieron tanto las reras y vertigales q se doblaron de lo q solian valer. desde este puerto acoto va la costa hasta los desiertos q es el fin de egypto y passa por los desiertos hasta ala etiopia a do es el puerto de Arsinoe q es passados los desiertos. Esta tierra d arsinoe es tierra caliente q tiene mucho oro d nacimiento: y las gatas andan desnudas enella por q no ay frio en ella. y tienen al oido dientes a los nomades etiopes. adelante de arsinoe esta el puerto q se llama tolo maide y Elefantu renacio q estan qsi juntos y son buenos puertos. Aqui entra un buen rio q viene de la etiopia en q ay mucho oro fino. y aqui lo cogen en este rio en quantidad. aqui lo hazia coger la reyna saba. en esta tierra ay muchos elefantes y camellos y muchos otros animales de diversas maneras. Adelante dlos puertos esta el puerto Elena. y mas adelante hazia el estrecho esia el puerto d Saba. este puerto de saba es buen puerto. y aqui tratan mucho los mercaderes de arabia feliz. Desde saba va la costa hasta al estrecho y tal puerto de Barua a do es la tierra de Dirá q es la mas rica d oro d toda la etiopia y arabia a do lo precia poco y lo dan buen barato. Desde este estrecho hasta el cabo del mar bermejo. es la costa d mar bermejo limpia y buena por esta parte d etiopia y egypto. y por la otra de arabia no se pnedea navel q no coger mucha dificultad y peligro. Esta agua d mar bermejo no es d su natural bermeja. por q la trfa d las costas es bermeja y a un la d sable. lo del agua. y como las ondas y las crecidas y meguates d mar batan enella q toma el agua color d la trfa. y q por esta color le llamá mar bermejo. otros dice q d unas fuentes d etiopia q manan agua colorada y tiene a el. Otros d

e tij

Tolomeo q en su
historia dice q
el sable fuere
en el locum q

arsinoe.

Etiopia.
tolomaei

Puerto
saba.

Puerto
barua.

mar ber-
mejo.

Suma.

rey Eríteo q le puso el nombre. Mas de tener lo primero q dí baixr d agua en la tierra que es bermeja: y en esto se afirmā todos porq lo sabē d rístar: por q trae mas razó de ser assi. d d el estricho no passo: porq lo dixe qndo buelua por la costa dlo oceano. este estrecho esta en x. grados el puerto de saba en. xij. elena en. xiiij. elefantū venacio en. xiiij. tolomaide en. xv. arsinog e. xiiij. acoto en. xviij. Eros e. xiiij. Elena e. xiiij. Desde aillá a Larisa q es en el mediterraneo ay setenta leguas esta larisa en. xix. grados. Desde larisa a da miata ay treynta leguas. y d damiata a alexandria. xix. Estan damiata e alez pādria al oeste. Entre dania e alez pādria é tra el río Nilo por siete braços q parte a asia d africa y d libia. y étre el nilo y el mar bermejo esta la tierra de egypto. Este río nilo entra en la mar por siete bocas: pero las dos dellas son principales e nauegables. las otras cinco son bocas que no se pudeñ na uegar. las principales se llaman la vna q esta al oixete Lanopica: y cūsla esta Damiata y la otra q esta al occidente se llama Pelusiac. y esta étra cabola cibdad Alexadria. y esta es la mayor e mejor y mas nauegable. Esta alez pādria esta sepultado el cuerpo de Alexandre magno q lo tuvo tolomeo su capitā y qrido d d la grā babilonia. y despues fuerey d egypto. Esta alez pādria ei gētis cibdad d trato e rica. e aquiviene por el nilo la mayor pte d las mercaderias d india y d Arabia y Etiopia y de aquilas passan e Europa.

Este río nilo tiene sus nascimientos d la otra parte dela equinocial al austro enlos mótes d luna. e tābié los tiene enlos mótes atalāres q fin d africa ha zia al poniente en vna laguna grāde llamada nilide: de dōde tomo el nōbre el nilo: a d de ay cocodrilos e todos los otros generos d pescados q patece en el nilo. esta agua desta laguna nilide e otras q a ella se allega delos mótes Atalāres passan por muchos desertos de arenas que estā d la otra parte delos mótes Atalāres y se juntā cō las que vienen d los montes de Luna e etiopia acerca delos desertos de siene. La agua que nascē d los mótes de

Alexandria. nascimientos d luna. Luna nascē de tres fuentes que son tres lagunas q estā las dos hazia al pte de oixete apartadas q dē a vna milla la vna dela otra. delas quales se hazen dos ríos que se juntā dē a dos millas. e la otra que estā al poniente esta apartada d las seys millas y es mayor. y dela sale vna río que es mayor que los otros dos. y dē a ocho millas se juntā este río cō el otro q viene d las otras dos. e ambos juntos hazen gran río e van hasta la cibdad Meroe que es de esta parte dela equinocial: e hasta allí tiene esta agua d nilo virtud q a quātos enella se bañan sana de lepra si la tiene. e vna de algunas otras enfermedades. e desde la ciudad Meroe va ala isla meroe. e allí se le juntā vna grāde río que viene dela etiopia q se llama Aspaco. E passada la isla se le juntā otro grāde río q se llama Atababoras que viene dela etiopia oriental dela parte delos Erosfagos. e nascē e vna lago en vna sierra muy rica de oro: de do nascē el río q va al mar bermejo ala parte de Elefátu venacio. el qual llena mucho oro. e hasta quellega el Nilo ala isla meroe no se pudeñ nauegar por las peñas e aspeza que ay por do passa. e d que passade Meroe abaxo es nauegable e ya derecho al seteiriō mas de cincuenta leguas hasta la tierra delos blenes. e d allí da vuelta hazia al austro por la parte dlo poniente. e buelue otras cincuenta leguas hasta al paraje d meroe. e d allí torna al austro hasta passar la tie

o del río nilo

rra delos blementes y entra en la tierra dlos fileos. y allí da otra buelta al su
dueste por la tierra dlos cataratas. y en el cabo d aquella buelta se juntó el agua
q viene dela laguna Nilide de africa y delos montes atalates y toda juntó bu
elue al norte este hasta los dsertos q estan entre etiopia y egypto y libia. **E**
de ay buelue derecho al setentrión y passa los dsertos y da en la ciudad siene **Elefanti**
q ella juntó a los dsertos. y llegado a siene entra en **Egypto**: y érrado haze na ciu
dada la ciudad tebas. y de ay ala cibdad **Troas**. y de troas a babilon qago.
ra se nôbra el **Layro**. y de babilon ala isla dltia: y allí se diuide en dos braços
y passada desta se haze siete braços. el dela parte de oriente va a **Damitata**: y
el de occidente a **Alerandria**. y estos dos son grandes y nauegables. y los de
medio no se nauegan. pero el mejor y mayor es el de alejandría. desde aleran **Delta**.
dria a dônde entra el **Nil** en la mar hasta a **Delta** a dônde se deuide: ay sessen
ta y cinco leguas. y desde delta hasta a Siene q es el fin de **Egypto** ay ciêto
y treynta y cinco leguas. Esta dltia en **xxxi**. grados y medio. Esta Siene en **Babilon**
xxvij. grados y medio. passada dltia esta **Babilon** que agora se llama el **cairo**.
esta fue fundada de gente dela grá babilonia q salio quâdo babilonia fue de
struyda. Aquí ay viñas d **Balsamo**: y mâcanas de paraiso que ptiendo una
en cada parte dlla parece la figura de un crucifijo. Aquí reside el q llaman
Soldan de babilonia. Aquí estaua el rey faraô: y aquí son los graneros q
hizo Joseph para guardar el trigo. y q dio dios las plagas a faraô. y de ay
partio moy sen co el pueblo de israel quâdo atravesó al mar bermejo. **Troas**:
de babilon vâ a **Troas**. esta fue fundada dela gente q salio de troya co mene
lao quâdo troya fue destruyda. desde troya vâ a **Lebas** q fue fundada dge **Tebas**.
te de tebas la de grecia q es en boecia. y desde tebas van a siene q es el d egi
pto. en el paraje dsta **Tebas** esta libia a do esta el catabadmo a donde fueró
hercules y perseo. y en esta libia mato hercules al grâ gigante **Lan** q dstru
ya toda la tierra. En este catabadmo estaua el têplo d **Jouis** en vn valle muy **Catabad**
frutifero y dleytoso. Aquí fue el rey alejandrê el magno desde alejandría y pas
so ala prouincia d **Scirenay** y a parte de licia y perdio el camino en vnos de
siertos. y andando todos perecidos sed pareciero se levnos cveruos a ale
jandrê delante de si bolando: y alejandrê siguió tras de ellos: y llevaron lo a
donde estaua el templo: y allí fallaron abundancia de agua. y los sacerdotes
del têplo no dparó entrar en el têplo sino solo alejandrê. y qdque fizó su oraciô
los y dolos le dierô por respuesta q en tâo q los honrassie no seria yecido
porque era hijo d **Jouis**. **E** por esta respuesta permitio alejandrê que le lla
massen hijo d **Jouis** de que los macedones se rezan diziendo q **Jouis** era
dios imortal: y que alejandrê era mortal y que no podia ser. y de allí se bol
vio alejandrê a alejandría y passó a nilo: a la parte d arabia le vinieron a dar
la obediencia los de egypto. y d allí se fue para **Siria** a buscar a dario. este
egipto esta puefto etriagulo. y la vna esquina es alejandría y la otra Siene
y la otra el mar bermejo hasta el puerto **Acoto**. acerca dste puerto acoto esta **Puerto**
la laguna muris estacio q es grâde y tiene el agua salada como el mar. y los acoto.
egipcios tienen fechas ciertas aceqas por dônde quâdo el nilo crece étra mu
cha parte d agua del nilo en este lago. y quâdo el nilo abara cierra ciertas stacio.

Suma

puertas q tienen hechas y queda el agua encerrada en esta laguna y despues q el nulo ha abarcado riega mucha parte d tierra cõ esta agua. adelante desta la gûza cerca d tebas esta el labirinto q es vn edificio grande y hermoso hecho d barro d tierra a do estan muchas sepulturas de reyes passados y estatuas d ydolos. t arrriba de tebas acerca d Siene esta vna ciudad a do se pagan los derechos d las mercaderias q vienen d la etiopia por tierra y por el nulo. En esta ciudad esta vn pozo fecho en vna pena a dõde cada año se ve señalado el altura dlo q el nulo ha de crescer aqñ año. y de alli tomâ auiso para se remediar d las crecidas del nulo. esta tierra d egipcio es tal q en ningun río poliuene enlla; y como no llueve pueno dios q este río nulo creciesse tanto q regase esta parte dlla q enlo regado pudiesen labrar y sembrar los frutos q fuesen necessarios pa aquella trfa. y tanto quanto mas cresce este río cada un año: tanto mas siébrâ; y quanto mucho cresce es muy fertil tierra y muy abastada. y quanto poco tiene falta. quanto cresce ocho o diez codos son faltos. y quanto doze medianos: y de alli arriba quanto mas cresce son mas abundosos. dize se q ha llegado a diez y ocho codos: pero pocas veces: y no llega a mucho esto: porq antes q peca se adâ; d qtró ríos se regaua la tierra porq no auia lluviâ; y el uno era este Nilo: y quanto aqñ poco cesarâ; los ríos d regar la tierra y vino la lluvia y nro trabajo y díos en memoria de aqñlo dejo a este nulo q regase esta tierra y que no lloue este enlla; y porq esta crecida no riega toda la trfa los d egipcio cõ industria hiñeró aceqâs por dlo el agua passa sea a muchas partes q por impedimento d algunos altos no podia passar. y de industria riega tanto trfa qsi como la q el río riega d suyo cõ la crecida. esta crecida comienza en el mes d mayo y cresce hasta meiatad d julio. y de alli comienza a descrecer hasta al fin d agosto y al principio de setiembre ya es baro q pueda sembrar. dize diversas cosas d las causas d crescer: díse d q lo causa la mucha nieve d las sierras d dnde nace y aqñlo no lo creas: porq sus nacimientos son dentro d los tropicos y mal y estival: y acerca dla equinocial a dñ deno ay frío ni nieve: pero asil como eâstas partes d Europa son las aguas y lluviâs nieves en nouiembre y desembre y enero y febrero: asil son dentro d los tropicos y en el equinocio d mayo y junio y julio y agosto. y a esta causa cresce el Nilo d aqñlos tiempos como esto ha mostrado claramente la experienâia en las tierras d las indias occidentales y tierra d castilla d oro: q los muy catolicos reyes don fernando y doña ysabel de gloriosa memoria descubrieron a do yo lo he visto por experienâia. pero el ser dela crecida tan certada y mostrar se en el pozo lo que ha d crescer qde a dños q lo ordeno y dpo en memoria d q este río regaua la tierra antes del pecado y d q no auian lluviâs. Esta trfa d egipcio es abundante d pâ y vino. y tiene d todos genros d arboles abundâcia. pero no ay olivas enella a vn q las ay en libia acerca d Tebas y en alexândria. y en todo egipcio ay vn genero d hauas q llaman egipcias q son semejâtes alas desta europa q son grâ prouisiâ. y apruechan mucho en aquella tierra. En esta tierra d egipcio parâ las mugeres d tro hijos en vna vez. dñde Siene hasta los silleos es todo desiertos y hasta ala etiopia. y es tierra d muchos ladrones. passados los desiertos esta la tierra d los silleos y los nomades que son gente para poco y no saben pelear juntos. andâ

El pozo dela pena

como crece el nulo.

Siene. Descri- tos.

De geographia. fo. xl.

desandos: son gēte sin puecho y es mucha gēte. despues de los estópes: ³⁷it trogloditas q comarcā con los d' saba y de Elena y de elefantū rena troglodito. Eneita tierra de los trogloditas ay muchos aromates y mucho oro en tas. cāridad q se coge y nace esilla, y toda esta tierra hasta al Milo y a Meroe es etiopia, muy frutifera. La isla meroe es grande y rica y bien poblada, esilla se labra mucha meroe. cho oro y cobre y fierro y azero y piedras preciosas q ay muchas. El d' de esta isla meroe hasta el mar hermejo en toda la tierra se cría mucho oro y ay mucho ganado, pero la gēte es para poco. la lana d' las ovejas es como la d' las cabras, es gēte desnuda y entre ellos muchas alumanias. Tigres, Leones ondas leones pardos, elefantes, las gētes comé p' fecho d' rayzas, y comen lágostas, y beuen sangre mezclada c' leche. En esta tierra son los Pineos q Pineos. ⁷
⁷ se cobatē c' las grullas, ay aues grandes como animales q corren mas q cana llos y no buelan: matan las los etiopes c' flechas eruoladas, la gēte es gētil y dolatras, y dize q d' la otra pte d' la eqnocial ay muchos monstruos y hóbres con cabezas d' perros, pero no es d' creer porq en estos tpos h' venido d' alla xpianos y moros q los ay, pero no tienen noticia d' ellos, es gēte gētil: comen mucha leche y mantequilla y carne, al q blive, xl. años tiene por mucho viejo, agora ay moros y xpianos entre ellos. Esta la isla meroe e. viii, grados, d' la otra pte del nilo y d' meroe hacia al poniente esta la otra etiopia occidental y las p' Barama uicias nōbradas esperios y garamatas q comarcā c' los d' Libia q son los tas, Marusios y getulos y los getulos c' los marmaridas, y mas al poniente Marusio está los Negretes y marusios, toda esta tierra d' etiopia y libia q es al poniente. niente es terra fertil y muy copiosa de ganados, y ay enella mucho oro y en q Negreto es tamā e poco, ay muchos animales fieros, pero la gēte d' libia es fiero y temeraria, y pelea tambiē las mugeres como los hóbres, mucha pte d' la gēte es negra y crespa y adorā al solz los etiopes d' oriente adorā a su rey y sole muy obedientes, esta libia tomo el nombre d' una muger q se llamaua libia q fue reyna d' ella y fue nieta d' Jupiter, ay enella muchos arboles aromaticos y muchas piedras preciosas y grandes desiertos d' d' de ay muchas serpientes p' cōfiosas.

Des hemos dicho d' la asia hasta a eufrates y d' egypto y d' la etiopia, digamos de África y Libia que esta fuuo conella, esta africa d' uia d' el Milo d' asia y portadas las otras partes esta arrodea la del mar mediterraneo y oceano. Tiene de longitud ochocien tas leguas y de latitud seyscientas y quinsietas, a vn q por cabo Milo y por la etiopia son mas de mil, dize q es la tercera parte d' la d' uia, otros que esta africa y europa son tanto como asia, otros q esta africa es la menor pte, y es esta dudosa no es de curar d' ello, mas d' saber q esta África y libia son tierra muy frutifera y de mucho ganado y bueno, y a la parte d' seyscientos q es entre los montes atalates y el mar mediterraneo q es al seyscientos do es la mejor gēte, y a la parte d' austro las gētes son negras y crespas y no son para tanto, pero la tierra es d' mucho oro q se cría y coge enella, y entre los d' austro y seyscientos q grandes desiertos de arena do ay mucha falta de agua, y ay muchos animales incóitos a nosotros, esto d' rado y tomado lo particular d' la alexandria Digo q juntó c' el nilo esta la ciudad d' alexandria q es el primero lugar d' afri

⁷ *Pineos, ⁷ celas, ⁷ lasga*

Africa; Libia.

Suma.

ca q de la prouincia de Scirenay. en esta ciudad esta sepultado el cuerpo de ale
pâdre el magnô q le puso este nôbre. es ciudad rica de trato q a ella viene to
das las mercaderias de ïndia y de arabia y etiopia y de aqui se llena por el
mediterraneo a europa. Desde alejandria hasta al puerto de luca ay noventa
leguas y desde luca a bonâdria sesenta. esta luca y bonâdria alo este. q rta al
noroeste. esta luca e. p. xv. grados. bonâdria en. x. p. vi. En el paraje de esta co
sta esta la pruincia de Scirenay q tiene dl oriente al niso y del occidente alos sa
rusios y getulos hasta alas sirtes q a pêta poli. Blaustro alos môtes atalates
y al têplo de Año q esta enellos y del seicentro al mediterraneo. esta pruincia
de scirenay es muy buena tierra biê bastecida y de buenas comarcas. tiene
buenos pueros de la mar. esta fue mucho tiépo dlos romanos a esta pruincia
llamaron e otros tiêpos pêrapoli porq tenia cinco ciudades nobles. larva se
llamava tolomaide. otra apolonia. otra varca. otra Berenice. otra teuchire.
ay enella mucha abudâcia de marenimîeros y muchos ganados. Por las rive
ras dl niso hasta Libia q al catabadmo ay muchos lugares gâtiles ay bue
nos lagos. es tierra de mucha yerua y muy frutuosa. el Catabadmon es un
valle muy frutifero y deleytoso a do estaua el têplo de jous. en este têplo esta
uâ muchos sacerdotes grâdes filosofos que davaâ las respuestas dlas cosas
aduenideras. y estos sacerdotes fuerô los q sacarô la astrologia por la reu
lucio dl sol y dela luna. q fizieron el año q los meses conforme a la reu
lucio dl sol el año. tala dela luna los meses; y destos lo tomarô los griegos. y era
este têplo tenido en mucho. pero despues cayo en tiépo de Cesar augusto
quâdo la sibila dbla las cosas venideras alos romanos. esta prouincia de sciri
nay ha florescido mucho en sciencia porq dlla ha salido grandes filosofos.
Della fuerô Aristipus q su hija Arete. q Aristedo su hijo. q Calimaco. y
Erasostenes. Diodoro y otros muchos. En esta prouincia ay gâtiles muge
res y muchas. Despues dl catabadmo son los marmaridas. y despues los
getulos. q Baramatas. en esta tierra dlos Baramatas q es junto con la etio
pia ay Calcedonias en câtidad. Los getulos q estâ en esta prouincia tienê
al austro aparte dl môte atalate q los Baramatas q estâ dla otra parte del
Baramâ môte. y entre los getulos y garamatas ay grâdes dsertos d môtes d arena
a dôde ay diuer los generos d serpiêtes y animales. asli como camellos. ele
fantes. Tigres. Leones. Escorpiones. y por la mayor parte d africa ay de
sos animales a causa dlos muchos dsertos q ay enella. despues dstos estâ
Masano; los Masanones q trogloditas q son gâtiles tato ligeros q caçâ los aiales por
su pie. q corren tanto q no ay animal q se les vaya q no le alcance. Estos comen
lagartos y culebras q otras serpiêtes. su habla es chillar q coq aqullo se entien
den. y san arcos y flechas. Estos comarcas con la etiopia la d africa q con los
Megretes q co los Satyros. Estos negretes q satyros abitan en cuevas por
causa dl mucho calor. Por los negretes va un río desde los montes atalan
tes: en q se halla cocodrilos q los otros generos q ay en q se halla. las etiopias
son dlos la rna es oriental y la otra occidental: y abas passan dla equinocial ala
parte dl austro. en la occidental dizen q ay Carbucos: tabiê ay un animal q se
llama Lince q es d muy aguda vista: su oxina se quaja rna piedra d color
Zinc. q fuego q se llama Lincurio q es semejante al carbucos y es muy preciada.

De geographia. fo: l.

Tambien ay otro animal q se llama **Hiena** q tiene dos naturas t vn año es **Hiena**.
nacho y otro hembra. este imita las palabras dlos pastores t llama los por
us nobres. t qndo va a el mata los t gemitia como perro pa atraer que ve
g ael los perros t matar los si su sombra da a alg n perro qta le la boz que
io ladres si le arrodea hazele q no se puede houer. sus ojos son de muchas co
ores dlos ojos tiene vna piedra q se llama hiena que tiene tal ppriedad que **Tierra**
i uno se la pone dbaro dela l gua dize las cosas adu nideras. dsta vstan los **de oro**
nagicos t busc a la mucho. y en la rna etiopia y en la otra ay mucho oro que
l ecria enellas y la g te es para poco. no cog e trigo. haze pan de r ayes. co
n e grumos t r ayes de arboles. no tiene vino p e dlos haze ciertas cosa
iones y breuaje de que beuen por vino. y en muchas ples beuen vino de pal
mas. tien e muchos camelloas. elefantes. leones. tigres. ay diuersas naciones d
g ies desnudas t mal vestidas. dize auer h bres sin cabezas. t otros con ca
bezas de perros no es de creer. ador a al sol. y en algunas partes al buey. y en
otras a su rey. Desdel cabo d bonadria hasta al cabo d tolomaida ay q r eta
eguas. esta tolomaida al sudiente e. xxiiij. grados y medio. delante del puer
o de tolomaida esta vn isleo y delante del cabo vnos batos al oeste. Detolo
nayda a benic ay. xv. leguas. esta Benic al sur e. xxiiij. grados aqui entra
el r o Lacio q viene d m t e alacate. t hasta este r o llega la prouincia de **Penta**
cirenaz. En este paraje de tolomaida estan Pentapolin y esperis. Desde be
nici hasta al cabo del Alacat ay sessenta t cinco leguas. esta el cabo d alacat
la me dia partida del O este t noroeste e. xxiiij. grados y medio t en estos
os cabos son las sirtes mayores. Estas sirtes son vnos batos d arena que
sta dentro del mar q tienen mas de q r eta leguas. y entr a otras q r eta dentro d
a mar. dize se sirtes porque el agua cubre ala arena. t porque el agua qndo
haze visto nada la arena de vnas partes a otras. t haze se todo vacos como
passos. y entre vn vaco y otro qda honda el agua. son muy peligrosas para
os nauios. En el paraje de la costa son los **Hafamones** t **Abitas**. t mas
al austro es la tierra m t es y desierto de arena. q es la tierra seca queno ay
agua. Aqui esta la fuente a do es el templo de Hmon. el qual edifico baco ca
pita griego hijo de Jupiter. el qual andado por estos desiertos c o sus gen
es t no fallado agua nigua c o q pudiese remediar a su g te se echo e oraci o
t rogo a su padre Jupiter q le socorriesse e t t a necesidad t luego le apare
cio un carnero q lo guio hasta vna fuente d mucha agua muy clara t muy fria
ido baco t su g te beuiero y se basteciero de agua. t visto baco la merced q
u padre jupiter le auia hecho edifico alli vn templo. en q m d o q sacrificase
a Jupiter e figura de carnero. t porque am qere dezir carnero. llam a le el
templo de am este templo fue el mas nobrado dlos templos d africa a este q u a
as g tes a llevar sus dones t promessas. t a preguntar al dlo Jupiter por
as cosas venideras. t porq los sacerdotes dlo templo qndo auia de dar las res
puestas dlas cosas q jupiter respondia las dava sobre vnas mesas d tres pies q
para ello estaua disputadas. dsta q el dlo jupiter dava las respuestas en las
ripodas. y estas estaua dentro dlo templo de am. esta fuente dizen q tiene de dia
el agua muy fria y clara. y de noche caliente. passados estos desiertos hazeia
al austro son las g tes negras. t tiene los cabellos crespos. t abita e cuenas

Suma.

por causa del mucho calor: & aquella tierra son las lluvias en verano: y en el invierno la sequedad. y san arcos & lajas. comen ciertas rayas que les quita la sed. Ay entre ellos muchas alimañas fieras. estos **Mafamones** & **Abitas** tienen muchas mujeres y fermolas q paren muchas reyes. tienen muchos cauallos y buenos. tienen muchos ganados: & grandes capos abundantes & veras. De del cabo del Alacat hasta tripol de berueria ay cincuenta leguas. esta tripol al Oeste. quarta al noroeste en .xxxv.grados tiene tripol dos isleos delante. en esta costa ay buenos puertos & rios. tripol es buen puerto: & la ciudad gentil & rica y de buenas comarcas & muy abaslecida. es lugar de mucho trato. de de tripol hasta alos yelues ay .xxx. leguas. Esta los yelues al Oeste. Los yelues son rna isla rica acerca dela tierra. Desde los yelues al cabo de spichee q esta sobre el golfo q se haze la entrada de africa. digo de la tierra q propriamente se dice africa ay otras treynta leguas. Esta el cabo de africa en .xxvij.grados y medio. y entre tripol & africa son las **Sirtes** menores: dize se menores porq esta junto con la tierra & no entran tanto en la mar como las otras mayores. los yelues esta en medio de las otras dos islas. po no pude errar naos a ellas. entre abas estas sirtes esta el río ninfus q es buen río & nascce en los montes atalates de un lago. y entre los yelues & africa entra otro q se llama **Tao** q viene por tres lagos grandes: y entra en las sirtes. en parillas estan dos islas llamadas larva lanposa & la otra panalla q son buenas islas a un q son peqñas. estan a veinte leguas de tierra. y esta la rna dela otra .xxx. leguas. Desde cabo de espichee al cabo **Mubia** ay .xvi. leguas. esta el cabo **Mubia** al norte. quinta al noroeste en .xxvij. grados y medio. entre estos dos cabos se haze un golfo. ala pie del este esta la q .xxviamete se llama africa en este cabo nubia esta tres puertos. el uno en el mismo cabo & los dos ala bueelta del oeste. desde este cabo nubia a **Tunex** ay .xxii. leguas. Esta **Tunex** en .xxvij. grados y medio. es reyno sobre si. Aqui era la escala de los romanos quado conquistaró a cartago & a **Numidia** cipio el africano y **Metello** y agora es aqui el mayor trato q ay en africa. En este paraje de tunex dentro en la tierra es la grande Cartago aquella que tanto es nôbrda & a do fueron las batallas hazañosas de Scipion el africano. A esta Cartago la grande pobleo & fizlo la reyna **Dido**. & tambien dize q hizo ala menor cartago que es en europa: y se llama cartagena. esta tierra de la grá cartago es das mejores de africa. & la gente de la es la mas valiente & mas bellicosa de toda la africa. en el tiepo q scipio la conquisto tenia cartago setecientos lugares q le obedecian. elos q le auia trecientos mil hombres de pelea. pero toda via los destruyo & tomo scipio & qdo aquella vez qsi desierta: & junto con cartago al oeste son los capos de numidia. & quado cartago se torno a poblar en capitá q se llamo **Mumidia** pobleo aqlllos capos & los posseyo. y despues los posseyo **Jugarta** el valiente q fue rey de cartago & numidia por fuerça. & porq estas tierras de numidia son de grandes pastos & de mucho ganado. son por la mayor parte los de numidia pastores & habitan en los capos & choças. & en año estan en una parte & otro en otra segun q la tierra esta mas lluviosa & mejor de veras para sus ganados. agora se llaman estos q habitan en el capo alarabes: son gente bellicosa: tienen buenos

Sirtes.

Tunex.

cartago.

numidia.

alarabes

De geographia. folio 11.

canalllos y de mucho trabajo traen los sin herrar: son hombres bſe dispuestos
y fuertes. En esta tierra ſon numidias ay muchos y maravillosos marmoles
y diversas colores q ſon muy preciados. En los pueblos dſta trafa abitan mer-
caderes y oficiales y la gente de trato, y entre ellos de los pueblos y los alara-
bes ay muchas diſerencias. Pero no oilan los de los pueblos pelear con los
alarabes. Deſde el cabo de tunez al cabo q eſta sobre Tabarca ay veinte y ci-
co leguas. Esta tabarca al oeste. Sobre el cabo de Tabarca eſta la isla gal-
ita, es pequena y tiene dos illeos, el uno ala parte del este y el otro ala del oeste
y junto coel cabo eſta vnos baños de que las na. ſon sehan de guardar. Tabar-
ca eſta buen puerto y tiene buen río, y el lugar es bueno; y tiene a cerdena al noi-
te a veinte y cinco leguas. Del cabo nubia a celia ay veinte y cinco legu-
as, y desde tabarca a Bona ay doze leguas. Esta Bona al Oeste y es buen
puerto y tiene buenos ríos. Aqüetra el río Bragada q eſta grande, y tiene los
nacimientos de la otra parte de los montes atlantes, en los desiertos y clás ver-
nientes del austral en el paraje deſta costa es la tierra de Gerulia. Eſtos de ge-
rulia diſe q vienen de los godos, los q les ganaron eſta tierra, y por ello diſe
los griegos q ſon sus parientes. Eſtos de gerulia ganaron toda la tierra hasta
a libia; y la han tenido hasta oy, y los desiertos dſta tierra de la otra parte de
los montes atlantes abitan los gaulones, y mas al austral haza los montes la dſta
los Haramaias, y toda eſta es tierra de numidia, toda eſta tierra es muy fer-
til y abundosa de matenimientos y es de mucho trato; pero carece de fierro y azu-
ro q no lo ay en ella, y toda africa carece dlo porq no lo ay en ella ſino poco
y en pocas partes, y a esta cauſa tiene pocas armas: porq las han deye nitr a
buscar a europa, Bona eſta lugar de muchorato, y a cauſa de ſer buen el puer-
to quado los romanos conquistar a Jugurta a este puerto embiauan a des-
embarcar las gátes q eſtian a las prouincias. Deſde bona a giger ay ve-
nte y ocho leguas. Esta giger al Oeste, y aqüetra de giger eſta un cabo q eſtra
se y leguas en la mar: que tiene ala parte del Este un buen puerto, y al Oeste
esta giger. Giger es buen puerto, y en el paraje eſta la trafa de missia que es
trafa muy fertil de muchos ganados a do ay muchos alarabes. Deſde giger
a Bugia ay veinte leguas. Esta bugia al Oeste q. xxi. grados y medio.
Bugia eſta buena ciudad y reyno ſobre ſi, en el paraje dentro de la tierra eſta la
trafa fertil y eſta llena de alarabes. Deſde bugia haza argel ay treinta legu-
as, y deſde Argel a Gran. xlvi. eſta Argel, y Gran al Oeste en. xxvi. grados
q. r. es buena ciudad y de mucho trato y buen puerto. Hasta aqui llega la
prouincia de Numidia. A delante de oran eſta maçalqueuir q eſta buen puerto
y río. Deſde Maçalqueuir al golfo d'One ay doze leguas, eſta costa mala
q eſta llena de baños y ay en ella dos illeos. One es buen puerto y eſta e. xxv.
grados y medio, eſta ſobre One un cabo q eſtra enlamar tres leguas, y pas-
ſado aquel cabo ala vanda del Oeste eſta el puerto y río de Millona: y ade-
lante del al Oeste eſtan tres illeos q ſe llaman jafarinos, y luego paſſados aq
llos eſta Melilla: y ſobre Melilla eſta el cabo de folcos q. xxvi. grados que
tiene un illeo, delante del cabo de folcos al puerto de buzema ay. xv. leguas, deſde
Buzema a belin ſeys, de Belin ala gomera quinze. Deſde la gomera a Ceuta
q eſta la eſtrada del eſtrecho de gibraltar ocho: eſta el cabo de folcos coe ceuta

cerdena

Gerulia.

gara mā-
tas.

numidia

Missa.

Suma.

Este Oeste. ay 8 del vno al otro cincuenta le guas està e. xxvi. grados. En el parase d'la colla es la tierra y prouincia de Tingitania: el principio d'ella es Ceuta. la q' se solia llamar Tingitania. en esta tierra ay sierras de grandes montes a do ay muchos monos y muchas frutas de q' los monos comen. Estos monos se llamá primos y esta tierra se llama agora beruera. esta tierra tiene al austro a los montes atalates q' comienzan en los fines de mauritania q' es justo a tingitania: y va hasta Cartago y alli se quiebra: y va hasta egypto a juntar se co los desertos d' egypto a do es la ciudad siene. Estos montes atalates toman el nòbre del rey Atalate rey q' fue de africa: cuya hija fue atalata reyna de africa q' sucedio a su padre en el reyno. esta atalata dize q' fue la inventora d'la astrologia en este monte atalate q' es tan alto q' parese q' llega al cielo y esta puso 7000 ordens en el movimiento de las estrellas erraticas. y por esto dezia q' tenia el cielo acuestas y lo sostenia. y por q' hercules despues sostuvo este saber d'atalate dize q' hercules sostuvo el cielo es lugar desta atalata reyna. y q' por esto merecio ser puesto co los dioses y raudio por vno de ellos. En estos montes atalates en el paraje d'la tierra de tingitania esta el vergel d'los vergel de esperides. Esperides a do estaua el manzano co las manzanas de oro. el qual guardaua una serpiente. y aqui vino hercules y tuvo ala serpiente co la una mano y con la otra cogio las manzanas. En los desertos destos montes es la laguna nislida de do tomo nòbre el nilo. En estos montes en el paraje d'la tingitania vize q' ay serpientes tanto grandes q' encima d'ellas nasce yerua como si estuviesen q' das. y ay camellos y leones pardos y tigres. y elefantes. y dize q' los leones van y muerden a los hijos de los elefantes y los ensangrienta: y como las madres vienen y los fallan elangrientados q' los mata d'enojo y le van. y despues de muertos vienen los leones y se los come. Aqui dize q' ay arboles tanto grandes y gruesos q' es cosa maravillosa. Al oeste de ceuta esta Arzilla y ay seys leguas d'la una ala otra. estas dos tienen el estrecho d'gibraltar dela parte de africa: y dela d'europa lo tiene Gibraltar y Tarifa. ay delos vnos a los otros q' son leguas. Desde arzilla a azamor ay cincuenta y cinco leguas. esta azamor al sur. q' esta al sur en. xxvii. grados y medio. q' d'na es medio en una vuelta que haze la mar oblica la Mamora y otros muchos lugares y rios. En este para se es la tierra d' Mauritania prouincia q' ha sido muy nòbrada por todos los cosmonografos passados por q' la tenian por fin del mundo. este tiene del oriente a tingitania y d'el occidente al mar oceano llamado mar atalantico. esta es terra muy abundantia d' papa y vino. en esta tierra ay cepas q' tienen tanto grandes cuerpos q' un hombre a un no alcanza a abrazar le el pic tanto es de grueso: y d'los sarmientos tanto grandes como un cobdo. ay en ella muchas palmas de las q' llevan dátiles. muchos rios. sermosos lagos a do dize q' ay cocodrillos. Esta mauritania tiene los montes atalates q' son grandes. q' dize q' ay la yerua y perbotó q' es el remedio contra pôcoña: y co esta dize q' sano Alexandre a tolomeo quando lo hirieron co yerua co la flecha heriuolada. Esta mauritania ay muchos cauallos y muy buenos: y mucho ganado por q' la tierra es de mucha yerua. La gente desta tierra es dela mejor y mas bellicosa de toda africa. en las sierras desta tierra ay muchas animalias como elas de tingitania. hercules y despues los romanos qu' d'no q' conquistarón esta tierra y llegaron q' desde

Mauritania.

Yerua contra pôcoña.

De geographia. 50 111

nota

qui se bolusierō creyēdo q̄ era la fin del mundo. A esta llamarō mauritanias
por q̄ los hōbres dlla son mas negros q̄ blācos; porq̄ mauro quiere dezir ne
ro. En esta tierra dízē q̄ ay todos los linajes de frutas de todas maneras.
q̄les se cría la tierra sin ser puestas por los hōbres; y dízē q̄ay linaje d ar
oles q̄ cría lana q̄ se hazē maravillosos paños. Desde azamor al cabo de
untin ay treynta leguas. Esta el cabo d cautín al sudueste. q̄rta al Oeste ē
xix.grados y medio.esta ē medio Mazagā q̄ es bué puerto. passado el ca
bo d cautín esta el río y puerto de casfye mas adelāte modogor. tiene en me
lo vn isleo; y ala salida hazia al Oeste tiene ynos baros q̄ llegā hasta el ca
bo d Osen.esta al sur. q̄rta al sudueste veinte y cinco leguas en xxi.grados
tras díl cabo esta el golfo de Osen. mas adelāte del cabo de osen esta el ca
bo d Aguer.esta el cabo d aguer del cabo d Osen veinte y cinco leguas; y
al sur en xxv.grados. Passado el cabo d aguer esta el golfo de meca q̄
bué puerto tiene bué río; y mas adelāte esta el cabo d Hā al sur. q̄rta al
dueste; ay dīl cabo de aguer al cabo de Hā veinte y ocho leguas. Esta
cabo d Hā en. xxviii.grados y medio. cabo el cabo de Hān estan ynos
rios q̄ llegā a cerca dla tierra. desd el cabo de nā al cabo del bojador ay se
nta leguas. Esta el cabo del bojador al sudueste. q̄rta al Oeste en. xxi.gra
dos y medio. Aq̄ se acabala provincia d. mauritania. toda esta provincia ei d
ena tierra y d buena gēte esforzada. y dīl nilo hasta aq̄ todos son moros
igüe la seta d mahoma. En el paraje del cabo de cauti y díl cabo de nā son
3 mōtes claros q̄ cōin cōel mōteatalāte. por este mōteatalāte atraviessa
tropico estival. y passado el tropico hazia al austro dízē q̄ se hallā enellos
rbūcos y otras muchas piedras. El cabo del bojador tiene al Oeste ala
d fuerte rēturna q̄ es yna dlas de canaria; q̄ son las q̄ dízen afortunadas.
la isla tiene d lōgitud. xxv.leguas. y de latitud seys. esta nordeste sudueste
ne yn bué puerto ala parte del Oeste. es algo despoblada. ay enella mu
ganado y muchas cabras. esta en. xxvii.grados y medio. tiene al norte
ala isla d la garote. tiene la garote doze leguas d lōgitud y siete de latitud
iene d derredor otras q̄ro islas pequeñas. al sefēriō tiene al cabo d fuerte
cura. tiene al Oeste ala isla d grā canaria y la tenerife y ala gomera y al
rro q̄ elia todas ynas d otras. Lezte oeste; grā canaria tiene doze leguas
lōgitud y otras tantas de latitud. es q̄si redonda; haze en medio yna sier
mu y alta estabīe poblada; es tierra de mucho ganado. coje se enella mu
o açucar y miel y pā y vino. es de buena gēte y la mejor isla dlas d cana
ri. esta ē. xxvii.grados y medio. desd canaria a tenerife ay seys leguas. tie
nelerife de lōgitud catorze leguas. ala vāda díl este tiene yna sierra q̄ ha
vn pico muy alto. es la mayor d todas las islas. ay enella mucho ganado.
muchos mōtes y pinares a do q̄ mucha madera y buena para navios. ay
ella mucho açucar y mucho pā y vino. esta bīe poblada. esta en. xxi.gra
dos. tiene al Oeste ala gomera. la gomera es buena isla y tiene bué puerto
a parte del sur: pero es pequeña. coge se enella mucho açucar y mucha or
illa para teñir y mucha miel. ay mucho ganado. cogē poco pan y poco vi
el fierro es isla d menos puecho. no tiene agua; no tiene sino vn lugar y
el d pocos rezinos; y estos hā el agua dsta manera. esta vn arbol grande ca

Montes
claros.

Carbun
cos.
Isla deca
naria.

Branca
naria.

Suma.

bo el lugar q cae cōtino tāta agua del gota a gota estilado se por las hojas
Arbol de como rocio q haze dbaro vn buen lago grāde y d aq[ue]l beuē los hōbres y los
agua. ganados y es buē agua: t tāta cae q cada mañana hallā lleno aquel lago y
de aq[ue]lla tienē a ballo todos cada vn dia: desdel hierro ala palma ay doce le-
guas: esta la palma al nōrte: es pequeña ysla: es tierra d mucho ganado. ha-
Isla dela: z se enlla mucho qso y coje se mucha miel. Estas islas d canaria tienē al nōrte
madera. te ala isla dla madera q es buena isla. La isla dla madera esta leste oeste con-
çafir. t ay d'sde çafir ala madera cierto t quinze leguas: y desde la madera a
Tenerife sessenta t cinco. esta la isla dla madera del cabo de sant vicente cien-
to t quaréta t cinco leguas. esta al sudueste. qrita al Oeste. ates que lleguen
ala madera esta vna isla pequeña llamada palato q tiene ciertos illeos cabos
si. Esta isla dla madera tiene d lōgitud veinte t cinco leguas; y d latitud. p
Esta leste oeste la lōgitud. es buena isla y lōciosa de muchas frutas: cogese
enella mucho açucar t mucha madera d cipres. es isla de mucho trato. Esta
é. xxvij. grados y medio: la grā canaria y tenerife y el hierro é. xxvij. y medio
el cabo d bojador en. xxvij. y medio. esta isla dela madera tiene alas islas de
los acores al noroeste: t ala isla d maya al nōrte. estan las dela madera que
son ocho. isla de flores: el fayal: el pico. sant Jorge. la gracirosa. la tercera. sant
miguel. santa maria d'sde treynta t siete hasta quaréta grados. estā en vāca
de Leste Oeste. son buenas de pā y ganados: esta la d maya en. xlvi. grados
y medio. d'sdel cabo de bojador al golfo de Ruiuios ay. xxvij. leguas. esta el
golfo de ruiuios al sudueste. qrita al sur en. xv. grados d'sdel golfo de ruiuios
hasta al golfo delos cauallos ay. veinte t cinco leguas. esta el golfo delos ca-
uallos en. xxvij. grados. por cabo este golfo a medio grado d[el] passa el tropi-
co estival: t ya alos mōtes atalates t passa por cerca d[la] laguna m[ar]ida: t va
hasta a siene q es é egypto: y esta es la latitud de africa: desdel golfo delos ca-
uallos va la costa al cabo de Ento. esta ento en. xxvij. grados. d'sde el cabo de
ento al cabo d vargas ay. veinte t cinco leguas: esta al cabo d vargas al su-
dueste: qrita al sur en. xxvij. grados al nordeste d'ste cabo esta vn illeo: t al oeste
vnos barcos. d'sdel cabo d vargas al cabo blāco ay. xxv. leguas. esta cabo blā-
co al sur qrita al sudueste en dos grados y medio. enel paraje d'sta costa es la
gēte lora q son mas negros q blancos. y es la gēte buena a vn q la tierra no
es de mucho prouechopor q es algo baya. passado el cabo blāco esta el puer-
to t golfo d Arguín. entrā el por entre el cabo y los barcos. t d[et]rō se haze
vn golfo d buelta oblica. y a cerca dela tierra va al luégo dela costa vna van-
da d illeos: t por d[er]uera del golfo v[er] los barcos de Arguín q ya desde cerca
del cabo blāco hasta a Torige. v[er] norueste sueste: qrita al este: t tiene de longi-
tud treynta y cinco leguas: y é latitud mas d[el] diez. esta veinte leguas d[et]rō
dla mar. d'sdel cabo d Toriga a d[er] se acabā los rayos d arguín hasta al río
de challō ay. cincuenta leguas. esta challō al sur. d'sde challō a cabo verde ay
xxv. leguas. esta cabo verde al sudueste en. xxi. grados y medio. Labo ver-
de tiene al Oeste la isla d lantigao: t ala del fuego: y a isla blana. estas islas
tienē al nōrte a q[ue]rta leguas las islas d sant niculas t santa lucia t san vic-
te t santantō. son todas despobladas que no ay enellas sino cabras. Pero
ay tatas cabras q ya alla muchos nauios a matar las pa tomar los cueros:

los Aço-
res.

Toros.

Labover-
de.

dellas y echan la carne a mal. y vienen de alla los nauios cargados d cueros
d cabras q no traen otra cosa. Desde la isla d santiago a cabo verde ay nouē Isla d ca
ra y cinco leguas. santiago es buena isla y esta en .xiiij. grados y medio tiene bo verde.
al noreste tres islas. ala de Mayo y a buena vista y isla de sal. estas estas
islas en .xiiij. grados y medio. Desde cabo verde al rio d gába ay Jaga
cinco leguas. esta el rio al sueste es buē rio. desde el rio de Gába hasta a cabo
roxo ay trenta leguas y es toda la costa baxa q no se puedē acercar ala tier
ra. esta el cabo Roxo ala media partida del sur y sudueste en .xiij. grados. Sierra
del cabo roxo al rio grāde ay veinte y cinco leguas. Esta el rio grāde al este
qrita al sudueste en .xiij. grados y medio. este es el mayor de toda esta costa d
africa es nauegable. entrá doxietas leguas por el los nauios. y despues a do
no es nauegable esta en el la ciudad d jaga q es grā pueblo y d mucha gēte
Entre esta jaga y el castillo dela mina ay gētiles sierras a do se coge mucho
oro que se llena a render al castillo dela mina a troque de latō y cobre y pa
ños de colores a este rio acudē muchas aguas de los mōtes y desertos d ata
lante. La gēte desta tierra es negra y de buena disposiciō y algo bellicosos.
tienen armas de hierro y azero para dañar: assi como terciados y dardos y
lácas. po no tienen armas de ensuas. Desdel rio grande ala sierra leona ay
serēta y cinco leguas. Esta la sierra Leona dētro dela mar al sueste. qrita al
sur en .viiij. grados y medio. ala salida del rio grāde ala pte d sur ay muchas
islas peqñas arrodeadas y llenas de barcos q entran en la mar veinte legu
as. La sierra leona tiene dētro en la mar delante a seys leguas y nos barcos q
comienzan en par delas y llegā hasta juntarse co tierra rora. y en medio d
los barcos esta tres islas ala larga vna empes de otra. entre estos barcos y la
tierra pue d entras por el cabo la sierra leona hasta llegar a trā rora. desde
tierra rora hasta al cabo delas palmas ay ciento y quinze leguas. Esta el ca
bo delas palmas ala media partida del este sueste en .iiij. grados: y acerca d
el cabo delas palmas es vna parte d la costa baxa. en esta costa ay buenos ríos
a vna q no grādes y buenos puertos. en la trā en el paje dsta costa se coge la pi
niéta q llaman malagueira en tanta cantidad q se cargā naos dlla. Desdel cabo
delas palmas al cabo delas tres pūtas ay ciento y doze leguas. esta el cabo d
las pūtas al este en .iiij. grados y medio. En esta costa ay buenos ríos y puer
tos. es la gēte negra y la tierra es buena. toda esta tierra dēsto cabo verde al
cabo delas tres pūtas se dize la costa d guinea. En esta tierra se prendē los
h̄ros y nos a otros y se venden. tambien venden los padres a los hijos a los
que se los cōpran: y d los allos dlos nauios a trueq de paños de colores y d
manillas d cobre y d otras cosas. de esta costa se traen a España los esclavos ne
gros y d toda la costa de africa q esta hacia al austro. en esta costa no ay trigo
comen arroz y rāznea. pero ay mucha carne q comē y muchas cabras. beuē
vino d palmas h̄a lo desta forma. sube uno en vna palma y enlo alto della a
cerca del cogollo a do esta mas verde dale vna barreno y cuelga alli vna cala
baça de hasta vna arroua y mete vna hoja por el barreno q viene a dar en la
boca d la calabaça y depala alli colgada: y quādo ya otro dia hallala llena
de lo q ha salido d la palma. dizen que es vino de mucha sustancia. en esta trā
visan pedaços d cobre hechos al cabo como cruces por mōeda. estimā mucho

Costa de
guinea.
Mala
gueta

Guinea,

Vino de
palma.

Suma.

El cobre y en poco el oro. dā el oro a troq de manillas de cobre y de cōchao d pescado coloradas y paños de colores. díz que al que trae de aquellas con chas no le puede matar rayo. En aquella trá a y grádes relápagos y truenos y caen muchos rayos. Desd el cabo d las tres puntas hasta al castillo d la mina ay reynte leguas. sita el castillo al este. quarta al nordeste en cincuenta y dos grados. A este castillo dela mina trá los negros el oro que cogé adetro d la tierra a veder como lo cogé sin lo fundir y danlo a troque de paños de colores y de manillas de cobre y de conchas y de otras cosas ltiuanas alos señores q tiene en el castillo el rey de Portugal q en ninguna otra parte gela copran. este castillo tiene al norte a Jaua ciudad: y entre Jaua y el castillo estā vnas sierras a do y se coge mucho oro. Desd el castillo d la mina al río de las bueltas ay cincuenta leguas. del río d las bueltas al río d lgado ay sesenta y cinco leguas. estā el río d las bueltas y el río d lgado ala media partida del este y nordeste. estā el río d las bueltas en. vi. grados y medio: y el río d lgado e. vii. grados. El río d las bueltas esta norte sur cō tunez. Desd el río d lgado a cabo fermo ay sessenta y cinco leguas. estā cabo fermo al suelte. quarta al este en. vii. grados y medio. En par d cabo fermo al austro estā la isla de scio Tome ay desde cabo fermo ala ysla de sancto tome setenta y cinco leguas. tiene la isla de sancto tome de norte sur reynte leguas. de leste q este quinze. estā en la misma equinocial q la atranessa. Es buena isla y esta bien poblada. es tierra fertil delos mātenimētos d aquella tierra. Antes del cabo fermo al Oeste se haze yn golfo dentro d la tierra q tiene una isla en medio q entra en muchos ríos: y haze buenos puertos. enrededor d la ysla grandes palmares y buenos lugares. desde cabo fermo a río real ay reynte y cinco leguas. y del río real al cabo de fernando polo ay treynta leguas: el cabo de fernando polo tiene al oeste al río d los santos. y al este al golfo del gallo y al cabo de isleo. esta tierra esta norte sur con las sirtes mayores q estan en el mediterraneo. en este paraje detro en la tierra al norte son los negretes q comarcā con los Marmaridas y trogloditas de que dixe qndo escreui de Líbia y de meroc. Estos tres ríos son grádes y tienen buenas éstradas y la tierra es muy calida. y es tierra d mucho oro. Aqui ay una fruta de palmas q se llama cocos: y es grande y amarilla. haze della vino y es buena de comer. en esta tierra haze paños de lana de palma en cierta manera q es bueno para vestir. y en todas aquellas tierras se visan aquello paños. tienen fierro y azero. estan el cabo d fernando polo y el cabo de isleo en. vi. grados y medio. tiene delante una isla q esta seys leguas d la tierra ala parte del sur. desde este cabo d isleo al río d gabó que esta juto cōel cabo d Lope gōcález ay no uenta leguas. estā el río Gabó al sur en. i. grado dala otra parte dala eqnocial haze al polo antartico. y juto al río estā el cabo d lope gōcález que esta cinco leguas detro d la mar. en el paraje dsta costa estā la etiopia occidental que cae en africa a do ay mucho oro y muchas aialias fieras. desd el cabo de lope gōcález hasta manicōgo ay ciéto y oíos leguas. estā manicōgo al suelte e. vi. grados ala pte del polo antartico este río de manicōgo es gráde río y tiene una rada d isleos q vā por medio d el río detro d la tierra. aq es el reyno d manicōgo que es buena tierra frutifera y ay mucha carne: po no ay vino. beue

Isla d scio
tome.

negretes

Reyno d
manicōgo

vino d palmas i com è arroz i otro pâ delo d e aquilla tierra porq no ay trigo. la gente es negra y crespa. y dnde la sierra leona aca toda la gente es negra y crespa. è manicogo visan caracolicos por moneda: i assi copra y vende coellos como nosotros co la plata y el oro. qndo esta tierra se descubrio rogaron al rey dlla q se hiziese xpiano y se baptizasse. el qlo hizo. i dieró levyn fraye para q le enseñasse la fe d xp. y el rey dio al fraye el hijo mayor q tenia para q estuviesser conel y deprediesser las cosas dela fe. este hijo tomo biel las cosas d la fe y deprediolas y fue muy buen xpiano: y reprehedia al padre i talos hermanos d la idolatria: i por esto le tomaro tanto odio el padre i los hfsos q se ouo de y a biuir a otro lugar apartado veinte leguas d do el padre esa ua. i al tiépo q el padre murió dejo el reyno a otro hijo segudo y dieredo al primero porq era xpiano. i visto esto el primero se hizó q estaua malo i hizo se traer al lugar a do el padre murió a curar. i vn dia salio se el hfo al capo co toda su corte a holgar seien q salieró mas d veinte mil hombres de pelea conel estando este enel capo el otro q era el deseredado se leuanto d la cama i veinte hóbres q tenia conel q eran xpianos como el fuese ala fortaleza i tomo la fortaleza y el palacio real. y el hermano vino luego como lo supo: y cer colo: i tenido lo cercado el salio co los. x. hóbres q tenia y peleo conellos y vencio los y mato muchos y pellido al hfo i otros muchos principales i señores d vassallos q estauan conel. y tenido los presos dixerole q que era d la gente q le auia venido a ayudar ala batalla. dixo les q no auia venido nin gñu mas d aquelllos. x. q tenia. dieró le q ellos auia visto cubierto el capo d ca ualleros muy hermosos vestidos todos d blaco y q aquelllos los auia vencido q no el. i visto q oyo esto el rogo a su hfo i talos canalleros y señores q tenia presos q se tornassen xpianos y q no los matarla. i alos q dlos se tornar d xpianos puso los enlas yglías pa q las barriessen i limpiassen y estuviessen todos los dias d sus vidas siruendo las ygliesias: i mando les dar hñoradame te las cosas necessarias a sus personas segù q en era. O grâ dlos q assi muestras tu poder quâdo te plaze alos q te sirue. Ellos d manicogo dize q el río de manicogo nasce en las sierras y mûtes d luna q son muy grâdes i altas d vna laguna grâde: y q dela misma laguna nasce otro río q es mayor q el suyo q ya hazia otra pte y q aqel es el Nilo. razô ay pa creer lo segù lo q dñ nilo se escribe. i porq los etiopes dize q el nilo nasce dela otra parte d la equinocial acerca de vnos grâdes mûtes q estâ continuamente co niebla d tres leguas grâdes. i como manicogo estâ dela otra parte d la equinocial enl mismo paralelo ay razô pa creer lo q estos de manicogo dize. Enella tierra ay fierro i azero i muchos oficiales ferreros q hazen armas i todas las cosas necessarias y ferrachas d solo vn palo tanto anchos q roda vn tonel enellos. i son tan largos q van en vno ciéto i cincuenta hóbres de pelea y llenâ detro todas las cosas q hñ mñster para sus mñtimos y llaman las canoas. muchas Lanoas veces juntâ el rey ochocieras i mil dellas quâdo ha d hazer algû armada pa y a fazer guerra a otras ptes. Desde manicogo al cabo Ledo ay qrenta leguas. esta el cabo ledo al sur e. xviii. grados y medio. dnde cabo ledo a mñre negro ay. c. i. xii. leguas esta. mûte negro al sus. qrtâ al sudueste en. xliij. gra

Admira-
cion.

Nilo.

Lanoas

Suma.

Cabo de buena esperanza

dos desde mōte negro al cabo de la victoria ay dozientas y treinta leguas.esta el cabo de la victoria al sur. q̄rtal al sudueste en. xxv. grados y medio. d̄sde el cabo de la victoria al cabo de buena esperanza ay ciento y cincuenta leguas.esta el cabo de buena esperanza ala media partida del sueste y del sur en. xxv. grados iusto con el entre el cabo y la tierra se haze un golfo. y passado el cabo a la vuelta del Este se haze otro golfo. Esta tierra y costa es de muchos mōtes y peñas y es aspa. la gente d̄lla es ligera grādes corredores y braceros. y des de Manicōgo hasta aqui es toda ydolatras y fan los caracolicos por moneda. Este cabo de buena esperanza tiene al Oeste la iserra q̄ lleman austral. ay desdel cabo de buena esperanza hasta ala tierra austral q̄trocetas y cincuenta leguas esta en. xliiij. grados. esta tierra austral esta del cabo de san agustín seyscientas leguas. esta s̄nt agustín al sueste. q̄rtal al sur. y sta terra no se sabe mas q̄nto la h̄a visto desde los navios porq̄ no h̄a d̄cidido en ella. desdel cabo de buena esperanza hasta los medianos d̄ rbiō ay cierto y cincuenta leguas esta los medianos al este. q̄rtal al sudueste e. xxiij. grados y medio. d̄sde rbiō al cabo de pereira ay cierto y diez leguas. esta el cabo de pereira en. xxiij. grados al sudueste. d̄sde el cabo de pereira al cabo d̄las corriētes ay cierto y veinte leguas. esta el cabo d̄las corriētes al sudueste e. xxiij. grados. este cabo d̄las corriētes tiene al este ala pūta d̄la isla de s̄nt lōrēço. esta la isla d̄ s̄nt lōrēço d̄este cabo d̄las corriētes cierto y treyneta leguas. esta la isla de s̄nt lōrēço nordeste sudueste tiene dozientas y cincuenta leguas de lōgitud y sessenta d̄la titud. esta lo alto d̄lla en. xxiij. grados lo bajo en. xxiij. y tiene en el medio ala pte del oeste hazia etiopia y nos bajos q̄ entrā mucho en la mar y durā mucho tiene ala parte del setētrio ala isla de s̄nt sp̄ritus y otras q̄tro o cinco. esta la d̄ sancti sp̄ritus a veinte y cinco leguas del cabo de dona maria. el cabo d̄la isla de s̄nt lōrēço q̄ se llama el cabo d̄ tristia de acuña. tiene al nordeste q̄rtal al norte. tres islas q̄ estā todas tres Leste Oeste y nrasd otras. esta la primera d̄la isla de s̄nt lōrēço cierto leguas. la otra cierto y treyneta. la otra cierto y q̄rta. estā en. vi. grados y medio hasta a. vii. grados. d̄sdel cabo d̄las corriētes hasta zofalla ay. lx. leguas. Esta zofalla al norte en. xij. grados y medio. estā es terra de mucho oro. y q̄ h̄izo el rey de Portugal otro castillo pa rescator y coprar oro como lo tiene en Guineia. y alli rescatauā y llamauā a esta tierra la mina nueva. y q̄ les dāuā mucho oro por poca cosa. y despues por q̄n descōcierto q̄n capitā h̄izo selo derribarō los dela tierra y matarō alos q̄ estauā ell. desde zofalla hasta a mocēbic ay sessenta y cinco leguas. esta mocēbic al nordeste. q̄rtal al este en. xvij. grados entre zofalla y mocēbic es todo baros. tiene mocēbic tres illes delate. desde mocēbic al cabo de s̄nt antonio ay. l. leguas. Esta el cabo al nordeste en. xv. grados. este cabo tiene al sur al río de s̄nt antonio. y al norte al río de s̄nt miguel. desde este cabo hasta al puerto y río de Quiba ay ochenta leguas. esta q̄ba al norte en. xi. grados. este puerto tiene en la entrada ala parte del sur dos illes. desde q̄ba hasta mōbaca ay setenta y cinco leguas. esta mōbaca al norte en. vi. grados. delate d̄sta costa ay muchos illes acerca dela trāa. y q̄si ell medio estā dos illes. en el paraje desta costa estā los trogloditas australes. y al oeste de este puerto estā el mōte olipo es loptico q̄ es altissimo. y q̄d elate del estā los mōtes de lúa a do son los

Sant Lōrēço.

Zofalla.

nacimētos del nilo.en toda esta tierra ay mucho oro y ay muchos animales fieros. y q comē las gētes lágostas. Mōbaca tiene en medio rna ysla redonda q la cerca el agua del puerto e rededor.este puerto y el d melinda tiene al noreste rna tría q comarca cōellos y q dize q ay clauos y gētibre q nasce Clanos. eilla. Desde mōbaca a Orana ay ciēt leguas.esta orana al noreste:qrita al norte.esta en medio melinda y el padrō. y por aq passa la eqnocial.desde zo falla hasta aq es la etiopia austral y es toda tría de oro.desde orana al cabo de guardafuy ay ciēt y setēta y cinco leguas.esta el cabo de Guardafuy al noreste.qrita al este en x.grados y medio.esta e medio modapo y Segalla modaro tiene delante vnos batos.toda esta costa tiene al oeste la etiopia: y lle gādo ala entrada del mar bermejo dire deltos. Desde el cabo de guardafuy hasta a cabo felix ay .xxxv.leguas. va la costa al norreste.qrita al norte.esta cabo felix en onze grados y medio. Estos cabos tiene al este ala isla Cotocora que buena isla.ay desde estos cabos hasta la isla q renta leguas.en este cabo felix es la entrada y boca del mar bermejo.tiene esta entrada de latitud quarenta leguas.desde este cabo hasta que es en arabia felix: y desde aqui hasta la otra parte de tabarca a do es lo angosto dela entrada del mar bermejo: ya quasi treynia leguas en ancho la entrada.ay desde esta entrada hasta Tabarca ciēt y q renta leguas. y desde tabarca hasta lo angosto de la entrada veinte.y a la costa desde cabo felix a tabarca al oeste.esta tabarca en .xi. grados lo angosto dela entrada en doze grados iūto cō lo angosto esta diran q es tría muy rica de oro.toda la tría desde orana hasta aq es tría rica de oro: y aq es la tierra do mas oro se ha hallado y halla en todas las partidas de Asia: y de Europa. Tafrica.aun q en africa en la etiopia y tierra de guinea y Jaua ay mucho: pero mas copia se halla aq. pero precia lo poco que lo tienen por malo: por q dize q pa cosa ninguna es bueno.dā aq dos o tres pesos de oro por vno de cobre. y cinco o leys por vno de plata.aq son las gentes Troglo ditas.son etiosagos y creosagos y curtos q son gētes q biue de pescado dela mar q matā: y asisan lo al sol y hazē panes dello pa comer quando el tiēpo no es pa poder pescar: y estōces comē pescados de cōchas q tomā en las riberas En la tierra destos ay mucho estorac.adētro de la tierra son por la mayor parte pastores.tienen ganados: pero no se cura de labrar la tierra abilita en cue uas.los q se mueren echā los en las aguas pa q se los comā los peces. despues de dirā entra el mar bermejo q llega hasta tierra dlos Idumeos q es jutocō iudea y arabia. y por la parte de etiopia despues del estrecho y entrada esta el puerto de saba.este es el puerto a donde mas trato ay e toda etiopia: y aq tratará los mercaderes de arabia felix.adelante esta el puerto de elefantyna cio: y adelante el puerto de Lolumayde: y cabo los dsiertos esta el d tolomay de. passados los dsiertos entra la tría de egypto: y esta el puerto acoto que es acerca dela laguna muridis a do es la descarga de todas las mercaderias q vā de etiopia y arabia. Moresta costa de Etiopia es buena de nauegar la mar bermeja: q por la d arabia no se puede nauegar.esta etiopia ay gētes d diuersas maneras: po son negros y son pastores: por la mayor pte son gētes de pequeños cuerpos y biue poco. algunas naciōes dellos tienen lācas y dar dos cō fierros y san dellos pa pelear: y por la mayor pte y san flechas.no co

Guarda
fuy.Diran.
Oro.Troglo-
ditas.
Etiota-
gos.
Estorac.Estrecho
del mar
bermejo.
Saba.
Puerto
acoto.

Suma.

gē trigo: cogē mijo y ceuada de q̄ hazē breuajes. comē rayzes y cogolloos de arboles: y comē mucha carne. beviē mucha leche mezclada cō sangre. comen leche y manteca. Ay entre ellos pineos q̄ peleā con las grullas q̄ muchas aialas fieras ay leones q̄ les llaman formigas. a estos llaman éla india ultra- gájes Hurisodiuas. y piélan q̄ son formigas los q̄ lo leé y son leones: por esto nose maraville el q̄ leycre q̄ ay formigas q̄ se dizé aurisodiuas q̄ mata los h̄o bres: y por miedo no osan yr a coger el oro: porq̄ estas son leones q̄ se llaman en aquella tráa formigas. Ay rinocerótes q̄ son como elefantes y q̄si del color dellos y son tā grádes como vn toro: y tienen la fechura como vn puerco sal- uo la nariz q̄ la tienen torcida como vn puerco y tā dura q̄ peleā con ella como cō vna arma: ay camellos pardales q̄ son todos fechos a vādasicada vna de su color: y no son de la manera dlos otros camellos. ay otros como gamas y tienen la cara como leones. ay de otros díversos animales. los trogloditas por la mayor pte son pastores. todos estos etiopes tienen las mugeres comunes. al que corriope a algúna o la fuerza lleuále ó pena vna oveja o cabra. adá el mayor tpo desnudos. por la mayor parte toda la tráa de ella etiopia es fer- til y tráa de mucho oro. y en algúnas partes ay aromates y en otras ay espe- cias como clavo y gégibre. E porq̄ arriba a do dixe de egypto dixe dlla me- passio. El estrecho del mar bermejotiene hasta sexys leguas de ancho. y por la mayor pte tiene muchos arboles dentro d̄l agua laureles y cinamomos y de otros que q̄ndo el mar es crecete los cubre q̄si todos. tieñ muchas islas. por el paraje de la tráa de ayllá ques tráa dlos catabanéses: tienen tres islas vna empresa de otra y porenllas es el passaje ala etiopia desd e arabía q̄ passan des- de la vna ala otra cō pequeños nauios. y a poco trabajo. Della otra parte de arabía es ayllá cabo el estrecho. y fazia el serétrio es el reyno d̄l Saba y la tie- rra dlos catabanéses ques tráa rica de oro y de muchos aromates. Enesta tráa se diuide la gente en muchos oficios. los vnos son deputados pa la lauor de pā y vino: los otros pa coger los aromates delos arboles. así como el en- ciso. los otros pa buscar y coger la casia dlos lagos q̄ ay muchos enq̄ secria otros pa deprender la filosofia y astrologia y nigromácia d̄ que mucho vian. otros son deputados alas armas pa defender la tierra. y estos todos estā d̄ baro del soldā de adē ques ésta puincia y abita acerca dela regiō de casar cabo el mar Océano q̄si en medio d̄l mar psico y bermejo. y otros son los q̄ gouernā la república y el reyno. Esta tierra es por la mayor pte palmares y arboles aromaticos: y es dlas mas bié afortuñadas y ricas d̄l mundo como ya dixe. Desde lo ágosto dla étrada d̄l mar bermejo hasta Sáma ay setenta leguas y ya la costa al este. Esta Sáma en. xli. grados. Desde sanma hasta el cabo de adē ay. clxx. leguas. ésta el cabo de Aden al nordeste: q̄rta al este en deucho grados. Antes del cabo esta la isla que tiene ciertos illecos al pie dela mar: y étre ella y la tierra ay vnos barcos. Eneste paraje reside el soldā de adē q̄ es dla seca d̄ mahoma aunq̄ los dla tráa son por la mayor pte gériles desd el cabo de adē al cabo d̄ casar ay sessenta y cinco leguas. ésta el cabo de casar al nordeste en. xxi. grados. Desd el cabo de casar hasta la entrada del mar psico ay ciélt leguas. ya la costa al nordeste ésta la étrada del mar psico en. xxii. grados. delante desta costa ay muchas islas pequeñas. y estan las re-

Pineos.
Burisodiu-
uas.
Rinoceró-
tones.

mar ber-
mejo.

Saba.

Arabia fe-
lix.

casar.

mar Per-
sico.

giones & Apa & abisa & otras. La entrada del mar psico tiene. xxv. leguas de
 longitud & diez de latitud: aunq en el principio no tiene sino qtro o cinco / est
 en medio della dos islas pequenas aunq ay arboles q su coraza huele mu
 cho y es suave. Dela pte de arabia estan los coronos & macinde: y dla de car
 mania los arzomos vense los vnos a los otros. Desde la entrada buelue la
 costa del mar psico al Oeste. qrita al sudueste cierto & cincuenta leguas. delante **Macena**
 delta costa estan qtro islas buenas. ala tierra estan las regiones de **Macena** y
Regana y **Egeos**. es tierra muy poblada y de muchos mercaderes q trat
 co los aromates de Arabia. Al cabo esta la ciudad **Burra**. y desde ay va al
 norte hasta junto cõ el rio eufrates q es en arabia desierta q el cabo el mõte de
 babilõ. tiene esta costa 3 de longitud cierto & diez leguas. y esta es la latitud del
 mar psico. el q tiene 3 de longitud. clxxv. leguas entre el mõte babilõ y el rio eufrate
 s es la trfa de caldea q llega hasta la grã babilonia la q fue destruyda. **El Caldea**.
 tos caldeos son parte de babilonia & son magicos. Aqu ha auido dlos mayo
 res filosofos del mundo. & dize q aqui fue inuentada la arte magica & arte de
 adeuinar. Dela otra pte de eufrates es susia q esta entre eufrates & persia. **Masim**
 este rio eufrates tiene sus nascimietos en las sierras de armenia en vna laguna de eufrate
 na grã q esta al pie del mõte a do qdo el arca de noe qndo el diluvio. & va a este.
 hazia el poniente hasta a **Lapadocia** a do ay mucho cristal: & de alli buelue al **Erystal**.
 austro & corta al mõte tauro & entra por entre **Lomagena** y **mesopotamia** a
 do ay vna hermosa puente qd en castillo fuerte por do lo passo alephadre con su
 hueste: & de alli baha haziendo ciertas bueltas estre comagena y mesopotamia
 & siria. y como llega a Arabia desierta buelue fazia a oriente hasta la ciudad
 balachia q es vna parte dela antigua babilonia. & agora se llama baldac. y es
 ta sobre el rio tigris q se juta debajo della cõ **Eufrates** acerca dela antigua
 babilonia. & passa por **Babilonia** y por entre caldea & susia: va al mar pers
 co. & entra por dos partes éla mar: porq en el entrada haze vna buena isla q
 sellama **Iheredó**. El rio tigris que se juta cõ eufrates nace de los montes de
 armenia de vna grã laguna. & passa por el mõte tauro & corre por mesopota
 mia a do entra en vna laguna: & salido dela laguna se funde mas bajo: & va
 por debajo de trfa siete o ocho leguas. & despues sale muy furioso & va hasta
 q antes q llegue a **Babilonia** se juta cõ eufrates. Luego q sale de los mõtes
 tauros tiene al poniente a **Mesopotamia**. & al oriente a siria. **Esta trfa de me**
sopotamia es muy fertil de todas cosas: en especial de vvera q abuda tato q
 los ganados de armenia vienen de inuierno todos a ella. en esta trfa y en la d
Babilonia se cria el **Matá** de q se haze el alquitrã. el q despues q se enciende
 no se mata cõ agua: porq si le echã agua arde el agua con el matate con vina
 gre. Tambien se cria en ella la piedra q se llama **Bangerin**. dela qual piedra
 huyen las serpientes. **Esta mesopotamia** tiene montes & desiertos ala parte
 de Arabia desierta a do son los **Stenitos**. & esta tierra destos mõtes es tier
 ra de muchos ladrones que nunca entienden sino en robar: es tierra que tie
 ne de longitud mucho & de latitud no tanto. dura desde el mõte tauro hasta a
 cerca de babilonia. tiene muchas ciudades nobles & ricas. esta entre **Ligris**
 & **Eufrates**. tiene al oriente a siria. **Asiria** esta entre tigris & media. tiene a me
 dia al oriente. & a tigris al poniente. & al austro a babilonia & susia. & del sete
 f. 115

Suma.

trío al mōte tauro y armenia. por esta asiria fue alexádre a los mōtes quādo quiso passar a los medos y a los scitas: y aquí le defendieró el passo y lo fizie rō bōller: y aquí es gorgiana a do dīzē pueras d' fierro. hasta esta vez nūca antes ni dīspues se lee q' alerád're fuese vēcido, y esta margiana ére el mōte tauro y el caucaso y el de Armenia. aquí esta el lago d' azerbai y el agua y río a do no ay peces sino éla q' resma. y entre esta gorgiana y asiria esta el mōte tauro. En esta asiria era la ciudad y puincia de Helene que fue muy señalada cosa. y agora llamā a esta asiria reyno de mosul a do se labrā paños de oro y seda: a q' llamā mosulinos. y es tría d' mucho trato. esta asiria tiene al auistro ala puincia de susia y ala de babilonia. Babilonia se llamo primero nino/ y fue grāde ciudad. y dīspues q' babilonia se edificó y se llamo babilonia: que es dezir lugar de cōfusio por la variedad y diuisiō d' las lenguas la reyna se miramis visio el assiēto de babilonia no curádo d' la ciudad. Hino do el rey nino su marido auia reynado edifico a babilonia de tría cozida muy grāde. y dīspues sucedio babilonia éla potēcia: y pdio se nino: y Babilonia era señora de roda esta puincia de asiria. Aquí esta la ciudad. Arbella ques junto cōel río tigris a dō de alexádre vēcio a dario la segūda vez. y le tomo a Babilonia: y en la vez pdio dario su potēcia y impio. Despues sucedieró en babilonia muchos: y ala postre nabucodonosor: el q' dīstruyó a jerusalé y lleuo presos q'ntos tomo a esta babilonia. dela q' transmigraciō haze memoria la eglesia: y por esto que nabucodonosor hizo fue dīspues destruyda Babilonia del todo y hecha abitaciō de sus parientes. y esta dīstruyda: fundose otra mas arriba do babilonia estaua edificada. la q' se llamaua Balachia. nosotros la llamamos Baldac. esta es noble ciudad y d' mucho trato. y ésta reside el califa que llamā d' baldac. y este califa fue el q' vino cōtra el duque gudufre d' bullo quādo tenia cercada a antiochia. y es este entre los meros como el fācto padre étre nosotros. y es muy poderoso y muy rico. y dīspues este califa se pdio porq' los tartaros le tomaro la tría: y tomarole una torre llena de reforz. y porq' no auia gastado aq' tesoro en buscar gēte pa se dīfender tomaro lo y cerrarolo éla torre cō su tesoro: y dīxerole que comiesle y se fariasse del: y así murio de hambre: y quedo esta tría en poder de tartaros. Esta ciudad d' baldac es el lugar a do ay mas trato que é otro ningū lugar d' las indias ni d' asia. Aquí viene por el río las naos de india y de psia y d' otras muchas partes. Esta ciudad se labrā muchos paños d' seda y d' oro y d' lana. es ciudad muy rica y muy bastecida. Esta babilonia nōbrada baldactiene al oxiēte a la puincia d' susia que esta étre babilonia y psia. y dura d' sde Asiria hasta el mar psico. y d' sde eufrates hasta psia. ésta susia fue la reyna ester muger que fue d' rey asuero q' libro al pueblo d' los judios d' la sentēcia q' Hamaa cōtra ellos auia hecho dar. Esta ester fue étre los judios q'ndo fuyeró d' egypio. y este rey asuero fue señor de sessenta y siete puincias d' india y asia: y porq' susia era la mas fertil y le era mas aplaible abitaua enella: ésta puincia dīzē q' da una medida q' siēbra cíeto tāto es de fertil la tría. Esta tierra de susia es la mayor d' asia d' frutos: es de psia. Aquí esta enterrado Liro rey de babilonia el q' mādo reedificar el séplo de jerusalé: como lo testifica el profeta peresrey esdra. Estabie ésta aq' Xerxes rey d' babilonia. ésta susia era la casa d' tesoro

de los reyes de pisia y de media q eran señores de susia, y estos estauan d inu-
erno en susia y en verano en yrcania. Los partos traen de inuerno susga-
nados a esta trfa de susia porque es de mucha yerua y calite, pero es tanta
la calor del verano q al medio dia no osan salir d casa: y dize q la causa es por
que dela pte del setentriõ tiene vnas montañas altissimas q la guardan d los vi-
tos setentriónales q no le llegan, q a esta causa es calida. y porq enella reyman
mas los vietos australes: y porq es hueda ea tierra enferma: y por esto se va
de verano a yrcania q es de arres blgados y puros. Esta tierra desde bal-
dac hasta al mar psico es toda tierra llana y gélida en q ay muchas ciudades
nobles y ricas y de mucho trato. Agora se llama esta tierra de susia el reyno
de Mosul a do es la ciudad de mosul a do riu en vn tiepo vn califa enemigo
de cristianos y pésando como los mataria o los haria bolver moros: mado
los llamar y diroles q su euangilio dria q si tuviessen tatafe como vn grano
de mostaza, q si dixessen a vn môte q se passasse de vn lugar a otro q lo haria
por tanto q les madaua q direissen a vn môte q alli estaua quese passasse a otro
cierto lugar: y q sino se passasse q su euangilio era burla y que se bolviessen
moros sino q los mataria: y pueitos en este madaamiento se echaron en orón tro-
garon a vn capatero q no tenia sino vn ojo q el rogasen a dios y pidiesen aque
lla peticio, el qll la pidio y dios selo otorgo: y el môte se passo a do el califa lo
auia maddado: y señalado y visto aqullo el califa se bolvio xpiano. Esta susia Toris.
yedo de Baldac por la ribera de eufrates fazia la mar esta la ciudad toris a
dónde vienen y van las naos desde la mar primero que lleguen a baldac, esta es
la que se llama Sitacena, ella es noble ciudad d grandes tratos, q se labra
muchos paños de oro y de seda y de carmesi. q vienen en muchas especias y
piedras preciosas y perlas dla india y muchos aromates y mucho oro y pie-
dras desde las arabias y etiopia, y es ciudad elegida y d muchos jardines.
Enantes de pisia estan vnos mótess y desiertos de malas gètes que binen de las
tronicios. Este río eufrates étra entre Caldea y susia en el mar persico por Teredon
dos partes, y en medio de las dos bocas esta la isla Teredon que es buena
isla. En esta isla ay arboles que huelen como fur. En las rayzes dlos arboles
echan como my y oloroso. En este mar persico estan muchas islas: en las quales
ay rna en do ay muy preciosas margaritas, y clás otras ay muchas piedras
preciosas. Desde esta étrada de eufrates va la costa del mar persico hasta a
Larmania al oeste, quarta al suroeste: y tiene de longitud ciéto y ochenta le-
guas. Despues de susia al oriente esta Persia. Persia tiene d oriente acarma-
nia, d occidente susia, d el austro al mar persico, d setentriõ a media. esta per-
sia es la mas nobrada de toda la asia, en otro tiepo la gente de Persia no sa-
bia pelear y era subdita dlos medos y despues de los partos. despues fueron
los medos y los partos y la mayor parte de asia y india subditos a los psoz.
A esta persia fue mibrot despues dela confusión de babilonia: y aqui fue su se-
ñorio. Esta tierra de persia ala parte del mar persico es aspera y de mala gè-
te: y tierra de poco prouecho, y passada aquella en los llanos a do esta persia
assentada es muy buena trfa abudante de todos matenimientos: trfa a do ay
singulares cauallos coseles. Asnos muy grandes y fermosos los mayores d
mundo q corren como cauallos: y d aqui los llenan comprados los mercaderes d

Suma.

la india.los hōbres desta tierra son idolatras. toman muchas mugeres.sus h̄ijos criā de sta manera.despues que h̄a q̄tro años los dā a maestros q̄ les leen historias y selas declarā.y despues los dā en poder de personas q̄ los muestrā a canalgar y ponēlos en servitio del rey:y el q̄ d̄llos tiene cargo no los deixa estar ociosos:de cōtino h̄a de estar enteñido en cosas de exercicios de hōbres:como ē tirar lācās dardos y en tirar flechas.y rā a menudo a caça.y q̄ndo andā caçādo trabajā mucho:y de ningūa caça q̄ toman comen que toda la traçā casa:y q̄ndo vienen de caça dāles p̄a muy duro:y nūca les deixa beuer vīno sino agua.tienen por malo beuer vīno.y assi los criā hasta que h̄a veinte años.y despues los embiā a la guerra faltā q̄ h̄a cincuenta años:y assi son valientes hōbres. Los reyes della tierra no tienen sus tesoros en mōeda sino en pasta.y q̄ndo tienen necesidad de moneda labrā d̄l oro que tiene y hazē la moneda que h̄a menester:y todo lo de mas guardā en pasta o barras.esta puincia de persia es grāde y rica y enella oro de nacimēto.tiene buenos puertos el mar a do vienen los mercaderes de india. labrāse enella muchos paños de oro y d̄ seda.la gēte es biē dispuesta y belicosa.su lēguia es buena y v̄san della en muchas partes. Despues de persia hazā al oriente es Larmania que es muy luenga:y es quasi vna con persia en muchas cosas. Larmania tiene del oriente al río Indus y del occidente a Persia.y d̄l austro al mar oceano.ya parte del Persico:y del setentriō a partia y a Arrania.y d̄la parte de p̄sia estā entre carmania y persia grādes d̄siertos a do son los Iposagos y Guseos y Sabeos y Partoatras y Scitas q̄ son todos gētes terribles y malas q̄ v̄san robos y latronicos. E passados estos es la buena tierra y alli es la ciudad de Baldaca a do alexandre se casó con la hija de dario. Esta tierra es la ciudad de Saba de do dīzē que salteró los magos que fuerō a adorar a Jesu xpo a Jerusalē y a Belén:y aquí dīzē q̄ estā sus sepulturas. Alla pte dela mar es toda esta tierra palmires.y ala parte del setentriō cabo los arrianos es la tierra de los coartinos q̄ son mala gēte q̄ no deixa hōbre q̄ pase por su tierra q̄ no lo roba:y por roballos matā muchos. Despues de estos estā los arrianos q̄ son valientes gētes y tienen buena tierra.entre estos arrianos y los Harrianos son los mōtes caspios por dōde alexandre passó: aun q̄ cō trabajo a conquistar a los harrianos y sodianos.y de aquella vez los s̄juzgo:y despues los s̄juzgo a los getas y Scitas q̄ estā en los mōtes y maoz a donde el monte Laucaso y critico que vienen desde los r̄ios y yperboreos se juntā con el Táuro que viene desde Pamphilia.y despues tornó a passar el Laucaso por las cumbres paropanisas:y entro en la conquista dela India por el monte Heron:y passó al río Laspes.y fue a la pena Dorin la que dīzē que no pudiero tomar Hercules ni Perseo.y aun dīzē q̄ perseo fue vencido en el mōte Laucaso por dōde Alexandre passó. Despues de passada persia esta Larmania:y en principio es aspera y d̄sierta cabo los cōfines d̄ persia. Pero despues es la tierra llana y buena y muy frutifera:abundante de todos manteniétores y a do ay mucho vīno y bueno.y en todo es esta trā de carmania semejable ala de Persia salvo q̄ no tiene cauallos y v̄san asnos por cauallos y tiene vn mōte d̄ sal q̄ abōda a toda aqlla trā.y tiene otro adēce ay veneros d̄ plata y de fierro y d̄ calamista.y tiene vn río y vn mōte a doco

Iposagos
Guseos
Los ma-
gos.

Montes
caspios.
arrianos.

Carmāia

De geographia. 50. lviii.

gen mucho oro. Esta tierra ay cepas que dan los razonados tā grandes como
vn cobdo. la gente es bellicosa. no se casa ninguno sin que p'mero traya vna ca-
beza de sus enemigos representada a su rey. & como el rey la toma faze sacar
la legua y despues da sela a comer co' pan al que sela trae: & comida aquella
se puede casar. y tien en por cosa de honra traer vno muchas cabezas de sus
enemigos. & al que mas cabezas trae tienē por mas honrado. Esta puincia
tien al austro al mar oceano. tal ponierte al mar Persico. Cabo la boca del
mar persico estrecho persico y el oceano esta Ormuzo de donde se vee Arabia.
Esta ciudad de Ormuzo es muy nobrada y rica y de mucho trato. alli vienen
muchos mercaderes de india co' especias y otras mercaderias. Desde ormu-
zo va la costa de Larmania hasta el cabo de Gediosia al este. Esta el cabo de Gediosia
Gediosia en. xxvi. grados. ante deste cabo al oeste se haze en golfo a do entra
vn rio: po eita lleno de barcos el golfo. Passado este cabo buelue la costa al
nordeste treynta y cinco leguas: y alli entra el rio arabes que es buenio y viene
de los montes rigosos y passa por la prouincia Drágiana y por la de De Drangia
diosia. Estas prouincias noson y gualas: porq la de los drágianos es tierra
esteril y seca q tiene necesidad de guardar los mätenimietos de rynos años
pa otros: porq es tanto esteril la terra que en muchos años no cogé fructos si
no muy pocos. La tierra de gediosia es tierra ferteil y muy rica. y ciulta
terra de Gediosia vino a reposar Alexandre quando se boluió dela india y
passio los desiertos a do se le murió mucha gente de sed. & de aqui passo a car-
mania a do hizo muchas fiestas y cibites. Desde este rio hasta al rio indo ay
ochenta leguas. va la costa al suelte. Esta la boca del rio indo en. xix. grados.
quasi en medio della entra el rio Aborico. & cabo este rio aborico esta la pro-
vincia delos Moritas. y de estos noritas hasta a gediosia es: todo desiertos
secos q no tienen agua. y aq es a do a leradre se le muria la gente de sed y perdio
mucha: taq se vido el en mas necesidad dela q nunca penso: porq pensaua
q aqullo era a su causa y culpa. Despues delos noritas esta la puincia de abo
rico que es de buena gente. & despues esta la de Sami: y en la puincia de la
misi es la gente bellicosa y heriylan las armas y las flechas: estos pusieron en
tanta necesidad a alexandre q le hizieron tanta guerra y tanta cruel q no le tirauan
flechas sin yerua: & como vno se heria coella moriase q no le podia poner re Yerua en
medio. & como a leradre vio la manera de aquella guerra ser otra q las otras no las sacas
sabiendo q remedio se dar qsose despar: en especial q le hizieron a tolomeo. y
despues estando pésando en mal de tolomeo y en q no podia escapar adorme-
cioste. y en sueños dijé qe vido vn drago q llevaua la yerua. Iperbotó en la
y q le ponía el qumodo aquella éla ferida y q sanaua. y como despsto hizo
buscar la yerua y puso el qumodo dla raz de dla a tolomeo éla ferida: & luego
sano. y visto quel auia fallado remedio pa la yerua los indios se le diero. La
bien ay en esta terra vnos arboles que tienē las hojas como redra verde de co-
tinuo: & tienē la fruta de buen sabor: y como los de alexandre comian dla moria.
& si estaua debajo del arbol cegaua. Iflo lo tegia por fabula qen lo oyere que
yo he visto elas indias ocidentales a do se dice el darse: & a do dijé caramari
y los pueblos de Cartagena muchos arboles destos & su fruta es de color
y del tamaño de manzanas magrillas: y yo hize comer vna a un perro: y dede

Moritas

Aborico

Sami.

Yerua en

Yerua y buenay

esta es mala

Suma.

dos horas q̄r̄idose morir el perro lo hize abr̄ir y le hallamos en el cuerpo la misma máçana fecha toda gusanos, y està do ñbaro ñlos arboles y en dā domo la sombra començar a doler me la cabeza, y he visto a otros pararse debajo ñlos sala sombra q̄ hincharse les luego la cara y los ojos no poder ver ellos dos o tres días hasta q̄ se curauā, y ensta tierra do son estos arboles y san los indios flechas y todas heruoladas, y estas máçanas es la vna especie dela yerua: y la misma yerua co q̄ se sanan estas en los puertos ñ cartagena

Mora es- te caso. Esta prouincia passada: esta la entrada del río Indo: el qual entra en la mar por dos partes: por q̄ en medio dela entrada tiene vna isla q̄ se llama Patalena q̄ es puesta en triángulo y tiene en derredor setenta leguas y mas: y émedio tiene vna gētil ciudad q̄ se llama Patala q̄s rica y tiene un grande lago, ensta isla ay muchas piedras preciosas y perlas: este río Indus nace en las cumbres paropanisas y élos mótes Emodosa do nace el gáges: es uno de los q̄tro ríos mayores del mundo: tiene de ancho a muchas partes dos o tres leguas: es muy hondo y nauegable q̄ sube por el doce leguas los nauiclos: acerca dela étrada esta la puñicia de Musicania que es fertil tierra a do ay mucho oro aunque los indios dela tierra no hazen cuéta del ni lo vsan: la gente desta trfa es de larga vida: biue ciéto y treinta años y mas: no vsan q̄aprender arte ninguna liberal ni mecanica: sino medicina sola: Todo su cuydado es caçar y otras cosas de delezyes: Estos de musicania tienen alos partícinos al poniéte q̄ son quasi vnos conellos en todas las cosas: Despues dlos musicanos està al setentrión los Sabarcas: q̄ esta vna ciudad q̄ Alayadre edifico que se llama alexandria: esta es gēte feroz: mas al setentrión dlos està los sudraca: e issa puñicia es a do alejadre y entro solo en la ciudad por cima del muro y a dō de fue ferido malamēte: y mato tres hōbres: y està do assí ferido y arrodeado dlos sudraca: y teniendo tres dlos muertos alos pies: y el ya sin fuerzas le socorriéto los suyos que entraron co escalas y algunos horazos: la cerca pordo étraro: estos sudraca son gēte feroz y de grandes animos: y entre ellos ay continuas guerras: pero visto que alejadre yua contra ellos: q̄ dos ellos dadas sus injurias y guerras se juntaró contra alejadre como sino ouierā sido enemigos: En la trfa dlos sudraca étra en el río Indus el río aracoto que nace élas sierras dlas cumbres paropanisas: y passa por trfa de dian giana y por aracosisa: y en aracosisa entra en vna grande laguna: y de allí ya a esta trfa dlos sudraca a do se juntan dlos indo: Entre este río aracoto y el río indo està la puñicia dlos sabeos: y mas al poniéte a juntar el río coaspes conel indo està la Petradoxin la que no pudo tomar hercules: esta es fortissima: grande y muy alta: y no tiene sino vna puerta por do entra a ella: Aquí le pégó taro a alejadre si tenía alas pa bolar: por q̄ no podía étrar enella sino fuese bolado: po aunque no tenía alas la tomó y mas adelante acerca dlas cumbres paropanisas esta la ciudad Magaça por do alejadre passo al río Loaspes q̄ndo entro en la india: este río coaspes nasce élas cumbres paropanisas por do alejadre entro éla india: y al oriente deste río coaspes esta el río cofen: entre estos dos ríos esta la puñicia Bādobina y la d Bādarina: Despues dlos cofes esta el río indus: entre el río cofen y el indo està las puñicias d ascenia musicania: Bescania: Ispasia: y ensta esta la ciudad de magosa acer-

Rioind.

Patale- na.

Musica- nia.

Sabar- cas.

Sudra- cas.

Petrado- rin.

Musica- nia.

ca de do está el río coſen y el coaspes q vā juntos enel indo. esta ciudad mas
 gosa es cosa muy nobrada y es la cabeza de todas estas puñicias. E junio Magosa.
 conel río indo esta la ciudad Pericola y ta a do alexandre passo al río indo
 por vna puente q hzó hazer enel. Despues del indo esta al oriente el río Idas-
 pis. entre estos dos ríos esta la ciudad Tapilia q es ciudad de mucha justi-
 cia y la cabeza de toda la trfa. esta trfa de Tapilia dijé q es tā grāde como la Tapilia.
 de egypto. y al ſeſerío esta la trfa de los buſaríos. élos mótes deſtos abisart-
 os dijé q ay dragones de a ciéto y quarenta pies de grādes. Eoda esta tier-
 ra de tapilia es tierra muy frutifera a do ay mucha abūdancia de manten-
 imētos y ganados; y muchos elefantes. y gētiles montañas de cipreses y ce-
 dros. Despues del río Idaspis esta el río Asasnis. entre estos dos ríos es-
 ta la trfa de poro y la ciudad Latea q es la cabeza de lla. en esta tierra dijé q
 ay cinco mil ciudades: las quales ſojuzgo todas alexādre: y edifico vna ca-
 bo el río Idaspis q se llama Alicea en memoria de que vencio a Poros a do.
 esta aquila ciudad y otra q se llama Buceſalla a do ſe le murió ſu canallo q ſe Buceſalla.
 llamaua buceſalla que era muy bueno para las batallas. Eoda esta trfa es lla.
 muy rica. despues del río Asasnis ſe junta co Idaspis esta al oriente el río Hipanis.
 Ipanin. este río es el poſtrero de fazia oíſe de los q ſe juntā co el indo y elma Hipanis.
 yo: y nace élos mótes Emodos do el gāges. entre estos dos ríos Asasnis Jaronidē
 y hipanin esta la prouincia de Jaronidē y la de sobooros: la ciudad quatea q
 es de sofistas: étas tierras son ricas de plata y de oro y de muchas piedras
 preciosas q ay en lla: y la gēte es valiente y bellicosa. de este río hipanin ſe bol-
 uio alexādre y ſa ſta a eſte ſeñoreo toda la india y asia de del mediterraneo y
 del mar pótico. La cauſa porq ſe boluió ſue la importunidad de los ſuyos q Las cauſas porq
 erā casados y fechos viejos de yeras del: q auia diez años y mas q auia la-
 lido conel de macedonia q no auia buelto a ſus casas: y la otra porq el pen-
 ſo de ſer ſeñor del vñiuerſo: y que despues del río indo no auia mas gēte q ſu aleradre
 píſeſe pelear. y en Ipanin le ſizieró cierto q auia diez o doce días d camino fa-
 ſta al Banges: y que auia alla muchos reyes: y q tenia yn rey de los de alla
 treynta mil de cauollo y tres mil elefantes y clēto y dozientos mil peones: o. noſtado doſto.
 y q no los podria ſojuzgar. Lo otro porq yn indo que yua coel que ſe llas-
 mava Allano grā filoſoſo le diro que para que queria tantas tierras. pues
 caſo q tuniesse el vñiuerſo no le apropuechana porq no lo podria mādar/ni
 gouernar ni ver: y no obſtate todo esto píſo de complazer alos ſuyos y bol-
 uerſe y tomar a Afīca y a Eſpaña y a galia y italia y a germania que era
 la Europa: y porenlo ſe boluió y embío a fazer nauios a Eīria para paſſar
 a Europa: o grā coraçō digno de gloria y digno de memoria: que a quatos
 reyes tomaua les de raua ſus tierras y los de raua en tanta horra como es-
 tauā: y de eſimigos los hazia despues de yecidos amigos. Despues del río
 indo y de Ipanin q es la ſegunda india esta la tierra de Bāgarida a do es la
 gēte de los Sofistas q es entre Ipanin y el gāges: esta trfa es muy rica do ay
 mucho oro y muchas piedras preciosas: y muchas colores pa tener. Y ella
 trfa y la de aquí fazia el oriente es la que era del píſe juā de las indias: agora
 es de los tartaros. ésta trfa ay perros muy singulares q vno dilos mata aun
 lec porq grāde q ſea y ſon tan fuertes que despues que vno dellos haze preſa

Sofistas.

Suma.

no suelta hasta que muere. Estos eligen por rey al mas fermoso q halla: y qndo algñ nascie luego q ha dos meses lo llenan a juzgar lo si tiene buñ gesto para bñir o sino: y si tiene buñ gesto y es juzgado por dñ buñ gesto crianlo: y si por dñ malo matanlo. En esta tierra la muger se cala cõ el q ella quiere escoger para marido. Si despues muere el marido primero q ella queman a ella con el cuerpo muerto. Dizen q esto fue ordenado por q al gunas mugeres por amor de los enamorados que tenia dñna veruas a sus maridos de q moria: y porque tuviessen cuidado de guardar la rida de los maridos por la suya ordenaron q quado el marido muriesse quemassien a ella con el cuerpo del marido por q en aquella tierra quemaban a los muertos. Estos sonitas vinieron a alejandro y le trueron perros de los q mataban a los leones y muchas piedras preciosas: y dñ alli se boluto al río Idaspis a dñ de alejandro hizo muchos naos de cedro y cipres cõ q fue hasta al indo: y por el indo abajo hasta ala isla patalena, y desde alli se boluto por Larmania a persia y ala gran Babilonia a dñ murió dñ veruas que le dieron: despues llevo su cuerpo Tolomeo a Alejandría a dñ lo entero. y qndo se pario dela isla patalena embio por la mar a Onesirito y a Meaico con grandes naos a saber q tierra aula y q cosa era la mar. estos fueron y dizen q entraron por el gáges: y q lo q dñ se escribe q estos lo supieron: otros q el mismo alejandro llevo alli. todo es gracioso hablar como arriba tengo dicho por q el mismo alejandro no passo de este río Ipanini: q desde aqui se boluto: ni tan poco Onesirito ni Meaico fueron al gáges. y los q fueron y passaron al gáges y a pallisbora fueron el rey de los sodianos y el principe y heredero dñ los batrianos como arriba declare. Assi q hasta aq lo escripto es cierto por q dello ay escripturas autélicas de los passados. y dñto dela india la mas clara y cierta es la de alejandría hasta a este río Ipanini. desde aq hasta el gáges q es la seguda india no ay qüe tégia autéctica escriptura. avnque dñla trá dñla costa dñla mar y escripturas dñ mercaderes q lo hñ nauegado y entrado por el gáges. desdel gáges ala parte del oriente q es la postrera india a que llaman catayo y a do fueron las trás dñ pste suá y la dñ Bot y magot no ay escriptura autéctica mas dñla dñ rey sodiano porq si algños mercaderes han passado alla han visto poco y aquello escriuen lo dudoso y poco y sin ordene: assi es todo dñ po ce se. Yo porne lo q me pareciere q dñlo es mas cierto y lleva mas razó

Des hemos dicho dela primera india digamos delas otras dos toda la india se parte en tres partes. la vna y primera es dñde persia hasta al río indo. la segunda desde el río indo hasta al gáges. La tercera dñdel gáges hasta al gatigara. dela primera ya es dicho dñla seguda digamos. La seguda comienza en el río indo: y dñ el río indo hasta al cabo cumera ay doscientas y cincuenta leguas: y la costa ala media partida de entre el sur y el sudeste. Esta costa ay muchos puertos y buenos dñs de el río indo hasta al puerto y río de Boa ay ochenta leguas: y estan en medio Chaul y Dabul y Dóbayda que son buenos puertos y dñ buena tierra y gente. esta chaul en. xix. grados. dabul en. xviii. la goa en. xvi. En el paralelo dñ esta costa esta la ciudad de Berengalia cíe leguar dentro en la tierra. esta ciudad dñz q es muy grande y que ay enella novecientos mill hóbres. q es la

División
dla india

Berenga-
lia.

De geographia. So lx

ciudad de Capamuria y la de Delli. en esta tierra qmá a los muertos. y qn
do el marido muere quemá a la muger cõ el. en esta tierra ay mucho gégibre
y sandalos: lacar indico: mirabolanos: espicanoardo: y sirgo. De del puerto
y rio d goa hasta al môte dellí ay cincuenta y cinco leguas. des del môte dlli
a calicut quarenta y cinco. cabo el môte dellí esta canamor. y toda esta costa
tiene de late muchos isleos que van al largo dela costa a cerca dela tierra dñá
de del monte dellí. ala parte del poniente estan tres islas al luengo en qay sa
sta ala pímera treinta leguas. la postrera es la mayor y llamase Ecuterá. es
buena isla a do ay mucho ambar. estas islas tienen junto a ellas ala parte del
señerío vnos baros grádes y peligrosos. ala parte del austro tienen alas islas
de cädaro y cabollí. y entre las vnas tla: otras ay otras dos yslas: y mas al
poniente de estas islas estan otras dos islas: la vna esta poblada de hóbres: y la
otra de mugeres. y estos passan en tres meses dñ año los vno a los otros. y si
está mas tiempo díz q se ha de morir y por esto se torna cada vno a sus islas
y si las mugeres quedá preñadas y paré hijas tienen se las cósigo. y si paré
hijos criá los siete años: y despues embiá los ala isla dlos hóbres. en todas
estas islas ay mucho ambar porq ay muchas vallenas y ay grandes pesque
rias do se toma mucho pescado y lo seca y lleva a vender a otras partes. des
del môte dellí a Calicut ay quaréta y cinco leguas. ya la costa alia media par
tida del sur y del sudueste. eta Calicut en diez grados. des del calicut a cochi
ay. p. le guas des del cochin al cabo cumeri veinte. esta el cabo Lumeri en
vii grados y medio esta Lochin en viii. y medio. Calicut y cochin son bue
nos pueros y de mucho trato de especias do se cosecha mucha pimienta gég
ibre. Lacar. mirabolanos: lasamo: cinamomo: grueso. la gente es negra: son
y dolatras: y andan medio desnudos. su comer es arroz y leche: pescado: carnes
hazen del arroz y un breuage co agua en cierta manera: y dale color co cierto
cumio que peca vino y esto beuen porq vino: y a causa dela mucha pimienta y es
pecias q en esta tierra se cogé ay en calicut y en cochin muchos mercaderes
xpianos y moros q biné enella. en esta tierra tomá las mugeres qntos mari
dos quiseré: y los maridos se cõciertan qnto dara cada uno para mantenimie
to dela muger: y quando el vno va a estar con la muger deta vna señal en la
puerta: porq si los otros vinieren. y cuando la muger pare da el bsto
al marido q ella qere. Su vestir ditas es algodon y d lino: y todas se cubren
con un paño dñ de la cinta hasta la rodilla. En este paraje son las tierras dñ
cur y colongur. en todas estas tierras adorá al buey. toda esta tierra des del
rio indus hasta el cabo Lumeri es buena tierra y rica: y ay en toda ella bue
nos pueros. pero el mejor y de mas trato es el de calicut. En esta tierra ay Salamá
y una vena d tierra que se dice Salamádria: la q el majá mucho en almirez ha
dria. la que se haze baua y d aquella se hila un hilo muy dñgado y se teje: y despues d
tejido lo echa en fuego y allí se cura y se hace tan blaco como nieve: es muy p
ciado. En el rio d cochin ay cocodrillos. estos cocodrillos son vnos pescados
q tienen forma de hóbres humanos: y depia estan en el agua: y de noche salen a
tierra y encienden fuego con vnas piedras: y passan los pescados q tomá dñ
del cabo de Lumeri buelue la costa al este quaréta leguas hasta q par dla isla Cabocu
de zeylá. zeylá es buena isla esta nordeste sudueste. tiene sesenta leguas d merid

Suma.

longitud y veinte y cinco de latitud. Esta el cabo del suroeste en vii.grados y el la Leste Oeste con el cabo dela trapobana llamada Maguabar.esta el

Isla zellá cabo del noroeste de zellá en viii.grados y medio. y en ix. es buena isla y rica a do ay mucho mātenimēto y muchas piedras preciosas.esta al luégo dela tierra. y entre la tierra y la isla ay cinco o seys leguas. dīd el paraje dīsta isla buelue la costa dīla tierra dī cabo cumersi al nordeste hasta al golfo dī san blas

Cabo de cori. y dī allí ya al cabo dī cori.este cabo dī cori tiene ala trapobana al austro. y paseado el cabo dī cori buelue la costa al suelle hasta modobar y a melaca.esta modobar en. viii.grados; y melaca en. ii.grados. Estas dos melaca y modobar tienen al Oeste ala isla trapobana. y entre la tierra de melaca y la trapobana es todo el mar baros q comiençā desde la isla de samotora y llegā hasta passada melaca: y en estos baros ay tres canales por dōde passan las naos: q tiene cada canal qtro braças y quattro y media de fondo: y duran cinco leguas: y está las canales norte sur. tomādo vna quarta dī noroeste. y al cabo

Delaca. delas canales ala parte de melaca esta vn mōte redōdo: y como aquel se pa

resce hallan siete braças de fondo y van fuera dela canal.esta isla dela trapobana esta dīla tierra dī malaca veinte y cinco y treynta leguas es grāde isla tiene de lōgitud dī norte sur dozientas y treynta leguas. y de latitud al apte

Trapoba na. del norte dō es naguabar ciento y quarēta leguas: y ala parte del sur cīle guas: es isla rica y abundosa de mātenimētos. no tiene vino: y tiene vnos arboles q les cortan los ramos: y por las cortaduras estila dellos vn licor muy suave y qällō benē por vino. y es bueno y tiene abūndancia dello.

Oro y especias. En esta isla y mucha pimienta y Lacar. y ay mucho oro y piedras preciosas. la gente della es alta y biē dispuesta. tiene grādes orejas. y san trae colgados de las orejas carcillos de oro engastonados en ellos muchas piedras preciosas. visten paños de lino y sirgo. y zāndā todos cubiertos desde la cinta hasta ala rodilla. en esta tierra tomā los hōbres quantas mugeres quieren son

Antropofagos. idolatras. En vna prouincia desta isla biuē vnos q se llaman Antropofagos. estos comē carne humana. tiene continua guerra con los comarcanos. y comēa quātos prenden y beuen su sangre. aqui visan las casas bajas a causa del

mucho calor dīla tierra. por esta isla passa la equinocial. el cabo dīsta isla que

esta al norte esta en. vii.grados. En este cabo esta la punta de Maguabar.esta pūta tiene al setentrion tres islas q van vna épos dī otra. la vna se llama pedil q esta en. vii.grados y medio. la otra Hamin polla q esta en. viii.grados

la otra Hiquibar en. ix.grados. La pūta de naguabar esta al Este de zellá. la parte dela trapobana q esta al sur esta en. viii.grados dela otra parte dela

equinocial hazia al sur. en derredor desta trapobana ay otras muchas islas en el paraje dela costa de malaca y de modocar ay mucha canela. y q se pes

Lanela. can muchas plas finas. las cōchas en q se crean son como las delas almejas y dīetro reluzientes. pescā las en abril y mayo. Esta tierra es la q llaman moa

Perlas. bar. y al setentrion desta son los bramanos a do fue martirizado santo tomas: y esta sepultado en vna ciudad a do ay xpianos y moros y gētiles en vna hōrada y eglēsia: y todos hōrrā mucho a scō tomas porq dīzē q fue en scō hombre. Estos bramanos son buena gente bellicosa: y son tan verdaderos que

Sāto To mas. por ninguna cosa no dirā mētria ni tomariā cosa a gēna que no fuese suya. bi

De geographia. fo. xlii

ut continamete. no toma sino vna muger. los q son idolatras adorā al buey.
Aq y bueyes muy grādes cō crines como cauallos. Esta puincia d mos-
bar tiene al setēriō ala tierra d los Mosolinos a dōde se criā los Adamant-
es en vnas sierras a donde ay grādes serpiētes q parece fuerō alli criadas adamates
como por guarda de aqlllos adamates: po q por miedo d las no osan y los
a buscar. pero los hōbrez cō industria buscarō formas pa ello en q les echā
carnes en cierta mañā. t a ciertas ptes a aqllas serpiētes: las q les vā a ellas
y en tāco los vā a buscar. t tābien en aqllas tierras llueue mucho en los me-
ses de Junio t Julio t Agosto: t cō las creciētes el agua trae muchos dellos
y éstos siépos los vā a buscar a los rios t a los arroyos a do los hallā. Lo-
das estas tierras fuerō del preste quā: t agora son del grā ca. Desde melaca
buelue la costa t va ala media partida de étre el norte t nordeste ciēto y setē
ta leguas hasta a licādora a dōde haze vna entrada la tierra en la mar dmas
de .xx. leguas. t a do comiēça a boluer trāfa ala media grida d norte t norte
de esta Malāga. ay desde melaca a malāga ochēta leguas. Esta malāga es
tierra bāra t como isla porq el río Lenaserin la toma toda en medio t como
es bāra tierra es muy enferma tierra: t ay enlla mucha pimēta. t a esta tier-
ra y ala de melaca diuide vn braçō dlo río Lenaserin q entra por tres partes
en la mar. la vna boca entra en melaca. t la otra entre melaca y melāga: y la
otra en nagagor t ha la trāfa de melaca como isla t la de melāga tābien: y en
toda esta tierra se coge canela t mucha pimēta. Desde nagagor al cabo de
salicādora ay .xx. leguas. Passada salicādora esta el puerto t río de sama/ y
ay dōde sama hasta la entrada del río Banges ciēto y sessenta leguas. ra la
costa al Nordeste. quarta al este. esta la entrada del río gāges en veinte gra-
dos. antes del río gāges esta el puerto de Bēgala y el de catala. y este de bē-
gala es bue puerto y rico. en este paraje al poniente son las puincias de arcos
y mosolinos a dōde son los mótes bretos y el de berēgalla dōde se criā t ha-
llā los adamates. todas estas tierras son abūdosas de especias t son tierras
rīcas: t ay enllas mucho brasil y plas t piedras preciosas. la gēte es negra.
po no mucho. acostúbrā vntarse cō azyete de ajojoli para hazer se mas ne-
gros: porq tiene por gētileza ser vn hōbre muy negro. su comer es arroz y le-
che t carnes: son ydolatras. pinta a sus ydolos negros: t alos diablos blā-
cos adorā al buey t dijē q sc̄d porq labra la trāfa. t no comeriā carne d buey
ni lo matariā por cosa d mūndo. bēgala tiene al austro ala isla. saylā q es bue-
na isla t rīca adonde ay muchas piedras preciosas t en rededor dlla ay otras Banges
muchas islas. El río gāges es el mejor t mayor río dla idia t tiene sus na-
cimētos élos mótes emodos t vnaos t dōde alli deciēde hazia al austro fa-
sta q llega ala ciudad Bāges t dōde alli buelue t va al oriente hasta a palibor
ta q esta en vna isla grāde q el gāges haze en medio a do ella vñ rey q se lla
ma paliborto y es muy poderoso q pone en el capo dozientos mil hōbres de
pelea: t veinte mil de cauallo: t tres mil elefantes. Entre este río Bāges t
el río panin es la trāfa muy buena. t ensta trāfa son los sofistas q son grādes
médicos y adeuinadores. En la tierra dlos esta vn móte d sal de dōde se ba-
stece mucha trāfa t otros muchos mótes a do ay mucho oro: t al oriente d pa-
liborta está los derdas q vna naciō de grādes gētes t muchas y éla tierra
dlos derdas está vn móte q tiene mas de cien leguas d orrededor ay mu-

Suma.

Aurisfodi cho oro en grāde abūdācia, taqay las formigas q̄ llamā aurisfodinas/las
q̄ les en el inuertio hazē cueuas a dōde se mete: la tierra q̄ sacā ponē la acer
uas. ca dela puerta delas cueuas como aca hazē las formigas, y ensta tieira q̄ sa
can sale mucho oro q̄ muy fino, y elias formigas q̄ siendē q̄ los hōbres no va
rā a tomar de aq̄lla tierra ni a cauar en otras partes de aq̄l monte para bus
car el oro: y si vā alla matā alos hōbres, q̄ a elta cauila los hōbres no van por
oro a este mōte, pero vā a los rios q̄ salē dī mōte, y enlos lo cogē dlo q̄ el río
trae quādo crece: y tābiē vā al mōte a dōde son las cueuas q̄ llenā carne q̄ les
echā alas formigas: y en tanto q̄ la comē cargā bestias de aq̄lla tierra q̄ sacan
alas pueras delas cueuas q̄ llenā sela: q̄ aq̄lla echada en la fragua sale mu
cho oro della. Estas formigas has de saber q̄ son yn genero de lec̄ es mayos
res q̄ raposos como mastines/los q̄les en aq̄lla tierra se llamā formigas, y
ellos son los q̄ matā los hōbres. De las formigas aurisfodinas ay éla enio
Marazia pia acerca dla equinocial. Desde paliborta hasta ala mar ay. ccl. leguas, y é
ciudad. las riberas dste río gāges desde la boca a Paliborta ay muchas ciudades
grādes q̄ ricas y gētiles q̄ de mucho trato. Aqui esta la ciudad de Marazia
ques grande q̄ rica a do ay muchos arboles de aloes q̄ grāde abūdācia de
oro fino q̄ plata q̄ piedras preciosas q̄ perlas, y elia es la tr̄fa q̄ la sacra escri
ptura llama euliac. En las riberas dste río ay muchas huertas y eredades
cō gētiles jardines q̄ muy dleyrosos, y ay cañas tā grādes q̄ de rna dllas ha
zē vna barca para andar porel río a pescar: y hazen tablas para nauios, este
Oro q̄ plati río es el mayor de la india: y estā ácho q̄ los q̄naregā porel apenas vēen la
tierra dlas riberas: y es muy hōdo: y enl muchos cocodrillos, y élas sier
ras do nace ay muchas renas de plata muy fina. Este río no tiene sino vna
boca éla mar: y elia es ancha q̄ muy hōda: y enl muchos generos de pesca
dos de estrañas formas. Desde el gāges hazia al oriente es la tierra q̄ india q̄
Elcatayo dizen Eltra gāges q̄ es la mayor q̄ la mejor q̄ la mas rica de todas, esta tier
ra se llama agora el Latayo y es del grā can, y en otro tiēpo fue del pīte juā
Zeitona. llamase la tierra de Māgi. Esta tr̄fa adelāte dī gāges setenta leguas, esta
el puerto de Zeitona q̄s vna ciudad muy rica q̄ dī mucho trato: y tiene muy
buē puerto: y aqui es el mayor trato dī toda la prouincia de mangi q̄ del Ga
tayo q̄ a do mas naos vā. Aqui ay mucho trato de paños dī oro q̄ dī seda q̄ de
piedras preciosas q̄ perlas q̄ de todas maneras de especias. ensta tr̄fa en la
pūnacia dī mangi son las gētes quasi todos oficiales, y aqui hazē alos hijos
que sigan los oficios de sus padres: ensta tierra ay muchos q̄ grādes filoso
fos: y acostūbran mucho el arte de adeninar. Adelāte de zeitona esta Bīnu
say: y desde ay buelue la costa al Sueste, quaria al sur, y despues va ala me
dia partida dī sur q̄ del sueste salta el Aurea cheroneso, el Gāges esta en. cx.
Aurea. grados, zeitona en. xviiij. ginusay en. xvij. la aurea esta éla equinocial q̄atra
uella porella, ay desde la aurea hasta a Melaca q̄trocetas q̄ cincueta legu
as, y estas tiene dī trauicissa el golfo gāgetico leste oeste, la aurea es tr̄fa rica,
desde zeitona y de ginusay hasta ala isla de Ciāpa ay quinsetas leguas, esta
Isla ciāpa q̄ciāpa al auistro de zeitona en. xij. grados dela otra parte dla eqnocial hazia
al auistro. Esta isla de ciāpa es buena isla grāde, ay en ella mucho oro q̄ mu
chas piedras preciosas, es dlas mas ricas dī todo el oriente, el rey dīsta isla tie
ne sus palacios cubiertos todos de plāchas de oro por tejas, q̄ las vētan q̄

gētis figura.

marmoles del palacio son todos de oro. la gente desta isla es mala: y quando al
 gunos de otras tierras van a aquella isla: si los toman matalos y beuen su sangre
 y comense los: todos los arboles desta isla son muy olorosos y de muy prove-
 chosos frutos: aqui ay mucha pimienta de la blanca q nasce enella: a esta isla van
 pocas naos porq esta apartada del camino de la naugacion: y porq es dama-
 la gente: en este golfo gägerico y en esta mar ay grande abundacia de islas e mu-
 cha quätidad y todas pobladas y ricas: aqui estan las islas clauas e. lvi. gra-
 dos a cien leguas dela tierra del Aurea ala parte del norte. Desde ciampa
 hasta Jaua la mayor ay cierto y cincuenta leguas: esta Jaua al este: quarta al
 noreste en. y. grados dela otra parte de la equinocial fazia al austro. Desde
 aua a la aurea ay cierto leguas: esta jaua al austro y medio dia dela aurea: esta
 isla de jaua es buena isla grande y rica: y en ella mucha canela y clavos y pi-
 nieta y gägibre y muchas otras especias en abundacia: es isla muy rica de es-
 pecias: y ay en ella mucho oro: es tierra abastada de matenimientos: la gente es
 zdolatras y tiene legua persiana. Mas al oriente desta isla hasia al sueste a. y.
 leguas estan otras dos islas: y el mar es todo barcos mas de veinte y treinta Isla jocat
 leguas: y a delante de estas a ochenta leguas de jaua al sueste esta otra isla que se
 llama Jocat adonde ay mucho oro e abundacia y muchos elefantes y jirafas y
 muchos caracolitos del mar: que se vylan en muchas tierras por moneda: y se
 gälo lo que de ofir se escribe de do hizion salomon llevar el oro pa el templo creese q esta
 es ofir: porq en esta ay grande abundacia de oro y de las otras cosas q le llevaron a
 salomon: taq es el mar bajo por do de las naos no podian nauigar sino por gatigara
 certas canales: a delante desta isla de Jocat estan a treinta leguas Jaua la me ynicornis
 nor q es acerca del Batigara a do es la tierra a donde se criaron los ynicornios.
 esta trá de Batigara esta a. ix. y. x. grados de la equinocial de otra parte del austro
 y de del aurea al batigara ay. cc. leguas: y esta el batigara al Este: y entre el
 Aurea y el batigara estan en golfo de mar que llamá maremagnu hasia al
 oriente q llega hasta ala tierra de aganagora q esta en. xx. grados. Desde aquella
 adelante no ay noticia de mas tierras porq no se ha naugado mas adelante: y paiso te-
rrenal
 por tierra no se puede adar porq la tierra es toda lagos y de grandes mon-
 tanas muy altas a do se dice q es el paraiso terrenal a do esta la suerte de na-
 cen los quattro rios e cruz: y despues se torna a fundir y van a salir por las re-
 nas dela tierra: el uno a los montes Emodos q se dice gäges: y el otro etio-
 pia a los montes de luna q se dice el nilo: y los otros dos alas sierras de arméia
 el uno se dice tigris y el otro eufrates: esta tierra toda se llama el catayo y de-
 se que es la final tierra del oriente porq no ay noticia de alli adelante de otras
 tierras: y e todo este catayo son los edificios de las casas y las otras colas
 dela politia de la vida quasi como las de nuestra europa: pero es aquella tierra
 muy rica de oro y de especias y de piedras preciosas y playas: porq de todo ay
 mucha abundacia: y todo se cria y nasce en la misma tierra: y la gente de mucha
 razo y biné por mejor orden q no otros: y no vylan moneda de oro ni de plata si
 no tartaresca q es fecha de corteza de morales: y en algunas partes tienen mo-
 neda de coral y es muy preciado entre estos y vylan lo mucho las mugeres pa
 sus joyas. Biuen poresta manera en siete oficios. Los rnos son filosofos: y
 a estos tienen por mas honrados: y estos han de dezir cada un año como han
 de suceder las cosas al pueblo: y q tales han de venir los frutos y los ganados

Suma.

Y si alguno dlos yerra tres reyes priuando del oficio dela filosofia: y a los q
sienta honra los mucho t dales dones. La segunda orden es dlos labra
dores q entiende en la agricultura: dlos q entiende en arar y cauar y recoger los
frutos: y no puden tener oficio ninguno en la república ni raya la guerra an
tes quado ay guerra andá mas seguros porq ninguno de los q risan las armas
mas les haze daño ninguno. Los terceros son los pastores: estos entienden
en los ganados y en caçar los animales silvestres y matan muchos elefantes
en cierta manera. Los qrtos son los oficiales y meloneros y ferreros y car
pinteros y maestros d hacer naus y todos oficios mecanicos. Los qntos
son los defensores q adá en la guerra: y en tanto q no tiene guerra ejercita
cosas aneras alas armas: porq quado fuere menester se halle prestos. Los
sextos son los presidetes q haze justicia y tiene curado delas meretrices/
y de denúciar al rey lo q se haze y acotece en la tierra. Los septimos són los co
sejeros del rey: y presides: este oficio no lo puede auer sino hóbre filosófico: es
tos ejercen los magistrados: y los vnos tienen cargo dlos labradores y d sus
diferencias y dles partir las tierras: y los otros dlos oficiales y oficios me
canicos y d hazelles hacer armas y naus. Los otros dlos ganados y ca
çadores y d hacer matar las animalias brauas. Los otros delos dela gue
rra. Los otros dlas retas y retigales: y no consintiria que por cosa ninguna
un vno derasse su oficio y tomasse otro: y por esto son mejor regidos q noso
tros. Pluguayesse a dios que en nuestra España ouiese ta buena orden.

Mota.

Indias occidentales

Tales hemos dicho dela parte del mundo que esta desde la isla del fierro por do hezimos la linea del dismerro fazia ala pte del oriente
a do estan. Asia: Africa y Europa. Digamos dela otra parte del
mundo que esta desde el fierro hacia la parte del poniente y esta parte
dividimos en dos partes: y la una sea la que esta desde el fierro hacia al seten
trion: y la otra sea la q esta hacia al austro al poniente q son las indias occiden
tales: y dste digamos primero porq ay mas terra descubierta por esta parte
q no por la del setentrion: y digo q desde la isla del fierro ala isla de san Francisco
las ay dozetas leguas: esta la isla d sant niculás ala media partida d entre el sur
y el sudueste. Deide la isla d sant niculás la isla del fuego ay qrtas leguas: esta
la isla del fuego al sur: desde la isla del fuego al cabo d sant augustin que es d
la otra parte dla equinocial ay qrtoceras leguas. Esta el cabo d sant augu
stin ala media partida del sur y d el sudueste co la isla d el fuego: y esta en ocho
grados dela otra pte dela equinocial ala parte del sur. Desde el cabo de sant
Augustin al golfo y río d sant francisco ay quaréta y cico leguas: ya la costa
al sudueste: esta el río d sant francisco en diez grados ala parte del sur: este es
buñ puerto y tiene buñ río: desde el río d sant francisco hasta ala baya d todos sá
ctos ay seréta leguas: esta la Baya al sudueste: quarta al sur en. viij. grados
queda en medio puerto real que es buñ puerto y tiene buenos ríos. La baya
y d todos sctos tiene dentro vnos illos peqños: en esta entrá dos ríos bu
enos. En el paraje deesta costa es la tierra algo basta la gente es desnuda: y co
mepa de rayzes: es tierra de poco prouicho. Desde la baya de todos sctos
hasta apuerto seguro ay ocheta leguas: ya la costa al sur: quaras al sudueste:
esta puerto seguro en. viij. grados: este es puerto y río: y es buñ puerto: desde

Labo de
sant agusti
rio d sant
francisco
Baya.

puerto seguro hasta al cabo q̄ está adelante de golfo fermo ay c̄ierto 7diz le
 guas: va la costa ala media partida d̄l sur y del suueste. entre estos dos es
 la costa arracifes y baros q̄ entra éla mar veinte y treynta leguas. pero sa-
 cando los arracifes que está acerca de tierra todos los otros baros tienen a
 tres y a 7tro braças de fondo: acerca del cabo dlos baros está el golfo d̄ san
 cto tome. y acerca del comienzo está el delas barosas. passados los p̄meros Sancto
thome.
 arracifes está el cabo fermo en .xxii. grados y medio. passado cabo fermo
 se haze vn golfo étre dos tierras que terna vna legua de latitud y tres o
 7tro de longitud: y al cabo tiene al rio d̄lgado. este es buñ puerto y la trfa es
 buena y de buena gente aunq̄ desnuda. Desde este golfo al cabo frío ay .xv.
 leguas. está cabo frío en .xiij. grados y medio. este cabo tiene delante una isla
 ala parte del. y el cabo fermo otra. y étre ambas estas otras pequeñas. d̄l
 de cabo frío buelue la costa al noroeste. entra al norte veinte y cinco leguas
 y de lli torna al nordeste otras veinte leguas. y haze al cabo frío como isla/
 y étre el y la trfa se haze vn buñ golfo con muchos isleos en medio. desde este Sant se-
golfo hasta al golfo dlos mágues ay .xx. leguas. el delas mágues tiene dos bastian.
 islas al cabo y es gráde q̄ tiene .xx. leguas de boca. Desde este golfo al rio d̄
 sant fráncisco ay .lxxv. leguas. está sant fráncisco al suueste é .xv. grados. y an-
 tes de sant fráncisco. está el rio dla cananea q̄ es buñ rio. y q̄s en el medio de esta
 costa está el cabo de sant sebastián q̄ entra .iiij. leguas éla mar y ala gente d̄l este
 tiene al puerto d̄ gregorio y al d̄l oeste al d̄l terrieras q̄ es buen golfo y tiene
 vna isla en medio. toda esta costa tiene muchos isleos delante. desdel puerto d̄
 sant fráncisco hasta al rio dlas bueltas ay .lx. leguas. y va la costa al sur. está el
 rio dlas bueltas en .xiiij. grados. y junto cõel rio de sant fráncisco haze la tierra
 vna isla q̄ tiene de longitud .xxv. leguas. y hacia la pre dla tierra está en circu-
 lo oblico y en d̄rredor va la mar q̄ lleva seys leguas d' ancho. y ala parte dla
 tierra está el golfo y rio del reparo. y el rio de bayadas. desdel rio dlas buel-
 tas hasta al cabo de sc̄a María ay .lxx. leguas. está el cabo de sc̄a María
 en .xxxv. grados. passado este cabo étra vn rio de mas d̄ .xx. leguas de ancho
 a do ay ḡentes q̄ comen carne humana. esta costa es toda bapa. y delante del cabo
 de sancta maria está vnos isleos. en todas estas costas desdel cabo de sancta
 María hasta al cabo de sc̄o augustin ay mucho brasil: y q̄s no ay otra cosa
 de puecho en ella. ■ Pues q̄ hemos dicho dla costa q̄ va del cabo de sancto
 augustin hacia la parte del polo antartico. boluamos a dezir dela que está a
 la parte del polo artico a q̄diz norte. Edigo q̄de del cabo de sancto augustin
 hasta al rio Marañon ay treyntas leguas. esta marañon al oeste en .vij. gra Mara-
dos y medio. es gráde rio q̄ tiene mas de .xx. leguas en ancho. A ocho leguas no.
 as dentro dela tierra tiene muchas islas. en este rio d̄trre dela tierra quare-
 ta leguas está junto cõel rio en môte de arboles de enciello. los arboles son
 altos y las ramas como ciruelos: y dellas cuelga el encienso como los yelos
 delos tejados quâdo nieva en el inuierno élas sierras. En este rio se tomaro
 quattro indios en vna canoa q̄ venia por el río abajo. y tomaro les dos pie-
 dras d̄ esmeralda: la vna tâ gráde como la mano: dñia q̄ a tantos soles y dñ
 por el río arriba auia vna peña de qâlla piedra. tâbile les tomaro dos panes
 de harina q̄ erâ como panes de rabo q̄ parecio q̄ erâ amassados d̄ liquor de
 balsamo. Toda ella costa desdel cabo de sancto Augustin hasta a marañon

Suma.

es costal limpia y honda, pero acerca del río está rios bajos ala parte del oeste, y por la parte del poniente es el río hondo y tiene buena tráca. Desde el río Maranó hasta al río a q dízen la mar dulce ay veinte y cinco leguas. este río tiene sessenta leguas de ancho en la boca y traeráta agua q entra mas de veinte leguas en la mar q no se buelve cō la salada: ésta veinte y cinco leguas ésta tierra ésta anchura, y despues se aparta en dos partes, la una va al sueste, y la otra al suroeste, la que va al suroeste es muy hondable y de mucha agua: y tiene media legua de ancho que una carraca puede y por el arriba y viene tan furioso q las naos hā menester buenas amarras. Esta ribera del río es llana q hasta cincuenta leguas q han entrado por el no han visto nengunas sierras. Los indios q buscan en esta tierra tiene los labrados dela boca horadados por quattro partes; y traen garcillos colgados dellos y de las orejas; y preguntandoles q adonde auian el oro de q quedó q el río arríba ratos soles que auia unas sierras a donde auia mucho dello y que de allá lo traian ellos q qüedo lo querían, pero no hacen cuénta dello por q ellos no compran ni venden q entre ellos no ay sino permutación, en esta tierra comen pan de rizos y de maíz y comen rizos a q llaman Uies y batatas, pero las batatas son mejores; por q crudas tienen sabor de castañas, pero asadas es su comer. Estos hacen vino de una fruta de palmas amarilla y tan grande como un ouillo, q qüedo esta sazonada es buena de comer y el vino q díla es bueno y tiene se mucho tpo. estos hacen casas con soberados y duermen y ciñen en los soberados y lo de debajo dejan lo abierto: tienen unas matas d algodón: y estos atan en los cabos cō cuerdas y las cuerdas atan la una en la otra parte y la casa y la otra ésta otra vez se echan por camas: y estas camas se atan en rodas las indias occidentales, pero no duermen en otros ni hacen soberados en las casas sino aqui q en todas las otras partes hacen las casas sin soberados: y cubren las casas de hojas de palmas y de yerba. Desde esta mar dulce hasta a Paria ya la costa ala media partida del Oeste y noreste, y es toda barata q no se hā de llegar las naos a la tierra. Ay desde este río a paria doce leguas y cincuenta leguas. Esta mar dulce crece la mar y megua tanto como en brezaña, y ésta en vi. grados y medio. Paria esta delta otra parte dela equinocial hacia al norte en vii. grados, y en paria crece la mar: po poco, y de paria adelante hacia el poniente no crece la mar. Desde la entrada del golfo de Paria hasta al cabo q es al oeste ay treinta y cinco leguas, y de allí buelve hacia al noreste otras treinta y cinco leguas, y de allí torna a y la costa al oeste. Delante del golfo ésta la isla de la trinidad: q hacia al pte del oeste haze el golfo de paria un medio círculo oblico como diadema, y al cabo del círculo es la entrada de paria, y ésta entrada ay entre la tierra y la isla ocho leguas y en el otro cabo no ay entre la isla y la tierra sino poco espacio: po es fondo y es buena la étrada. Esta isla de la trinidad tiene d longitudo veinte y cinco leguas y otras tantas de latitud, ésta en ocho grados, ésta poblada de mucha gente po no ésta sojuzgada. Ay visan los indios flechas tan largas como una braca da fechas d cañas d juncos q ay en aquella tráta q al cabo inserto en palo fuerte en q ponen huesos d pescados por fierros, y só los huesos mas fuertes q dia matan: y tiene cada uno tres o qatro dodos en luégo, y cada pescado tiene tres dodos y no écima del lomo y dos debajo de las alas, y el del lomo es el mas fuerte.

Mar dulce.

Paria.

La trinidad.

De geographia.

fo. vii. iii

re et mas grueso. Eneita isla dizen q ay oro de nascimientu. Eneita ysla y en paria ay rucos muy gruesos de q hazen bastones y traen los a Espana para bastones. Tabie ay papagayos verdes grados y genticles y algunos dellos tienen las frutes amarillas y estos depreden presto a fablar y hablan mucho tabie ay enel golfo de Maru perlas aunq pocas: pero son buenas y cresidas. Paria tiene muchas islas al norte hasta la isla de sant christoval, y desde sant christoval hasta la Espana van otras islas al noroeste. los nobres destas islas son estos. la primera q esta cabo paria se llama isla de mayo: esta es Isla de pequena ay enella una fruta q la cascara de la huele como maguey, tambien ay mayo. una resina en vnos arboles que la han por encienso y almasistica. esta en diez grados y medio. la de Tabaca en. xii. grados. Martinho en. xii. y medio. la Dominica en. xii. y medio. Guadalupe y la desseada en. xii. grados. Môserrate y la antigua en. xvi. grados. Baruada en. xvii. Esta baruada arrodeada de vapos.

Is. a. s.

la redonda en xv. grados y medio. Sant xpoual en. xvii. y medio. Sant Bartolome y Sant Martin en. xviii. grados y medio. Sobriero en. xix. y medio. La Anegada en. xix. las virgines en. xix. y en. xx. Sancta cruz en. xxii. y medio. Sant Juá en. xix. y en. xx. y medio. Ay desde la trinidad falla a sant juá doceetas y qreita leguas. etiá todas las otras q he nôbrado entre medias de

Laniba-
les.

stas dos. q son todas de Lanibal es q come carne humana: y vase por la mar en canoas a hazer guerra a otras ptes vnos a otros. y a todos quatos puden los llená a sus tierras y si son hòbres comedelos: y si mugeres siruense dellas como d esclavas: y si algù hòbre delos q llená esta flaco ponenlo a en gordar. y desque esta gordo comedelo. q dice q lo mas sabroso es los dedos d las manos: y lo dligado d las yadas del hòbre. Estos visan mucho los arcos y flechas. Si va a hazer les guerra y conoce q los q van son mas poderosos q no ellos dejá la isla y vase a otras. En todas estas islas dizen q ay oro.

Sant juan

en la de guadalupe lo ha hallado y cogido/ po como no son ganadas no ay certenidad dilo. la isla de sant Juá es buena isla y tiene dos puertos buenos

Espanola
Higuey.

vno ala pte del norte q se llama puerto Rico/ y es el lugar d rípianos y bue no aunq no es grado. y el otro se llama san Jermá. ensta isla se coge mucho oro y todo oro fino. tiene esta isla d longitud Leste Oeste. xxx. leguas. y e latitud. xv. Ay desde esta isla ala isla española. xvi. leguas enta entre ambas quasi en medio la Mona q es una isla pequena. el principio dela trá de la Espaniola es el cabo d Higuey. esta en. xx. grados/ desde este cabo de higuey hasta el cabo del Líburo q es el cabo q fin dela isla. ay cierto y sessenta leguas. esta

Leste Oeste. desde este cabo de Higuey hasta ala Saona q esta cabo la étra da del puerto de Higuey ay qnze leguas. Esta la Saona al suueste en. xix. grados y medio. Santa catalina en otros tatos. desde la entrada dí puerto

Sexto do-
mingo.

de higuey hasta la étrada del puerto de santo Domingo a la costa al oeste y ay treynta y cinco leguas. De desde sexto domingo a acua veinte. esta acua al Oeste. Desde acua ala beata ay veinte leguas. esta la beata d acua al sudueste en. xix. grados. desde la Beata a Yaguimo ay veinte y cinco leguas. desde

Yaguimo ala Luanana ay. xl. leguas. esta Yaguimo y la cauana en veinte grados. Desde la cauana sale vn cabo d la tierra ala mar hazia al sur ocho leguas/ y de alli buelve la costa ala media partida d Oeste a norueste hasta el cabo de

g. iij

Summa.

Llibro, ay desdel vn cabo al otre y enre t cinco leguas. delante bla cauana
ella vna isla q se llama

y entre ella t le cauana es baxa la mar

la canal va por junto con la tierra. t otra va por cabo la isla. desdel cabo d il
buró buelue la costa al este hasta a paragua setenta leguas hasta en par dela
isla de guan abó. éstas setenta leguas no lleva la tierra dela española mas de
largo d veinte y veinte t dos leguas. Desde paragua buelue la costa al no
rueste. quarta al norte hasta al cabo de sant nicolas. ay desde paragua al cabo
de sant nicolas cincuenta t cinco leguas. deblado el cabo de sánt nicolas buel
ue la costa al este hasta a puerto real. ay d del cabo d san nicolas hasta a puer
to real cincuenta leguas. este puerto real es el mejor puerto bla isla sino que
esta apariado el trato. t por esto no va a el. desde puerto real al puerto d plaz
ta ay treinta t cinco leguas. desde puerto d plata al cabo de sierpe ay qren
ta leguas. va la costa ala media partida del este sueste. Desdel cabo d sierpe
al cabo d higuer ay. xxviii. leguas. de d este cabo de higuer al cabo d tibu
ró ay ciento t ochenta leguas. y esta es la longitud dsta isla. la latitud mayor
es d se de la beata a puerto real q ay noutra leguas. la parte del sur esta en xix
z. xx. grados. la d nore en. xiiii. esta isla esta poblada d xpianos. cogese en
ella mucho oro. viené cada vii año a castilla desta isla quatrocientos mil caste
llenos t mas d elo q se coge en ella. es irra de mucho a cuar t de muchas car
nes t mucho pescado fresco. los ganados multiplicá mucho porq no ay ani
mal ninguno q mal les haga en toda ella. las racas t las zenguas paren cada
año de año y medio se empreñan las potrás t las bezerras. la zerna esta
en todo tpo verde q nica se seca. los arboles esta coton en dura cō su foja
como aca por mayo t por junio. comé pā d rayzes a q llamá caçan. ay otras
rayzes como nabos q se llamá zjes t batatas. q lo las batatas son mejores.
ay heredades dllas como aca d miess. ay vna fruta q se llama piñas q son
bla hechura d piñas sino q son mayores. los arboles q las criá son como ca
ñas o cepas d lirios t flor d lisés. quado esta sazonadas buelue amarillas co
mo ceras. olor es tato t tisue q estrando vna en vna sala huele en toda la
casas de maravilloso sabor. aunq tira vn poco a agro. ay otra fruta de arbo
les q se llama díameis q es grande como vn ouillo d cole. pard: tiene dē
tro tres cueros. la carne dlla es como la d durazno t tirate en colorado. La
gête dsta isla era idolatra t desnuda. aunq agora los hā vuelto xpianos. vian
las mugeres vnas a q llamá naguas fechas d manera q les toma dse de lacin
ta hasta las rodillas. t las q son virgines andá como nascé. t luego q rnamu
ger se echa con vn hōbre t pierde la virginidad se cubre. t sino tiene naguas
ponese vna hoja atada cō vnas cuerdas de algodó cō q se cubre su vergüeza
t llamá aqlla hoja papanilla. Estos quando vna muger esta preñada o cria
algū hijo no dormirá cō ella por cosa del mudo. díz q es pecado dormir con
ella. t luego q la muger esta preñada toma el marido otra cō qien duerme
en tato q la muger pare o cria. quado algū señor dellos muere a que llaman
cacique hasiá vn hoyo grande dō de lo poníá. t ponian lo dentro asentado
t poníale q comiesse y q beutesse t cubría el hoyo cō maderos t cō tierra t d
paná vna boca por do pudiesse étrar vn hōbre estrecho. a este ventá sus mu
geres. t las q lo qriá mucho étrauá se detro conel t metiá de comer. t díque
a qllas entrauá cobriá la boca cō maderos t tierra. t depaná la detro todos

Costum
bres dela
española.

y dezia que aquella lo quia a acompañar al otro mundo a donde aurián de tener
 mejor de comer y mas plazer. Agora está enesta isla muchos lugares de chri-
 stianos. el principal es sancto Domingo a donde es el puerto y río bueno. E. Sancto
 allí es el trato principal de toda la isla. y este es ala parte del sur. y ala del nor: domingo
 te es puerto de plata. pero el lugar es pequeño y el puerto no es tão bueno. y
 a esta causa es poco el trato. En esta isla ay muchos montes de sal y peñas de Cuba.
 sal. Desdel cabo de sancti nicolas a la isla de cuba ay. xiiij. leguas. esta la isla de cu-
 ba al Oeste tiene de longitud dozientas y veinte leguas: y de latitud por el ca-
 bo de cruz cincuenta leguas: y por las otras partes por vnas trezenta leguas
 y por otras veinte. es buena isla. ay en ella mucho de comer dlo de aquella tier-
 ra y muchas aves y palomas y anseres y perdices y muchos papagayos. la
 tierra es algo aspera y montuosa. cogé se enlla mucho oro. a vn q no era fino
 como lo de la isla española. q gote es y dolatra. vna parte della esta poblada de
 pianos. Esta el cabo de cabo sancti nicolas y. xiiii. grados y medio. el dlo cese
 e. xvij. la punta del cabo de cruz en. xij. En este cabo de Cruz ouy vn cacique
 que se baptizo: y llamaua se el comedador. y passando por aquella tierra en la cruz
 uno qdo se cõel vn marinero macebo algo malo. y despues q fano. el marine-
 ro puso vna ymagē de sancta María en vna casa pequena cabo la del Laciq
 qd llamā bohio. y drio le al caciq que el díos de los xpianos era sancta maria
 q era madre d díos: y que era aquella su figura. y bezole el aue maria al caciq y
 a algunos otros. y hazia al cacique q llevasse cada tarde a todos los indios
 a aquella casa a do tenia la figura d sancta María y llamauan la yglesia y el
 cacique y todos los indios yua cada tarde a aquella casa y hincaua se todo d
 rodillas y dezian todos bozes. señora santa maria saluamos y ayudanos.
 y dezian les el marinero cada tarde el aue maria y la salue: y todos yua cada
 tarde a aquella oraciō de buena gana. E como los otros caciques d aquella trīa
 lo supierō amenazarlo por q dava a su ydolo aq llamā Lemí: y sobre esto
 pelearō muchas vezes y quia el marinero por capitā: y a vn q erā pocos toda
 vía vecia el xpiano marinero. y despues acabo de vn año vino se el marinero
 y venido tornarō a pelear esse caciq comedador y los otros caciques sobre
 qd era mejor el cemi o sancta María y toda vía vecia el comedador q dzia q
 era mejor sancta maria: y dezia los otros caciques q no hazia el comedador
 ni los suyos la guerra sino vna muger muy fermosa vestida toda de blāco q
 le venia a ayudar cõ vn palo q los mataua todos a palos. y les hazia suyos. y
 concertardse entre ellos enesta manera q los caciques tomassen en indio d
 los del comedador y lo atassen a su volūrad como ellos qsiessen. y q el comed-
 dor tomasse otro indio dlos de los otros caciques y q lo atasse a su volūrad
 y q assi atados los depassen de noche en vn prado solos: y q si el cemi era me-
 jor que no sancta María que el vernia y desataria el suyo: y q si sancta ma-
 ria era mejor que no el cemi que ella vernia y desataria el suyo: y hecho el co-
 cierto tomarō los indios y atarō los como es dichos y echarō los en vn pra-
 do con guardas para q siessen lo q se hiziesen: y a media noche vino el cemi
 y fue a desatar el suyo y queriendo lo desatar llego sancta maria vestida toda
 de blāco y muy fermosa con vn palo en la mano: y en pareciendo ella se fue
 de su pie y como lo toco fue suelto: y todas las ataduras que aquella tenia se pas-
Sancta
Maria.

Suma.

farō al otro indio del cemi d mas delas q tenia: q al otro dia como las guatas q los q auia atado vixerō lo q auia passado: o los Laciques dī eron que no podia ser sino q euia égaño: q tornarō a atar los otra vez: q passo otro tāto q vixerō lo mismo q era égaño: y despues boluieron otra vez a atarlos: q pusierō se é guarda los mismos caciques q vixerō otro tāto como los otros: q como viero aqullo dixeron que sancia María era buē cacique: q de alli adelante assentaro q el comēdador tuuiesse a sancta María por cacique: y que los otros tomossen al q ellos mas qsiessena a santa María o al cemi: y desde alli adelante el comēdador q los suyos tuuierō a sancta María por cemi: q cada tarde q uia su casa a do tenia su figura a hazer su oraciō como el marinero se lo auia mostrado: y despues vino por alli vna nao en q venia un clérigo q dī ro les vna salue catarada: q baptizo muchos dilos: y ellos tenia le puelto en la casa ala figura de seta María de comer y de beuen porq assí lo acostumbrá uā poner alcemi: q porq sancia María nūca comia marrulluāse: y dezian q su cemi comia delo q le ponian: y el clérigo les dixo q sancta María no comia: y q los clérigos lo comia por ellas: q tomo dlo q le tenia puesto a sancta María para q comiesse y lleuoso lo comio dello: q los indios se qxarō dlio y lo quisiérō matar y dezian que era malo y q no era d sancta María sino d Lemi: y quisiérō lo matar: y lo vi de vista porq venia en la misma nao: y el clérigo era natural d sant lucar d barrameda. Tābién vi que a qualquiera chistiano que salia a tierra le tomauā los indios y le fazia sentar y le dava d comer porq les bezasse el aue maria: y sino qria de grado hazian se la dixir avn q no querta: y a mi mismo me tomara: y q se la dixi muchas veces y estuve conellos tres dias. Tābién acōtecio en la española q yendo camino qatro indios se metierō en una cueva porq llouia q tronaua: y el vno d ellos q estaua sentado en medio d los otros dixo a los otros qdixessen aue maria: y q sancta María haria cessar los truenos q la fortuna: y los otros no quisiérō aqutes burlaro dello: y el q lo dixo comēzo a rezar el aue maria: y estando la rezā do cayo un rayo y matolosa todos: y el que rezaua el aue maria qdo fano y libre como sino cayera tal cosa: muchas delas cosas y semejantes hā acōteci

Admira
cion

Yucayos

Jamayca

do en aquellas indias: las qles dero de escr̄iuir por no ser pliego. Esta isla d cuba tiene ala parte del norte alas islas dlos yucayos que son mas de dozientas islas avn q no son muy grandes y estā todas pobladas: los indios d las no son muy negros: son de buenas disposiciones: q ay indias bien dispuestas: pero no tienen enellas ninguna carne: su comer es pescado y razzes y pan d rayzes: q cogollos d yerua: si los lleva a otras ptes y les dan carne a comer mueré se si la carne no es muy poca. A la parte d austral y Sur de cuba esta la isla de Jamayca: y esta de jamayca esta al Oeste del cabo del Tiburon: q desde el cabo del tiburon q es en la española hasta a Jamayca veinte leguas: esta en medio la nauaca q es vna isla d peña pequena y llena y sin pruecho. Jamayca esta Leste Oeste: tiene de lōgitud cincuenta leguas: y el latitud veinte y cinco: es isla frutifera a do ay mucho pā glo de aquella tierra qto das otras cosas delas q alla comē: ay mucho ganado: ay muchos arboles d algodō: coge se mucho algodō enella de q hazē mucha ropa: pero no ay oro es rica osa d muchos pescados y buenos: qay enella vna generaciō d aiales d pe lo q thocito y cola como ratones: y el cuerpo como coejos: q llaman se huias q

tienē buena carne de comer: y multitud dellas; al norneste del fin de cuba se ha parecido vna tierra grande que creen que es tierra firme.

Pues es dicho dlas islas bolvamos ala costa d' Paria a do comē qamos a dyr dlas islas. Digo pues q' salido d' Paria buelue la Paria: costa d'la trra al oeste. ay de dle la boca del golfo de paria hasta al cabo q' esta sobre el golfo d' aljofar setenta y cico leguas. Esta el golfo d' aljofar al Oeste. q' rta al norneste 6.1x. grados y me-
dio. q' da en medio el golfo d' todos scōs. Labo el golfo de todos sancros ala parte d' oeste entra vn cabo d'la tierra en la mar biē tres leguas: y en par de iste cabo al norte en la mar adētro ocho leguas estā los frayles y roques q' es vn ayutamiento de islas pequeñas como rocas: y hazia ala parte del oeste de los frayles estā la isla Margerita q' es vna isla q' tiene veinte leguas d' Le rita. ste oeste. y denorte sur doze. es todo el derredor desta isla se pescā perles finas Perlas en quātidad. y en el golfo de aljofar se pescā tābien. Pero enesta isla ay mas quātidad y mayores. y ala vanda del sur son las mas y mayores. doblado el cabo de aljofar bueluen golfo de mar entre dos tierras al este mas d' qui ze leguas d' anchoy. en este se pescā muchas plas y mucho aljofar: las cōchas q' que se criā son como las delas almejas sino q' son grādes y reluzentes d' de tro como las mitimas plas: pero de fuera son de color d'las almejas. pescā se muchas en quātidad. del cabo del golfo de aljofar al cabo q' esta sobre puer-
to flechado q' se llāma Lucuraca ay ochenta leguas. esta lucuraca en.1x. gra-
dos y medio. en medio q' da el cabo d' isleos y ratas d' esta puerto solo y el pu-
erto d' cañafistola. y despues d' esta puerto flechado q' tiene muchos isleos an-
te si. toda esta costa es de muchas pesquerias: y enella ay arboles de cañafis-
tola. q' echān las cañas tā gruesas como vna gruesa lága es buena pero co-
mo tiene mucha carne corópese antes q' la que aca ay. estā el puerto flecha-
do y el dela cañafistola en ocho grados. esta tierra es d' mucho bastimento y
enella muchos papagayos y perlas y aljofar. los indios desta tierra vfan fle-
chas tā cōplidas como vna braça y muchos arcos. ay juncos grādes de q' hazen bastones. Desde Lucuraca hasta al cabo de sant Roman ay quaren-
ta y cico leguas esta el cabo d' sant Roman al sudueste. quarta al sur 6.1x. gra-
dos. el cabo d' sant Roman entra dētro en la mar veinte leguas q' no lleva la
tierra en ácho mas de tres o quattro leguas. y ala parte d' este tiene el puer-
to de Loriana. y ala parte del Oeste al puerto del pico: son buenos puertos.
ay de dle ellos hasta al cabo veinte leguas estā en.1x. grados. Delde el cabo d'
sant Roman al cabo de coqbacoa ay tres isleos en triangulo. entre estos dos
cabaos se haze vn golfo de mar en figura quadrada. y al cabo de Loquiba-
coa entra de dle este golfo otro golfo pequeño d'la tierra quattro leguas. y al
cabu dela cerca dela tierra esta vna peña grande que es llana encima d'ella.
y encima d'ella esta vn lugar de casas de indios q' se llāma Eleniceuela. esta
en.1x. grados entre este golfo de Eleniceuela y al cabo de Loquibacoa: haze
vna buelta el agua dētro delatierra ala parte d' oeste. y enesta buelta esta co-
quibacoa. q' se ha hallado peso y toq' pa el oro enel lugar q' es grāde y dizen
los indios q' traen el oro d' hasta veinte y cinco leguas dedentro d'la trra. y
que quādo van alla por ello llevan el peso y el toque para conoscer lo q' tra-
en. En todas las indias d' poniēte no se ha hallado peso sino aqui el lugar

Cañafisto
la.

Loquiba
coa.

Suma.

de Loquibacoa es grande y bueno y buena gente pacifica.en Tenequela es la gente bien dispuesta: y ay mas gentiles y mugeres que no en otras partes de las de aquella tierra.ay perlas buenas y crecidas: a vn q no ay tanta como en la Margarita.aqui vfan los indios lanças de a veinte y cinco palmos: y raderas como dardos. Desdel cabo de Loquibacoa hasta al cabo dela rela ay quarenta leguas. Esta el cabo de la rela ala media partida del Oeste del Noroeste en .xxi.grados y medio. Junto a este cabo dela rela ay vn buen puerto con vn asiego de late que esta ala parte del Oeste.passado el cabo dela rela buelue la costa al sur.quarta al sudueste.y es la costa baya y toda la neerra del cabo dela rela es tierra baya. Desdel cabo dela rela a Tucuraca ay .xxx.leguas. Esta tucuraca en .xi.grados y medio.es buen puerto.desde Lucuraca a sancta Marta ay .xv.leguas.sancta maria elia al oeste en .xii.grados y medio.es buen puerto.tiene vn isleo de late.es el mejor puerto de toda esta costa. Esta tierra de sancta Marta es tierra q se riega por mano por acequias y los panes y cosas q siembran y plantan los riegan.es tierra algo abierta: y tiene sierras altas y peladas.la arena de los rios es toda margarita q es piedra de color de oro q parece q es toda oro.ay en ella muchos puercos y muchos ciervos.halla se en poder de los indios mucho oro y cobre.halla se mucho cobre dorado, dize los indios q doran el cobre co vna yerna q ay en aquella tierra: la qual majada y sacado el cumo y lavado el cobre conella y puesto al fuego se buelue de color de oro muy fino: y sabe mas o menos en color segun q ellos le dan mas o menos yerna.la gente es bellicosa y feroz.vfan arcos y flechas poco mayores q viudas: y vnta las co yerna y es ta poco oniosa la yerna q por dia escapa hombre que conella sea herido.yna de las cosas co que hazen la yerna son vnas manzanas que ay en aquella terra que son del grandez y color de las manzanas silvestres a que llaman maguillas de las de esta tierra.el arbol q las lleva es como vn peral cermeño de los de esta tierra.luego q vn hombre come vna de llas se le torna toda gusanos en el cuerpo: y crece tanto hasta que comiendo el cuerpo mara al cuerpo do estan.esto se sabe ser assi porq yo lo fize experimentar en vna q se le dio a comer a vn perro.la q dentro de qtro horas se le boluo toda engusanos en el cuerpo: y asi la hallamos quando hezimos abrir el perro para ver el efecto de la manzana.y si vn hombre se pone als sombras vn arbol de aquellos: luego como le da la sombra le comienza a doler la cabeza: y si mucho se tiene comienza se le a hinchar la cara y a turbarse la vista: y si a caso se duerme debajo luego pierde la vista.todo esto he visto yo por experienicia. Antes de llegar a sancta Marta esta Yaharo q es das caydas de las sierras nevadas.Yaharo es buen puerto y buena tierra: y aqui ay heredades de arboles de muchas frutas d comer.y entre otras ay vna que parece naranjas: y quando es sazonada para comer buelue se amarilla: lo que tiene dedentro es como mantequilla y es de maravilloso sabor: y da el gusto tan bueno y tan blando que es cosa maravillosa. Las sierras nevadas comienzan en sancta Marta: y en par de Yaharo es lo mas alto y lo que parece en cima blanco como nieve: y de alli va hasta en par de Tenequela.y de alli van hacia la tierra adentro no se sabe a donde porque no es ganada la tierra: ni los indios dandolo mas razan de que va muy lejos. Esta sierra es elo alto lila na y ay muchas poblaciones de indios en cima de la y muchas lagunas. En

fanera. lvi Mirta se cogé mucho algodon y labran los indios muchos paños de ello que es cosa de ver; haze los de muchas colores; hazezen de plumas de papagayos y de pauos y otras aves que ay en aquella tierra rinas como dia demas grádes q se poné las señoras en las cabezas que lleva de tras por la parte q cae por cima de las espaldas rna pieza colgando que les llega hasta la cinta como los cabos dela mitra obispos; y esta es tambien ebrada qes maravilla de ver la diversidad de las colores y la obra y arte de llas y como son las colores naturales y proprias parecen iusto bien que ninguna obra artificial das q aca obran es tan buena ni ta agradable a la vista. De sante Mirta buelue la costa al Sur y veynte leguas y la buelta cabo sancra Mirta esta Baria que es la gente muy mala; y adelante esta Aldea gráde y mas adelante entra un río muy grande que va desde las sierras nevadas y es tanto de grande que entra su agua grá trecho en la mar sin bolar se con la salada; y de allí ya la costa al oeste hasta al puerto de zamba. Zamba es buen puerto y esta en vi. grados y medio. De sante Mirta a zamba ay. v. leguas la tierra de la costa es llana y rasa sin montes q es toda cana uas muy fermosas. es tierra bié poblada; los hombres traen los cabellos cortados y coronas como frayles. las mugeres adá cubiertas bla cinta abajo es buena gente q no hacen mal a los q salen a ellos sia ellos no se lo hacen p. mero. Zamba tiene ala parte del oeste alias islas de arenas q son quatro y está acerca de la tierra y arredadas todas de bafos; entrá diez leguas a la mar; pero entre ellas y la tierra a do esta el cabo del buhio del geto puede passar naos; desde zamba hasta al cabo de la canoa q es a dos leguas de Cartagena ay veynte leguas son malas de nauegar a causa das bafos das islas de arenas. Delante del cabo de la canoa ay rna pena q sube encima del agua poca costa a q llaman Lanoa; pero como se vee no es peligroso. y un poco adelante a dos leguas dila estan los puertos de cartagena. Estos puertos de Cartagena tienen rna isla en medio q no sale del cípodes dela otra tría; y por la rna parte y por la otra dila isla ay puerto. pero la dela parte del este es la mejor en trada. la isla se llama quodego; tiene dos leguas de longitud y media de latitud. esta bié poblada de indios pescadores. la gente de la tría es bien dispuesta pero los hombres y las mugeres andan todos desnudos como nascen: son bellicosos y van arcos y flechas; tiran todas las flechas con yerua dila mala. y pelean las mugeres tambien como los hombres. Yo tunc presa rna moça de hasta dylocho o veynte años que se afirmava por todos que ausa muerto ocho hombres chrisitanos antes que fuese presa en la batalla q la predijo. Aquí ay la yerua yperbolon con que sanan las feridas dela yerua. y ce esta yerua dize que sanan alexándrea Tolomeo en esta tierra y de aquí haze al poniente comen los indios pan de grano de mayz molido; y haze dello buen pan que es de mucho mätenimiento. Desta misma harina d mayz cozida en calderas y tina; las grandes en mucha agua haze vino pa beuer; y es vino d mucha sustancia y bueno d buen sabor. los indios visan beuer del rna gráta como se leuanta sin comer otra cosa ninguna; y co aqullo se van a sus lauores; y le está alla la mayz q gte dí dia sin mas comer. los pípanos q están en aquella tría visan lo mismo y dize q es la mejor; cosa das que alla ay; y se sufrira rno trabajado en dia sin comer si beuer dos yezel dollo. la yerua yperbolon co q sanan la yerua dí

Baria.

frayles.

Islas de arenas.
Puerto de Cartagena.

Yperbolon

Suma.

Carita. *menos* **sen q es ta bueno el q como su razz para la vista como pa sanar la yerua: y q la ay en Germania y en el mōte atalāte en el paraje de getula. En esta tierra de cartagena ay en poder de los indios mucho cobre: y ay oro arnq no tanto q dize ellos que a veinte leguas de aquella trfa hazia el sud este ay mucho oro y que va alla el q quiere porello. Desde cartagena alas islas de caramari que ion adelante al Oeste ay ocho leguas, las islas son todas bajas que no puede passar nao entre ellas. desde las islas de caramari alas islas de baru ay x leguas. entre estas de baru y la tierra puden passar natusino son muy grandes: y pasadas las de baru mas al oeste esta el puerto del cenu que es una baya grande: y tiene la entrada poren Este: es un puerto seguro. Ay dos de cartagena al cenu. xix. leguas. esta cartagena al este x. grados y medio el cenu al Oeste en x. grados. en el cenu se haze mucha sal. la gente es rezia belicosa y san arcos y flechas heruoladas: adā desnudos todos hōbres y mujeres. qndo mueren algū hōbre principal o algun fijo suyo saca le las tripas y lauā los cōcieras cosas y despues lo vnta: y cima de aquillo pone lana de al godō tenido o diuersas colores q se pega en el cuerpo: y cubierto de aquillo ponen lo en una hamaca que es la cama de ellos y aquella cuelgan dentro en casa acerca de adō de hazē el fuego: y assi lo tienen. Yo me acerche a tomar un lugar que se llama Catarampa a donde hallamos mas de veinte muertos puestos desta manera en las casas. En esta tierra de Lenu ay mucho oro en poder de indios y muy fino: y es todo sobre mezcla y fundamento de plata q ninguna parte ay enlllo de cobre. y es mas claro oro q lo que tiene fundamento de cobre. Dizē los indios que lo traen de vnas sierras de donde viene el río del cenu de vnos lugares q se llaman Mocri. y otro Lubra. y otro Lundra. y otro torada: y q lo cogē elos arrojos y valles: y q quādo llueue atrauella elos arrojos redes y q como crece el agua trae granos de oro grandes como huevos y q se queda en las redes: y q desta manera cogen los mayores granos y q lo que cogē lo traga al lugar q se llama Lenu que esta diez leguas dela mar sobre el río: y q alli lo labrauā y hazia lo q queria del. Yo tuve un caciq preso q me dijo q tres reyes auia el rdo alla a aquillos lugares y lo auia visto coger desta manera y lo auia el cogido. esta tierra del Lenu es de muchos inātenimientos dlos de aquella tierra. el pā y el vino es de harina de maiz como en Cartagena. Labié ay razzes de q se haze el pā como en las islas de Luba y Jamayca y el Espaniola. pero son de otra qualidat porq las dlas islas son malas qsi vno come de vna dlla muere como si comiesse rejalar y qualche ra animal q come de llas o del agua q de llas sale muere. y para hazer pā de llas rallan llas y despues las esprimē: y como queda en poluo seco hazen las pan. y las de la tierra del Lenu y de toda la tierra desde aqui adelante come las crudas y assadas que son muy buenas de comer y de gertil sabor.**

Requerimiento.

CYo requerí de parte del rey de Castilla a dos laciques destos del cenu que fue sen del rey de Castilla: y q les hazia saber como auia vn solo dios q era trino y uno y gouernaua al cielo y a la trfa: y q este auia venido al mundo y auia degado en su lugar a sant pedro y q sant Pedro auia derado por su sucesor el la tierra al sancio padre q era señor de todo el mundo vntuero

en lugar d' dios; y q este sancto padre como señor d' vnuerso auia fecho mer-
 ced de toda aquella tierra d' las indias y del Cenu al rey de Castilla; y que por
 virtud d' aquella merced q' el papa le auia hecho al rey les reqría q' ellos le d'ra-
 sen aquella tierra p'ues le p'senecia. y q' si quisiesen b'uir en ella como se esta
 uá que le diessen la obediencia como a su señor y le diessen en señal de obedi-
 cia alg'na cosa cada vn año; y q' esto fuese lo q' ellos quisiesen señalar; y que si
 esto hazian q' el rey les haria mercedes y les daria ayuda contra sus enemi-
 gos; y q' p'ornia étrelo q' frayles o cl'regos q' les d'riessen las cosas d'la fe de
 xpo. y q' si alg'nos se quisiesen tornar xpianos q' les haria mercedes y q' los
 q' no quisiesen ser xpianos q' no les ap'miaría a q' lo f'uisen sino q' se estuvi-
 sen como se estauá. t respondieron me: q' en lo q' dezia q' no auia sino vn d'los
 y q' este gouernaua el cielo t la tierra y q' era señor d' todo q' les parecía b'le y
 q' assi d'bia ser. pero q' élo q' dezia q' el papa era señor d' todo el vnuerso en lus-
 gar de dios. y q' el auia fecho merced de aquella tierra al rey de castilla; d'iteró
 q' el papa deuiera eliar boracho q'ndo lo h'zo; pues d'aua lo q' no era sur'o. y
 q' el rey q' pedia t tomava tal merced deuia ser algun loco pues pedia lo q'
 era d' otros; y q' fuese alla a tomar la q' ellos le p'ornian la cabeza en vn palo
 como tení' otras q' me mostraro' de enmigos suyos puestas écima d' sendos
 palos cabe el lugar; y d'iteró q' ellos se erá señores d' su tierra y q' no auia me-
 neiter otro señor; t yo les tome a reqrir q' lo fiziesen sino q' les haria la guer-
 ra y les somaria el lugar; y q' mataria a q'ntos tomasse o los prenderia t los
 v'ederia por esclauos; t resp'diteró me q' ellos me p'ornia primero la cabeza
 en vn palo; t trabajaro' por lo fazer po' no pudieron por q' les tomamos el lus-
 gar por fuerça auin q' nos tiraro' infinitas flechas t todas herucladas t nos si-
 riero' dos h'obres c' q' v'erna y étrabos murcr'd d'la v'erna a'ñq' las feridas erá
 pequeñas. t despues p'redi yo en otro lugar al vn caciq' dellos q' es el q' dice
 arriba q' me auia dicho d'las minas; q' noci t falle lo h'obre d' mucha v'erdad
 y q' guardaua la palabra y le parecía mallo malo t bien lo bueno. t q' si desta
 forma se hazé alla todas las guerras. Desde este río d' cenu hasta al golfo d'
 Eraba ay. ay. leguas eila el golfo d' Eraba al oeste en. viii. grados la trá-
 dest' costa es algo mótuosa. la g'ete es mala q' son todos canibales q' comen
 carne humana. v'san arcos y flechas heruoladas. a c'co leguas d' río d' cenu
 ala pte del oeste esta la isla n'brada isla fuerte q' si rna legua d'la tierra. En
 esta isla se haze mucha sal. t mas haze el golfo eila otra que se llama la tortu-
 ga. El golfo d' v'rabia tiene. viii. leguas de l'ogitud la trádest' ad'etro. y d' latitud
 éla boca o entrada tiene seys o siete leguas: t mas adelante cinco: t adelante
 acerca d' el cabo q' t'ro. en la entrada ala parte del este tiene vnos b'bos q' étran-
 mas de dos leguas éla mar en traues d'la boca o étrada y llega acerca d'la
 meata d' la entrada ala pte del oeste d' el golfo. esta cinco leguas a dentro del
 golfo el d'arié q' esta poblado de xpianos: t q'cogen oro fino en vnos r'os q'
 desciéde de vnas sierras altas q' mótuosas. en'tas sierras ay muchos tigres
 y leones t otros diuersos animales t gatos rabudos q' son como mones si-
 no q' tiené gr'ades rabos. ay muchos puercos. ay vnos aiales t' gr'ades co-
 mo vacas t carnudos d' color pardo q' tiené los pies q' las manos como ra-
 cas: la cabeza como vna mula c' gr'ades orejas. llamálas en aquella tierra r'as-
 cas muchas. tiené la carne muy buena d' comer. otros animales ay muchos.

Eraba.
 canibales
 Golfo de
 v'rabia.

Darsen,

Suma.

Yo tome por mi ventura aq[ue]l lugar que fue el primero q[ue] se tomo en aquella tierra: y vi todos estos animales. y dixeronme algunos que auian visto onças: pero yo no las vi. mas vi q[ue] en vn río que passa por el lugar del Darién a uia muchos lagartos grádes tā gruesos en el cuerpo como vn bezerro: y si vezan algū otro animal o perro o puerco o hombre acerca del agua/ salian del agua y arremetían a el. y si lo alcanzauan llevauan a el al agua y comían a el. Yo me acerte a matar el primero q[ue] se mató: y vi q[ue] le echaron mas de diez lanaças: que así como dñan en el saltauan como si diera en vna pena. y despues ncriado mío fue por traues del y atraues sole vna láça d[esde] un golpe por medio del cuerpo: y así lo matamos: y muerto y sacado a tierra hallamos q[ue] tenía por cima del lomo q[ue] le tomava des del pescuezo hasta la cola vna concha q[ue] lo cubria todo q[ue] era tā fuerte q[ue] no auia láça q[ue] la passasse. y debajo de aquella que era desde el medio cuerpo abajo hasta la tripa era como otros lagartos. y por aquella pte q[ue] tenía la láça atrauessada. tenía tres palmos d[esde] boca des del hocico hasta al cabo de los dientes. tenía por cada parte dos ordenes d[esde] diez los mas fieros q[ue] jamas vimos y no los q[ue] comigo estauan. aquel se desollo y comio su carne. era bláca y gélil: ollia a almizq[ue]: era buena de comer/ tábíe yí comer la carne de los tigres y de los leones. y vi algunos hóbres matar los leones en su cabo a leones. Los tigres son mas grádes de cuerpo q[ue] los leones y tienen muy rezios braços y mucha fuerça: pero son pesados q[ue] corre poco y son d[esde] poco coraçō. Acótecia y vñ tigre tras vñ hóbre vna legua hasta llegar al lugar que nunca el hóbre vna sino a su passo y el tigre tras del quāto tres o quatro láças aptado de tras: y en toda vna legua no osar acometer al hóbre. Los lagartos en el mes de enero y febrero cría en esta manera. quādo mas hierue el sol en el dia ellos se salen del agua a los arenales y hazē con las manos vñ hoyo y allí ponen los huevos. y despues se puestos cubre los cōel arena y como el sol hierue engédrase los lagartos en los huevos: y despues horadā los y salen se de los huevos al arena y vanse al agua. son los huevos grádes como de ansares y vñ mayores: y no tienen cascás sino vñas brincas como los q[ue] las gallinas ponen quādo ponen algunos sin cascás: son buenos y de buē sabor. pone de vna postura cada lagarto sessenta y setenta huevos de comer y de buē sabor. Lábié ay otros a q[ue] llaman yaguanaas q[ue] son grandes: y como lagartos: y estos tiene la cabeza redonda: y desde la frente hasta la cola le va vñ cerro de espínas alçadas muy fiero: son de color pardo y algo pintadas. estas andan en los mó: es: son temerosas de ver y no son dañosas por q[ue] las tomá binas y las matan a palos. estas son buenas de comer: y su carne es preciada en aquella tierra. Los huevos de las son de gélil sabor. en esta tierra ay muchos paños de diuersas maneras en los mó: es que son de gélil carne ay gráde abundacia de papagayos verdes: y ay vnos grádes que son de muchos colores de colorados y azules y negros y verdes q[ue] son hermosos d[esde] mar. tienen buena carne sabrosa. ay otros q[ue] son tā chiquitos como pararospe queños pardales y son verdes y muy lindos. En esta tierra ay grádes pescarias de géliles pescados. ay grádes palmares q[ue] llenan fruta tā gráde como huevos vñas amarillas y otras como rosadas. po son de grádes cuellos: su sabor tira a agro: en esta tierra ay vnos aiales pequeños como vn lechón d[esde] un mes: estos tienen los pies y las manos como vn caualllo y la cabeza como vn ca

Tigres.
Leones.

lagartos.

Yaguanaas

De geographia. fo:

lxv

uallo pequeño a sus orejuelas: y esta todo cubierto d una cōcha desde las orejas hasta ala cola: q parece cauallo écubertado: son fermosos d mirar pácē como vn cauallo en esta tierra ay conejos y perdizés y otros muchos gēneros de aues gēniles: y el pā y vino dsta tierra es d mayz como es dicho la gēte es bie d spuesta y idolatra: algūos piésan ére cellos qno ay sino nacer y morir tienen señores: bōrālos mucho al q es grāseñor llamale Tibat y a los otros que no son tanto grādes: Quinisa dlate dste río del darten étra otro río muy grāde en este golfo d Eraba: y entra por seys o siete bocas a vnque río grāde son baxos q no puedē entrar nauios por ellas mayores q vergatines: po dē tro dla boca es grāde y hōdo de qnze y veinte braças y ancho d rna milla trae mucha agua a qrenta leguas d tro dla tierra lele jután grandes ríos q vien d la parte d este de las sierras de dōnde nasce el río del cenu: y el pērero río q se le juta es el d dabayn: en los nascimētos dste río y d otro q esta mas a delante d este dize q ay grādes minas: pero no se sabe lo cierto dello mas de qlo dize los indios y de q se ha tomado en poder d indios piezas d oro fino q pesar d siete y a ocho libras de peso. En las riberas dste río ay muchos allegadizos y enllos ay muchos indios: y tienen las casas y lasabitaciones encima dlos arboles porq debaxo es todo agua: y biva de pescadores. Este golfo de Eraba tiene dla otra fte d la sierra d darié hazia al pte del Sur otro golfo q se llama el golfo de sant miguel: y ay dnde el vno al otro. xv. leguas: y ay esta diferēcia étre ellos: q en el golfo de darié o vraba no crece la mar vn palmo: y en el de sant miguel crece tanto como en bretaña: y dsta costa del golfo de sant miguel dire d spues: y agora bueluo al golfo d vraba y dgo q desde la entrada d el golfo d vraba hasta al puerto d careta ay. xv. leguas sobre de esta careta al norueste é. x. grados: dnde careta al puerto perdido ay. viii. le díos guas: esta puerto pdido al norueste é. x. grados y medio: dnde puerto pdido d'ocuro: hasta al nōbre d dios y a la costa ala media pta d oeste y norueste: esta el nōbre de sant blas. Ay dnde puerto pdido o conogie siete leguas: d conogie a pocuro sa. y. de pocurosa al baya d sant blas cinco. dla baya al nōbre de dios. vi. en toda esta trfa llamā a los hōbres omes: y las mugeres y ras: los hōbres adā desnudos y r̄san traer y nos caracoles d la mar atados cō rnas cuerdas por la cita: y éaqllos metē iu mīchro. y algfios traé vnos como ébudos fechos d oro en q lo metē. las mugeres adā todas cubiertas d la cima abajo cōna guas d algodō: y traé cercilllos y otras cosas muchas: y cadēas d oro: halla se étre los indios mucho oro: a vnq mucho dello es bajo q no eade. x. o doze qlates y menos: y llamā a esto giamiu: ésta trfa ala pte d sur se halla en los ríos oro: po como no se ha buscado mucho hasta agora no se sabe. Yo he visto grano cogido en río d peso de siete ducados: de d el nōbre de dios hasta a veragua ay. x. leguas: esta veragua al oeste en. x. grados a cerca d nōbre de dios esta puerto bello q es bue puerto: tiene en la entrada una isla pēnha labo de y en medio étra: esta trfa dsta costa es aspera de montañas y dnaprouecheda grasa d os leguas: esta el cabo d Gracias a dios en. xiiii. grados: cabo veragua esta la furmia: y despues corzboro. despues vnas islas arrodeadas de barcos: d el cabo de gracias a dios buelue la costa al oeste hasta al cabo de capines a

Suma.

do esta vna isla ay. xxx. leguas: y d's del cabo d' capines buelue la costa al norte. lxxv. leguas hasta al cabo del lagar. y todas estas. lxxv. leguas son de tierra q entrá en la mar. hazia al este. lx. leguas. Ay d'sde este cabo hasta al cabo d'la isla de cuba cierto y veinte leguas: esta el cabo de cuba al norte. d's del cabo del lagar al cabo dela fondura. xxv. leguas: ya la costa al oeste: estan el cabo del lagar y el cabo dela fondura en. xvij. grados: passado el cabo dela fondura se haze un golfo q entra. xv. leguas éla tierra: y tiene en la étrada. xvij. leguas de largo: y mas a d'etro. xxv. Desde este cabo hasta ala Baya de santo Tome ay seysenta leguas: ya la costa al Oeste. Junto con la baya entra un cabo d' tierra en la mar. xx. leguas al norueste: y en fin d' el cabo se haze la entrada d' la baya de scto Tome: y buelue la baya sobre el cabo al sueste q' ésta y cinco leguas q' lleva en ancho y largo q' nze leguas: en la entrada d's el golfo ala parte del oeste se haze otro golfo pequeno redondo q' esta lleno d' isleos. Desde la boca d'ste golfo hasta al puerto d' las figueras ay. xxv. leguas yala costa al nordeste: es toda baros esta la entrada del golfo de scto Tome en. xix. grados y medio: entra se por la parte del este: porq' por la del oeste es baros elia el cabo d' las figueras e. xxi. grados: d'sde aq' se boluieró los descubridores q' no passaró mas: y fallaró en la trfa en zinas c' bellotas como las nias y muchas aues d'ferentes d'las d'la tierra: y gallinas como ásares con vnos papos q' son gériles: y hallaró señales q' suia mucho oro: porq' hallaua grandes pieças de oro en poder de los indios. Agora buelue al golfo d' sant miguel y ala costa d'la otra pte hazia al sur: el golfo d' sant miguel esta norte este sudueste c'el de yraba ay. xxv. leguas de tierra: entre el vno y el otro esta el del scto miguel al sudueste. tiene d' entrada diez leguas: y d' logitud veinte y cinco: y tiene al suueste ala isla d' las plazas: y desdel golfo ala isla. x. leguas: esta isla es muy abastecida y fertil de cosas d' comer: ay enella muchas aues: y tatoas c' dejos q' se entrá en las casas a criar. En el derredor d'ella a todas partes ay grande pesqueria de plazas gruesas y muy finas: y o rí vna d' fechura de pera cermeña la mejor y mayor q' he visto: esta la entrada d' el golfo d' sant miguel e. vi. grados d's de la entrada d' el golfo d' sant miguel y ala costa al oeste. vii. leguas hasta al caciq' Tamao: ra la costa. xvij. leguas al norueste/ q' rta a oeste hasta al río d' Lubanama: este río d' Lubanama tiene éla entrada vna isla étria gáculo q' le haze hazer dos bocas: es buen río y la tierra es buena y bién poblada de muchos m'atenimientos y de grandes pesquerias: y enella mucho oro: en esta costa crece y mengua la mar en mucha qu'ntidad. Desde este río hasta apanama ay veinte leguas: y va la costa al oeste: estan en medio el río d' chapanere y el d' P'acora q' es buena trfa y es trfa d' ay oro: y la g'ete es buena: panama tiene vna isla en la mar cerca dela trfa: desde panama hasta al cabo d' Chiru ay. xx. leguas: ya la costa al oeste: q' rta al sudueste: estan en medio Pereque y tabora: desde chiru ala parte del oeste se haze un golfo d' circulo oblico: y en medio d' circulo esta el caciq' Paris q' es el mas poderoso y rico de aq'lla costa: y q' d' en medio llata y estora q' son buenos pueblos: toda esta costa d' este golfo de sant miguel hasta Chiru y paris esia desde. vi. a. viij. grados. Es la tierra rasa y buena: de muchos m'atenimientos y t'caçasy en toda ella ay mucho oro: desde paris va vna p'nta dela tierra ala mar q' entra. xx. leguas: y p'nsada la punta buelue la costa al nordeste hasta en par del cabo de

baros.
cabo d' la
gar

Bay de
sato Tome

cabos las
figueras.

Golfo d'
sant mi-
guel.
Isla d' per-
las.

tamao.
turbanas-
ma.

Panama
pacora.
Chiru.

Paris.

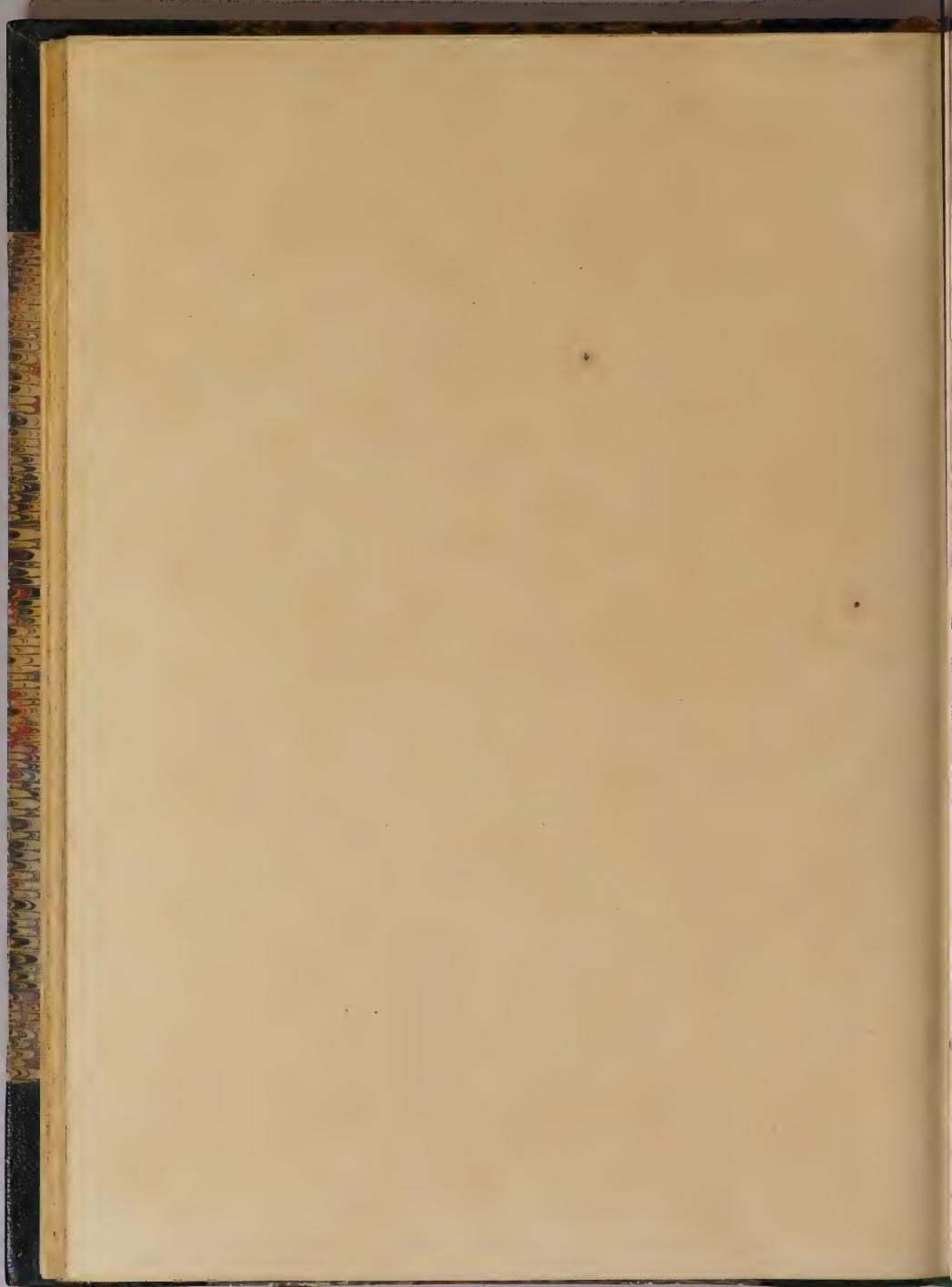
De geographia. fo. lvii.

gracias a dios; y toda la tierra es fertil y tierra rica de oro a do ay muchos pueblos y buenos. En esta terra cerca los lugares de madera por temor a los tigres y leones q no entren de noche entre las casas. Desdel golfo de Traiba y del de sant Miguel hasta este paraje del cabo de Gracias a dios ay doscientas leguas: y en todo ello no lleva la tierra en largo mas de treinta: y quando mas quarenta leguas. y toda es de buena gente y rica y fertil tierra. Aqui no vfan arcos ni ferua sino lanças y tiraderas como dardos. Ay enesta mar dela parte del sur muchas islas a do ay mucho oro y perlas segun dicho de indios. y tambien ay tierra donde los indios dijen que ay gente que tienen libros y que escriuen y leen como nosotros.

Pues q es dicho dela parte q esta desde la isla del fierro hazia el poniente y al austro. digamos de vna parte de tierra q esta enesta segunda parte hazia el setentrión. la qd tierra se dice la tierra del labrador. Esta tierra del labrador esta en. lvij. grados. esta al noroeste de Galizia y leste oeste co Escocia. Esta tierra del labrador tiene al oeste a la tierra de los bacallaos q es tierra de grandes pescaderias y larga. Esta los bacallaos al oeste q galizia. y parte de los al Oeste. quarta al noroeste: y tienen muchos puertos y buenos: y mucha tierra poblada. y muchas islas de lante todas pobladas. dije que ay enella muchas pieles para enforros muy finas. La tierra del labrador esta al norte de los açores. Ay desde los açores hasta ala tierra del labrador trescientas leguas. y desde galizia ala tierra del labrador trescientas y cincuenta. Ay desde galizia ala tierra de cauallaos quinientas y cincuenta leguas: esta la tierra de los cauallaos en. xlj. y en. l. grados.

Chaze fin la suma de geographia con la q
pera en romance y el regimiento del sol y del norte por dō de los mares
tes se pueden regir y governar en el marear. Assi mismo va pue-
ta la cosmographia por derrotas y culturas: por donde los pi-
lotos sabran de oy en adelante muy mejor que hasta a-
qui ya descubrir las tierras que ouieren de des-
cubrir. La qual fue agora nuevamente re-
vista y corregida y emendada de al-
gunos defectos q enella auia segun
por ella parese. fue saca-
da esta suma de mu-
chos y autenti-
cos auto-
res.

Conviene a saber dela historia batiana. Los dos tholomeos. Erasto-
tenes. Plinio. estrabó. Josepho. Anselmo. La biblia. la general historia: y
otros muchos. y la experiecia de nuestros tiempos que es madre de rodas
las cosas. fue impressa en la muy noble y muy leal ciudad de Sevilla en
casa de Andres de burgos: en el año dela encarnacion de nuestro señor Je-
su Christo de mil y quinientos y quarenta y seis años.



BS46
E56s
I-SIZE





